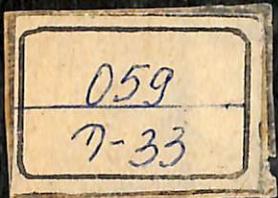


Кізгай чечең  
яңарлығының

1915



06 JUN 2009  
W



1915

၁၉၁၅  
ခုနှစ်  
ဧပြီလ  
၁၉၁၅

၁၉၁၅  
ဧပြီလ  
၁၉၁၅

1915



14203

059  
7-33

Annuaire des Arméniens d'Egypte

529 ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆ  
63-ՊԱ

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ

ՏԱՐԵՑՈՅՑՑԸ

1004  
15126



Բ. ՏԱՐԻ

1915



ՏՊԱԿՐ. ԶԱՅԵՎ Ե ՊԵՐՊԵՐԵՈՒ  
ԳԱՅՐԵ

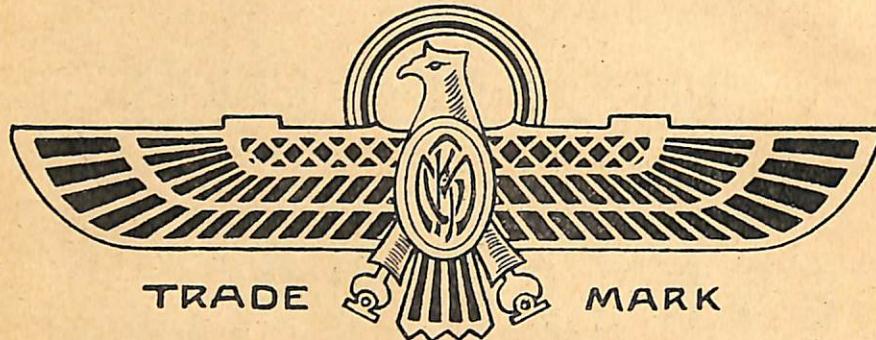


18.07.2013

9733-սի

# K. & G. MELKONIAN

CIGARETTES



## Գ. ԵՒ Կ. ՄԵԼԿՈՆՅԱՆ

ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵԿ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ

ՍԻԿԱՐԵԹԻ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷԶ, ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1882ԻՆ, Ի ԳԱՅԻՐԵ

ԱՄԱՋԱՆ ՄՊԱՌՈՒՄՆ Լ 12,000,000 ՄԻԿՐԻԹ

ՓՆՏՈՒԵԼ ՄԵԼՔՈՆՅԱՆ ՏԱՆ ԱՌԱՋՆԱՅԱՑԱՏՈՒԿ

«Ֆլոր Մատեն», «Սիւլիկ Մատեն» եւ «Մատեն» Միկարեբները

Հայթայթիչ՝ մասնաւոր առանձնաշնորհման հրովարտակով՝  
ձարնական Կառավարութեան, Միամի Արքունիքին, Եղիպ-  
տոսի Անգլիական Զօրաբատակներուն, Սուտանի Կառավարչին  
ու Զօրանոցներուն, Եւն. Եւն. Եւն.:

Գործառուն՝ Գամիրէ, Թէվֆիզիյէ քաղ (Ապպաս Թատրո-  
նին դիմաց: — Վաճառման գլխաւոր կեդրուններ՝ Արապա-էլ-  
Խատրա (Երանին դիմաց), Պապ-էլ-Հատիք (Կայսրանին դիմաց)  
Ապտինի երապարտին վրայ, Էզպէֆիյէի մէջ, Եւն. Եւն. Եւն.:

Ունի իր 80 մասնանիւդերը Եղիպտոսի և Սուտանի զա-  
նազան կեդրոններուն մէջ, ինչպէս նաև իր Ենրկայացուցիչ-  
ները՝ Ծայրագոյն-Արևելքի և Եւրոպակի գլխաւոր քաղաք-  
ներուն մէջ:



Ն. Բ. ԽՏԻ ԱՊՈԱՍ ՀԻԼՍԻ ՓԱՇԱ

Կ Ա Մ Ս Ա Ր Ա Կ Ա Ն



Ե Պ Բ Ա Ր Ք



GAMSARAGAN FRÈRES

TABACS & CIGARETTES



Յարգելի Հասարակութեան

Կը ՅԱՆՁԱՐՈՒԻՆ ՄԱՍՆԱԽՈՐԱՓԷՍ

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ՍԻԿԱՐԵԹՆԵՐԸ

Ե Բ

Ա Պ Ո Ւ Ն Ի Կ Մ Ե Ծխախոտը

ՈՐ ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ՏԱՆ ԱՌԱՆՁԱՅԱՏՈՒԿ է

ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԿԵՐՐՈՆԱԿՈՒՆ ԳՐԱՄԵՆԵԱԿ

ԶԱԿԱՁԻԿ

ԳԼԽԱԽՈՐ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԳԱՀԻՐԷՒ ՄԷՋ

ՕԲԵՐԱՅԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՅ

“ԵԳԻՊՏԱԿԱՅ ՏԱՐԵՑՈՅՑ”Ը

(ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ)

Մեր այս հրատարակութեան, իբրև նախավորձ, անցեալ տարի գտած համակիր ընդունելութենէն քաջալերուած՝ օգտակար աշխատութեան մը մէջ յարատեւելու համոզումով է որ պատրաստեցինք, և ահա հրապարակ կը հանենք, «Եգիպտահայ Տարեցոյց»ի այս երկրորդ — 1915ի — հատորը։

Եթէ գրական ո՛ւ և է պատրանք կամ յաւակնութիւն չէինք դներ այս ձեռնարկին մէջ, վստահ էինք, սակայն, որ Եգիպտահայ կարեւոր գէմքերու և դէպքերու բարեխիղճ ամփոփման ու պատշաճ ցուցադրումի այս խնամքը, գէթ տարին անգամ մը, իր շինիւ աղգեցութիւնը պիտի ունենար, այնպիսի շրջանի մը մէջ ուր մամուլը հազիւ կը հասնի զբաղելու առօրեայ կեանքի անմիջական հարցերով։

Եգիպտահայ գաղութը՝ Պէնի-Սուրէի, Պուլազի կամ Ապու-Տարտարի ազգային հաստատութիւններուն շուրջը չի սահմանափակուիր՝ իր ընկերային, մտաւորական ու հասարակական արտայայտութիւններովը։

Եւ եթէ միայն լրագրական սիւնակներու մէջ վնասուէինք Եգիպտահայուն ներկայ հաւաքական դիմագծութիւնը, չափազանց աղօտ, անբաւական, չըսելու համար տխուր, գաղափար մը պիտի կազմէինք անոր վրայ։

«Եգիպտահայ Տարեցոյցը» կուգար, այս իմաստով, խոշոր պակաս մը լրացնելու, իրենց խրոխտ ինք-

նաստուերածումէն դուրս բերելով այն բոլոր արժանիքները, տաղանդներն ու նկարագիրները, որոնք այս գաղութին ամենամաքուր պարծանքը կը կազմեն, բայց որոնք խօսեցնել չեն ի տար իրենց վրայ՝ հեռի մնալով աղմկայոյզ գերերէ կամ ուշագրաւ ու թախանձագին կեցուածքներէ:

Առանց գերգնահատման ու շողոմքի, մեր մտաւոր ու բարոյական ուժերուն պարբերական այդ հարազատ պատկերացումն իր որոշ նշանակութիւնն ու անժխտելի առաւելութիւններն ունի, եգիպտահոյ հանրային գործունէութեան բեղմնաւորումին, ինչպէս նաև ազգային ընդհանրական իտէալներու հանդէպ մեզի բաժին ինկող նուիրումներու յարուցման ու արծարծումին համար:

Մել ժողովուրդն ինքն իր վրայ հաւատքի, յուսագրութեան, վստահութեան, խանդավառութեան պէտք ունի: Անիկա ա՛լ յոգնեցաւ, ջլատուեցաւ, իր բացասական կողմերը միայն տեսնելով ու լսելով: Քըննադատութիւնը մեր մէջ յոռետեսութեամբ համակուած է առհասարակ: Բայց առողջ քննադատութիւնը չի տարամերժեր բանաւոր լաւատեսութիւնը:

Անհրաժեշտ է մեր ժողովուրդին աչքերուն պարզել իր գերազանց յատկութիւններն, իր գեղեցիկ ու սըրտապնդող առաքինութիւնները: Պէտք է ճանչցնել իրեն իր պատուական մարդիկը, իր մեծ զաւկըները, և իր ազգային հպարտութիւնը պէտք է հմայել իր լաւագոյն քաղաքացիներուն զօրեղ, բարերար կամ շքեղ ժէսթերը պանծացնելով:

Եգիպտահայ կեանքի լճացումին դէմ մանաւանդ հակազդեցութեան այս դրական ջանքը կը հարկադրւի, հրամայականօրէն: — Հայութեան այս հատուածին մէջ, ուր՝ մէկ քանի մեծաշուինդ համբաներու առընթեր՝ այնքան իրական արժանիքներ յաճախ անտես-

ուած կը մնան, իրար անզիտեղով չէ որ պիտի կանգուն ու բարձր բռնէինք մեր ազգային վարկը: Տարիները կ'անցնին, տանելով իրենց հետ հին հմայքները, և նորերը չեն հասնիր անոնց տեղը բռնելու, վասն զի չենք նպաստաւորեր անոնց յառաջացումն ու յայտնագործումը:

Պէտք է ճանչնանք ու դնահատենք մեր օժտուածանհատներն ու գործօն տարրերը: Ասիկա կը պահանջեն մենէ Եգիպտահայ Գաղութին անվիճելի շահերը, և այս նախանձախնդրութեամբ տոգորուած է որ Եգիպտահայը պիտի կրնայ տրամադրել Մալր Հայրենիքին իրմէ իրաւամբ ակնկալուած բաղմնդիմի օժանդակութիւնը:

Այս հրատարակութիւնն ուրիշ նպատակի չի ձըգտիր, բայց եթէ եղիպտահայ իրերաճանաչութեան ու ներքին արգաւանդ համակրութիւններու ազդակ մը հանդիսանալու:

Կը խոստովանինք, թէ ակամայ մոռացումներ ունեցած էինք «Ճարեցոյց»իս առաջին հատորին մէջ, և հաւանաբար՝ նոյնքան ակամայ վրիպումներ ալ ունեցած ըլլանք, այս անդամ:

Եգիպտահայ Գաղութն անհատական արժէքներով բաւական հարուստ է, բարերազդաբար, որպէսզի կարենայինք մէկ-երկու հատորներով ամէն բան ըսած լըմբնցուցած ըլլալ իր մասին:

Մենք ալ՝ մեր կարգին՝ հիննալով անոր մէջ, հընարաւորութիւն կ'ունենանք հետզհետէ սրբագրելու, ճշդորոշելու անկէ կրած մեր առաջին տպաւորութիւնները, անոր նկատմամբ մեր ունեցած տեսութիւնները, մէկ խօսքով՝ զայն աւելի խորապէս ուսումնասիրելու:

Եգիպտահայ քրոնիկագրի մեր այս համեստ գերին մէջ կատարեալ սրտապնդում մը եղաւ մեզի համար այն թանկագին աջակցութիւնը զոր Եգիպտահայ

Մտաւորականութիւնը բերաւ մեր այս ձեռնարկին:

Ուրախ ենք աւելցնելու որ, այս անդամ, «Եգիպտահայ Յարեցոյցը» կը ներկայանայ համարակութեան ճոխ ու այլազան բովանդակութեամբ մը, որ մեր տեղական առաջնակարգ ուժերուն հետ կը գրչակցին, կ'եղբայրակցին մեր գրականութեան ներկայ ամենէն ականաւոր գէմքերէն մէկ քանիները, աւելի ընդարձակ տարողութիւն, գրեթէ խորհրդանշական շեշտ մը տարով այս հատորին:

Եւ եթէ յառաջիկային համար դարձեալ մաղթանքով մը պիտի վերջացնենք այս տողերը, մեր ամենէն ջերմեռանդ իղձն է որ խաղաղ ու ստեղծագործ աշխատանքի շրջանը բացուած ըլլայ, այս տարի, Հայ Ազգին, և մասնաւորապէս Հայ Մտաւորական եղբայրակցութեան համար:

Ս. Պ.

## ԴԱՐԵՐՈՒ ԳԵՐԵԶՄԱՆԸ

(Ակնարկ սը ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԹԱՏՍՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՅ)



Գրեց՝ Ն. Մ. Ա. Ա. Ա. Զ. Ա. Բ.

Եգիպտոս, ափրիկեան աշխարհի հիւսիւսացին արեւելեան երկիրը, գրացի եւրոպովի, շատ հին ժամանակաց մէջ կը բաղկանար միայն արաւաշարչական գործութիւնները, բական և լիրիական լերանց սարսութիւնն եւ նեշոս գետ շղթաներուն մէջ սեղմուած նեղ հովիտէն և Տելթայէն, բայց ետքէն Եգիպտոսի կցուեցաւ նաեւ այն հողամասն, որ կը գտնուի Կարմիր Շովկուն արեւելուեան եղերքը: Այսպէս անոր սահմաններն եղան՝ հիւսիւսէն Միջերկրական ծով, արեւելքէն՝ Ասիա և Կարմիր ծով, հարաւէն՝ Նուպիա և արեւելքէն՝ Լիրիա:

Եգիպտոս հին ատեն և հիմայ գրեթէ միենոյն սահմաններուն մէջ փակուած, ունէր և ունի շուրջ մէկ միլիոն քառակուսի մէթք տարածութիւն, որուն հազիւ յիսուն մասէն մէկը մշակուած և բնակուած էր. այդ չափը գրեթէ կրկնապատկուած է հիմայ:

Նեղոս գետը, գետերու թագաւորն ըստ Մարիէթի, խաւարակուան Ափրիկէի մեծ լիճերէն բղխելով՝ հարաւէն գէպի հիւսիւս կ'ընթանայ և նուպիոյ սահմանագլխէն Եգիպտոսի կը մտնէ: Յունիսին Նեղոսը մակընթացութեան մէջ է արգէն և մինչեւ իր տեղատուութեան շրջանը, որ ամիսներ ետքը կը սկսի, արտերը կ'ուոգէ և անոնց վրայ կը տարածէ իր բերած տիղմը, որ կը պարարտացնէ և կ'արգասաւորէ հողը:

Թէև Եգիպտոսի մէջ Մենզալէն, Պուրուլոս, Մարիութ,

Էտքու, Գարուն և ուրիշ լիճեր գոյութիւն ունին, սակայն Նեղոսն է միայն որ բնակչութեան ըմպելիքին և մաքրութեանը և արտերու ոռօգման համար պէտք եղած ամբողջ ջուրը կը մատակարարէ: Եւ ճիշտ այս նկատումով է որ Հոմերոս «Նեղոսի Տուրք» կ'անուանէ Եզիպտոսը և Հերոդոտ «Նեղոսի Պարգև»:

Նեղոս Գահիրէն անդին կը բաժնուի շատ մը ճիւղերու, որոնք իրարմէ հետզհետէ աւելի հեռանալով Տամիէթի և Թօգէթի և ուրիշ քաղաքներու մօտ կը թափին Միջերկրական ծով: Այդ ճիւղերուն մէջ սեղմուած հողամասը, Տէլթա, վաղեմի ժամանակաց մէջ ջուրին տակ ծածկուած էր և Նեղոսի բերած տիղմերը ցամաքի վերածեցին զան ետքէն:

Եզիպտուցիներու ծագումին մասին զանազան կարծիքներ կան: Բայ սմանց Ասխայէն եկած են հոն՝ կարմիր

ծովի կամ Ասւէդի պարանոցի ԵԳԻՊՏԱՑԻՆԵՐՈՒՆ ՄԱԳՈՒՄԸ ճանրով: Թէստոր Սիկիլիացին

իր գրքին մէջ տեղ մը ընած է.

«Հապէշները կ'ըսին թէ Եզիպտոսի իրենց գաղութներէն մէկն է. հողն անգամ Նեղոսի ջուրերուն խառնուելով Հապէշիստանէն եկած է: Երկու ժողովուրդներուն օրէնքներն ու սովորութիւններն ակներեւ նմանութիւններ ունին իրարու» Երկար տահն Հապէշներու այս յայտարարութիւնը ճշմարիտ կարծուեցաւ, սակայն ետքէն ստուգուեցաւ որ ոչ թէ Եզիպտոսս գաղթականութիւն եղած է Հապէշիստանի, այլ Հապէշիստան է որ գաղթավայր եղած է Եզիպտոսի:

Կարծողներ ալ կան որ Եզիպտոսի հին բնակիչները նոյի Քամ որդւոյն Մեստրեմ անուն զաւկին սերունդն են: Այս կարծիքը համաձայն է Աստուածաշունչին, որու Մննդոց Գրքին Ժ. Գլիխին Երգ համարին մէջ ըսուած է. «Որդիք Քամայ Բուշ և Մեստրեմ, Փուդ և Քանան»: Արգ, այս «Մեստրեմ» բառէն բղխած է «Մըր» բառը, զոր Եզիպտոսի համար կը գործածին Հրեաներն ու Արաբները: Խսկ Եզիպտոս յոյն բառին համար Եզիպտարան Պրիւք սա մեկնութիւնը կուտայ թէ Մենես երբ առաջին կայսրութիւնը հիմնեց, քաղաք մը շինեց և նուիրեց Ֆիւ աստուածին. այդ քաղաքը կոչուեցաւ Ա-Բա-Ֆիւ (բնակարան Ֆիւյի), որմէ Յոյները կերտեցին Եզիպտոս բառը:

Եզիպտոսի հին ժողովուրդը՝ գարերու ընթացքին՝



Ն. Ա. ՀԻԽԱՅԵՐՆ ԹԻԽԵՏԻ ՓԱՇԱ.

Հրեայ, Թուրք, Զէրքեզ, Արաբ, Յոյն և Հայ տարրեր իր  
ծոցին մէջ լնդունած և ընկողմած է մեծ մասով:

Եգիպտոսի ժողովուրդն եղած է հեղ, բարեսէր, կըր-  
թութեան և յառաջդիմութեան լնդունակ:

Կար ժամանակ մը ուր կը կարծուէր թէ Եգիպտոսի  
պատմութիւնն աշխարհի ամենէն:

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՇՐՋԱՆ  
ՈՒ ՏԱՐՐԵՐԸ Կին ազգին պատմութիւնն է:

Մանեթօն Եգիպտացի ուսեալ  
քուրմն արքունի դիւաններէն

Քաղելով, Քրիստոսէ երեք դար առաջ Եգիպտոսի պատմու-  
թիւնը հեղինակած է յունարէն լեզուով: Իր այդ գրքին  
կցած է արքայատոհմերու ցուցակ մը՝ վեհապետներու ա-  
նուններով, անոնց իշխած ժամանակաշրջանի հաշիւներով  
և զանազան տեղեկութիւններով: Ցաւալի է որ այդ գերքը  
— գուցէ Աղեքսանդրիոյ մատենագարանը այրած պահուն —  
կորուած է ետքէն, սակայն ցուցակը և բուն գրքին մէկ  
քանի կոտորները ու բիշներու կողմէ ժամանակին օրինակուած  
ըլլալով կորուատէ փրկուած են: Արդ, լսու Մանեթօնի, Ե-  
գիպտոսի պատմութեան Մենեսէն սկսեալ մինչև արդի Բարձր.  
Խտիւ Ապաս թ. ունի 6918 տարիներու հնութիւն, որու 5004ը  
Քրիստոսէ յառաջ և 1914 Քրիստոսէ ետքը: Սակայն Մանե-  
թօն արդի քննասէրներէն կ'ամբաստանուի իրրեւ մէկն որ  
իր ազգին հնութիւնը հայրենասիրաբար կը չափազանցէ:  
Կան ալ որ կը կարծեն թէ Մանեթօնի ցուցակին մէջ նշա-  
նակուած 31 հարստութիւններն ոչ թէ յաջորդաբար և միա-  
հեծան թագաւորած են Եգիպտոսի վրայ, այլ մէկ քանի ցե-  
ղեր իրաբրէ անկախ տիրապետած են միեւնոյն ժամանակ  
երկրին զանազան մասերուն, որով այդ հարստութեանց շըր-  
ջանի տեւողութեան մասին Մանեթօնի ցոյց տուած հաշիւը  
զգալապէս կը նուազի:

Եգիպտոսի հին պատմութիւնը մեծ դէպքի մը չուկէտ  
եղող մեծ թուական մը չունի: Իւրաքանչիւր վեհապետի իշ-  
խանութեան շըջանը առանձին թուական մը կը կազմէ, որով  
տարիներն իրարու զդիայուած անբնդհատ յաջորդութիւն մը  
չեն ներկայացներ. թագաւորին գահակալութեան սկիզբը  
կ'ըլլար առաջին տարին, շարունակութիւնը երկրորդ և յա-  
ջորդ տարիներ և վախճանը՝ վերջին տարին:

Աստի մեծ դժուարութիւն ծշտելու համար ժամանա-  
կին հաշիւը:

Արդի քննաբան պատմագէտներու կարծիքին համա-  
ձայն, զոր չէ կարելի սակայն վերջնական նկատել, Եգիպ-  
տոսի պատմութիւնը 4—50 գարերու հնութիւն ունի և իրը  
այն Զին և Հնդիկ պամութենէն ետքը և հիմայ Եւրոպայի  
մէջ ապրող բոլոր ազգերու պատմութիւնէն առաջ կրւգայ:

Մանեթօնէ զատ, Եգիպտոսի վրայ խօսող հին հեղի-  
նակներն են Հելոդոտոս որ Քրիստոսէ 5 գար յառաջ Եգիպ-  
տոս այցելած է, թէստոր Սիկիլիացի, Ստրաբոն Քրիստոսէ  
գրեթէ ամիջապէս առաջ և Պլուտարքոս գար մը ետքը:  
Բոլոր այս հեղինակներն ալ իրենց մատեաններն յունարէն  
լեզուով զրած են ու Եգիպտոսի ժողովուրդին, աշխարհագ-  
րական գիրքին, իսխոի և Օսիրիսի վրայ յոյժ շահեկան տե-  
ղեկութիւններ կուտան: Սակայն և այնպէս բոլոր այդ հեղի-  
նակներուն գրածներն, ինչպէս և անոնց յաջորդ մատենագիր-  
ներու գործերը խխոտ աղօտ լոյս մը միայն կ'արձակէին  
Եգիպտոսի պատմութեան խխոտ երկարատեւ շրջանին վրայ  
և գրեթէ ամրողութեամբ մթութեան մէջ պարուերեալ կը  
մնային հազարաւոր զարեր առաջ այս նշանաւոր երկրին  
մէջ անցած քաղաքական կարեւոր դէպքերու գրուագներն  
և հոն ծաղկած քաղաքակրթութիւնը, զոր մասամբ իւրատ  
բերելու համար անգնահատելի ծառայութիւն մատոց Փը-  
րանսացի գիտուններու խումբ մը 19րդ գարուն սկիզբները:  
Այս խումբին նախաձեռնութեամբ սկսան հնագիտական խու-  
զարկութիւններն և պեղումներն, որոնք շատ արդիւնաւոր  
եղան և հողին արգաւանդ ծոցէն երեւան բերուեցան և կը  
բերուին շարունակ դամբարան, մուխա, արձան, սեղան,  
կոթող, նաւ, մանաւանդ ննջեցեալներու յուզարկաւորու-  
թեան և թաղման և կրօնական պաշտամունքի նուիրուած  
անթիւ, անհամար առարկաներ: Գտնուած այս առարկանե-  
րուն և արդէն յայտնի յիշատակարաններուն վրայ քանդակ-  
ուած էին մեհենական արձանագրութիւններ, որոնք պատ-  
մական մեծ արժէք և կարեւորութիւն ունէին: Սակայն մին-  
չեւ ԺԹ գարուն առաջին քառորդն, ոչ ոք կրցած էր հաս-  
կընալ այդ մեհենագրերու պեղճախօս այլ համը լեզուն: Ֆը-  
րանսացի գիտուններէն ֆրանսուա Շամփուլիոնի վերապահուած  
էր երկարատեւ ճիգերէ ետքը զանոնք լուծելու փառքը:  
Այս մեծ դէպքը կը պատահէր 1822ին և ահա Եգիպտոսի  
պատմութիւնը շատ կարեւոր և շատ հաւասարի յորդառատ

աղքիւրով մը օժտուեցաւ յանկարծ, որով իր շատ մը մոռթ կէտերը պարզուեցան, մեխուեցան և հասկնալի դարձան; Այսու ամենայնիւ Եգիպտոսի պատմութիւնը այսօր իսկ մեծ պակասներ ունի: Կը յուսացուի սակայն որ հնագիտական խուզարկութիւններն ուրիշ յիշատակարաններ ալ երեւան հանեն հետզհետէ և լրացնեն այդ պակասները:

Քուրմերն և զարգացեալ գասակարգը կը հաւատացին միակ Աստուծոյ մը և հոգիի անմահութեան. սակայն հասա-

րակ ժողովուրդը աստուծոյ կ'երկրպագէր  
ԿՐՈՆՔ երբեմն աստղի մը երբեմն ալ կենդանիի մը  
ձեւին տակ: Տեղ մը արեւն ու լուսինն,

ուրիշ տեղ մը կոկորդիլուն, ճուռակն ու չունն ու նոխազը կը պաշտէին իրշեւ աստուած: Աստուծոյ պաշտամունքին նուիրեալ խիստ փառաւոր տաճարներ կառուցուած էին մա-  
նաւանդ միջին եւ վերին Եգիպտոսի մէջ: Ապիս կոչուած  
եղին պաշտամունքը ընդհանուր էր բոլոր Եգիպտոսի մէջ, իր  
մասնաւոր պալատը կամ մեհեանն ունէր ի Մեմֆիս և երրոր  
մեռնէր ամբողջ Եգիպտոս առվգը կը մտնէր և մարմինը մհծ  
հանդէսով ստորերկրեայ դամբարանին մէջ կը թաղուէր:

Ապիսի պաշտամունքին պայմանածամը 25 տարի  
սահմանուած էր, եթէ պատահէր որ աւելի ապրէր, քուր-  
մերը դայն կը խղդէին և աեղը ուրիշ մը կը դնէին:

Ոսիրիս՝ ամուսինն և եղբայր, Խոփու՝ կին և քոյր Ոսի-  
րիսի և Հորոս անոնց որդին, բնութեան բարերար ազգե-  
ցութեան երրորդութիւնը կը կազմէին:

Ննջեցեալներու հոգիները գտառուելէ ետքը՝ կը թա-  
փառէին եթերին մէջ և իրենց փափաքած պահուն, կը մըտ-  
նէին իրենց մարմիններուն մէջ: Այս է պատճառն որ հա-  
րուստ ննջեցեալներու մարմինները յաճախ կը զմռսուէին ու  
ստորերկրեայ դամբարաններու ու բուրգերու մէջ կը զե-  
տեղուէին:

Եգիպտոսի նախնի կրօնքը, թէեւ աւելորդապաշտու-  
թիւններու թոյլատու, չենք կրնար բառին բովանդակ նշա-  
նակութեամբ հեթանոսական կոչել, քանի որ կը հաւատար  
գերագոյն աստուծոյ մը և հոգւոյ անմահութեան: Սակայն  
մենք ալ հետեւած ըլլալու համար շատ մը պատմիչներու  
կ'ըսինք թէ Եգիպտոսի կրօնքն՝ իր ծագումէն մինչեւ Քրիս-  
տոսի 336 թուականը՝ հեթանոսական եղած է: Այդ տարին

Պոլսոյ Թէոգոս կայսը հրովարտակ մը հանեց և իր իշխա-  
նութեան սահմաններուն մէջ գտնուող բոլոր ժողովուրդնե-  
րուն համար քրիստոնէտական կրօնքը պարտադրեց: Եղիպ-  
տոս, այդ միջոցին

Կայսեր տիրապե.

տութեան ներքեւ  
գտնուող երկիրնե.

բէն մէկը, զիւրա-  
լնգունեց քրիստո

նէտական կրօնքը  
որ նոր ըլլալով Մար-

գեղութեան իսոր

հուրգը կը քարոզէր:

Հինին զլխաւու-  
վարդապետութիւ-

նը կը պահէր ե-

անոր աւելորդա-

պաշտութիւնը կը

ջնջէր: Քրիստոնէ-

ութիւնն երեք դա-

տեւած է Եգիպտոս:

սի մէջ և այդ ըլլ-

ջանը շատ նշանա-

ւոր եղած է մենաս-

տաններու և ճըգ-

նարաններու հաս-

տատութիւնով: Այդ

շրջանին հիմնուած

է Խպտիներու Հայ-

րապետական Աթոռն յԱղեքսանդրիս:

ուստի Գահիրէ փո-

խազրուած է ետքէն:

Աղեքսանդրիս հիմնուած եւ հա-

մացած է մինչեւ այսօր Յունաց Պտորիսարքական Աթոռը:

Քրիստոսի 640 թուականին Արաբացիք տիրեցին Եգիպ-

տոսուի և այն օրէն ի վեր բնակիչներն ընդգրկեցին Խոլո-

մութիւնն, ի բաց առեւալ փոքրամասնութիւնն, որ 6 - 700000

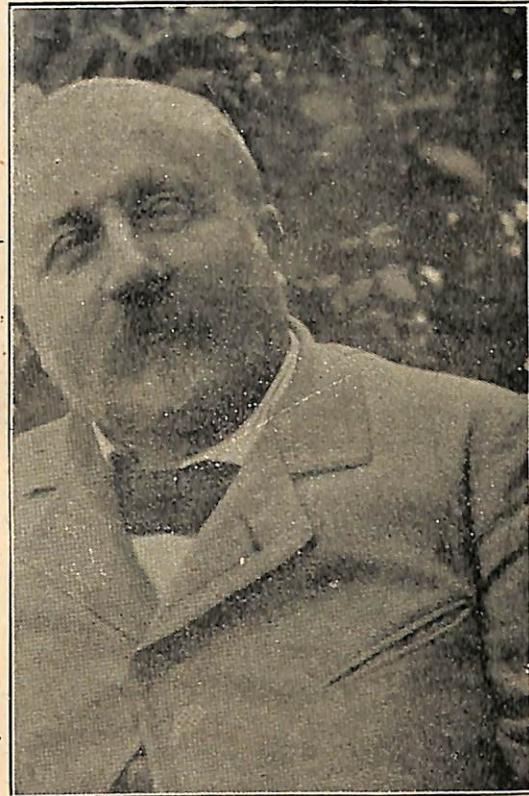
հոգի կը հաշուածի, և մինչեւ այսօր հաւատարիմ մնացած է

Քրիստոնէութեան:

Բնիկ եղիպտոսի քրիստոնէութիւնը:

Կը կոչուէին և կը կոչուին մինչեւ այսօր:

Ապօք բանի:



### ՄԱՍԻՆԵՐԸ

ՖՐԱՆՏԻՍԱՆ ՄԵՆ ԵԳԻՊՏՈՒՑԸ

Րապետական Աթոռն յԱղեքսանդրիս, ուստի Գահիրէ փո-

խազրուած է ետքէն:

Աղեքսանդրիս հիմնուած եւ հա-

մացած է մինչեւ այսօր Յունաց Պտորիսարքական Աթոռը:

Քրիստոսի 640 թուականին Արաբացիք տիրեցին Եգիպ-

տոսուի և այն օրէն ի վեր բնակիչներն ընդգրկեցին Խոլո-

մութիւնն, ի բաց առեւալ փոքրամասնութիւնն, որ 6 - 700000

հոգի կը հաշուածի, և մինչեւ այսօր հաւատարիմ մնացած է

Քրիստոնէութեան:

Բնիկ եղիպտոսի քրիստոնէութիւնը:

Ապօք բանի:

7/1. 1922

Ա. ԱՌԱՎԱԿԱՆ ԱՎԱՐԱ

գիպտոս բառին մէկ ուրիշ ձեւն է: Եւ շատ մը պատմիչներ Խպտիները կը համարին միայն անընդհատ և անխառն յաջորդութիւն հին եգիպտացիներուն:

Եգիպտացիներն սկիզբէն ի վեր իրենց յատուկ լեզուն ու գիրն ունէին: Միեւնոյն այրութենն երեք տեսակ տառ

ԼԵԶՈՒ, ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ, ունէր. առաջինը՝ մեհենագիր

ԱՐՈՒԵՍՏ արձաններու, կոթողներու եւ

ՆՄԱՆԵԱԳ արձանագրութիւննե-

ՐՈՒ ՎԵՐԱՊԱհԵԱԼ: Երկրորդը՝ պապիրոսներու վրայ կրօնական և գատական արձանագրութեանց յատկացուած: Եր-

ՐՈՐԴԸ՝ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ գրական կեանքին պահանջումներուն

ԳՈՒԱԳՈՒՄ տալու սահմանուած:

Փարաւոններուն լեզուն և Խպտիներուն լեզուն միեւ-

ՆՈՅՆ ԷՐ, միայն թէ Փարաւոնները զայն կը գրէին մեհենա-

ԳՐԵԲՐՈՎ, իսկ Խպտիները՝ յոյն տառերով:

ԲԺՇԿՈՒԹԻՒՆՆ, երկրաչափութիւնը, ճարտարապետու-

ԹԻՒՆԸ, քանդակագործութիւնն, արձանագործութիւնը շատ

ՃԱՂԿԱԾ էին: Եգիպտացիները մեռելներու մարմինները

զմուելու արուեստին մէջ անզուգական էին: Նշանաւոր էին

Նաեւ ներկարութեան, ոսկերչութեան, քարակոփութ-

ԵԹԵԱՆ և կտաւ, պղինձ և սատափազարդ կահեր գործելու

արհեստին մէջ:

Եգիպտոսի հողը կ'արտագրէր գլխաւորաբար ցորեն,

ԿՈՐԻԵԱԿ, բրինձ, վուշ, սոպ,

ՎԱՃԱՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ խաղող, ձիթապտուղ, նա-

ՀԱՆՈՐԴԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՃԱՄԲԱՆԵՐ րինջ և արմաւ (¹): Կ'ար-

ՏԱՊՐԷՐ ՆԱԵՒ տեսակ մը

Եղէգ, որու ծիզը կը գործածուէր իրիւ թուղթ (պապիրոս):

Եգիպտոս կենդանիներու կարգէն ունէր եղ և ոչսար,

և աւելի ետքը՝ ձի և ուղտ:

(¹) Եգիպտոսի հողը, իին ժամանակի բերերը՝ ձիքազը-  
ռուղին զայն արտադրելով հանդերձ՝ կը հասցնէ այսոր նաեւ  
բամպակ, որ արտածուրեան զիխաւոր առարկան է եւ տարին  
ըսւրջ 30 միլիոն ոսկի (780 միլիոն ֆր.) կը լեցնէ Եգիպտոսի  
ժողովուրդին գրանք:

Եգիպտոս կարմիր ծովուն վրայ ունէր երեք նաւահան-

գիստ, որոնցմէ մէկը Պիրէնիս էր: Այս ճամբով Արաբներէն

կ'ստանար համեմ և հոտեղէն:

Տելթայի երկու ծալրերը, հոն ուր Նեղոսի գլխաւոր  
Ճիւղերուն և Միջերկրականի ջուրերը կը համբուրուին իրա-  
րու հետ, կառուցուած էին երկու նաւահանգիստ՝ Պեղու-  
սիս (²) և Գանօփ, ժամադրավայր գիւնիկեցի և յոյն նա-  
ւապիսներու: Աւելի ետքէն շինուեցան հոչակառորն Աղեք-  
սանդրիս և ուրիշ քաղաքներ:

Ասոնցմէ զատ կային նաեւ հազորդակցութեան գետային  
և ցտմաքային ճամբաններ: 1. Կարաւաններու ճամբայ մը,  
որու չուկէտն էր Պէնէրիս, 2. Միջին Նեղոսի գետային  
ճամբան, որ ափրիկեան ցեղերու տօնավաճառը կը տանէր:  
Եգիպտացիները Մէմֆիս, Թէփէ և Այխո մայրաքաղաքնե-  
րուն մէջ պատրաստուած գոհարեղէններն և ուրունքը կու  
տային այդ ցեղերուն և ի փոխարէն կ'ստանային փայտ,  
կաշի, խէժ, խունկ, սուկեփոչի: 3. Կարաւաններու ճամբայ  
մը որ Թէփէէն կ'սկսէր և Ամոնի սվատիուէն անցնելով Կար-  
քեգոն կ'երթար: 4. Արսէնիյօէն անցնող ճամբայ մը, որ կը  
տանէր մինչեւ Առուիտ, Եփրատ, Հայոստան և Կովկաս:  
5. Նեղոսը կարմիր ծովին կապող ջրանցք մը, որ կ'սկսէր  
Պիւպասթիուէն (²) կը համնէր իշուապուիս քաղաքին և Ամիր (³)  
Լիճին մէջէն անցնելով կը յանդէր Արսէնիս (⁴):

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ, որու սկզբնաւորութեան բը-  
ուականն անսոյզ է Ատոգ է  
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ սակայն թէ Եգիպտոսի անդրա-  
ՄԵԾ ԴԵՄՔԵՐ ՈՒ ԴԵՊՔԵՐ նիկ վեհապետն եղաւ Մենսա, որ  
երկրին հիւսիսային և հարաւա-  
յին մասերն իր մականին տակ միացուց, քուրմերուն աղ-  
գեցութիւնը խորտակեց և Միջիֆիս քաղաքը հիմնեց: Հերո-

(¹) Կը կարծուի թէ հիմակուան Փոք-Սայիսը Պէղի-Սիօսի  
աւերակներուն վրայ ժինուած է:

(²) Հին բաղադ մը հիմակուան Զակագիկի մօս: Մայրա-  
քաղաք Քիւսոսէ առաջ, ըստ Մաներօնի, 1602—1432:

(³) Սուեկի ջրանցքն Ամեր լիին մէջէն կ'անցնի:

(⁴) Հիմակուան Սուեկը:

դուս կը գրէ թէ նեղաս կիրիոյ կողմը կը հոսէր ու Մհնես է  
որ անոր ուղղութիւնը դէպի հիւսիս փոխել տուած է:

Մենեսի յաջորդը բժշկութիւնն ուսումնասիրեց և մար-  
դակազմական գիրքեր հեղինակեց:

Աէմէմփաէսի օրով ահաւոր ժանտախտ մը ծագեցաւ և  
ասոր հետեւանքով ոճիրներ գործուեցան և ապստամբու-  
թիւններ պայթեցան և Մենեսի տան անկումին պատճառ  
եղան: Այս թուականէն մինչեւ Միջին կայսրութեան հաս-  
տառութիւնը, արքայական լնը տարբեր ցեղեր իշխուցին  
Եգիպտոսի վրայ, ըստ Մանեթօնի: Այս ցեղերու վեհապետ-  
ներէն ումանք օրէնքներ պատրաստեցին և իմաստուն և ար-  
դար վճիռներ արձակելով՝ երկրին կրօնական և քաղաքա-  
կան կեանքը մեծապէս բարեփոխեցին: Ասոնցմէ մէկն էր որ  
կիներու գահակալութեան օրէնքը հրատարակեց:

Այս Փարաւոններու օրով գիրը կատարելագործուեցաւ,  
քարաժայուեր կոփելու արհեստը ծաղկեցաւ և բժշկական  
զանազան գործեր հեղինակուեցան:

Այդ ժամանակի թագաւորներն, որոնք եզիպտական  
լեզուով Փարաւոն կը կոչուէին, նեղոսի հովիտին վրայ՝ եր-  
բեմ իշխող աստուածութիւններուն շառաւիդները կը հա-  
մարուէին. տիրող վեհապետն Արեւու որդի և Աստուծոյ  
կինդանի արտայայտութիւնն և մարմնացումը կը համարուէր:

Այս կայսրութեան փարաւոններէն մէկը և կամ թերես  
Մենեսէն ալ աւելի հին թագաւոր մը, որու անունն անձա-  
նօթ մնացած է, Մեմփիսի մօտ ապառաժէ մը կիրտել տուած  
է հոկայական Սփինքու մը, իրբեւ խորհրդանշան ծայրակար-  
միր Արեւու:

Այս Սփինքու մինչեւ այսօր ալ կ'երեւի միեւնոյն տեղը,  
դէմքն արեւելքի և թիկունքը մեծ Բուրգերուն գարձու-  
ցած: Սփինքուն շատ մօտ դէպի արեւմտեան հարաւ կա-  
ռուցուած է և մինչեւ այսօր մասամբ կանգուն է ալտապաստ-  
րէ և կրանիթէ շինուած գրեթէ գետնափոր տաճար մը:

Քէոփս կամ Խուֆու՝ իրեն գերեզման ընելու համար՝  
Բուրգերուն ամենէն մեծը կառուցանելու ձեռնարկեց ի Կիզէ:  
Եգիպտոսի ամրող բնակչութիւնը — հարիւր հազար հոզի  
աշխատելով փոխն ի փոխը — մասնակցած է այդ վիթխարի  
շէնքին կառուցման, որու տեւողութիւնն եղած է 30 տարի:  
Սակայն երբ Քէոփս մեռաւ, ժողովուրդն իր զայրոյթէն՝

մարմինը յօշոտեց և չթողուց որ անոր իրր գերեզման ծա-  
ռայէ շինել տուած մեծ Բուրգը, որ սակայն դասուեցաւ  
աշխարհի եօրը հրաւալեաց շարքին մէջ:

Կիզէի երկրորդ Բուրգը կառուցուած է Խաֆրա փարա-  
ւոնին կողմէ, որու շատ գեղեցիկ մէկ արձանը կը գտնուի  
հնութեանց Թանգարանին մէջ ի Գահիրէ:

Կիզէի երրորդ Բուրգը գործն է Մեքերիսսի, որու  
սքանչելի գագաղը գտնուեցաւ անցեալ դարուն և Անգիտա  
փոխագրուած ժամանակ՝ Փորթուկտի ջուրերուն մէջ լն-  
կղմեցաւ չոգենաւին հետ:

Աղէս-Բա-Զի հնարած է երկրաչափութիւնն և աստեղա-  
գիտութիւնը: Այս փարաւոնն է հեղինակ այն օրէնքին, ո-  
րով Եգիպտացիներն արտօնեալ էին իրենց հօրը մօլիան  
(զմռսեալ մարմինը) գրաւի զնելու. սակայն եթէ փոխառուն  
չվճարեր իր պարտքը, ո՛չ ինք և ո՛չ իրենները կրնային  
գերեզման ունենալ ո՛չ հայրենի դամբարանին մէջ և ո՛չ ալ  
ուրիշ տեղ:

Աղէս-Բա-Զի յաջորդներուն օրով՝ քաղաքակրթութիւնն  
այն աստիճան ծաղկած է յեգիպտոս որ մինչեւ այն տաեն  
նմանը տեսնուած չէր աշխարհի մէջ, և Նուպիա, Եթովպիա,  
Լիրիս և Սուրիոյ մէկ մասը հպատակեցան Եգիպտոսի, որ  
արդէն իրեն կցած էր Սինայի թերակղզին:

Վարդ այտերով գեղանին Նիգոթրիս՝ ամուսին եղած էր  
եղբօրը Մենթանով փարաւոնին, որ սպաննուեցաւ դաւով:  
Նիգոթրիս յաջորդեց անոր և մեծ տարածութեամբ ստորեր-  
կրեայ սրահ մը շինել տուած և խնջոյքի պատրուակով հն  
հրաւիրեց գաւագիրները: Սրահը յանկարծ ջուրով ողողու-  
ցաւ և գաւագիրներու ամէնն ալ խեղդուեցան:

Միջին ԿԱՅՄԱՐՈՒԹԻՒՆ, որ բնիկ եւ օսար եօրը տարբեր  
արքայատոնիմեր ունեցաւ, ըստ Մաներօնի: Միջին կայս-  
րութեան շրջանը կ'սկսի Անթէփ Ա. ով և երկար ժամանակ  
իր մայրաքաղաքն եղած է հոչակաւորն թերէ, հարաւային  
Եգիպտոսի մէջ:

Այս կայսրութեան փարաւոններէն Ամենանհաթ Գ. շի-  
նեց Մէրիս լիճը, Մեմփիսէն վեր կիրական լիրանց սառ-  
ուոտը: Այս լիճն ունէր 50 գրկաչափ խորութիւն, 10 միլիոն  
քառակուսի մէթը տարածութիւն և շրջանակուած էր պա-  
րիսպով մը, որու լայնութիւնը 50 և բարձրութիւնը 3 ուկէս

բաւ. իրմէ յառաջ և ետքը չէ՝ եղած եգիպտացի վեհապետ մը, որ իշխած ըլլայ այնքան ընդարձակ տարածութեամբ երկիրներու վրայ:

Թութմէս Գ.ի յաջորդներէն Ամենհօթէփ Գ. աշխարհակալ և մեծազործ թագաւոր մը եղաւ և Եգիպտոսոն ու Ուտանը շատ գեղեցիկ յիշատակարաններով զարդարեց: Այս թագաւորը իր պատկերը ներկայացնող երկու արձաններ կանգնած էր ի կուքուր: անոնցմէ մէկուն գագաթը դարեր յետոյ երկրաշարժէ խորտակուեցաւ:

Աւանդութիւնը կ'ըսէ թէ անկէ ետքը խորտակեալ արձանին խարիսխէն ամէն առառու, արեւի ծագման պահուն, կը լսուէր ձայն մը, որ քնարի մը բեկեալ լարին թրթոռն ձայնին կը նմանէր:

Ամենհօթէփ Գ. իր օտարազգի մօրը թելադրութեանց անսալով՝ Ամսոնի պաշտամունքը վերցուց և արեւուն երկրագութիւնը հաստատեց: Աստի քաղաքական և կրօնական պատերազմներ՝ որոնց հետեւանքն եղաւ կրօնական հին դրութեան վերահաստատութիւնը և ոչխարհակալուած երկիրներու մեծ մասին կորուստը:

Նշտնաւոր եղաւ նաև Սէթի Ա. որ աշխարհաշէն և պատերազմիկ թագաւոր մը հանդիսացաւ: Ապիտոնի ցարդ կանգուն տաճարն ուրիշ նշանաւոր յիշատակարաններու հետ այս թագաւորին ժամանակէն մնացած է:

Ռամսէս Բ. (Ահեօսարիս) յաղթական պատերազմներ մղեց Առւրիս, Պաղեստինի և Ասորեսց կողմերը. միեւնոյն ժամանակ եղաւ աշխարհաշէն թագաւոր մը: Իտալիոյ մէջ չկայ քաղաք մը և գիւղ մը որ կարիպալտիի նուիրուած արձանով մը, կոթողով մը չփառաւորուի: Եգիպտոսի մէջ ալ այդ ժամանակ գրեթէ չկար քաղաք մը և գիւղ մը որ Ռամսէս Բ.ի մէկ շքեղ յիշատակարանովը պհնուած չըլլար: Ռամսէս Բ. շատ նեղեց Հրեաներն, որոնց Եգիպտոսէ ելքը պատմուած է Մովսէսի գրքերուն մէջ:

Մեծ փարաւոններու վերջինն էր Ռամսէս Գ. որու օրով սակայն Եգիպտոս կորսնցուց Առւրիան և ուրիշ տեղեր:

Ինչպէս պատմիչ մը դիտել կուտայ իրաւամբ, աշխարհակալութիւնն Եգիպտոսի քաղաքական կեանքին վնասակար եղաւ: Ուրիշ ազգերու հետ շփումով՝ Եգիպտացիք իրենց ներքին ոյժը կազմող միութիւնը կորսնցուցին, իրենց լեզուն

հրէական բառերով խճողուեցաւ, և օտար աստուածներ ընդունուեցան իրենց սրբավայրերուն մէջ, ներքին ապստամբութիւններ ծագեցան և Ամմօնի մեծ քահանաները քաղաքալին և զինուորական բարձր պաշտօնները իւրացուցին և ի զուր փորձեցին տիրանալ Եգիպտոսի գահուն. սակայն իրենց ցեղէն մէկը յաջողեցաւ անկախօրէն թագաւորել Եթովպիոյ վրայ:

Շէսնոնք, Աստուածաշունչի Սիսակն, որ լիրիական ծագում ունէր, Պաղեստինի տիրեց և Սողոմոնի պալատին և տաճարին գանձերը գրաւեց:

Եգիպտոս շատ տկարացած էր արդէն, երբ Հապէշները Քրիստոէ 715 տարի յառաջ տիրեցին անոր:

Սապագոն, Եթովպացի առաջին թագաւորը, Խելացի և աշխարհաշէն կառավարութիւն մը ունեցաւ: Աշխատող բազուկներ գտնելու համար՝ մահու պատիժը հասարակաց օգտակար գործերու մէջ աշխատելու վերածեց և Գթած տիտղոսին արժանացաւ:

Ասորեստանի Ասուր-աքէ-իտին թագաւորը հապէշները վանտեց և պահ մը տիրեց Եգիպտոսի, որուն 20 պղտիկ իշխաններուն մէջ դաշնակցութիւն մը կազմեց. անոնց գլուխը գրաւ նեքաւով և ինք Ասորեստան գարձաւ:

Եգիպտոսի բնիկ իշխաններէն Փառէթիք Ասորեստանցիները վանեց, Եգիպտոսի տիրեց և իմոստոն և երկրաշէն վեհապետ մը եղաւ:

Նեքաւով Բ. անձանօթ ծովերու մէջ գիւտեր ընելու համար՝ կարմիր Ծովէն նաւատորմիդ մը ճամբայ հանեց. այս նաւատորմիդը երկամեայ վտանգալից ու ապարգիւն ուղեւորութենէ մը ետքը Ճիպրալթարի ճամբով Եգիպտոս գարձաւ:

Նեքաւով Պաղեստինի և Ասորեստանի վերստին տիրեց. եօթը տարի ետքը սակայն այդ երկիրները գարձեալ ձեռքէ ելան, այս անգամ գրեթէ խսպառ:

Ուհապրա բաւական նշանաւոր թագաւոր մը եղաւ: Սուրբական ջուրերու մէջ յոյն նաւապետներու ձեռքով յաղթեց Նաբուգոդոնոսորի տորմիզին, որ առաջնորդուած էր Փիւնիկեցիներու կողմէ: Եգիպտոսի արեւմտեան կողմն անյաջող արշաւանքէ մը ետքը՝ գահը կորսնցուց Ռուհապրա և անոր յաջորդեց Ահմես Բ. որ խոնարհ ընաանիքէ մը սերած էր:

Ահմես թ. որքան աշխարհաշէն նոյնքան իմաստուն, տիրեց Փիւնիկէի և կիպրոսի. իր օրով եգիպտոս քսան հազար բնակեալ և բարգաւաճ քաղաքներ ունէր, այս միջոցին մեծ թիւով յոյներ դարձեալ գաղթեցին եգիպտոս:

Ահմես Սայիսի տաճարին վրայ յաւելուած մը ըրաւ և սփինքսներով զարգարուած պողոտայ մը շինել առաւաւ: Այդ տեղ ընդհանուր հիացման տռարկայ կ'ըլլար վարդադրյն եւ միակտուր կրտնիթէ կերտուած մատուռ մը, որու արտաքին երկայնութիւնն 11, լայնութիւնն 7,38 և բարձրութիւնը 4 մէթր էր: Մատուռը պարապ վիճակի մէջ կը կշռէր կէս միլիօն քիլօ:

Պարսից կամրիւս թագուորը Քրիստոսէ առաջ, 527ին, յաղթեց Ահմեսի յաջորդին՝ Փամաթիքի, որ սպաննուեցաւ իր ծիրանածին գուստորը Պարսիկ գերիներու ծառայութեան մէջ տեսնելէ ետքը:

Կամրիւս կը փափաքէր արշաւել նաև ի կարքեդոն. ուստի ճամբան հարթելու համար 50000 հոգինոց բանակ մը զրկեց Սիւայի ովասիսը. սակայն ամրողջ բանակը անսպատին փոթորկայոց աւազներուն մէջ խեղդամահ եղաւ:

Ելլադայէն եկած նաւասարմիդի մը օգնութեան չնորհիւ. Պարսիկները մասամբ վտարուեցան եգիպտոսէն, ուր բնիկ իշխաններէն սմանք անկախութեան տիրանալու տկար և անյաջող փորձեր ըրին: Անոնց ու ամենէն վերջինը գանձերուն հետ եթովպիսա փախաւ:

Մեծն Աղեքսանդր իր քաջայազթ բանակներով յարձակեցաւ եգիպտոսի վրայ և անոր տիրեց 332ին Քրիստոսէ առաջ.

ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԱՆԿԱՆ ՏԻՐԱՊԵ- հին կարգերն ու կանոններն ու  
ՏՈՒԹԻՒՆ (332—30 թ. Ա.) Սիւայի ովասիսն երթալով՝ այն  
տեղի տաճարին քուրմերուն

աստուածորդի հռչակել տուաւ ինքինքը: Աղեքսանդր հիմնեց Աղեքսանդրիա քաղաքը Միջերկրական ծովուն վրայ:

Աղեքսանդրի մահէն ետքը գլխաւոր զօրապետներն իրենց մէջ բաժնեցին անոր գրաւած երկիրներն և Պտղոմէսու Լակիւս տէր եղաւ եգիպտոսի, և նաւարկութեան դիւրութեան համար՝ շինեց Աղեքսանդրիոյ փարոսն, որ նոյնպէս դասուեցաւ աշխարհի եօնը հրաշակեաց կարգին մէջ: Պտղոմէսու քաղաքակիրթ ազգերու գիտուններն Աղեքսանդրիոյ մէջ հաւաքեց և «Ա-

Ղեքսանդրիոյ Դալրոց» անունով կաճառ մը կաղմեց և անհուն գրադարան մը անոր տրամադրութեան տակ դրաւ: Ափո՞ս որ այս գրադարանը հրոյ ճարակ եղաւ Ղրդ դարու Զրդ քառորդին, Աղեքսանդրիան ոստանն արաբական տիրապետութեան ներքեւ իշնալու պահուն: Ո՞վ էր պատասխանատուն այս ահաւոր եղեռնին:

Պատմութիւնը վճռական վկայութիւն մը արձանագրած չէ այս մատին:

Պտղոմէսու հարստութենէն Պտղոմէսու Գ. վերագրաւեց եթովպիսան. իր յաղթական բանակները տարաւ մինչեւ Բարելոն, Պարսկաստան, Սիւզիան, Բակտրիա: Պտղոմէսու Գ. կամրիւսի Պարսկաստան տարած եգիպտական աստուածներն ետ բերաւ և ասով շատ սիրելի եղաւ ժողովուրդին:

Պղոմէսու Դ. ի համար կ'ըսուի թէ Մեծին Աղեքսանդրի ուկեղէն դագաղն իւրացուց և մարմինն ապակեղէն դագաղի մը մէջ դրաւ:

Պտղոմէսու Ե. ատելի եղաւ ժողովուրդին և բանակին, որոնք զինք վտարեցին Աղեքսանդրիայէն: Պտղոմէսու Տիւրոս ապաստանեցաւ և եգիպտոսի թագաւորութիւնը չռով. մայեցւոց կտակեց:

Այս վեհապետներուն ամենէն վերջինն եղաւ կղէսպատ. րու, հոմանուհի Հոռոմէացի Անտօնիոս զօրապետին: Անտօնիոսի մէջ այլոց տիրեց Հայաստանի և մեր Արտաւազդ գժրազդ թագաւորը, ոսկի շղթայի զարկած եգիպտոս բերաւ: Անգութին կղէսպատրա, աւազ, գլխատել տուաւ Հայոց բանաստեղծ թագաւորը:

Կղէսպատրա Հոռվմայեցի լէգէսներէ Անտօնիոսի պարտութիւնը տեսնելէ ետքն՝ ի զուր փորձեց յաղթական Հոկտաւինոսի հաճելի ըլլալ: Իժասիրտ թագուհին գերի դառնալու երկիւղէն գամբանի մը մէջ առանձնացաւ և բազուկն իմի մը խածնել տալով մեռաւ:

Քրիստոսէ 30 տարի առաջ՝ եգիպտոս հռոմէական նաև համեր մը եղաւ:

ՀՈՌՎՄԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ Ատրիէն կայսեր օրով բնակ-  
ՀԵԹԱՆՈՍԱԿԱՆ

(30 թ. Ա. — 380 թ. Ե.) հոտքն եգիպտոսի վիճակը հետզ-  
հետէ վատթարացաւ: Կրօնական վէճերը մեծ համեմատութիւններ առին: Նորածագ Քրիս-



Թ. Ա. ՄՈՒՀԱՄՄԻՏ ՓԱՇԱ. ՍՊԵՅՏ

ՆԱԽՈՐԴ ՆԱԽԱՐԱՐԱԳԵՏ ԵԳԻՖԱՍԻ

տոնէւթիւնն իր բազմաթիւ հետեւսղներն ունեցաւ եգիպտոս, Աղեքսանդրիոյ մէջ տեղական լեզուով գրուեցաւ Մարկոսի Աւետարանը: Ստկայն նորահաստատ Քրիստոնէւթիւնը հալածանքի հնթարկուելով, հետեւողները ապաստանեցան անապատներն և մենաւորական ու վանական կեանքի հիմը գրին: Աղեքսանդրիա քաղաքն՝ Հռոմայից լուց

գէմ ապստամբութեան անյաջող փորձէ մը ետքը՝ քարուքանդ եղաւ: Դիոկլէտիանոս կայսրը քրիստոնէաները շատ խոշտանգեց, այն պատճառաւ իր իշխանութեան շրջանը կոչուեցաւ «Մարտիրոսներու թուական», որ կ'սկսի 28է Յունիս 13ին:

Ինչպէս լուսեցաւ արդէն, թէսդոս կայսրը 381ին, որ ժամանակ արդէն կայսրութեան կեգրոնն Հռոմէն Պոլիս փոխագրուած էր, հրօվարտակով մը քրիստոնէական կրօնքը պարտագրեց Եգիպտոսի: Եւ այն տաեն Եգիպտոսի մէջ պատահեցաւ այն բանն որ այդ թուականէն ճիշդ 80 տարի յառաջ պատահած էր Հայաստանի մէջ Դրիգոր Լուսաւորչի ձեռքով: Միլիոնաւոր արձան, կոթող, սիւն, մեհեան եւալն որոնք Եգիպտական հին կեանքին պաշտամունքին նուիրեալ էին, յանկարծ անհետացան, անհետացնելով իրենց հետ գրեթէ ամբողջութեամբ ինչ որ կար Եգիպտական հին զրականութիւնէն ու պատմութիւնէն:

Թէսդոսի մահէն ետքը կայսրութիւնն երկուքի բաժնըւեցաւ. մէկուն կեգրոնը Հռոմէ եղաւ և միւսին կեգրոնը շորունակեց մնալ Պոլիս, որու պատկանեցաւ Եգիպտոսը:

Ցաւալի է լսել թէ Քրիստոնէութիւնը բուռն վէճերու և արիւնալի կոիւներու շրջան մը բացաւ Եգիպտոսի մէջ:

Քրիստոնէաները դաւանաբանա-

կան տեսակէտներու տարբերու-

քրիստոնէական (381-460) թեանց հետեւանքով՝ երկու հզօր

խումբերու բաժնուած էին եւ իրարու գէմ կը կուռէին: Ի վերջոյ յաղթանակեցին Յակոբիկեանք, այսինքն Խպահներն, որոնք սկսան նկատուիլ Եգիպտոսի հարազատ քաղաքացիները: Եւ արդարեւ անոնք աղզային հին լեզուն պահած էին և իրենց կրօնական մատեաններն այս լեզուով գրուած էին, մինչդեռ միւս Քրիստոնէաները՝ Կայսերականն, յոյն, հրեայ և սուրբական լեզուներով կը խօսէին ու կը գրէին: Կրօնական փցուն վէճեր ոչ նուազ սաստկութեամբ կը տիրէին նաեւ Պոլսոյ մէջ և այս պատճառով, նոյն իսկ ի Պոլիս ոչ ոք կը զբաղէր պետական գործերով, ուր կը մնար հեռաւոր Եգիպտոսն, ուր ամէն ինչ իր բաղդին ձգուած էր, և ուր բնիկները հետզհետէ տէր դարձած էին զօրաւոր գիրքերու և կրնային իրենց թուական առաւելութեան չնորհիւ վերահաստատել

իրենց քաղաքական անկախութիւնն, եթէ սակայն անակընկալ գէպք մը չյեղաշըէր ամէն հաշիւ։ Այդ գէպքը Մահատականութեան ծագումն էր։ Եւ ճիշդ այդ միջոցին էր որ գերիշխան տէրութեան պաշտօնեաներն եզիպտոսի մէջ բռնութիւններն ու հարստահարութիւններն իրենց ծայրայեղ աստիճանին հասուցած էին, այնպէս որ քրիստոնեայ երկու բաժանումներն ալ եզիպտոսը Պոլսոյ լուծէն ազատելու համար ճար մը, հնար մը կը փնտոէին։

Այս էր եզիպտոսի բնակչութեան մտայնութիւնն ու հոգեկան վիճակն, երբ Դ. գարու Բ. քառորդին մէջ Ամր արարացի զօրապետն էօմէր Խալիֆային հետեւեալ պատգամագիրն ստացաւ.

«Յանուն գթած և ողորմած Աստուծոյ,

«Ի կողմանէ Խաթթապի որդի Խալիֆա էօմէրի առ Ամր, որդի Ա՛սոի, ամենաբարձրեալ Աստուծոյ ողջոյնն ու օրէնութիւնը թող իր վրայ ըլլան։

«Երբ այս գիրը քեզ հասնի, և գուն տակաւին Սուրբոյ հողին վրայ գտնուիս, մի՛ մտներ Եզիպտոս, սակայն եթէ Եզիպտոսի սահմանն անցած ես արգէն, չնորհիւն Աստուծոյ, ընթացքդ շարունակէ գէպի յառաջ»։

### ԽԱԼԱՄԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ

Ամր զօրապետն էօմէր Խալիֆային պատգամագիրը կարգալէն օր մը առաջ՝ Եզիպտոսական սահմանագլուխն անցած

էր արգէն և հասած էլ-Արիչ։

ԱՐԱԲԱՑԻ ԱՌԱՋԻՆ

ԽԱԼԻՖԱՆԵՐ (634-661) Եզիպտոսի խորերը. Աղեքսանդրիս քաղաքը 15 ամիս պաշարուած մնալէ յետոյ՝ անձնատուր եղաւ 641 Դիտեմբեր 22 ին,

եւ փարաւոններու երկիրն ամբողջութեամբ մտաւ Խալիֆաներու տիրապետութեան ներքեւ և բնակչութիւնն ստուար մեծամասութեամբ ընդունեց անոնց կրօնքը։ Ամր ճիմը գրաւ Թօսթա (լրան) քաղքին, որ յետոյ երբ Գահիրէ հիմունեցաւ՝ մաս կազմեց անոր։ Զօրապետը Թօսթայի մէջ շինեց մզկիթ մը՝ Մէքքէի մզկիթին նմանութեամբ և Խալիֆային հրամանով Թօսթան ջրանցքով մը միացուց կարմիր ծովուն։

Ասոնց օրով 717ին՝ նեղոսաչափը շինուեցաւ Ռօտա կղզիին մէջ, ՈՒՄՄԵԱՆԵՐ (661-746) Եզիտ Խալիֆային ժամանակ՝ քրիստոնեաներն, ըստ Խպտի պատմիչներու, հալածուեցան եւ իրենց եկեղեցիները քանդրեցան։

Այս Խալիֆաները քաղաքական հաշիւներով չէին ու գերոր Եզիպտոսի վրայ իրենց կողմէ կարգուած կառավարիչներն երկար ատեն պաշտօն վարեն։ ԱՊՊԱՍԵԱՆԵՐ (750-870)

Կառավարիչներուն մէջ ուղղամիտ և ձեռնհաս եղողներն ալ շատ հաղուագիւտ էին։ Ասկէ յառաջ եկաւ երկրին տնտեսական անկումն մինչեւ այն աստիճան՝ որ էլ Մանսուր Խալիֆային օրով հասարակ ժողովուրդը շուներ եւ մարդոց գիւներն ուտելու հարկագրուեցաւ։

Հարուն էլ Ռաշիտի 23 տարուան իշխանութեան միջոցին 30 կառավարիչներ իրարու յաջորդեցին Եզիպտոսի մէջ։ Այս նշանաւորագոյն Խալիֆային օրով և անոր արգարասիրութեան եւ ձեռք առած աղդու միջացներուն չնորհիւ Եզիպտոսի ժողովուրդը հանգստութեան երես տեսաւ պահ մը։

Իսրիսի օրդի Մուհամէտ (էլ Շաֆի) մահմետական չորս վարդապետութիւններէն մէկուն կիմնադիրը, Թօսթայի մէջ մեռաւ 819ին։

Ապտալլահ էլ Մամուն Խալիֆան գիտութեանց և դըպրութեանց մեկնաս եղաւ յԵզիպտոս։

Ռօտայի նեղոսաչափը 861ին կործանեցաւ, հաւանաբար երկրաշարժէ, եւ նորը կառուցուեցաւ։

Մօթամէտ Խալիֆային օրով՝ Ահմէտ իպն Թուսուլը շատ զօրացաւ և գրեթէ կէս անկախ եղաւ։ այս Ահմէտն է որ Թ. գարուն վերջին քառորդին մէջ Թօսթայի կից հիմնեց էլ Աթիէ քաղաքը, որ յետոյ նոյնպէս մաս կազմեց Գահիրէի։

Այս Ահմէտէն ետքն ուրիշներ ալ մինչեւ Ապատուաններու իշխանութեան վախճանը, յաճախ պատերազմեցան անոնց հետ և Եզիպտոս սարսեցաւ մանաւանդ իր տնտեսական կեանքին մէջ։

Նեղոսի ջուրերը 964ին, նուազ էր առջի տարուան պէս եւ տեղատուութիւնը յանկարծ սկսաւ առանց հողերն ոռու գելու. աստի սով, որ ինը տարի տեւեց և մեծ աղէտներս պատճառ եղաւ։

Ցաթիմեաններն, որ հիւսիսային Ափրիկէի մէջ ընդարձակ կայսրութիւն մը հիմած էին, 969ին տիրեցին Եգիպտոսի Ասոնց առաջին գործն

ՏԱԹԻՄԵԱՆՆԵՐ (969 1171) եղաւ Մուգաթթէմ լերան հիւսիսի կողմը նոր քաղաք մը կառուցանելու ձեռնարկել: Էլ Մօէզ լը Տիր Խլահ Խալիֆային հրամանով այդ քաղաքին հիմնարկութիւնը Մարտ մոլորակին երեւման գուգագիպեցաւ: «Մարտ» բառին արաբերէնն է «Ել-Գահէր», որ կը թարգմանուի «Յաղթական», հետեւաբար նոր քաղաքը կոչուեցաւ «Ել-Գահիրէ»: Երեք տարի վերջ շինութիւնն աւարտած եւ իր մէջ պարփակած էր Թօսթան և Ել-Կթիէն, երբ Էլ Մօէզ լը Տիր Խլահ Խալիֆան եկաւ, հաստատուեցաւ ի Գահիրէ, զոր 973ին հռչակեց իր կայսրութեան մայրաքաղաքը:

Այս կայսեր ձուփար անուն նախարարն է որ հիմած է կամէ Էլ Ազարը (Ճաղիկներու մզկիթ): Այս հոյակապ և ընդարձակ որբավարն օժտուեցաւ մատենագարանով մը և վարժարանով մը, որ յետոյ վերածուեցաւ Համալսարանի: Ճափակական կատակներու տէր այս հաստատութիւնները բավանդակի խալամական աշխարհի ամենէն նշանաւորներն էին և ին մինչեւ այսօր:

Մօէզի յաջորդն Ազիզ Խալիֆան քրիստոնեայ կնոջ մը հետ ամուսնացած էր: Ասոր յաջորդ էլ Հէքիմ՝ գահակալութիւնն քանի մը տարի ետքը խենդեցաւ: Երկրին ամբողջութիւնն՝ Խոլամ, Քրիստոնեայ և Հրեայ, շատ ասուագեցաւ Ազիզի յիմարական գործերէն: Էլ Հէքիմ ինքինք աստուած հրատարակել տուաւ և որպէսզի իր աստուածութիւնն տօնուի ըստ արժանւոյն, հրամայեց որ Գահիրէ մայրաքաղաքը խարոյկի մատնուի, և այնպէս ալ եղաւ մասամբ:

Էլ-Հէքիմ իր քրոջն և քաղաքապահ զինուորներու պետին մահը հրամայած ըլլալով, անոնք կանխեցին և Մուգաթթէմ լերան վրայ փողոսել տուին զինք:

Էլ-Մուսթանզարի իշխանութիւնն, որ տեւեց 1036—1094, շատ յուզումնալից եղաւ: Ֆաթիմեանները տիրեցին Անտիոքի և Պաղտատի. ստկայն ներքին պատերազմները չուշացան, երկրին շատ ահծ մշաս տուին և Մուսթանզարի զիրքը վտանգեցին:

Մուսթանզար զրկուեցաւ բոլոր իր ստացուածքներէն,

մինչեւ իսկ իր նախահարց գերեզմանները բացուեցան եւ զարդերը կողոպտուեցան:

Նեղոս 1065ին գարձեալ սակաւաջուր էր. խոռվութիւններն ու աւերներն բազմապատկուեցան, ցորենը շատ հաղուագիւտ էր. Երտեպն, որ 150 օխա կը կը կը 1500 Փր. ի բարձրացաւ, մէկ հաւկիթը 15 ֆր. ի և ամէն բան այսպէս սուզ և անգիւտ: Սովը 7 տարի տեւեց, բնակիչներն ողջ ողջ իրարու վրայ կը յարձակէին, զիրար կ'սպանէին և գիակները կ'ուտէին: Մուսթանզար իր թագուհիներուն զգեստներն անգամ ի վաճառ հանեց. անոնք պալատէն գուրս կ'ելէին գրեթէ մերկամարմին և քաղաքին հեռաւոր ճամբաններուն վրայ, անօթութենէ լկուած, ուժասպառ կ'իյնային և կ'անշնչանային: Մուսթանզար ի վերջոյ իր մայրաքաղաքին մէջ իսկ ներքին թշնամիներէ պաշարուեցաւ և այս վիճակին մէջ շատ խելացի որոշում մը տուաւ, այն է Դամասկոսի հայոզգի կուսակալ հանճարեղ Պատր էլ Կամալի Եգիպտոս հրաւիրել և իր ու Եգիպտոսի ճակատագիրն անոր յանձնել: Կուսակալն այս հրաւէրն ընդունեց և Մուսթանզարի թշնամիները ոչնչացուց ճարպիկութեամբ և ինք քաղաքային ու զինուորական վարչութեան գլուխն անցաւ: Սովու անհետացաւ, վաճառականութիւնն և երկրագործութիւնն աննախընթաց բարգաւաճում ունեցան և ժողովուրդն եղաւ այնքան երջանիկ, որքան եղած չէր իր բնիկ վեհապետներուն ամենափայլուն օրերուն մէջ իսկ:

Պատր էլ Կամալի զաւակն ու թոռն ալ ամենաբարձր պաշտօններու տիրացան:

Ֆաթիմեաններն երբեմն թշնամի և երեխն գաշնակից եղան Խաչակիրներուն: Վերջին Ֆաթիմեանը, Էլ-Ատէս-լլ Տիր-Խլահ, Խաչակիրներէն օգնութիւն հայցեց ազատելու համար իր բռնակալ քիւրտ վէզիրին: Սալահէտին Եռուսուփի ձեռքէն, որ կը գործէր յանուն Սուրբոյ Աթարէկ Նուրէտինի: Խաչակիրները չկրցան բան մը ընել և Նուրէտափին հրաման զրկեց Էլ-Ատէտի, որ Պաղտատի Խալիֆան ճանչնայ իրբեւ հոգեւոր գերազոյն պետ: Էլ-Ատէտ արդէն ալէն կերպով տկարացած՝ մեռաւ 1171ին:

Այս տեղ փակագիծ մը կը բանանք նշանակելու համար թէ Հայերը Ֆաթիմեաններու օրով երջանիկ էին յեգիպտոս, որքան կարելի է ըլլալ հեռաւոր օտարութեան մէջ: Բանա-

կին մէջ հայ ձիաւոր գունդեր կային հայ սպաներու հրամանին տակ : Քաղաքային և զինուորական բարձր պաշտօններու վրայ գտնուող Հայերու թիւը մեծ էր : Թաթիսեաններու օրով է որ մեր Գրիգոր Վկայասէր Կաթողիկոսն Եգիպտոս եկած է և Սուլթանէն շատ մեծ պատուով ընդունաւծ է : Վկայասէր իր եղբօրորդին՝ Գրիգորիս եպիսկոպոս ձեռնադրած և տեղւոյն Հայերուն Առաջնորդ կարգած , և Առաջնորդական Աթոռ : Նախ Կաթողիկոսական և Խորէն Պատրիարքական ճանչցուած է Եգիպտական Կառավարութեան կողմէ մինչեւ այսօր :

Այս հարստութեան առաջին թագաւորն եղաւ յիշեալ Սալահէտտին Եռոսուք , որդի Լյուափի : Սալահէտտին Նեղոսի թումբերը քարակուռ նորուցեց , ԷՅՈՒԹԵԱՆՆԵՐ (1171—1250) նոր ջրանցներ և ճամբաներ շինել տուաւ : Շինեց նաև Գահիրէի միջնաբերդը , որ մինչեւ այսօր իր գոյութիւնը պահած է : Սալահէտտին այս շէնքերուն քարերը կը հայթայթէր հին քարաւաններու կառուցանել տուած պզտիկ բուրգերն և ուրիշ յիշտակարանները քանդել տալով :

Սալահէտտին Սուրիո մէջ Խաչակիրներուն գէմ յաղթական ճակտամարտներ մզեց . Երսւոսղէմն և ուրիշ տեղեր գրաւեց , Մուսուլի տիրեց և Դամասկոսի մէջ մեռաւ 1193ին :

Մեքերինոսի ի կիզէ շինել տուած բուրգը՝ Մէլիք-էլ-Աղիզի օրով քանդելու փորձ մը եղաւ . զօրաց գունդեր ութ ամիս աշխատեցան և հազիւ քանի մը քարեր կրցան կորզել և քիչ մը վեանել բուրգին :

Մէլիք-էլ-Քեամիլի օրով Խաչակիրները Տամիէթը գրաւեցին պահ մը , սակայն յետոյ գաշինքով ետ գարձուցին :

Քանի մը տարի ետքը Խաչակիրները նորէն պատերազմի ձեռնարկեցին և մինչեւ Մանսուրա յառաջացան . սակայն զինուց բաղզը մատնեց զիրենք և իրենց հրամանատարը , Ֆրանսայի թագաւոր Լուգովիկոս Դ. գերի բռնուեցաւ :

Էյուպեանց իշխանութիւնը վերջ գտաւ Մէմլուքներու կողմէ սպանմամբ թուրան-Շահին , որ մօրը հնարքներով գահը բարձրացած էր :

Մէմլուքները , ծագումով Թիւրք կամ Թիւրքուն , հիւսիսային Ասիոյ Գաոփչագ երկրին բնիկներ , Մոնկոններուն առջւէն փախչելով Եգիպտոս ապաստանած էին և գերու-

թեան վիճակէն հետզհետէ բարձրանալով մեծամեծ գիրքերու հասած էին : Սակայն Թուրան Շահի խողխողումէն յետոյ՝ ԱՌԱԶԻՆ ՄԵՄԼՈՒՔՆԵՐ (1250—1382) չկրցան համաձայնիլ թէ իրենց մէջէն ով պիտի գրաւէ գահը :

Թուրան Շահի մայրը՝ Սէկարէթ էլ Տօր (մարգարիտ ծառ) , որ իր փառամոլութեամբ և գործերով Օսմաննեան պատմութեան լուս :

Փէյքէրը կը յիշեցնէ , զինք Սուլթանուհի հռչակել տալու ճարը գտաւ : Պաղտատի յալիֆան սակայն , կին մը գեհապետական դիրքի մէջ հաստատելն անպատշաճ գտաւ . այս առթիւ ներքին եւ արտաքին խռովութիւններ ծագեցան և Սէկարէթ էլ Տօր՝ քանի մը ամիսէն ստիպուեցաւ հրաժարիլ գահէն : Իրեն յաջորդեց իպէք որ ամուսնացաւ գտնենկեց թագուհիին հետ : Սէկարէթ էլ Տօր բռնացաւ իփէկի վրայ , որ անոր ձեռքէն ազատելու համար մտածեց ամուսնանալ Մուսուլի թագաւորին աղջկանը հետ : Նինա , գաւոր թագուհին թափանցեց ամուսնոյն խորհուրդին , և զիշեր մը կանանցին մէջ յօշուել տուաւ դժբաղդ իպէքը :

Պէյպարս (1260—77) տուրքերը թեթեւցուց , ասոր օրով



Ապաստեան ցեղը ցրուեցաւ և Խալիֆին զաւակն Եգիպտոս  
փախաւ : Պէյպարս զանի Խալիֆա հռչակեց և անկէ ետքն  
այդ ցեղին երկրորդ ճիւղին կերպոնը Գահիրէ եղաւ :

Ահռելի սով մը 1262ին սկսաւ նորէն և Պէյպարս ա-  
պաստանարաններու մէջ ժողվեց և Սուրբայէն ցորեն բերել  
տալով կերակրեց կարօտեալները :

Պէյպարս արշաւեց ի Սուրբիա և գրաւեց Պաղեստինը :  
Մելիք Մանոուր կիլիկիոյ վրայ յարձակեցաւ և 1282ին  
կնքեց Հայ-Եգիպտական դաշնագիրը :

Մէլք-Էլ-Նասրը Գահիրէի մէջ հիմնեց շատ վարժարան-  
ներ և արիւնահեղ պատերազմներէ ետքը՝ կիլիկեան դաշ-  
նագիրը նորոգեց 1337ին :

Սուլթան Հասան (1354-61) կառուցած է շատ փառա-  
ւոր մզկիթ մը ի Գահիրէ, Սալահէտտինի կառուցած Միջ-  
նարերգին շատ մօտիկ :

Շապանի օրով մեծ սով մը տիրեց Եգիպտոսն ու Սու-  
րբիան ու 1375ին Էր որ Եգիպտացիք, աւաղ, իսպառ կոր-  
ծանեցին Հայոց կիլիկեան Թագաւորութիւնը :

Առաջին Մեմլուքներու վերջին երկու վեհապետներուն  
անչափահասութեան ըրջանին՝ Պարգուգ անոնց խնամակալն  
եղաւ և 1382ին գահը յափշտակեց հիմը դնելով նոր հարըս-  
տութեան մը :

Այս միջոցին Հայոց Հայրապետական Աթոռն՝ Եգիպտոսի  
աշխարհակալած երկիրներու ըրջանակին մէջ կը գտնուէր և  
անոնց պաշտօնը Եգիպտոսսի սուլ-  
թաններէն կը հաստատէր : Թէո-  
թուրորդ ՄԵՄԼՈՒՔՆԵՐ  
(1382-1517) գորոս Կաթողիկոս Եգիպտոս ե-  
կաւ եւ Սուլթան Պարգուգէն

մեծ պատիւններով ընդունուեցաւ :

Այս Հարստութենէն Սուլթան Ֆառակի օրով Թիմուրլէնկ,  
Թաթարներու վեհապետը, տիրեց աշխարհի շատ մասերուն  
և Եգիպտոսէ կախեալ Հալէպ քաղաքին, և Ֆարակը հպա-  
տակ ըրաւ իրեն :

Շէյխ Մահմուտի գաւերով՝ Ֆարակ կորոնցուց գահն ու  
գլուխը : Դամասկոսի Խալիֆան՝ Էլ-Մութային տիրեց Եգիպ-  
տոսի, որու գահուն շուրջ ծուղակներ լարերէ չէր դադրեր  
Շէյխ Մահմուտի : Էլ-Մութային այս վերջնոյն ի Սուրբիա  
բացակայութենէն օգտուաւ քաղելով՝ ընդհանուր ժողովի մը

հաւանութեամբ բանադրեց զայն կրօնապէս : Շէյխ Մահմուտի  
սակայն յանկարծ դարձաւ ի Գահիրէ : Բանադրող ընդհանուր  
ժողովն ուրացաւ բանադրանքին մէջ իր ունեցած մասնակ-  
ցութիւնը, նորէն գումարուեցաւ և Էլ-Մութայինը գահըն-  
կեց հռչակեց :

Շէյխ Մահմուտի բարձրացաւ գահուն վրայ . լաւ կառա-  
վարեց երկիրն և երջանկացուց ժողովուրդը . գիտունները  
պաշտպանեց և Գահիրէն գեղեցիկ շնչքերով զարգարեց :

Մէլք Էլ էշրաֆ Պարսէպայ հայրախնամ թագաւոր մը  
եղաւ : Կիպրոսի թագաւորն իրեն հարկատու ըրաւ : Ասիկա  
երկրորդ Մէլլուքներու վեհապետներուն մէջ ամենէն երե-  
ւելին և ամենէն արժանաւորն է :

Մէլք Էլ Զահէրի օրով ժանտախտը մեծ աւեր գործեց :  
Ասոր օրովն է որ Սուլթան Մուհամմէտ թ. Պոլիսն Յունաց  
ձեռքէն առաւ և իր կայսրութեան մայրաքաղաք ըրաւ :

Մէլք Էլ Զահէր Խոշ Գատէմ ծագումով յոյն, շատ ազնիւ  
վեհապետ մը եղաւ, իր օրով երկիրն խաղաղ և ժողովուրդը  
երջանիկ եղաւ :

Մէլք Էլ էշրաֆ Պայիթ-Պայ (1467-96) ընտրութեամբ  
գահ բարձրացաւ . ասոր իշխանութեան առաջին տարիներն՝  
երկիրը կատարեալ անդորրութիւն վայելեց :

Պոլսոյ Սուլթան Պայազիտ, որու հայրը գաշնակից էր  
Եգիպտոսի, և Պայիթ-Պայ արիւնառուշտ պատերազմներ ունե-  
ցան ի կիլիկիա : Պատուաւոր հաշտութիւնը չուշացաւ չնոր-  
հիւ Եգիպտական բանակին սպարապետ Էմիր Էղպէքի, որու  
անունով թաղ մը և մզկիթ մը մինչեւ այսօր գոյութիւն ու-  
նի ի Գահիրէ :

Գանսու-Էլ-Ղուրբի 1501ին վեհապետ ընտրուեցաւ հա-  
կառակ իր կամքին : Սրի և բարի թագաւոր մը եղաւ և  
Գահիրէի մէջ իր անունով մինչեւ այսօր կանգուն թաղ մը և  
փառաւոր մզկիթ մը շնիւլ տուաւ : Սակայն Թուրքիոյ Սուլ-  
թան Սէլիմի եղբայրը Թորքուտ Եգիպտոս ապաստանեցաւ  
և Գանսու զայն սիրով ասպնջականներու անհեռատեսութիւնն  
ունեցաւ : Սէլիմ յարձակեցաւ Եգիպտական կալուածնե-  
րուն վրայ . ճակատամարտը տեղի ունեցաւ Հալէպի ըրջա-  
կայքը, Գանսու պարտութեան մատնուեցաւ և պատուոյ  
դաշտին վրայ ինկաւ :

Թուրքան-Պայ յաջորդեց Գանսուի, որ Գահիրէի առջև

հերոսական և կորովի դիմագրութենէ մը ետքը՝ Օսմանեան հրետանիներու աշեղ հարուածներուն տակ ընկճուեցաւ . Սուլթան Սէլիմ Միրեց մայրաքաղաքին, Թուման-Պայ գերի բռնուեցաւ և կախուեցաւ և ամբողջ Եգիպտոս Օսմանեան տիրապետութեան տակ մտաւ 1517ին :

Սուլթան Սէլիմ Եգիպտոսի մէջ հիմը դրաւ կառավարութեան այնպիսի ձեւի մը, որ ժողովուրդին բարեկեցութիւնն և երկրին յառաջդիմութիւնն ապահովելէ աւելի, Օսմանեան իշխանութիւնն հոն տեւական ընելու և Սուլթաներու դիրքն ու պատիւը զօրացնելու կը հակամիտէր :

Սուլթանն Եգիպտոսէն Պոլիս գարձաւ տանելով իր հետ անրաւ հարստութիւն, որոնց մէջ հազար ուղտի բեռ ոսկեղէն և արծաթեղէն առարկաներ :

Սուլթանն իր հետ տարրաւ այդ գանձերէն աւելի նուրբական և թանկագին բան մը, Մէքքէի և Մէտինէի բանալիներն, և այդ օրէն սկսեալ Պոլսոյ Սուլթաններն ունեցան Խալիֆայութեան և Հաւատացեալներու Հրամանատարի տիտղոսներն, զոր Ապավասեան Խալիֆաներու վերջին ճետը Գահիրէի մէջ ձգած էր Սուլթան Սէլիմին :

Սէլիմի յաջորդ Սուլթան Սիւլէյման կազմական օրէնք մը պատրաստեց Եգիպտոսի համար : Սուլթան Սիւլէյմանի օրով Եգիպտոսի կուսակալ Ահմէտ փաշան ապատամքեցաւ և ինքզինքն անկախ հռչակեց և մինչեւ անգամ իր անունով դրամ կոխել տոււաւ : Ահմէտ ժողովուրդը շատ նեղեց և էմիրներու ժողովին որոշումով գլուխը կտրուեցաւ և Պոլիս զրկուեցաւ :

Կուսակալ Սինան փաշա Աղեքսանդրիոյ ջրանցքը նորոգեց և մզկիթ, չուկայ ու բաղնիք չինեց :

Կուսակալ Սէլիմ Մուհամէտ փաշայի օրով մեծ սով մը երկիրն աւերակ գարձուց . մեռնողներու թիւն այնչափ շատ էր որ կուսակալն ստիպուեցաւ ժողովուրդին վախը չի սաստակացնելու համար հրապարակային թաղումն արգիլել :

Ճափէր փաշայի օրով սաստիկ ժանտախտ մը 600000 մարդ տարրաւ գերեզման :

Սուլթան Մուրատի օրով Եգիպտոսէն զօրաբանակ մը զրկուեցաւ Արաբիա և խաղաղեցուց հարաւային արեւմտեան

գաւառները : Զրհեղեղ մը 1630ին Քեապէի տաճարը գրեթէ ամբողջովին քանդեց : Սուլթանին հրամանով Եգիպտոսէն դրամ զրկուեցաւ և վերացնուեցաւ տաճարը :

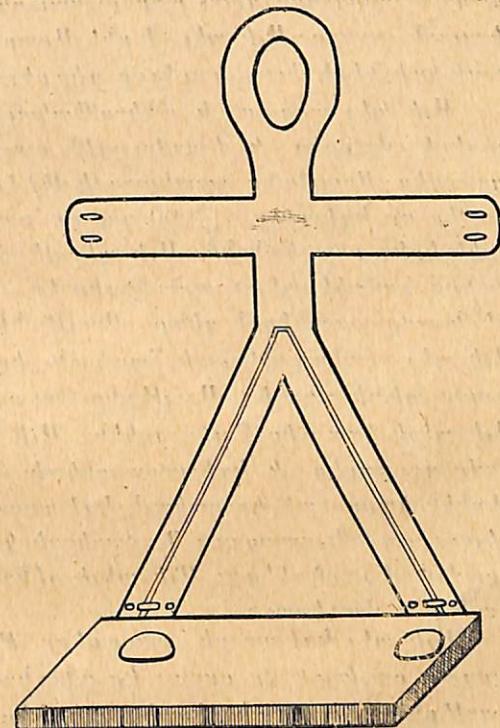
Խալիլ փաշա այնչափ իմաստուն և երկրաշէն կուսակալ մը եղաւ որ երբ 1633ին պաշտօնը ձգեց, ժողովուրդը խառնութները փակեց իրը արտայայտութիւն ցաւի :

Գէշ կուսակալներ եղան Մուհամէտ և Մուսթաֆա փաշաշները, առաջինը յափշտակող մըն էր և երկրորդը վատասիրտ մարդ մը, որուն օրով անդորրութիւնը վտանգըւեցաւ եւ գողութիւնները յաճախեցին :

Մաքսուտ փաշայի օրով ահուելի ժանտախտ մեծ կոտորած ըրաւ ժողովուրդին մէջ : Եթէ ականատես պատմիչի մը վկայութեան հաւատանք, երեք ամսուան մէջ չն հարիւր գանձաւ երեւ և աղաւ մեռեալներ բերուած են Գահիրէի հինգ գլխաւոր մզկիթները :

Վէզիր Ահմէտ փաշայի օրով Նեղութիւնաբան գործիք երեպական բաւերով Մէշ սի մակընթացութիւնն անբաւական եղաւ, արմտիքը սուղցաւ : Ահմէտ ընդհակառակը ծանրացուց տուրքերը :

Ահմէտ փաշային ետքն յիսուն տարուան շրջանի մը մէջ 22 կուսակալներ փոխուեցան : Ասոնք իրենց պաշտօնը կը գնէին ի Պոլիս, և Եգիպտոսի մէջ զիջողութիւններ կ'ընէին բնիկ պէյերուն որոնց պետը, Շէյս էլ Պէլէտ (Քաղաքապետ) անուան տակ երկրին իրական վեհապետն էր :



Կուստկաները կը կողոպտէին և կը կեղեքէին և կարճա-  
տե պաշտօնավարութենէ ետքը՝ Սուլթանին հրամանով կը  
բանտարկուէին, կը կախուէին, կը գլխատուէին:

Սուլթան Ահմէտի օրով (1703—1730) բնիկ պէյերու մէջ  
արիւնալի կոփուներ տեղի կ'ունենացին Շէյխ էլ Պէլէտի  
պաշտօնին համար, Այդ միջոցին Պոլսոյ մէջ Եգիպտոսի գոր-  
ծերուն նկատմամբ կատարեալ անտարբերութիւն կը տիրէր:

Սուլթան Մահմուտ Ա.ի օրով է որ Եգիպտոսի քաղա-  
քական հորիզոնին վրայ բարձրանալ սկսաւ Մեծն Ալի պէյի  
փայլուն աստղը: Ալի պէյ, ի բնէ Արաբացի Մեմլուք, արիւ-  
նալի կոփուներէ յետոյ, կարեւոր գիրքերու հասաւ հետզհետէ:

Ալի պէյ արդար և անկողմնակալ եղաւ, նահանգները  
գողերէ մաքրեց և ժողովուրդին բարգաւաճ կեանք մը ա-  
պահովից: Սուլթանը պատերազմի մէջ էր Ռուսիոյ հետ, պատ-  
գամեց որ Եգիպտոս 12000 զօրաց բանակ մը օգնութեան  
զրկէ իրեն ըստ կանոնի: Ալի պէյ վեհապետական այս հրա-  
մանին համակերպելու տրամադիր էր. սակայն իր թշնամի-  
ներն ամբասատնեցին զինք Սուլթանին առջև ըսելով որ  
Ալի պէյ ճակատամարտի պահուն իր զօրքերով Ռուսիոյ  
կողմը պիտի անցնի: Սուլթանը հաւատաց և հրամայեց որ  
Ալի պէյի կառափը Պոլիս զրկին: Ալի պէյ երեւելեաց ժո-  
ղովը գումարեց և Եգիպտոս անկախ հռչակուեցաւ: Սուլ-  
թանէն կարգուած կուսակալն Եգիպտոսէն անմիջապէս մեկ-  
նելու հրաման ստացաւ: Դամասկոսի կուսակալը Սուլթանին  
հրամանով յարձակեցաւ Ալի պէյի զինուորներուն վրայ, սա-  
կայն յետ մղուեցաւ:

Ալի պէյ Եգիպտոսի տուրքերը թեթեւցուց և նոր ու  
արդար բաշխում մը ըրաւ: Իր անունով գրամ կոխուեցաւ և  
աղօթքներ արտասանուեցան մզկիթներու մէջ:

Ալի պէյ սակայն նախանձորդ ունեցաւ իր պաշտպան-  
եալը՝ Մուհամմէտ պէյ և արիւնահեղ բաղիսումներէ ետքը՝  
անոր ձեռքով սպանուեցաւ 1773 Ապրիլ 9ին:

Ալի պէյի մահով Եգիպտոսի վիճակը վատթարացաւ:  
Բ. Դռնէն կարգուած կուսակալները բնիկ պէյերուն պարզ  
գերիներն էին այլեւս: Եւ պէյերը պաշտօնի, գիրքի ու  
պատիւի համար մայրաքաղաքին և գաւառներուն մէջ զիրար  
կը փողոտէին:

Խպրահիմ պէյ և ծագումով կովկասահայ Մուրատ պէյ

գրաւելով Շէյխ էլ Պէլէտի և ուխտաւորութեան իշխանին  
գիրքերը, ժողովուրդը կը տառապեցնէին և երկրին եկա-  
մուտն իրենց մէջ կը բաժնէին՝ առանց ո եւ է բաժին հանե-  
լու Բ. Դրան, որու միջամտութեամբ թէւ ասոնց բռնակա-  
լութիւնը պահ մը մեղմացաւ, սակայն ետքն աւելի սաստ-  
կացաւ: Մուրատ, պատերազմիկ և իշպահիմէն աւելի ճար-  
տար, կը փափաքէր Սուրբիոյ տիրել և Եգիպտոսի սիացնե-  
լով անկախորէն թագաւորել: Այս ձեռնարկին մէջ Մուրատ ի-  
րեն օժանդակ առաւ Յովսէփ Ամորի Լուսինեան կամ Եուսուֆ  
Նարպէյ, որու նախնիքն Երաւաղէմի, կիպրոսի և Կիլիկիոյ  
վրայ իշխած էին երբեմն և որ կ'երազէր իր հայրենի թագա-  
ւորութեան վերականգնումը՝ չնորհիւ Մուրատ պէյի:

Մուրատ և Խպրահիմ, բնիկ ժողովուրդը մօրէ մերկ լնե-  
լէ ետքը, սկսեցին կողոպտել օտարներն ալ:

Կուսակալին միջամտութիւնը, Սուլթանին եղած գի-  
մումներն, հիւպատոսներու բողոքներն ոչ միայն չբարւոքե-  
ցին կացութիւնն, այլև աւելի վատթարացուցին, վերջապէս  
ֆրանսական Մակալօն հիւպատոսին միջոցաւ աղերսագրեր  
զրկուեցան Բարիզի նախարարութեան, որ իր քաղաքական  
հաշիւներուն յարմար գտնելով՝ զօրաբանակ մը զրկեց Եգիպ-  
տոս ճիշտ այն միջոցին որ բարեծալիկ պէյերն բռնի փոխա-  
ռութեան հրամանագիր մը հրատարակած էին: Ֆրանսական  
բանակը 1798 Յունվար 31ին Ալեքսանդրիա ցամաք կ'ել-  
լէր հրամանատարութեամբ զօրապետ Պոնարարթի, որ այն  
արշաւանքով կը յուսար անգղիական վաճռականութիւնն ո-  
չընչացնել Միջերկրականի մէջ և բրիտանական առիւծը  
վիրաւորել Հնդկաստանի ճամբուն վրայ:

Ֆրանսական բանակը անարգել հասաւ Բուրգերու ստո-  
րալը, ուր ջախջախիչ պարտու-  
ԹՐԱՆՍԱԿԱՆ ՏԻՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ թեան մը մատնուեցան Մուրատ  
(1798—1801) պէյի 40000 հեծեալները: Մու-  
րատ պէյ Վերին Եգիպտոս փա-

խաւ և Պօնափարթ ի Գահիրէ մտաւ յաղթականօրէն և քիչ  
ատենէն գրաւեց ամբողջ Եգիպտոսը:

Պօնափարթ յայտարարութիւն մը ուղղեց ժողովուրդին  
սա՝ խմաստով թէ ինք Եգիպտոս եկած է Մեմլուքներու ցե-  
ղը բնաշինչ ընելու և երկրին ժողովուրդն ու վաճռակա-  
նութիւնը պաշտպանելու համար:

Նաբոլէոն՝ շնորհիւ իր հաշտարար քաղաքականութեան և խորին յարգանքին զոր ցուցուց իսլամական կրօնքին համար՝ տեղացիներէն «Ալլի Պօնաբարթ» կոչուեցաւ և «Մեծ Թագաւոր» տիտղոսով պատւուեցաւ :

Պօնաբարթ գաղտնաբար տեսակցեցաւ Եռւսուփ Նարպէյի հետ, որ յայտարարեց թէ ինք այդ միջոցին ուրիշ նպատակ չունի բայց եթէ Ֆրանսայի հովանաւորութեան տակ վերականգնել Իիլիկեսն Հայ Թագաւորութիւնը : Այս տեսակցութիւնը սակայն յայտնուեցաւ Մէմլուքներուն, որոնք իր պալատին սեմին վրայ սպաննեցին Նարպէյը :

Այս միջոցին էր որ Անգլիացիներն Ապուքէրի առջև ոչնչացուցին ֆրանսական նաւատորմիզ :

Մարգարէին ծննդեան տարեգարձին օրը, Պօնաբարթ, որուն այս արշաւանքին ընկերացած էին զիտուններ, 48 անդամներէ բաղկացեալ կամառ մը հիմնեց չորս ճիւղերու բաժնութէ՝ չափական գիտութեան, բնագիտութեան — բնական պատմութեան, քաղաքական տնտեսութեան, գրականութեան և գեղարուեստի նուիրուած :

Ֆրանսացիք չուտով զսպեցին ծագած ապստամբութիւններն և շինեցին հիւանդանոց, մաքրանոց, գոլին, թատրոն լրագիր և արուեստանոցներ :

Պօնափարթ արշաւեց ի Սուրիա, ուր թէև յաղթանակներ ունեցաւ սակայն չի կրցաւ նուաճել Աքքէն . ի Գահիրէ վերագարձին Պօնափարթ Շէյս Պէքրիի ձեռքէն նուէր ընդունեց սե նժոյգ մը, որու թամրին տապճակն ոսկիով և գոհարով լնդելուզուած էր : Պօնափարթ Ապուքիրի մօտ բաղիսեցաւ օսմանեան բանակին դէմ և յաղթեց այնպիսի պարագաներու մէջ որ Գլէպէյ հիացմամբ աղաղակեց . «Զօրապետ, դուք աշխարհի պէս մեծ էք» :

Քաղաքական պատճառներով Պօնափարթ Ֆրանսա դարձաւ և Գլէպէյ անոր յաջորդեց : Գլէպէյ հայրենաբաղձութեան ախտէն բռնուած եգիպտոսը պարապելու համար երկու անգամ բանակցութեան մտաւ Անգլիացւոց և Օսմանցիներու հետ : Բանակցութիւններն ելք չունեցան և 1899 Յունուար 14ին Գլէպէյ կ'սպաննուէր Հալէպցի մոլեռանդ Սիւլէյմանի կողմէ : Իրեն յաջորդեց Մընու, որ ոչինչ կ'արժէր իրրե զօրապետ : Մընու, արդէն իալամացած և թուրք կնոջ մը հետ ալ ամուսնացած էր : Անգլիական բանակը մէկ կողմէն թուրք

բանակը միւս կողմէն դարձեալ յարձակում գործեցին Ֆրանսացիներուն վրայ : ի վերջոյ գոյացաւ Անկլօ-Ֆրանսական համաձայնութիւն մը, որու գործադրութեամբ ֆրանսական բանակն 1801 Յուլիս և Հոկտեմբեր ամիսներու մէջ Անգլիոյ ծախքով Ֆրանսա վերադարձաւ : Ֆրանսացի զինուորներն 37000 էին երբ ոտք կոխեցին եգիպտական հողին վրայ և 25000 մացած էին, երբ մեկնեցան այն տեղէն :

Ֆրանսացւոց մեկնումէն յետոյ՝ Բ. Դուռը Մուհամմէտ Խուրէվ փաշան եգիպտոսի կուսակալ կարգեց՝ Մէմլուքներու ոյժը խորտակելու ստիպողական յանձնարարութեամբ :

Այս միջոցին Մուհամմէտ Ալի Ալպանացին, Եւրոպական թուրքիոյ Գաւալա (1) քաղաքէն, իր զօրագնդին հետ արդէն եգիպտոս եկած և սպայութեան աստիճանին բարձրացած էր : Կուսակալը Մէմլուքներուն դէմ զինուոր զրկեց, սակայն չկրցաւ զանոնք նուաճել : Պարտութեան պատասխանատուութիւնն ուղեցին Մուհամմէտ Ալիին վիզզ Գաթթել սա ամբաստանութեամբ որ իր զօրագնդին հետ ճակատամարտի դաշտէն հեռու մնացած է :

Կուսակալն, որ արդէն երկիւղ ունէր Մ. Ալիէն, այս պատրուակով ուղեց ծուղակը ձգել զայն : Մուհամմէտ Ալի գիտակ կուսակալին գիտումների Ալիւ Մէմլուքներուն հետ միացաւ, կուսակալին վրայ յարձագեց ծերսակալեց զայն :

#### ՍՈՒՀԱՄՄԷՏ ԱԼԻԻ ՑԵՂ

(1801—1914)

Ռուն Մէմլուքներուն հետ միացաւ, կուսակալին վրայ յարձագեց ծերսակալեց զայն : Սուլթանը ձէղայիրի Ալի փաշան եգիպտոսոս զրկեց Մ. Ալին պատժելու պաշտօնով, սակայն անիկա Մէմլուքներուն ձեռքըն ինկաւ և սպաննուեցաւ : Մ. Ալի Խուրէվը ազատելով Պոլիս զրկեց և 1804ին Սուլթանական հրամանով եգիպտոսի գեր-կուսակալ կարգուեցաւ : Կուսակալը՝ Խուրչիտ փաշապեկար գտնուեցաւ ի Գահիրէ տիրող յեղափոխութիւնը զսպելու . ժողովուրդը բարձրացայն կը պահանջէր որ Մ. Ալին յաջորդէ անոր : Մ. Ալին միջնաբերդին մէջ պաշարեց Խուրչիտն ու Մէմլուքներն իրենց գրաւած զիրքերէն վտարեց : Իւլէմաները, Շէյսերն ու Ալպանացիները Մուհամմէտ Ալին կուսակալ հոչակեցին և Սուլթանը 1805 Յուլիս 9ի հրովարտակով հաստատեց անոր այս պաշտօնը :

(1) Այս բաղաբը Պալգանեան վերջին պատերազմի ատեն Յունաց անցաւ:

Անգղիացիները 1807ին զինեալ օգնութեամբ ուղեցին Մեմլուքներուն դատը պաշտպանել, սակայն վորձն անյաջող մնաց և Անգղիացիք մեկնեցան Եղիպտոսէն:

Այս միջոցին Սուլթանը հրամայեց Մուհամմէտ Ալիի որ Արարիոյ վահապիներուն վրայ քալէ: Մէմլուքները սակայն վերստին կը խլրտէին և երկիրը խոռվելու փորձ կ'ընէին: Մ. Ալի բանակին մեկնումը տօնելու պատրուակով հանդէս մը կազմակերպել տոււաւ միջնարերդին մէջ: Հոն հրաւիրուեցան Մէմլուքներուն բոլոր պետերը: Ամրոցին պատերուն ետին պահութած Ալպանացի զինուորները Մ. Ալիի հրամանով հրացանի բռնեցին զանոնք: Բացի մէկէն որ իր ձիով միջնարերդին պարիսպին վրայէն վար ցատկեց, ամենն ալ սպաննուեցան և երկիրը միանգամ ընդ միշտ աղատեցաւ ասոնց լուծէն, որ գրեթէ յար և նմանն էր Եէնչէերիներու լուծին ի Թուրքիա և Սթերլիցներու լուծին ի Ռուսիա:

Մ. Ալի Արարիա մեկնեցաւ, Սուլթանին յանձնարած պաշտօնը յաղթանակով ի գլուխ հանեց և ի դարձին Եղիպտոսի օրինական, վարչական մարզերուն մէջ այնպիսի բարեկարգութիւններ մտցուց, որ ի բնէ յուսթի այս Երկիրը քիչ ժամանակի մէջ վերածնեցաւ:

Հարկ եղաւ վահապիներու դէմ երկրորդ պատերազմի մը ձեռնարկել 1818ին. այս անգամ բանակին հրամանատարն էր Իպրահիմ փաշա, Մուհամմէտ Ալիի որդին, անոր աջ բազուկն ու Արեւելքի Մուլթքէն: Իպրահիմ փաշա վահապիներուներու պետը գերի բռնեց: Մուհամմէտ Ալի 1820ին զինուորական արշաւանքի մը արդիւնքով Սուտանի կարեւոր մէկ մասը կցից Եղիպտոսի:

Յունէն ապստամբութեան շրջանին՝ Եղիպտոսի բանակը շատ օգտակար ծառայութիւններ մտցուց Թուրքիոյ, թէև ի վերջոյ Ռուսիոյ, Անգղիոյ և Ֆրանսայի սիացեալ զօրութիւններն Եղիպտոսիան տորմիղն օսմանիանին հետ այրեցին Նաւարինի մէջ:

Մ. Ալի քաղաքական հեռատեսութեամբ առաջինէն աւելի զօրաւոր նաւատորմիղ մը կազսեց և եռանդով հետամուտ եղաւ իրականացման երկար ատենէ ի վեր յղացած ու փայփայած իր կրկնակ ծրագիրներուն, այն է անկախութիւն և ընդարձակութիւններ երկրին:

Աքքէի կառավարիչը դժգոհ թողած էր Մուհամմէտ Ա-

ին, որ այս առթիւ բողոք բարձաւ Սուլթանին և գոհացում պահանջեց: Սուլթանը կառավարիչին կողմը բռնեց, ինչ որ Մ. Ալի անարգանք մը համարեց իր անձին համար: Եղիպտոսիան բանակը Սուրբա արշաւեց, Աքքէն գրաւեց և կառավարիչը գերի բռնելով Մ. Ալիի զրկեց: Իպրահիմ փաշայացած խաղաց և զանազան միծ ու պղտիկ քաղաքներ գըրաւելով՝ հասաւ մինչեւ Գօնիա, ուր ջախջախիջ պարտութեան մատնուեցաւ օսմանեան բանակը: Եղիպտոսի բանակին համար Պոլսոյ տիրելը այլեւս քանի մը օրուան խնդիր էր. սակայն Սուլթանին խնդրանաց վրայ Ռուսիա զօրաբանակ մը հասցուց Պոլսոյ եղիպտոսիան զօրաց գէմ պատերազմելու համար: Իպրահիմ փաշա ստիպուեցաւ կնքել հաշտութեան գաշնագիրն, որով Սուրբա իշխանութիւնը կը կցուէր Եղիպտոսիանին:

Սուլթան Մահմետ 1839ին նոր բանակ մը զրկեց Եղիպտոսւոց վրայ: Այս անգամ Նեղիպի առջև ձմրան բքարեր օդով տեղի ունեցաւ ճակատամարտը, որ վերջացաւ օսմանեան բանակին աւելի ջախջախիչ և աւելի վճռական պարտութեամբ: Օսմանեան ծովակալ Ահմէտ փաշա իր նաւատորմիզով Աղեքսանդրիա եկաւ և իր հպատակութիւնը յայտնեց Մ. Ալիի: Այս միջոցին սակայն Սուրբա ապստամբեցաւ Եղիպտոսին և Ռուսիա, Անգղիա, Բրուսիա և Աւստրիա Լօնտօնի 1840 Յուլիս 15ի գտշնագրով հոչակեցին սա՛ սկզբունքը թէ Մուհամմէտ Ալին ըլլալու է միայն Եղիպտոսի պարզ իշխան մը՝ Սուլթանին գերիշխանութեան տակ: Մ. Ալի մերժեց. այն ատեն անգղիական բանակը Սուրբան գրաւեց և Աղեքսանդրիոյ առջեւ հասնելով խաղաղութիւն առաջարկեց Մուհամմէտ Ալիին: Մ. Ալին չորս միծ տէրութեանց սպառնալիքին առջև շուտով տեղի չի տուաւ, ընդդիմացաւ, վարանեցաւ և ի վերջոյ ստիպուեցաւ ակամայ ընդունիլ խաղաղութեան պայմանագրիը, որու տրամադրութեամբ 1841 Փետրուար 13ի կայսերական հրովարտակ մը Եղիպտոսի և Սուտանի կառավարութիւնը Մ. Ալիի տուաւ: Նոյն տարին ուրիշ հրովարտակ մը այդ կառավարութեան ժառանգականութիւնը հաստատեց Մ. Ալիի տահմին մէջ, պայմանաւ որ ամէն նոր փոխարքայի իշխանութեան գլուխ անցնելու պահուն՝ նոր հրովարտակ մը տրուի կայսեր կողմէ.

Եգիպտոս տուրքի ենթարկուեցաւ և զինուորներու թիւը 18000ի զեղչուեցաւ:

Մուհամետ Ալի սակայն այս բանին համար՝ շատ դառնացաւ և կենացը վերջին տարիները մելամաղձութեամբ անցուց և իշխանութենէ հրաժարելով՝ իր պալատին մէջ փակուեցաւ: Մեծն Մ. Ալի հանձարել էր և շատ ազատամիտ: Քրիստոնեաներն իր օրով մեծ պաշտօններու հասած են: Հայազգի Պօղոս պէյ Եռուուֆ հզօր աշակից մը եղած է Մ. Ալիի, և անոր ու Եգիպտոսի մատուցած է անգնահատելի ծառայութիւններ:

Մ. Ալիի հրաժարումէն ետքը՝ 1848ին անոր տեղն անցաւ իպրահիմ փաշա, որ այն տարին մեռաւ: Վախճանեալ Թօսուն իշխանին զաւակը՝ Ապասս Հիւմի Ա. յաջորդեց Իպրահիմ փոշոյի: Ապասս հօրեղբօրը զինուորական ոգին չունէր, սակայն անոր պէս իմաստուն և խոհական կառավարիչ մը եղաւ: Ապասս փաշա առաջին անգամ երկաթուղին հաստատեց Եգիպտոսի մէջ, սկսելով Գահիրէ-Աղեքսանդրիա դիմէն, բարւոքեց Գահիրէ-Սուէզի ճամբան և հիմնեց Ապասսի դիմուորական վարժարանը:

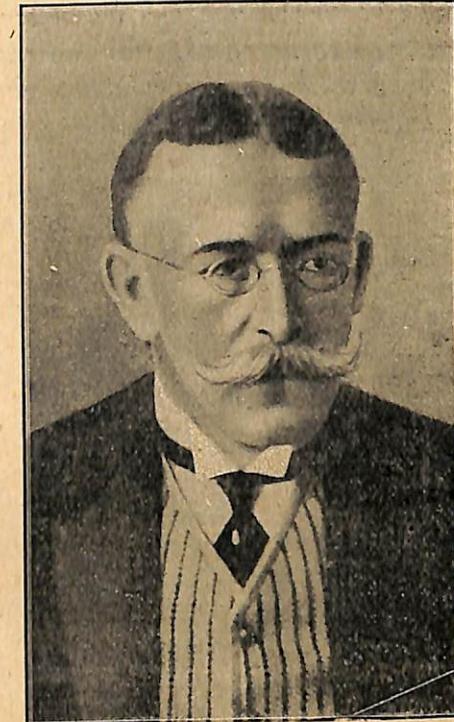
Ապասս փաշայի իշխանութեան առաջին տարուան մէջ մեռաւ Մ. Ալին և թաղուեցաւ միջնաբերդի իր ողջութեանը շինել տուած շքեղ մզկիթին մէջ:

Ապասս փաշայի յաջորդն, հօրեղբարյար Մահմուտ Սայիթ փաշա շատ ուսեալ էր, տուրքերու նոր ու արդար բաշխում մը ըրաւ, մենաշնորհները վերցուց, Աղեքսանդրիոյ Մահմուտիէ ջրանցքը բացաւ, Գահիրէ Աղեքսանդրիոյ երկաթուղւոյ գիծն աւարտեց, Սուէզի ջրանցքին բացման հսկայ ձեռնարկը դիւրացուց: Իր անունով նոյն ջրանցքին հիւսիսակողմը Փոր-Սայիթ անուն քաղաքը շինուեցաւ: Սայիթ փաշա Եգիպտոսի բնիկ թէ օտար ժողովուրդէն սիրուած է անխտիր: Շատ կը սիրէր Հայոց Առաջնորդ Գարրիէլ Եպիսկոպոսն, որու գիմումներուն վրայ հազար ֆէտտան տարածութեամբ երկու արտ նուիրած է Հայ Ժողովուրդին:

Իսմայիլ իպրահիմի որդին յաջորդեց Սայիթի: Եղաւ աշխարհաշէն իշխան մը և երկրին նոր կեանք տուաւ վաճառականութեան, երկրագործութեան, արուեստի և գպրութեան քառեակ տեսակէտներով: Խոմայիլ փաշա նախագահեց Սուէզի ջրանցքի բացման հանդէսին և գլխաւորաբար նախարարա-

պետ Նուպար փաշայի շնորհիւ Խառն Դատարանները հաստատեց, Բ. Դոնէն ստացաւ իտիւ տիտղոսն և որդոց յորդի յաջորդութեան օրէնքն, արդարութեան և վարչութեան գործերուն մէջ անկախութիւն և օտար տէրութեանց հետ առեւտրական գաշնազիր և փոխառութիւն կնքելու իրաւունք: Եգիպտական բանակին զօրաց թիւն ալ 30000ի բարձրացաւ: Ինչպէս տուրքն ալ շուրջ 17000000

Փրանքի: Խամայիլ փաշա իր անձնական հաճոյքներուն և պէտքերուն համար շատ շուայլ գտնուեցաւ և կառավարութիւնը փոխառութեան կը մզէր շարունակ, այնպէս որ պէտական գտնիձը ունանկութեան գուռն հասաւ, և Հանրային Պարտուց վարչութեան կազմութեամբ Եգիպտոսն իր ելմտական անկախութիւնը կորսուց, և ինք խամայիլ փաշա 1879ին ըստիպուեցաւ իշխանութիւնը թողուլիր թէվիքիք որդւոյն:



#### Թէվիքիք փաշա երկու տարի շարունակ Առջևական Ներկազանութիւն Եգիպտոսի խաղաղութեամբ և արդարութեամբ կառավարեց երկերը: Աւելի մեծ արդիւնքներ կ'սպասուէին իրմէ, երբ 1881ին յանկարծ զինուուրական ապստամբութիւնը պայթեցաւ, ամբողջ Եգիպտոս խոռվեցաւ, Աղեքսանդրիոյ քրիստոնեայ բնակչութիւնը մեծ կորուստ կրեց, տուներն ու խանութները թալանի տրուեցան և հրոյ ճարակ եղան: Անգլիական նաւատորմիզը ոմբա-

կոծեց և գրաւեց Աղեքսանդրիան 1882ի աշնան։ հետզհետէ գրաւեց նաև երկրին զինուորական ուրիշ կէտերը՝ «միայն Խտիւին հեղինակութիւնը վերահաստատելու համար»։

Թէև այն թուականէն մինչև հիմայ 32 տարի անցած է և թէվֆիք փաշային յաջորդած է Խտիւ Ապպաս Բ. Հիլմի, սակայն կ'երեւի թէ բառին անգղիական առումով վերահաստատուած չէ խալիւական հեղինակութիւնը իր բացառիկ դիրքով նշանաւոր և հինէն ի վեր շատ ազգերու նախանձին առարկայ Եգիպտոսի մէջ և անգղիական Գրաւիչ Բանակին գունդերը կը յաւերժացնեն իրենց բնակութիւնն Եգիպտական զօրանոցներու մէջ։



## ԵԳԻՊՏԱԿԱՅ ՏԱՐԻՆ

1913 - 1914

Եգիպտահայ ընթացիկ տարին չարգարացուց՝ նախորդին վերջին կիսուն թ վրայ գրուած մեր յայսերը։

Համեմական խանդավառ ցուցերէն ու հրապարակային զեղումներէն յետոյ, հաճախ մասնակի մը գէթ առաջին քայլերուն անձկայրեաց ու բաղումը արգէն տենդստ սպասումին մէջ ոկառ երգիպտահայ ներկայ տարին, որ՝ իր գարունը չի ժպտած՝ պիտի թաղէր իր նախորդէն աւանդուած շքեղ պատրանքը։

Ու յանցանքը մերը չէ՝ եթէ չենք կրնար կատարել 1914ի «Եգիպտահայ Տարեցոց»ով ըրած մեր խոսանումը՝ յունորդ 1915ի հատորին մէջ ամփոփելու Համերաշխութեան Ուխտին արգիւնաւորման սրտապնդիչ փաստեր։

Համազգային-քաղաքացիական եղբայրակցւթեան մը կազմակերպումը՝ հազիւ ու բուազ ծուած՝ զրիպեցաւ։ Այդ մոայլ առթիւ մենք ըստինք այլուր մեր ամբողջ ցաւազին մտածումը։ Եւ ա'լ սիրտ չունինք յամենալու հասարակական այն աղէտին շարք որ Եգիպտահայ Համերաշխութեան վիճումն եղաւ։

Անցո՞րդ, գու՞ն ալ մի՛ փորձուիր կափարիչը վերցնելու այն բարոյական գերեզմանին զոր եգիպտահայ փոքրիկ մամուլը դառնասուգ երկիւղածութեամբ մը գոցեց։ Հան կը հանգչի յօշոտուած դիակն իտէալի մը որ իր մէկ ու կէս տարուան ճառապայթարձակ կեանքովն ամբողջ թրքահայ իրականութիւնը լուսաւորեց։ Կեդրոնի Ազգային ժողովէն մինչև հայրենի գաւառներուն խորքը տարածելով, հարկագունզ բազդորոշ վայրկեանի մը պահանջած ներքին զգասութիւնը . . .

Այդ հանգիսաւոր պահն անցաւ։ Եգիպտահայ Համերաշ-

խութիւնը, ոմանց համար, իր անմիջական դերը կատարած էր: Եւ անգամ մըն ալ տխօրէն ապացուցուեցաւ թէ անընդունակ էինք ազգովին գիմագրաւելու մեր ճակատագրին վերապահուած բոլոր անստուգութիւններն ու անբաղձալի պատահականութիւնները:

Իրար խորապէս հասկնալէ յետոյ, վերադարձանք մեր նախկին՝ եթէ ոչ միշտ այլամերժ՝ զէթ անտարբեր գիրքերուն՝ իրարու հանդէպ:

Ապագան պիտի գատէ գերակատարներն այս միծ մասսամբ լուռ անցած տռամին, որ գմնգակ կատագերգութիւն մը եղաւ ուրիշներու համար, և անսիրտ ու ապուշ ծաղրանքի նիւթ հայթալթեց մէկ քանիներու:

\* \* \*

1914ի եգիպտահայ առաջին զգայացունց գէպքն եղաւ Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպարի Եւրոպայէն վերադարձը՝ տարի ու կէս երկարածգուած րացակա-

Փառային վերադարձը յութենէ մը վերջը:

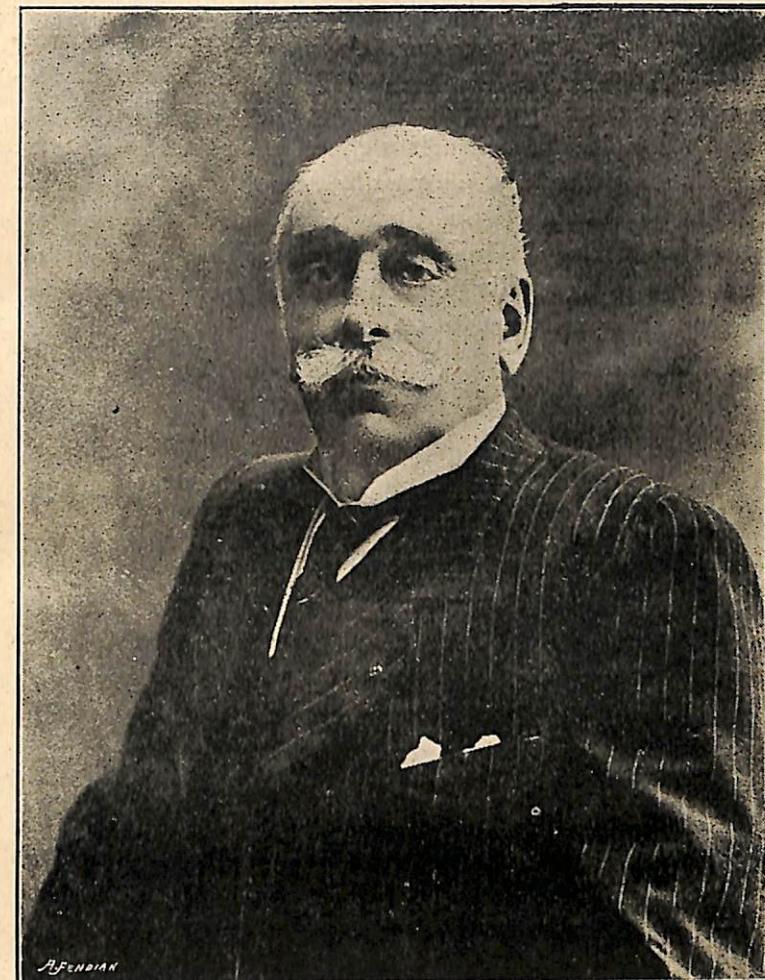
Մարտ 3ի երեքշաբթի իրեկունը, Փաշան ընտանեօք քաղաքս ժամանեց Բօրթ-Սայիտէն, ուր հասած էր նոյն առտուն:

Կայարանը ոչ ոք կար զինք գիմաւորող, ու Էլան-Ֆէրմը խճողող ճամբորգներու թոհուրուհին մէջէն զրեթէ աննշմար անցաւ Հայ Ազգային Պատուիրակութեան Նախագահը, որ իր տունը կը վերադառնար:

Եգիպտահայ ժողովուրդը, յարգելով Նորին Վսեմութեան կանխապէս յայտնած փափաքը, զգուշացաւ համակրական հրապարակային ցոյցերով զայն գիմաւորելէ:

Իր գալուստէն հազիւ շաբաթ մը յետոյ, Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպար, Մարտ 8ի կիրակի օրը, Հէլօիթոլիսի իր ապարանքին մէջ ընդունեց խուռներամ այցն Եգիպտահայ Գաղութին յիսունէ աւելի ներկայացուցիչներուն, որոնք եկած էին իրենց երախտագիտութիւնը յայտնել այն անգնահատելի ծառայութեանց համար զոր Նորին Վսեմութիւնը մատուցած էր ազգային գատին՝ շուրջ երկու տարիէ ի վեր:

Այս հանգիստաւոր առթիւ, Փաշային մատուցուեցաւ բոլոր ներկայ եգիպտահայ պատուիրակներէն սաորագրաւած



ԱՐԵՆՈՒԱ

Ն. Վ. ՊՕՂՈՍ ՓՈՃԸ ՆՈԽՊՈՅ

ՆԱԽԱԳԱՅ ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

ուղերձ մը, զոր հոս կը զետեղենք իրրե պատմուկան ուժուած մը.

Վսեմափայլ Տէր,

Յանուն Եգիպտահայ Գաղութին, անսամիման ուրախութեամբ կ'ողջունենք Ազգային Պատին անխոնչ եւ անձնուեր ախոյեանին ողջամբ վերադարձը, եւ նութրական պարտ կը

սէպենք մեր ամենախորին երախտագիտութիւնը յայտնել Զեր վասեմուրեան՝ այն հայրենանուկը ջանիերուն համար զոր շուրջ երկու տափան անընդհատ ու անվիատ վատնեցիք Հայկական Բարենորդումներու յաջողութեան համար, այնպիսի անսպառ կորովով եւ անսպիտ տաղանդով, որ, իբրեւ համազգիներ եւ համախաղաքացիներ, մեր սիրերը հպարտութեամբ կը զեղուն:

Ներեցէք մեզի, Վահմափայլ Տէր, արձագանզն ըլլալ միեւնոյն ժամանակ համայն Հայութեան անկեղծ ու միահամուռ զգացումին, եւ մեր բոլոր հոգիովը զոչել այս առքիւ.

Կեցցէ Պօղոս Փառա Նուպար:

Գահիրէ, 8 Մարտ 1914

Յարգալիր մեծարանիով՝

Գահիրէի Գաւառական Ընդհանուր Ժողով՝ Ե. Աղաթօն պէյ, Օ. Տիրատուր  
Գահիրէի Քաղաքական Ժողով՝ Ա. Լալատեանց. Հ. Աղատեան,  
Յ. Քէմհաճեան

Գահիրէի Հայ-Կաթողիկէ Վարչ. Ժողով՝ Յակոբ Պէյ Յարահ-  
եան, Մէթր Յ. Պալթաղար  
Գահիրէի Հայ-Աւեան. Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւն՝ Վեր. Հ.  
Խանդամուր, Փ. Հ. Եագուպեան, Ա. Մ. Եագուպեան  
Հ. Բ. Բ. Միութեան Կեդր. Վարչ. Ժողով՝ Մ. Անդրանիկեան,  
Տ. Փիլիպոսեան, Վ. Մալէզեան

Հ. Բ. Բ. Միութեան Գահիրէի Մասնաժողով՝ Ե. Փաշալեան,  
Հ. Գալճեան, Ա. Փափաղեան

Գահիրէի Միջկուսակցային Մարմին՝ Կ. Գանարեան, Արայ-  
շ. Գալէմճեան  
Հ. Յ. Դանական Գահիրէի Ենթակօմիտէ՝ Ս. Պէյ

Թիւրապեան, Տօքթ. Յ. Նեկրուզ  
Ա. Բ. Կուսակցութեան Գահիրէի Ակումբ՝ Միհրան Աւագեան,  
Ապահ Պետրոսեան

Ա. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան Գահիրէի Մասնաժողով՝  
Յ. Քիւրքճեան

Ա. Աստուածածին Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւն՝ Խ. Պաղ-  
տասարեան, Ն. Գայսէրեան

Գահիրէի Աղքատաց Հոգաբարձութիւն՝ Կ. Ալթունեան, Ա.  
Էտիրնէլեան

Գահիրէի Գալուստեան Վարժ. Հոգաբարձութիւն՝ Տօքթ. Մ.  
Շամլեան, Ա. Նետուրեան, Յ. Գաղանճեան

Գահիրէի Գալուստեան Վարժ. Ուսուցչ. Մարմին՝ Ա. Նա-  
ւարեան, Յ. Սեթեան

«Յուսաբեր» Լրագիր՝ Ա. Մէօթէմէտեան

Գահիրէի Աղքատախնամ Ընկերութիւն՝ Յ. Աշքեան, Հ.  
Ինայէթեան

Հայ-Կաթողիկէ Բարեկ. Ընկ.՝ Մէթր Բիէռ Կիւզէլ

Գահիրէի Միացեալ Որբախնամ Ընկերութիւն՝ Գ. Խոագու-  
եան, Հ. Աւագեան

Գահիրէի Աղքային Սրահի Վարչութիւն՝ Մէթր Մ. Սոսյեան,  
Տօքթ. Ա. Մարգարեան

Թոնթալի Հայ Գաղութ՝ Կ. Էտիրնէլեան, Տ. Միսիթարեան

Զոկազիկի Հայ Գաղութ՝ Յ. Սանտալեան, Ի. Մէօթէմէտեան

Մանուռարայի Հայ Գաղութ՝ Մէթր Ա. Կոհարկի, Բ. Պալըքեան  
Ն. Վ. Ընդունելութեան Մատնախումբ՝ Բ. Մասրաֆ, Կ. Պէյ  
Շէրիւծեան, Մ. Ղաղարոսեան, Տօքթ. Սերոբեան,  
Կարօ Պալեան, Կարապետ Քէշեան:

Բարիգալուստի այս խմբական այցելութենէն ետքը,  
եզիպտահայ Հեռաց հասարակութեան ներկայացուցիչներուն  
կողմէ Ն. Վ. Պօղոս Փաշա Նուպարին պատույ թէյ մը  
տրուեցաւ, Ապրիլ 12ի Կիրակի օրը, Գահիրէի Աղքային  
Սրահին մէջ, որ այս առթիւ շքեղօրէն զարդարուած էր:

Ն. Վ. Եագուապ Արթին Փաշա, այս հանգէսին մէջ, Փը-  
րանսերէն ճառով մը վեր հանեց Հայ Աղքային Պատուիրա-  
կութեան պետին դերը:

Ապա Տիար Բիւզանդ Մասրաֆ հայերէն գեղեցիկ ճառով  
մը պանծացուց երկու Փաշաներուն անձնուիրութիւնը Հայ-  
կական Դատին համար, և Ն. Վ. Պօղոս Փաշայի մատոյց  
այն յիշատակի ու երախտագիտութեան մագաղաթը զոր մեծ  
տաղանդով զարդանկարած էր մեր բարեկամ Երուանդ Տէ-  
միրճեան:

Գեր. Բարգէն Եպիսկ. Կիւլէուէրեան, որ Այնթապէն վե-  
րագարձի իր ճամբրուն վրայ հիւրաբար Գահիրէ գտնուելով  
ներկայ էր այս թէյասեղանին, քանի մը զգածուած խօսքե-  
րով Կիւլիկիոյ ժողովուրդին չնորհապարտ զգացումները յայտ-  
նեց Նուպար Փաշային:

Նորին Վահմութիւնը՝ թէ' այս առթիւ և թէ Հէլիօբօլի-  
սի իր ընդունելութեան միջոցին՝ խանդավառ լաւատեսու-  
թիւն մը ցոյց տուաւ ձեռք բերուած արդիւնքին մասին, և

իր եռանդովն ու հաւատքովը հմայից զինք շրջապատողները :

Հ. Բ. Բ. Միութեան տարեգարձի գաշտահանդէսը, «ր տեղի ոնեցաւ Մայիս 10ի կիրակի օրը, Հէլիօրօլիսի Հեքոտրօմին մէջ, Փաշային համար՝ իր վերագարձին առթիւ՝ երրորդ առիթ մը հզաւ հպումի գալու եզիստահայ հաստրակութեան հետ և յայտնելու իր խորունկ վստահութիւնը Հայկական Յարենորոգմանց մօտալուտ գործադրութեան և ազգային վերածնունդի շրջանի մը բացման մասին» :

Յարեգործականի այս տօնին մէջ Նորին Վահեմութեան ընծայուեցաւ՝ Խան-Խալիլի մեր ոսկերիչ հայրենակիցներուն կողմէն՝ յիշատակի ու երախտազիտութեան նշանակ՝ ոսկի բլու մը, գործ տաղանդաւոր ոսկեփորագրիչ Տիար Եղուարդ Գորագաշի :

Ն. Վ. Պօլս փաշա Նուպար, քանի մը օր վերջը, Տեարց Աղաթօն պէյի և Միհրան Դաղարոսեանի ընկերակցութեամբ՝ Խան-Խալիլ երթալով, այցելեց հայ ոսկերիչներուն և իր չորհակալութիւնը յայտնելով՝ քաջալերեց զանոնք ոգեւորիչ խօսքերով :

\* \* \*

Օրմանեան Սրբաղանի առաջին մերժումէն յետոյ . Աղեքանդրիոյ և Գահիրէի մեր ազգային իշխանութիւնները խորհրդակցարար սրաշեցին իրրե Գեր. Թորգոմ Եպիսկոպոս Առաջնորդական Տեղապահ հը Դուռակեան րաւիրել Գեր. Թորգոմ Եպիսկոպոսը Եպիսկոպահայոց կոպտ Գուշակեանը, որ նախորդ առաջնորդական ընտրութեան եռանուն ցանկին վրայ միակ հաւանական ընտրելին էր՝ Օրմանեան Սրբեպիսկոպոսէն վերջը : Թորգոմ Սրբաղան պիտի գար տեղական ազգային գործերու անկերպարան վիճակը կարգաւորելու, վարչական ժողովները վերակազմելու և առաջնորդական ընտրութեան ձեռնարկելու, ինքն իսկ մեալով ամենէն հաւանական ընտրելին տեղի ունենալիք ընտրութեան մէջ :

Գեր. Թորգոմ Եպիսկոպոս Գուշակեան ծանօթ էր մեզի իրբեւ թրքահայ եկեղեցականութեան ամենէն խոհուն ու համարելի դէմքերէն մին : Կաթողիկոսական ընտրութեան առթիւ կովկասահայ մտաւորականութեան վրայ իր թողուցած



ԳԵՐ. ԹՈՐԳՈՄ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԳՈՒՇԱԿԵԱՆ

ՆՈՐԵՆՏԻՐ ԱՌԱՋՈՐԴ ԵԳԻՄՏՈՒՄ ՀԱՅՈՑ

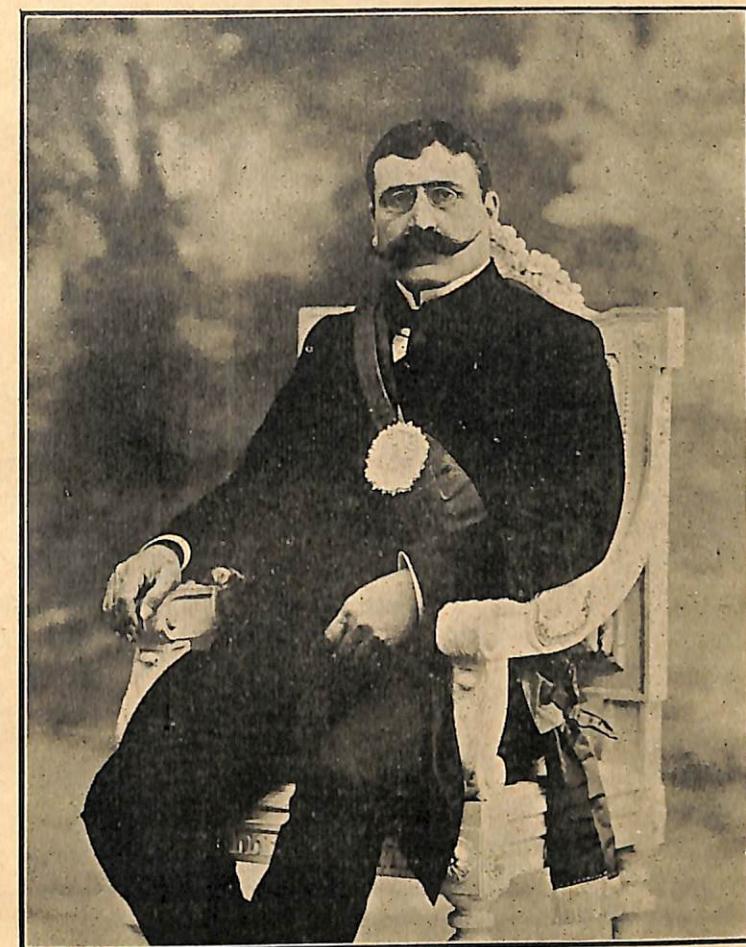
Հաւագոյն տպաւորութիւնն ամուր տիտղոս մը կը նկատէինք իր արժանիքին համար։ Թորգոմ Սրբազան անշուշտ չի պաշտպանեց էջմիածնի մէջ իր նախկին ուսուցչին՝ Օրմանու եանի թեկնածութիւնը, և այս պարագան կրնար յանձնարարելի կացուցուած չըլլաց զինքը յաչս եգիպտահայ օրմանականութեան։ Բայց Սերաստիոյ նախկին Առաջնորդը տնբասիր, անկողմնակալ ու անկախ խղճմտանքի մը գերազանց առաւելութիւնները կ'ընծայէր որոնք այնքան անհրաժեշտ են ներկայ ազգային համերաշխական շարժումին հետ ներդաշնակօրէն քալելու համար։ Արքունիքի ու քլիքի մարդը չէր կրնար ըլլալ, և ոչ ալ զիւրագնի ժաղովրդականութեան գարգառողն եղած էր երրեխցէ. իր մասին մեր հաւաքած բոլոր տեղեկութիւնները մեզ կը վստահացնէին թէ Թորգոմ Սրբազան եգիպտահայ կետնքի ներքին հաւասարականութիւնը պահելու և արգասաւորելու համար յարմարագոյն ու արժանաւոր եկեղեցականն էր։ Լուրջ, ծանրաբարոյ, պերճախօս, անշահախնդիր, գործունեայ, ուղղամիտմարդն էր ան, որուն այնքան պէտք ունէինք եզիգտահայ Առաջնորդական Աթոռին վրայ։

Ու Թորգոմ Սրբազան՝ Եգիպտոս գալով՝ իր Տեղապահական պաշտօնավարութեան մէջ՝ քիչ ժամանակէն ամենուն վստահութիւնը գրաւեց, և իր վրայ գրուած յոյսերն արդարացնելու հաւատքը ներշնչեց։

Պուլագի Մանկապարտէզին Համագումարէն վեց ամիս վերջը, Եգիպտահայ Երեսփոխանութիւնը շատ տարբեր պայմաններու մէջ կը գումարուէր Յունիս 28ի Կիրակի օրը, Ապու Տարտարի նախկին Մանկապարտէզի անշուք սրահը, որ Աղեքսանդրիոյ հայութեան իրրե Առաջնորդարան կը ծառայէր առժամապէս։

Համագումարի նիստին արձանագրութեանց ընթերցումը, որով սկսաւ ժողովը, կը բաւէր արդէն ցոյց տալու՝ թէ ո՛րքան բան փոխուած էր, վեց ամիսէ ի վեր, Եգիպտահայ հանրային իրավանութեան մէջ։

Օրմանեանի թեկնածութեան գէմ հանգուցեալ Պերճ Օհանեանի ամեհի ծառացումները, որոնք Պուլագի Համագումարին հրայրքն ու տենդը կազմեր էին, արձանագրութեանց տերակէն — կարծես իւածէնէ մը — վերարտադրուելով գերեզմանէն եկող ձայնի մը խռովքն ու սարսուը կը դնէին



#### ՊՐԵՍԵՎԱ ՊԵՐՃ ՕՀԱՆԵԱՆ

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ ՈՒ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԳՈՐԾԻՉ

Յունիս 28ի Ժողովին սկզբնական վայրկեաններուն մէջ . . .

Պուլագի Համագումարը ժողովրդային անտարբերութեան մէջ տեղի կ'ունենար, և Երեսփոխանութիւնը՝ չնորհիւ գաղութին մէջ տիրող «համերաշխական» կարգապահութեան՝ տիրաբար կ'արտայայտուէր Օրմանեան Արքեպիսկոպոսին թեկնածութեան վերաբերմամբ՝ առանց հանրային խղճմաանքը վրդովելու կասկածէն մտահոգուելու։

Այս անգամ, ո՞րքան աւելի խոհուն ու «օրտցաւ» ու իրենց դերին լրջութեամբն ու պատասխանատուութեամբը տոզուուն ներկայութիւն մը կը բերէին մեր երեսփոխանները՝ Համագումարի կանաչ սեղանին շուրջը։

Առանց պատրանքի կամ տարապայման լաւատեսութեան՝ մթնոլորտին մէջ կը զգայիր ամիսներէ ի վեր կատարուած հասարական բարեշրջութեան մը ամոքիչ ու հանգչեցնող ազդեցութիւնը։

Ո՞չ մէկ կասկածոտ վերապահում իրարու հանդէպ, ո՞չ մէկ գրգիռ կամ ջղայնութիւն Եգիպտահայութեան ներկայացուցիչներուն միջև։ Հոգեկան անդորրը պայծառութիւն մը կ'արտացոլար բոլորին դէմքէն, և համակիր ու համերաշխ կերպարանք մը կուտար Համագումարին, որուն վրայ Տեղապահ Սրբազն Հօր անձին սրտագրաւ հմայքը կը սփռուէր, կարծես, պարուրող ու թափանցող օծութեան մը հանգոյն։

Եգիպտահայն իր արժանաւոր Առաջնորդը գտած էր արդէն յանձին Գեր. Թորգոմ Եպիսկոպոս Գուշակեանի, ինչպէս Ն. Վ. Պողոս փաշա Նուպարն ալ յայտարարեր էր Թահիրէի երեսփ. Ժողովոյն այն վերջին նիստին որուն կ'ատենապետէր։

Յունիս 28ի Համագումարը կուգար միայն պաշտօնական նուիրագործումը տալ ընդհանուր ջերմ բաղձանքին։

Բայց Թորգոմ Սրբազն չէր կրնար՝ անվերապահ ու անպայման կերպով՝ անձնատուր ըլլալ Եգիպտահայ Երեսփոխանութեան ու Ժողովուրդին միահամուռ ու կանխաշայտ որոշումին՝ զինքն Առաջնորդ ընտրելու։ Ու երիտասարդ ու չնորհալի եկեղեցականը, առանց ամենագոյզն նազանքի, հեղանուշ ու սրտաց կերպով մաքառեցաւ՝ Համագումարը տարհամոզելու համար զինքն ընտրելու առաջադրութենէն, յուզիչ անկեղծութեամբ մը պարզեց իր պարագան և իր խօսքին զուսպ ու ժուճկալ պերճութեանը մէջ ազեխարշ շեշտեր ունեցաւ՝ արտայացտելու համար խզմտանքի այն տեսակ մը տագնապը որուն մատնուած կը զգար հանդէպ Ազգային կեդրոնական Խլսանութեան, որ զինքը հայրենի կեդրոնի մը վերապահել ուզած էր և հանդէպ Հայրենիքին իսկ որուն ծառայելէ պիտի չի հանդուրժէր երբէք դասալիք մը նկատուիլ... Նորին Սրբազնութիւնը օրինական և այլ կէտեր ալ ջանաց մէջ բերել՝ իր ընտրութիւնը վրիպեցնե-

լու փափաքով մը։ Բայց Համագումարը՝ գնահատելով հանգերձ Սրբազնին վեհանձն ու հայրենասիրական խղճահարութիւնները, իր Ատենապետին՝ Տիար Յ. Մութափեանի բերնով ազգուորէն ու վճռաբար պաշտպանեց եղիպտահայ տեսակէտը։

— Դուք այժմ Եգիպտահայ Գաղութին ծառայելով նոյնքան եւս Հայրենիքին ծառայած կ'ըլլաք։ Իսկ եթէ վաղը անհրաժեշտ դառնայ հոն ձեր ներկայութիւնը, Սրբազնի, մենք Զեզ կը դրկենք Հայտատան...»

Տիար Մութափեանի այս խօսքերէն և Տիգրան Կամսարականի մէկ հակիրձ ու սիրուն գնահատականէն ետքը, ուր վարպետը Եկեղեցականին մէջ գեղեցկօրէն արտայացտուող գրագէտն զգացած ըլլալ կը թուէր, Համագումարը կարծես աւելի անդրդուելի գարձած էր իր ընտրական առաջադրութեանը մէջ։

Ու Գեր. Թորգոմ Եպիսկոլ. Գուշակեան՝ Գայունաբեմէ՛ Առաջնորդ ընտրուեցաւ Եգիպտահայց։

\* \* \*

Գեր. Թորգոմ Եպիսկոլ. Գուշակեանի առաջին գործնեղու խաղաղութիւնը վերահաստատել Գահիրէի ազգային վարիչ շրջաններուն մէջ որոնք՝ Համերաշխութեան խղումէն յետոյ՝ իրերու բնական բերմամբ իրարու դէմ լարուած, կը վիճէին տեղական կարգ մը խնդիրներու շուրջ՝ որոնց գըլխաւորն էր Եղիպտահան Կտակին գործադրութեան տարապայման յետածումը։

Եղիպտահան Կտակը

Գահիրէի Երեսփոխանական Ժողովը մէկ նիստին +ձն-ու-ունտէ-ն, որով պաշտօնապէս կը ծանուցուէր, թէ կտակը դեռ չի կրնար գործադրուիլ, և որով ուրիշ մէկ քանի հակօրինական որոշումներ կը հապարակուէին, առիթ տուաւ «Յուսարեր»ի պայքարին։

Բայց մէկ կողմէն Թորգոմ Սրբազնի հաշտարար ջանքերը, միւս կողմէն՝ Ն. Վ. Պողոս փաշա Նուպարի արդարադատ միջամտութիւնը վերջ գրին տեղական այս բուռն պայքարին, որ ազգային շահու և սկզբունքի տեսակետէն չի շեղեցաւ արդէն։

Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպար Գահիրէի Առաջնորդարանին յանձնեց Եղիայեան թէրէւէին աղքապատկան մասը, երեք տարուան ամբողջական հաշիւներով ու անոնց արդարացուցիչ վաւերաթուղթերով, և ըստացաւ Աղքային Գործադիր իշխանութեան շնորհակալութիւնները: Այս առթիւ, Գահիրէի Քաղ. Ժողովոյ Աստիճանագիտ Տէսար Աւետիք Լալահեանց, որ խաղարարար միջնորդի կարեւորգեր մը կատարած էր ծանօթ պայքարին մէջ, առաջարկեց որ Եղիայեան կտակէն եկեղեցւոյ ԱՏԵՆԱՊԵՏ ԳԱՀԻՐԷ ԱԶԴ. ԳՈՂԱՔ. ԺՈՂՈՎԸ Շնորհական համար գոյացած աւելի քան 7500 սոկիի գումարը մնայ Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպարի մօտ, մինչեւ որ նպատակին իրագործման ձեռնարկուի: Փաշան շնորհալի բարեհաճութեամբ մը ընդունեց այս առաջարկը, և հարիւրին 5 տոկոս վճարել ստանձնեց այդ գումարին համար:



ՏԻՄՐ Ս.Ի.ԵՏԻՐԲ Լ.Ա.Ա.Խ.Ե.Ց

ԱՏԵՆԱՊԵՏ ԳԱՀԻՐԷ ԱԶԴ. ԳՈՂԱՔ. ԺՈՂՈՎԸ

Գահիրէի աղքային մթնոլորտը հազիւ պայծառացած՝ փոթորիկը ծայր տուաւ Աղեքսանդրիոյ քոյր գաղութին մէջ: Ժողովրդային ցոյցեր, թոուցիկներ, ժովեղորու դուռը ափ առնելներն ու ներս խուժելներն իրարու յաջորդեցին, և այս տողերը գրուած պահուն գեռ տագնապը բոլորովին վերջ չէ գտած:

Թորգոմ Մըբազանի առաջնորդական ընտրութիւնը կա-

տարող Երեսփոխանական Համագումարին մէջ օրուան ժողով վրդային Յանձնախումբին ուն- Վարչական Հրահանգի կընդրութիւն շնորհուելով՝ խոս- բարեփոխում ապցուած էր նկատի առնել իր պահանջները: Այս խոստման հա-

մաձայն՝ Աղեքսանդրիոյ թեմական ժողովը Յուլիս 1ի իր նիստին մէջ բարեփոխուեց Եղիպտահայոց Վարչական Հրահանգի 9րդ Յօդուածին Բ. Ե. և Զ. հատուածները, որոնք են.

ՀԱՏՈՒԱԾ Բ.— Ընտրող են այն ամէն աղքայինները, որոնք տարեկան կէս Եղիպտ. սոկի աղքային տուրք կը վճարեն.

ՀԱՏՈՒԱԾ Ե.— Որոնք երեք տարիէ ի վեր եպիպոս հաստատուած են.

ՀԱՏՈՒԱԾ Զ.— Որոնք հինգ տարիէ ի վեր պետական պաշտօնով Եղիպտոս կը բնակին և կամ առեւտրական տուռ հիմնած են.

Բարեփոխութիւնը կատարուեցաւ հետեւեալ կերպով.

ՀԱՏՈՒԱԾ Բ.— Ընտրող են այն աղքայինները, որոնք ազգ տուրքի նուպագոյն բաժին տարեկան տար դրու ողջ կը վնարեն.

ՀԱՏՈՒԱԾ Ե.— Որոնք ընտանեօֆ Եղիպտոս հաստատուած են.

ՀԱՏՈՒԱԾ Զ.— Որոնք ամուրի վիճակի մէջ ըլլալով, տա- րիէ մը ի վեր Եղիպտոս կը բնակին:

Այս բարեփոխեալ հատուածներու նկատառումը յառա- ջիկայ Եղիպտահայ Համագումար Ընդհ. Ժողովոյ օրակարգը անցնելու պայմանաւ, Ժողովը որոշեց Աղեքսանդրիոյ մերձաւոր ընտրութեանց առթիւ անոնց առժամապէս գոր- ծադրութիւնը:



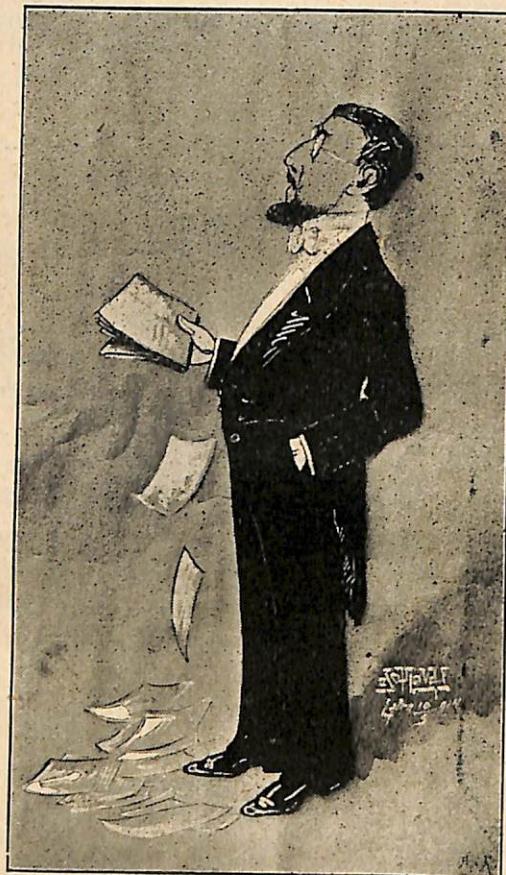
## “ԲՐՈԿՐԵ” Ի ՏՆՈՐԷՆԻՆ ՄՕՏ

(ԵՐԱԽԱԳԻՏԱԿԱՆ ՍԻՐՈՒՆ ՑՈՅՑ ԱԾ)

Նախորդ տարուան Դեկտ'յմբեր 14ի կիրակի առառուն «Բրօկրէ»ի խմբագրատան էջ երախտագիտական սիրուն ու սրտա-

շարժ ցոյց մը տեղի ունեցաւ թերթին հայասէր Տրնօրէն մեր բարեկամ կուն Տօքթ . Մաքս տի Քոլլալթօն հանդէալ :

Եզիպտահոյ պատուիրակութ . իւն մը , զոր կրկազմէին Տեարք՝ կարապետ Պէ. Շէրիտճեան , Մ . Անդրանիկեան , Վ . Մալէզեան , կարօղալեան , Գէորգ Տիրէրեան (Թանթայէն) , և «Յուսաբեր»ի Տնօրէնն ու խմբագրապետը , ներկայացած էր «Բրօկրէ»ի խմբագրատունը՝ կոմս Տօքթ . Մաքս տի Քոլլալթօնի յանձ-



ԿԱՄՍ ՏՕՔ. ՄԱՔՍ ՏԻ ՔՈԼԼԱԼԹՕՆ

նելու համար յիշատակնուէր մը , արծաթախառն ոսկի բլախ մը , որուն վրայ վորագրուած էր . «Կոմս Տօքթ . Մաքս տի Քոլլալթօնին , երախտարէս Հայատանը , յունմբ մը Եզիպտահայեր» :

Մէթը վ . Մալէզեան խօսք առնելով յայտնեց Պ . տի Քոլլալթօնին , թէ Եզիպտահայերը մտագիր էին ամսներ առաջ և աւելի հանդիսաւոր կերպով արտայալտել իրեն այն սրտագին երախտագիտութիւնը որով լեցուած են՝ Հայկական Դատին համար «Բրօկրէ»ի Տնօրէնին միշտ ունեցած վեհանձն ու կարիք հոգ ածութեան ու պաշտպանութեան հանդէպ , բայց դժբաղդաբար քաղաքական դէպեհը թոյլ չէին տուած որ մեր այս փափաքը պէտք եղած շառափոլ իրագործըւի : Մալէզեան վեր հանեց՝ այս առթիւ՝ Պ . տի Քոլլալթօնի բնորոշ ու բացառիկ յատկութիւնները տեղոյս օտար մամուլին մէջ , և շեշտեց թէ ինչպէս անկեղեքու ած , անիրաւուած բոլոր փոքրիկ աղջոթիւններուն ախոյեանն հանդիսացած է ամէն պարագայի մէջ :

«Բրօկրէ»ի համակրելի Տնօրէնը՝ խորապէս յուղուած ու յարտասուս փղձկած՝ ընդունեց նուէրը , հաւրուրելով նէրիտճեան Պէյը և ըսելով թէ «Ամբողջ տառապող Հայութիւնը կը համբուրէ» . . . Ապա իր արմատական , յեղափոխական մտածողութիւնը յատկանշող արտայատութիւններ ունեցաւ՝ շեշտելով թէ ինչ կը մնար ընելիք Հայերուն՝ երբ իրենց նուիրական Դատը այնքան անողոքելիօրէն ետ կը մզուէր այսքան նուազագոյն պահանջի մը մէջ իսկ :

Ասոր վրայ՝ հա՛ակրական ընդհանուր խօսակցութիւն մը տեղի ունեցաւ «Բրօկրէ»ի Տնօրէնին և Եզիպտահոյ պատուիրակներուն միջեւ , որոնք իրարմէ բաժնուեցան կրկնակի սիրալիր հաւաստումներէ :



# Խ Լ Ե Ա Կ Մ Բ

(ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԵ)

Գէշ երագէ մը նոր արթնցաւ :

Երկար տեւած էր երազը : Տիսած էր կոյւ, ծեծկուուք, արիւն, ոստիկանութիւն, բանտ : Գիշերը, յանկարծ, առանց հագուելու ժամանակ ունենալու, անկողնէն դուրս նետուելով՝ փախչելու ստիպուած էր փողոցներու մէջէն, բոպիկ, վարտիքով շապիկով : Առտուն կանուխ, նաւ մը նստած էր, առագաստանաւ մը, ուր քանի մը գէմքեր ճանչցած էր, անոնք ալ իրեն պէս կարձառօտ հագուած, մազերին խառն ի խուռն, չսանտրուած : Օտար երկիր մը պիտի երթային . չէր գիտեր ինչո՞ւ : Անգամ մը ըսին իրեն թէ հստած են. ուրիշներու հետ նաւէն ելած էր, ուր երթալիքը չգիտնալով : Ծովեղերեայ քաղաք մը հաստծ էին. կարծես թէ Աղեքսանդրիոյ անունը տուին : Կառք նստան, եկեղեցի երթալու համար. ամենքը հոն կ'երթային : Օր արեւ էր. լսյն փողոցներուն մէջէն անցորդները կը վիտային . կ'ամշնար անոնցմէ իր չափազանց հակիրճ արգուզարդին համար : Կը զգար որ ամենքը իրեն կը նայէին, բոպիկ ստուցները քովիններուն, դիմացիններուն ստուցներուն տակ կը ջանար պարտկել : Զէին պարտկուիր :

Երբ արթնցաւ, չորսդին նայեցաւ, եղած տեղը ճանչցաւ, վախ եկաւ վրան :

Մինակ չէր . իր մահճակալին քովը, նեղ սենեակին մէջ, ուրիշ մահճակալի մը մէջ, մէկը պառկած էր, որ գեռ կը քնանար :

Ուզեց գէմքը տեսնալ՝ ճանչտու համար . չկրցաւ . բազուկը վրան ծալլուած էր :

Սենեակին պատերը մերկ էին . անկողինները՝ ոզորմելի :

Հայերու պանդոկի մը մէջ էր, Միջերկրականի ծովեղերքը :

Պատուհանէն դուրս նայեցաւ ծովը հանդարտ էր, անշարժ :

Քիչ մը վերջը գրացին հազար . զլուխը ասդին դարձուց . ճանչցաւ . ճամբու ընկերն էր . ան որուն հետ մեկնած էր արհաւերքի քաղաքէն, ան զոր միշտ քովը տեսած էր, ան որուն աչքերուն մէջ միշտ եղբայրազութ զորով մը և հոգածութիւն մը կարգացած էր իրեն նկատմամբ :

— Արտաշէս, լսաւ այս վերջինը, հանգիստ քնացա՞ր :

— Այս : Բայց ո՞ւր ենք հոս :

— Աղեքսանդրիս :

— Աղեքսանդրիս :

— Երէկ հասանք, չ՞ս գիտեր :

\* \* \*

Չէր գիտեր : Ժամանակէ մը ի վեր, որուն որչափ ըլլալը չէր յիշեր, թերեւս ամիս մը, թերեւս երեք օր, թերեւս շարաթ մը, բան մը չէր գիտեր : Իր ընկերները, իրեն հետ ճամբորդողները նշանած էին իր վրայ տարօրինակ բան մը, մատցրութեան վիճակ մը, զլուխի պարբերական ցնցում մը . բայց չէին գիտեր անկումը զոր ունեցած էր Արտաշէսի իւմացականութիւնը :

\* \* \*

Արտաշէս 1896 Օգոստոսի չորեքշաբթի օր մը, առտուն, երբ Դալտթիոյ քարտափէն կ'անցնէր, մարդիկ տեսաւ որ, լեզապտառ, կը վաղէին, հալածուած բիրերով, մահակներով զինուած մարդոցմէ : Հասկցաւ : Ծովեղերքին շատ մօտ շոգենաւ մը կար : Նետուեցաւ ծովը, լողալ գիտէր : Նաւը տոխն զինքը, ուրիշ Հայեր ալ կային : Նաւը իրիկուտն ճամբայ ելու : Բայց նայէն տեսած էր ինչ որ առտուն պատահած էր այն քանի մը իր արենակիցներուն, և, լսած էր անոնց աղեխորշ ճիշերը, քսանի դէմ մէկ հոգիի ոգորումները, յետոյ իյնալը, արիւնլուայ զլմավ — վասն զի միշտ զլմու կը զարնէին — անկենդան :

Եւ սոսկումը, և զայրոյթը, և բան մը ընելու անկարող ըլլալու կատաղութիւնը իրեն մէջ աւերում մը գործած էին, աւերում մը որուն ինքն ալ տեղեակ չէր :

Ահա ասոր համար է որ իր ընկերները սովորականէն դուրս բան մը նշանակել կարծած էին իր վրայ :

Արտաշէս խելացի և ճարպիկ մեքենագործ մըն էր :

Աղեքսանդրիա գործ չփտաւ : Իրեն խորհուրդ տուին որ Գահիրէ երթայ , ուր աւելի շատ գործ կար : Գնաց :

Ահա հոն ճանչցանք զինքը , գործարանի մը մէջ : Երեսունը հինգ տարեկան ըլլալու էր :

Գործատէրը գոհ էր իրմէ , իր աշխատութենէն : Արդարեւ , մեքենական աշխատութեան մը մէջ , մուային խօթութիւնները յայտնի չեն ըլլար : Միայն դիտուած էր որ չափէն աւելի լուակեաց անձնաւորութիւն մըն էր իրենց նոր գործաւորը :

Արտաչս , իրիկունները , մանաւանդ կիրակիները , շատ կը սիրէր պտտիլ քաղաքին մէջ : Կը տեսնէին զինքը , ասդին , անդին , շուկաներուն մէջ , հինաւուրց մզկիթներուն շուրջը , կիսափուլ գերեզմաններու կամ աղօթատեղիներու առջեւ , որ դանդաղ , խիստ դանդաղ քայլերով կ'երթար , կ'երթար , արաբական ճարտարապետութեան մանրամասնութիւնները դիտելով , աշտարակներու , մինարէններու առատամունքներուն նայելով : Անցած դարերու այդ յիշատակարաններուն առջև երբեմն կանգ առած , ուշ ատեն , իրք մութը արդէն կոխած էր , չես գիտեր ի՞նչ կը խորհէր : Թերեւս կը մտածէր այն արիւնհեղութեանց վրայ որ խոռված էին , զանազան ժամանակներու մէջ , այդ հիմա անվրդով ու խազաղ առանձնութիւնները : Թերեւս խալֆաններու փառքը , կը-ռիւը , ոգորումները , պայքարները , իրենց բովանդակ ժխորով և աղմուկով , կը տողացնէին իր երեւակայութեան մէջ :

Իրողութիւնը աս էր որ , տակաւ առ տակաւ , քանի որ կը հեռանար այն ժամանակը յորում ահոելի և քստմնեցուցիչ կերպով եղերական դէպքեր խախտած էին իր ուղեղին բնականոն կացութիւնը , միտքը առողջանալու վրայ էր , և ապրած նոր միջավայրը քիչ քիչ փարատելու վրայ էր այն մառախուղը որ իմացականութիւնը կը հեղձուցանէր , կը մղձէկը : Հարաւի արեւը կարծես կը հալեցնէր , կը ցնդեցնէր մշուշը որ փակած էր իր ուղեղին :

Բուրգերը գնաց . Սփինքոը տեսաւ : Հազարաւոր ամառներ հագած այդ յիշակերտներուն ձանձրայթը իր հոգիին ճմլառուք մը տուաւ : Հոն էին անոնք պատմութեան ամենէն փառայեղ , ինչպէս նաև ամենէն տիսուր անցքերուն միջոցին :

Տեսած էին անոնք Սոկրատներու , Պղատոններու , Աղեքսանդրերու , Կեսարներու , Մովսէսներու , Հոսայիններու , Հա-

րուն-էլ-Ռաշիտներու , Հոմերոսի , Յիառուսի , Տանթէի , Շէյքս-թիրի ծնունդը և անհետացումը : Ամենազգի հանճարներ , մարդ-զօրութիւններ , բռնաւորներ , աշխարհակալներ , եկած շնչած էին աստղերուն տակ և արագ արագ գլորած էին հողին տակ :

Ու իրենք տակաւին կանգուն էին , գլուխնին արեւուն : Եւ տեսակ մը երկիւղով անդրաշխարհային պատկառանքով նայեցան անոնց Արտաշէսին աչքերը : Մտածեց որ վաղը , այսինքն աւելի կամ պակաս մօտաւոր ապագայի մը , անոնք ալ պիտի փոշի ըլլային , և հորիզոնը պարպէին : Եւ մտածեց մարդկային գոյութեան ունայնութեանը վրայ . Սոզոմնի բռները միտքը ինկան , ու գառն ժպիտով մը ժպտեցաւ : Իրեն այնպէս թուեցաւ որ գեռ երէկ էր որ Աստուած «Եղիցի լոյսն ըսաւ , և վաղը ... վաղը . վաղը , աւա՛զ , չի կ'որ ... :

\* \*

Անգամ մը , եզիպտոս գալէն քանի մը ամիս վերջը , Մեռելոց օր մը , Մարմինայի գերեզմանատունը գնաց : Ուշ գեց գտնալ , այցելել հողակոյտը որուն տակ յաւիտեան քունով կը քնանար էակ մը , որուն սիրտ տուած էր , բայց որուն ծնողքը եգիպտաբնակ Հայու մը հարս զրկած էին զինքը երեք տարի առաջ : Երեք տարի առաջ . հիմա ո՛րչափ տակն բան փոխուեր էր : Մերժումին սառը ջնջեր էր ոէրը իր սրտին մէջ , ինչպէս շատ անգամ կը պատահի համար հոգիներու : Թագուհին չկար այլեւս իրեն համար : Բայց երբ իմացաւ թէ ամուսնութենէն քանի մը ամիս ետքը , արկածի մը զոհ գացած էր անի , լացած էր , շատ լացած :

Սիրոյն մահուան վրայ կրցած էր չի լալ . բայց սիրուածին յաւիտենական բացակայութիւնը խորտակեր էր իր կուրծքը :

Ու հիմա , մեռելաստանին մէջ ծայրէ ծայր պտտեցաւ , մեռելաթաղին , մահաստանին պահապանին հարցումներ ընելով ուշը գտնալու համար :

Բացարձակ տղիտութիւն եղաւ գերեզմանափորներուն պատասխանածը : Տրտում տիսուր , քովէն անցաւ , մօտեցաւ այրիացած կիներու , որբացած զաւակներու , սիրելիներնին կորսնցուցած էակներու որ , լալագին , մերթ կ'արտասուէին , մերթ կը հեծէին , մերթ աղեխարչ ճիչեր կ'արձակէին , անուշ

խունկին ամպածածուկ խորհուրդին մէջտեղը, ծաղիկներ գնելով քարի մը, կամ փայտեայ խաչի մը վրայ:

Ինքն ալ լացաւ, դառնութեամբ լացաւ: Այդ արցունքները կակղիչ բալասանի նման կ'իջնէին իր հոգւոյն մէջ: իր սուզը, դրացի սուզերէն գերագրուուած, հեծկլտանքներ կը խէր իր լանջքէն:

Քիչ քիչ, ամենքն ալ մեկնեցան: Մինակ մնաց մահաստանին մէջ, գէմ առ գէմ մահարձաններուն, տապանաքարերուն, վարդի և տօսախի թուփերուն, արմաւենիներուն հետ:

Վար իջաւ, աղքատներուն թաղը, — վասն զի՝ ամէն բանի վախճանէն ետքն ալ՝ մարդկային ունացնամտութիւնը պատ մը կը քաշէ երջանիկներուն և անժառանգներուն մէջտեղ —: Հոն ըլլալու էր հաւանականաբար հողակոյտը՝ արդէն կործանած սեւ խաչի մը տակ:

Ենթագրեց որ այս ինչ հողակոյտն էր: Դեղին հողը արդէն տափակցած էր: Զայն ձուն չկար: Զորսդին նոյեցաւ: Անհամար փոքրիկ կոյտեր, որը թարմ ու թաց, որը կքած, կը պառկէին իր շուրջը:

Ո՞րչափ յոգնութիւններ, ի՞նչ տառապանքներ, ի՞նչ ի գերեւ ելած յոյսեր, ո՞րքան տառանքներ կը հանգչէին այդ հողերուն տակ:

Ու այդ պառկողներէն քանիներ, իրենց կենդանութեանը, որովհետեւ հեռաւոր աստղերու տակ ծնած, մտքերնուն անգամ չէին անցուներ թէ պիտի հոն պառկէին և բընաւ չէին ուզեր որ պառկէին, քանիներ, իրենց ծննդավայրին մէջ, իրենց գացած սիրելիներուն մօտիկը, սիրուած, ո՛հ շատ սիրուած մօր մը կամ հօր մը կամ եղրօր մը կամ քըրոջ մը վերջին բնակարանին քովիկը կը բաղձային երթալ հանգչիլ:

Վասն զի քանիներ տեսանք, աւա՛զ, որ վախճանը մօտեցած զգալով, հիւանդ հիւանդ, օդափոխութեան պատըրուակին տակ, մեկնեցան թուրգերու երկիրէն դէպ ի հայրենիք, կը կարծէք թէ անոր ջուրէն և օդէն օգտուելու համար, ինչպէս որ իրենք կը ստէին, ո՛չ, այլ իրենց հայրերուն հողին տակ մտնելու համար, իբր թէ հայրենիքի հողը աւելի թեթև գար իրենց ոսկորներուն, կամ իր թէ իրենց ծննդեան տեղայն մեռելաստանը աւելի մօտ ըլլար երկինքին . . . :

Եւ Արտաշէս մտածեց, ողորմէլի մտածում, որ մինչեւ իրիկուն հոն մնար, գիշերն ալ, հետեւեալ օրն ալ, վաղայաջորդ օրն ալ, միշտ, սպասելով որ գար անէն, տիեզերական սփոփիչը, բարեգութ հաւասարեցուցիչը: Մտածեց որ կեանքը չէր արժեր իրեն յոգնութիւնը, թէ մարդկային հետքերուն առթած տուայտանքը արժանի չէր գոյութիւնը տեւել տալու համար եղած չանքերուն:

Ու Արտաշէս տեսակ մը արգահատանքով խորհեցաւ որ բոլոր այդ աներեւութացածները, այս, գրեթէ բոլորն ալ ո՞րչափ մեղքերով, ի՞նչ անխոստովանիի յանցանքներով, ի՞նչ ուե բաղձանքներով աղտեղած հոգիներ եղած էին:

Սա փառաւոր մահարձանին տակ քնացողը իրմէ չորս հինգ քայլ անդին քնացող քանի մը հոգիի տունը փլցուցած էր, միմիայն փլցունելու հաճոյքին համար: Սա վարդենիին տակ պառկած մէկը փափաքած էր, բայց ի զուր, որ տա միւսը իր սիրելի զաւակը կորսնցնէ և ցաւէն մեռնի:

Սա տօսախին տակ թաղուածը գլխէ հանած էր, տա արմաւենիին արմատը համբուրող փոսին մէջ պառկոյին կինը, և այս վերջինը վիշտէն հրւանդացած ու մեռած էր: Զիրար մահու չափ ատողներ, իրարու հացին աչք տնկողներ, շնական կերպով զիրար զրպարտող, իրարու պատոյն գէմ գանակ քաշող, իրարու անկումը և մնանկացումը իրենց ծաղրին նշաւակ գարձնող էակներ, հիմա, հոդ, քով քովի, եղրօր պէս կը պառկէին, հոդին տակ որ, մայր ամենուն, կը պարտէ ամէն տգեղութիւն, ամէն անառակութիւն:

Եւ հիմա, յոգնած ինկած էին, չախչախուած, չզակոտոր, խոնջութիւնէ բերաննին բաց, մոռցած ամէն ոխ, ամէն ատեցողութիւն, ամէն մախանք, տղաքներու նման որ փուղցին մէջ կը կուռին, կը զզութիւն, իրար կը ճանկուտին, իրար կ'ուտեն ժամերով, և իրիկուտն կ'իյնան խոնջած, կը ուիէն պարտասած, յոգնութիւնէն ակռանին գուրս ինկած: Եւ եթէ այդ ինկածներուն առաջարկէիր որ գառնան նորէն ապրին, նորէն զզութիւն, նորէն նախանձին, նորէն ատեն, բամբասեն, չարախօսեն, զրպարտեն, պժգանքով անդին պիտի գարձնէին նայուածքնին ու պիտի լսէին. «Մեզի հանգիստ թողուցէք»:

Իրիկուտն, ուշ ատեն, զարմացած փոսահատը տեսաւ

անագանամեաց այցելուն , և իմացուց թէ միծ դուռը պիտի  
դոցէր . ու երթար :

Արտաշէս գանդաղ քայլերով հեռացաւ մեռելներու բնա-  
կարանէն :

Փոխուած էր :

\* \* \*

Փոխուած էր : Բուժուելու մօտ եղաղ իմացականութիւնը  
նորէն ինկած էր , այս անգամ անվերականգնելի : Շատ ան-  
գամ , կարգ մը հիւանդութիւններ , երբ կրկնուին , աղետալի  
հիւտեւանքներ կ'ունինան :

Այն հանդարտիկ , լուս ու մունջ , անմեղ ու անվաս  
կերպով քաղաքին փողոցներուն մէջ իր անհասկանալիու-  
թիւնը պտացնող երխասարդը սկսաւ ափեղցիեղ կեանք մը  
վարել :

Գիշերուան ուշ ժամերը տեսան զանի որ գոյինէ զոյին ,  
հանրատունէ հանրատուն , կապելայէ կապելայ , ցոփ ու հեշ-  
տառէր , կ'երթար , մոլութեանց ցեխին մէջ թաւալելով , ա-  
մէն լուրջ բանի վրայ խնդարով , խրատ տուող բարեկամնե-  
րուն երեսին պօռալով կանչելով , անոնց ըսելով թէ կեանքը  
այսպէս պէտք է ըլլայ , թէ ճշմարիտ փիլիսոփայութիւնը  
ա'նչափ զուարձանալու մէջ կը կայանայ՝ որ մարդ ինքինքը  
մոռնայ , եղածներն ալ , ըլլալիքներն ալ մոռնայ :

Ի զուր իր գործատէրը , անոր վարմունքին ու կեց-  
ուածքին մէջ տեղի ունեցած արմատական փոփոխութեան  
ականատես , ջանաց նախ անուշութեամբ , յետոյ սպառնա-  
լիքներով զանի ետ կեցանել : Արտաշէս կը յաճախէր խա-  
զատունները , գինետունները , հաշշամոլներու կրպակները :  
Շատ անգամ ցնծուհներով , շրջապատուած էր , որոնք ,  
կարգ ըստ կարգէ , կը շահագործէին տուանց համբելու մըտ-  
իող խառնակեացի իր շռայլութիւնները : Մնդոյրը և ծա-  
րիրը , չնորիւ հաշիշի քանի մը ծուխերու , հեշտալի հրեշ-  
տակներ կը դարձընէին իրեն այդ անառակ կիները որոնց  
տեսիլը նոդկանք պիտի պատճառէր առջի տրտում տիսուր  
անմեղուկ Արտաշէսին :

Անոնց քով , անոնց հետ , թեւ թեւի , երես երեսի , այտ  
այտի , կը պարէր , անոնց օձածապուկ բազուկներուն գրկա-  
պնդումին մէջ սեղմուած , անոնց հոտաւէտ իւղերով օծուած  
քրտնած մարմինին բարկ հոտէն գինովցած , անոնց սուտա-

կասպասօրէն յայրատ ու յօսնական բորբորիտ նայուածքնե-  
րուն տուած ճմլուքին տակ սարսուալով , թթու նուռախ ճեղ-  
քոտուքներու պէս թերաբաց բերաններուն խաղողն ու զայ-  
լուկը հոտոտելով :

Պիտի ըսէիր թէ քիչիկ քիչիկ , մեղմով անձնասպան ըլ-  
լոլու որոշում տուած էր :

Քանի մը շաբաթ վերջը , մարմինը նիհարցաւ , այտոսկլր-  
ները սկսան ցցուիլ , մոյնքը մագաղաթի գոյն հագաւ , աչ-  
քերը փոտացան , հագուստները վրայէն վար կը թափէին .  
նայուածքին մէջ անսովոր բոց մը վառիլ սկսաւ :

\* \* \*

Գիշեր մը , Պէյն-էլ-Սուրէնի բնակիչներէն բազմաթիւ  
կիներ ու ալրեր պատուհանները կ'ելլիին : Փողոցը աղմուկ  
մը կար : Մէկը կը պօռար , կը հայհոյէր :

Կէս գիշերը երկու ժամէն աւելի անցած էր :

Արտաշէսն էր , ճանչցան , որ կաֆիրին կը խօսէր թըշ-  
նամանքներով , նախատինքներով , արհամարհանքներով : Այդ  
ձայնը մարդկային ձայն մը չէր այլեւս : Հաշշամոլի , ինք-  
զինքին , Աստուծոյ դէմ սրգողածի , ամէն բան այն իրիկունը  
լմնցնելու որոշում տուած մարդու աղաղակ մը , մարած ,  
հագագաշունչ , կիսատ , չնչատ , խուլ հոնդիւն մը որ երակ-  
ներուն մէջ արիւնը ոտնկառել կուտար :

Կ'երեւայ թէ գիշերապահը թող կուտար որ ընէ , սպա-  
սելով որ մօտակայ կաֆիր մը կամ ոստիկան մը իրեն օգ-  
նութեան հասնէր , կամ թերեւս զուարձանալով գինովի մը  
խենդուինելար պոռչտուքներէն որ խելագարի մը պէս կը  
պոռար : Զէր հաշուեր որ , եթէ իրեն պէս տառը կաֆիրներ  
ալ գային , չպիտի կրնային զսպել այդ գիշերայած ըմբռատը ,  
որ առիւծ գարձած էր , որուն մինչեւ ոտուըներուն մատնե-  
րուն եղունգները և մինչեւ գլխուն մազերուն ծայրը պող-  
պատ էր , զոր սեւեռուն գաղափար մը , թուրքիոյ գակընկեց  
Ասութանին նախատինքներ ու հայհուչներ տեղացնելու խոր-  
հուրդը համակ գրաւած էր , որ ամէն օրէնքի , ամէն սոտի-  
կանութեան , ամէն իշխանութեան մարտահրաւէր կը կար-  
գար , մահերուն ամենէն սոսկալին սպառնալով ամէն անոնց  
որ , իրեն պէս , չընդունէին թէ յիշեալ սուլթանը աշախար-  
հիս ամենէն անարգ արարածն էր :

Հայկական արհաւելքներուն հեղինակին անունը այդ  
ահաւոր կերպով խռպոտ ձայնին մէջ կը վերադառնար կը բ-  
ուած ուրիշ բառի մը հետ զոր կարելի չէ հոս դնել և որ  
գումարը կը ներկայացնէր բովանդակ ատելութեան և սոս-  
կումին ու պժգանքին որ համբարուած էին երկար ատենէ ի  
վեր ամենի հայրենասէրի և անզուսպ ապստամբածի այդ հո-  
գին մէջ :

Յայգերբուքէ խելակորոյս այդ Հայուն բարկութիւնը կը  
կարծէր իր բոլոր զրէժը լուծել հայահալած նախկին վեհա-  
պետէն՝ ողորմելի կաֆիրի մը ասպարէզ կարդալով ու զանի  
թշնամանելով :

Դառնացած հոգին իր մթերած բոլոր թոյնը կը թափէր :  
Ո՞վ գիտէ որչափ անգամներ անդրադարձած, գիշեր ցերեկ,  
առառու իրիկուն, արթնութեան և քունի մէջ, անդրադար-  
ձած ու դարձեալ անդրադարձած էր մարդ անունին անար-  
ժան արտարածի մը կերտած սոսկումներուն վրայ, մինչեւ որ  
այդ գիշեր պայթած էր նողկանքի, ոխի, զայրոյթի հոգերով  
ուռած մուղէն այդ տիկը որ Արտաշէսն էր :

Անի այդ գիշերն իր վերջին գիշերը ընել ուզած էր, իր  
կատաղութենէ յիմարացած մոքին համար աշխարհի, իոկ ի-  
րականութեան մէջ խեղճուկրակ գիշերապահի մը և քանի  
մը խաղաղակեաց հանդարտարարոյ Պէյն-էլ-Սուրէնարնակնե-  
րու առջեւ ցոյց տալով բռնաւորի մը խաղքութիւնը և խայ-  
տառակելով զայն : Միտքը գրած էր պօռալ տոիկա, տա-  
նիքներու վրայէն հրապարակել, հակառակ ամէն իշխանու-  
թեան, ինչպէս ըսինք, հակառակ ամէն սոտիկանութեան, հա-  
կառակ ամէն զինուած արգելքի : Իրեն թշնամի բանակի մը  
առջեւ պիտի պօռար այդ բառերը, պիտի թուքնէր իր ոխին  
ու ցասումին այդ թուքը :

\* \* \*

Այդ գիշերէն վերջը ա՛լ չտեսան Արտաշէսը :  
Կարծողներ կան թէ բանտարկուած էր, բանտին մէջ  
հիւանդացած և հոն մեռած :

Յ. ՍԵԹԵԱՆ



## ՖՐԱՆՍՈՒԱ ՔՈՐԲՔ

### Հ Ս Կ Ո Ւ Մ Ը

Ա.

Խօսնայրին պատերազմի գացած օրեն բալլաբեալ,  
Առանց գուենիկ լացի, առանց խորին բախծուքեան,  
Խոեն ըլ Կուանտիկէն, տնիմիկ եւ զգաս այդ աղջիկն,  
Հագաւ այն բզգեսներն, զորս կը հազենէր վանքին մէջ.  
Սեւ լոգիկն ու թիկնոցակ մը հասարակ՝ նեղ եւ կարն,  
Եւ լանջիկն վրայ կախեց արծարէ խաչը փոքրիկ,  
Դոհաւեները հանեց, փեղլը փակեց գաւենակին,  
Ու մատին վրայ պանելով միմիայն այն մասանին,  
Յիշաւակը գարեան իրիկուան մ'յուռամ հիացմամբ  
Դեռիմն Ռոմեին իր կեսանին ամբողջ խոստացաւ,  
Կոյր իր շուրջը զործուածին ու խուլ իր շուրջ խօստածին,  
Տրգոյն եւ բասոյիկ՝ ջերմոցին եռվ բապասեց:

Առաջին պատուքեան գոյծն առելուն պէս՝ Ռոմէ,  
Հանդէսին մէջ խրոված երջանիկի մը նրման,  
Հառաշեր բայց զործեր եր իբրեւ հաջ եւ ժիր մարդ,  
Խոենի հրամես տալով, անոր նակտին վերեւեն  
Կրտած եր զանգուր մը նուրբ վարսի ու դրած զայն  
Ռոկի միտապին մէջ զոր կը կրեր շապկին տակ.  
Եւ յետոյ, անարգել, առանց երբեք յամելու,  
Գացեր եր բանակին խառնուիլ իբրեւ պարզ զինուոր:

Այս մեծ պատերազմին ծանօթ է ելլն:

Անալլայլ,  
Բացակայ սիրելոյն իիշ անգամ խօսքն ընելով,  
Խոեն, ամեն օր, այն ժամուն երբ բղաբերն  
Վար կ'իջներ, պարկն ի կրոնակ, գաւառակին լայն նամբէն  
Կը դիտէր զալի անոր, պատուհանին մօս նըստած,  
Եւ երբ կը հեռանար առանց նամակ ձրգելու,  
Կը խեղդէր նա երկայն նառաչէ մ. Եւ այսափ միայն:

Կը գրեւ միշտ Ռոժէ. Օգոստոսի մինչեւ կեսն,  
Իռէն չունեցաւ հոգին խոռվող տագնապներ:  
Ի վերջոյ բանակին հետ պատառուեցաւ Մէջի մէջ.  
Ու անկեց փախստական զինուորներէ լսելով  
Թէ մեռած չէր դերկումն այն առաջին կրոռուին մէջ,  
Ամենուն առջեւ իռէն բուռն արցունեներն զրապելով,  
Քաջութիւն ունեցաւ առանց լուրի ապրելու:

Աւելի բան առաջ նա բարեպատ էր հիմա.  
Իր կեանին եկեղեցւոյ մէջ կ'անցընէր, եւ յանախ  
Կ'երար իր գիւղին աղբատներուն այցելել,  
Խօսելով երկար անոնց հետ, եւ ապով շատ անոնց՝  
Որոնց զաւակներն պատերազմի մէջ էին:

Բարիզի պատառման էն սոսկալի ատենն էր.  
Քաղցկեղի մը պէս ամբողջ վարակելով ֆրանսան,  
Արշաւանին իռէնի դղեակին մօս էր հասած,  
Իւլիններն մօսակայքն աւեր ու բանդ կ'ընէին:  
Տեղացի հովիւ երեցն ու ծեր բըժիւկը ի զուր,  
Ամեն իրիկուն, բնանեկան յարկին տակ,  
Աղջրկան կը խօսէին մեռեներու վրայ միայն:  
Ո՛չ մեկ սեւ նախազգացում չէր վրդովեր սիրտն անոր:  
— Մէջի մէջ էր Ռոժէ, իր գունդին հետ պատառուած.  
Վերջին նամակով կ'ըսէր քէ «վեր չէր առած».  
Կ'ապրէր, պէտք էր ապրէր, կասկած չունէր այդ մասին:  
— Ու աննենգ տարփանի բաղցրիկ յուսովն ուժովցած,  
Վարդարանը մատներուն մէջ՝ կ'ըսպանէր միշտ անոր:

Բ.

Առաւոս մը բունեն օրիորդն ընդուս արքեցաւ.  
Ընդարձակ պարտէզին ծարե՞ն նեռուն՝ բուրփի մը տակին,  
Հրազինի պայթիւներ կը գումէին բընամին:  
Դողալուն նամար ազնիւ աղջիկը նախ շիկնեցաւ,  
Կուզէր ու Ռոժէի պէս անվիներ ըլլար միշտ:  
Եւ որպէս քէ պատահածը ծանր բան մը չըլլար,  
Անխովով հազուեցաւ, ու երբ յետոյ աւարտէց  
Առտրւան աղօթին, առանց զանց ընելու Ռոջն միսկ,  
Վար իջաւ, դէպի դանիինը, ըրբուներն վրայ ժպիս:  
Պատահածն յառաջապահ զօրիւրու կոխ մէր բերեւ,

Լըրտեսել եկող հուժկու Պատերացի զինուորներ,  
Յանկարծ հանդիպելով արձակազէն դէսերու,  
Փախուս կուտային: Ամեն ինչ լուռ էր հեռուն:  
«Անհրաժեշտ էր գարմանց մը հաստատել», լսաւ նա:  
Արդարեւ ճիշ այն տեսն կրոռուի վայրէն վեր առած  
Հապայ մը վիրաւոր կը բերէին կիսամեռ.

Վիզէն զնդականար Պատերացի զինուոր մը:  
Երբ բերին այդ մեծի երիտասարդը տրժոյն,  
Աչերն փակ, արիւնահոս՝ հին խրէտեակի մը վրայ,  
Առանց սարսուոփ, առանց «աւաղ» մըսելու,  
Անհուն հոգածուրեամբ տանել տուաւ զայն իռէն,  
Այն սենեակն, ուր Ռոժէ սովորաբար կը նրսէր,  
Երբ գարպաս ընելու համար դըղեակը կուգար:  
Դուրս հանեց յետոյ բանկոնն ու վերարկուն արխիւնա.  
Կրօսամբեց ծեր ծառան, որ դրմկամակ կ'երեւէր,  
Զուզելով բաւական փուրկոսուրիւն մը ցոյց տալ:  
Երբ բըժիւկն առաջին անգամ վերենը կապեց,  
Չեռքերով օգնեց անոր, իրեւ Քոյր մը գուշազգես.  
Վերջապէս իր նայուածքը զարմանենով առլցուած  
Եւ սիրով երախսապարս՝ ինքզինք զրսաւ վիրաւորն  
Կալուու ու փափուկ այն բարձերուն մէջ բաղուած,  
Այդ բըմբած զըլսուն առջեւ իռէն նրսաւ աներուուկ,  
Ու հինցած կրտսեներ բերել տալով, ծուաւ շինեց:  
— Այսպէս կ'ըմբըռնէր նա կատառումն իր պարտին:

Նոյն իրկուն երբ հիւանդին բըժիւկն իր այցը կրրկնեց,  
Անսովոր դիմածուրեամբ, անյուսուրեան նըշանակ,  
«Արիւնը զլուիսն է», միրբմբրաց նա ցած ձայնով,  
«Ռուժզին է բազկերակն, այս գիշեր զէ՛տ պիտի ըլլայ...  
Տե՛նդ ու զառանցանի, ու ինչ որ կուգայ ինեւնն»:  
«Կը մեռնի՞», հարցուց իռէն, մեղմիկ ձայնով, ուուրին ի  
դոլ:

— Ո՞վ գիտէ, պիտի զաման միայն այս տենոր կուտեւ.  
Յանախ այս դեղգիրը օցտակար է եղած.  
Մակայն պէտք է, որ մեկն իր մօս հրսկէ մինչեւ լոյս,  
Ճետեւի նոպաներուն, ու խրնամէ անձանձոյք.  
— Ես պատրաս եմ, սկը բըժիւկ.

— Ա՛, ո՛չ, ազնիւ օրիորդ,

Թերեւս քու մարդերէդ մին կարենայ:

— Ոչ, տե՛ր բըժիւկ.

Գուցէ այժմ Ռոժէ հիւանդ կամ բանտարկուած ըլլայ հոն.  
Եթէ ի՞նքն ալ ունենար պէտ այսպիսի խնամքներու,  
Կուզէի որ բնդունէր գերմանուհոյ մը ձեռքէն:

— Լա՛ւ, բաւ ծեր բժիւկն, ու ձեռքն անոր երկրնցուց.  
Այս գիշեր մինչեւ վաղն ուրեմբն դուն կը հրսկեա.  
Տենդի մը կրրկնումք կրբայ մաս պատճառել.  
Մին մի հառորդ ժամու այս դեղաջուրը խրմցուր.  
Լուսնարուն՝ ես կուզամ դեղին արդիւնիք տեսնել:  
Ցեսոյ դուրս ելաւ, իռենք սրբարին մօս բոլլով:

¶.

Բըժիւկին մեկնումէն հազիւ վայրկեան մը յետոյ,  
Յանկարծ Պաւերացին՝ Իռենի դին դառնալով,  
Եւ անոր վրայ նայելով իր կիսաբաց աշերովն,  
«Այս բըժիւկն, բաւ անոր, զիս բընացած կը կարծէր,  
Բայց ամեն բան լրսեցի: Շնորհակա'լ եմ, օրիորդ,  
Ի առէ Շնորհակալ եմ, յանուն ան'ր մանաւանդ,  
Որուն կը դարձնէք զիս, եւ որ ինձ կ'ըսպասէ»:  
Իռեն պատախանեց անոր.

«Մի՛, մի՛ շարժիր բնա՛ւ,  
Քրնացի՛ր. հանգիստն կախում ունի կեանեդ ամբողջ:  
— Ո՛չ, հարկ է, աւելցուց նա, որ նախ յայտնին ես ձեզի  
Դադանիք մը զոր ունիմ. կրբայ ըլլայ որ մեռնիմ,  
Խոսում մըրած եմ ես, պէտ է որ զայն կատարեմ:  
Խոսէ՛, բաւ Իռեն, էն, բո՛ղ հոգիդ բափոփուի:  
— Պատերազմն... ո՛չ, պատերազմն գարշելի զործ մ'կ

սռուզիւ  
Մէցի մօս, վերջին ամսուն, բըժբախտուրիւնն ունեցայ  
Ֆրանսացի մըսպաննելու...»

Տըժնուրիւնը դէմքին

Ծածկելու համար՝ Իռեն լամբարին լոյս իջեցուց:  
«Վերայինք յանկարծուն յարձակիլ այն հիւղին վրայ,  
Որ ամրոցն էր եղած ձերիններուն. նիւտ այնպէս  
Ինչպէս դարանամու ուրորդք սովոր են ընել,  
Մուր գիշեր մը՝ դէսի ֆրանսացուց այդ պահակնոցն  
Անըրուկ՝ զին ի ձեռին՝ կ'սոլլուկին բազմուրեամբ,

Խիս տընկուած կալամախի սրահակներու երկայնիքն:

Առաջին անգամ ես մըխեցի սուրբ կրոնակն  
Հոն դրան առջեւ իբրեւ պահնորդ հրսկող զինուորին.  
Խնկաւ նա, ու «օգնութիւն» անգամ պոռալ չը կրցաւ,  
Դրաւեցինք հիւղին ամբողջ, ու ջարդեցինք ամենն ալ»:  
Իռեն ծածկեց աշխերն:

«Երբ նախնիրի այդ վայրէն

Նըմորած՝ վրդովալից բաւապով դուրս կ'ելլիի,  
Լուսրնիկան յանկարծ ամսի մը վարագործն նեղքելով՝  
Ցոյց տուա ինձ իր դալուկ հանանչումովը ցոլքին,  
Գետնին վրայ գալարուղ զինուոր մը որ կը հորիչէր.  
Նոյն ինձն եր, այն զինուորն՝ զոր խոցեցի իմ սուրով.  
Անհուն կարելցուրեամբ մը սիրս համակ բզբածուած՝  
Մընրագիր ինկած առջեւն, իրեն օգնել ուզեցի.

«Մւշ է, ուշ» բաւ ինձի, ահաւափկ կը մեռնիմ.

Կը տեսնիմ, բապայ մես դուն... ազնըրւական մը թերեւս...»

— Այո՛, ի՞նչ կրբամ ընել ենի համար.— Խօս տուր ինձ  
Դրսկելու ասիկա», այս բանով՝ դուրս հանեց

Միտալ մը զոր պահած էր արիւնոս կուրծին վրայ —

«Առ...», սակայն, վերջին շունչն իր խօսիքն քելը կրտեց.

Եղկելի ֆրանսացին կարող չեղաւ աւարտել

Անունն իր անձկալուն, խօսեցեալինը թերեւս...

Զինանիք մը տեսնելով այդ պակին վրայ խնդակուած,

Պահեցի զայն, յուսալով քէ որ մ'անոււս կրբայի

Ֆրանսայի ազնըրւական տոհմի մը մէշ հանդիպիլ

Այն կիոշ՝ որ ժառանգորդն էր այդ մեռած զինուորին:

Աւասիկ, պահեցէ՛ք զայն, բայց երգուընցէք նախ ինձի

Որ քէ մամիր չը համի իմ կիսանի ինձի շնորհել հոս,

Պիտի դուք կատարէք իմ տեսու այս պարտք խրդնիս:

Հիւանդին ընձայուած այդ միտալին վրայ Իռեն

Ռոժէի զինանեանը երբ տեսաւ ու հանչցաւ,

Մահացու կրսկիծի մը սրբառուշ գեղումովն,

Բաւ.

«Կ'երգնում, պարոն, կ'երգնում, հանգիս հնացի՛ր դու».

¶.

Վիրաւորն այս անկեղծ յայտնութենէն բախովուած,

Թըմրեցաւ: Սըրտարով՝ ու հրցավառ աշերով՝

Ոտի վրայ, առանց լալու, կեցաւ անոր մօս Խոհն.  
Ա՞ն, մեռած է տարփաւորն, ատոն զիներն են անոր.  
Հիմաւուց՝ հրոշակաւոր իր զինանիւն է ասի,  
Եւ արիւնը որ այդ պակն էր անցաւցած անո՞ւն է.  
Դիւցազնի՝ բազ կրուուղի մը մահով չէր որ Ռոժէ  
Մեռած էր, այլ աւան՝ իր կրոնակն էր զարնուած,  
Առանց կարենալու իրեներուն ձայն մը տալ:  
Ու հիւանդն որ կը բնանայ հոն՝ բազանողն է անոր,  
Այո՛, սպաննո՞ղն անոր. որ պարձամեռվ կը պատմէ  
Թէ Ռոժէն կրոնակն իբրև մատնիչ մ'էր զարկած.  
Ու հիմա կը բնանայ իր հունը բանձր ու խորունկ,  
Եւ անո՞ւ էր որ Խոհն ըստ «Հանգիս բնացի՛ր դուն».  
Ու իբրև ծայրագոյն եւ անոլորմ հեզմուքիւն՝  
Պիսէ է որ անոր նակտեն օրհասի տենդը վանէ,  
Հապասէ անոր սնարին մօս մինչեւ լոյսը ծագի,  
Խնամածու մօր մը նրման որ իր զաւկին կը նրսի,  
Քառորդ ժամն անգամ մը անոր համար լեցընէ.  
Պատուիրուած դելաջուրն, որպէս զի նա չըմեռնի.  
Մարդուկն այդ մասին վասին՝ հանգիս կը բնանայ,  
Հիւրասէր յարկի մը տակ ապաստանած անխրոռով:  
Սեղանին վրայ է սրուա՛կն՝ ուր անոր կեանին է պահուած.  
Կ'ըսպասէ... Զարհուրելի չէ միքէ այս արդարեւ:  
Բարէ, երբ «ատել». բատին բոլոր սոսկումովն.  
Իր սրտին խորին յամրաբար գրաւուած կ'ըզգայ օրիորդն,  
Երբ լանօթին տակ կը գոռայ սրտմբուրիւնն այն ահեղ,  
Որ մղեց Յայէլի ձեռքն, ըստ պատմութեան սուրբ զրբին,  
Գետնին վրայ վարսելու Միսերայի նակատը,  
Պիսէ է որ այդ անձեալ գերմանն իրմով փրկրուի.  
Ո՞ն անդր, այդքան վեհանձն բլալ հրեար չէ՛ երբէ.  
Երբ տեղի կուտայ գրերէ եղենաւոր մրտածման,  
Վայրագ տենչաեթին՝ պատեանին դուրս հաւելու  
Այն սո՞ւրն՝ որով դամինն այդ բասպանած է իր զոհն,  
Եւ որուն երախակալին հոն անկիւն մը կը ողջար,  
Անսալու համար սին ու կանխակալ կարծիի  
Կամ չգիտեմ ի՞նչ պարտի ու մարդկուն նրկատման,  
Պիսէ է որ դնէ անձամբ այդ գարեւիլ ձեռքին մեջ՝  
Որ խբէց բովանդակ իր ցընծուրիւնն ու բերկրանին՝  
Հանգիս հուն անուշակ. առողջուրիւն, նոյնիսկ կեան:

Ո՛չ երբէկ: Այդ սրբուակը... պէտք է զայն ջախջախնէլ.  
Բայց ոչ, հարկ չըկար. բա՛ւ է բողուլ որ ինքնին  
Կատառուի հակատագիրն. ի նպաս իր այդ վրեկժին՝  
Կը բըւեր քէ կամակից պիտի ըլլար այն իրեն:  
Այդ հիւանդը՝ լրէուելով պիտի մեռներ անկասկած...  
Այո՛, հոն է դեղն, որ բըմբեկէր պիտի զայն:  
Բայց ինձ չէր կըրեար ժամ մը բունի մեջ ընկըրպմիլ:  
Ցեսոյ սիրտը փըղձկեցաւ, ու «վատուրին է» գոչեց.  
Չեր գալրած հոգույն կըրիւր տակալին, երբ գերմանն  
Իր խորունկ բունին յանկար հեծկըլանեռվ մարքնածած,  
Երազով մը ցընցըւած, տենդագին «զուր մը» պոռաց:  
Այն ատեն հին փըղուկրեայ խաչելուրեան գառնալով՝  
Ու կախուած էր պատեն, սնարին վերեւ անկողնին,  
Վկայուինոյ վրսեմ նայուածք մուղեց անոր, դեղնեցաւ.  
Ցեսոյ աշեն յառած միւս Գոլգորայի խաչեալին,  
Ինչ որ սրբուակին մեջ կար գաւարին մեջ լեցուց,  
Ու հանգոււն հոգածուրեամբ մը հիւանդին խրմցուց զայն:  
Դուն միայն տեսար, Տէր, ի՞նչ որ անցաւ այդ գիշերն  
Այս մահնին սնարին վերեւ, այդ ըրխագին ժամերուն:  
Երբ չարին ոգին այդ կուռ խաւարին մեջ կը խօսեր,  
Դո՞ւն որ դեպի անապատ սարուեցար ժամն փորձիչնն,  
Ու ի՞ն վերջն՝ անոր կըրցար բայլ միայն «Ե՛ր յես իմ»,  
Դուն, ո՞վ Տէր, կը ներէիր այդ փորձըւած հոգիին:  
Վերշապէս երբ հիշ աղջիկն այդ փորձուրիւնը կըրեց,  
Դո՞ւն միայն վրկայ էր, ու դո՞ւն միայն հանեցար:  
Ցիշելով այն ատե՞ն Զիրենեաց Լեռը տրիսուր,  
Ուր՝ դրժենայ սանցանին մեռձեցումեն դողանար՝  
Կ'ըսէիր. «Աբբա՛, հայր, անցն՝ զբաժակս այս լինեն»,  
Ո՞ն, անտուս զբացիր այս պատժակիր սրտին վրայ,  
Ու չուեիմ տարակոյս քէ օրինեցիր զայն ի սպատ:  
Երբ բըմիւնը, սահկան, որ առտրւան դէմ եկաւ,  
Տեսաւ զինքն հիւանդին բով, դեղ խրմցնելու ըգբաղած,  
Եւ գաւարը վեր բրոնած՝ իր դողդոցուն մատներով,  
Նրէմարեց որ ներմրկցեր էին մազերն Խոենի:

ԱՐՄԱՏ

ԹՈՐԳՈՄ ՎԱՐԴԱՄԵՏ ԳՈՒՇԱԿԵԱՆ



# ՄԻՒՍ ԱՂԷՏԸ

ԳԱԻԱՌԻ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԵՆՔՆ

ԽՈՍՈԽԻ ՍԻՆԵՄԱԹՕԿՐԱՅԲԻ

Հայր մը.— Մնա՞ք բարի, մնա՞ք բարի, էւէլ պակաս հալալ ըրէք, աղօթք ըրէք, կնիկ, գուհա՛ր, քեզի է խօսքըս, ամէն կիրակի առտու Պէտիկիս ձեռքէն բռնած ժամ վաղեցէք, մոմ լուսեցէք, յիշէք ողորմութիւն տուէք, պազի յատուկ պատարագ տուէք, հիչ մի՛ խնայէք, Աստուած ողորմած է, էս անգամ հոն հասնիմ թէ չէ, տորպակով չի խրկիմ նը, հայ հայ օր ափուճով պիտի խրկիմ, դուք ձեր ուղածին չափ խարճելիոդ հայեցէք։ Վերջին ումէտս ըլ դուն ես, Տէր Սարգիս, վերն Աստուած վարն ալ դուն մինակ, հէջ չէ ամիսն անգամ մը մերը գնա, այցելելու եղիր, օրհնելու եղիր, նստիր թոնիրը կուռ կուշտ խմելու եղիր, քեզի հալալ ու խօշ ըլլի, բոլոր խմողաց ալ անուշ ըլլի, կհանք ու արեւ ըլլի։

Մինք կ'երթանք ահա, ո՛վ գիտէ, կարելի է շիտակ շիտակ գերեզմանիս է որ կ'երթանք։ Ա՛խ, անուշ հայրենիք, անուշ գեղ ու գեղական գրացիներ, էս խարիստութիւնը իմաստ ընողին տունն ու գուռը զցոււի։

(Ետէւեն ուրիշ մը իր կնոջ հետ վարկենալին առանձնախօսութեան մը մեց) Զէ՛, չեմ ուզեր որ, չեմ ուզեր որ . . . Հեղ մըլ հայիր երեսիս որ հոգիս կարգաս, անս'ւշո, կ'ուզե՞ս որ տինձ քալիմ, կ'ուզե՞ս որ թա օր հոն գառնամ, միշտ գառնամ ու էտիս հայիմ, հայիմ ու քեզի հետ ըլլիմ, քեզի հետ ու պինտ էսջի սիրովս ապրիմ, կ'ուզե՞ս, կ'ուզե՞ս էս պէս, քեզի ահա վերջին մըլ կ'ըսիմ, նը շանը երես մի՛ տար, թող տունս չի մանայ, տանս էշիկը չի կոխէ թող էն Գարիկին րիճը։ Է՛ս չափ, է՛ս չափ . . . (Կնոջը հետ պիրկ ողջագուրումներ ու յետոյ) Ո՞ւր կ'երթանք, ո՞ւր ելեր ենք կ'երթանք, Այերիկան ո՞ւր տ'ըլլի, իմաստ ընողին անակն աւերի։

Ուրիշ մը.— Էկօ, հեղ մըլ երեսդ պագնիմ, Պօղսու . ի-



ԳԵՐ. ԹՈՐԳՈՄ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԳՈՒՇԱԿԵԱՆ  
(ԻՐ ՎԱՐԴԱՄԵՏԻՔԵԱՆԸ ԼՇԽԱՆԿԱՐՈՒԱԾ)

շալլահ վաղը քեզ ըլ հոն տի վերցնիմ, հոս չիմ թողուր, ամենեւին չիմ թողուր. էս վիճակիդ մէջ հա թողերիմ, հա թաղերիմ ողջ ողջ, չիմ թողուր, տղա՛ս, ալ էտ գրող կնկան՝ մօրդ փէշերուն տակ օձուն ձագն ալ օղմիշ չըլլիր:

Մինչև էն ատենը, խելօք եղիր, գործերդ գիտցիր, կովերուն նայիր, մնացածն ալ, տղաս, զաթի գիտէիր, Աստուած ըլ մարդն ըլ աղէկ գիտէին որ ես պէտք չունէի էտ անիծած երկրին, ի՞նչ օգուտ որ կնիկս կամքէս աւելի զօրաւոր աւելի ան էր մէճպուր ընողը, Շլլին տակը մնայ սէպապին:

Ուրիշ մը՝ Տերեւ մը.— Ճշմարիտ օր, օրհնած սերելիքներ, ես ձեզմէ զատուող չէի, չէի ամմա, ինտոր ըսէի պատճառը: Ես օր մը Ապէշ աղային մարապնութիւնը ձգեցի էս սեւը գրի գլխուս, տէրտէր ձեռնադրուայ օր քիչ մը կերած հացերնիս էզիյէթսիզ ուտուուի, պու իսէ գեղին տէրտէրութիւնը մեզ եանի մեր տուշմին դուռը պիլէ մուրալու լստիպեց: Իշտէ ես ալ ահա նասրէտափին հօճային պէս կ'ընեմ հիմա: Ամբողջ գեղը հոն երթալ քեօչ ընելէն վերջը ես ինչու հոս պիտի մնայի որ: Տէրտէրը չպիտի՝ ապրի, տէրտէրը բերան ակռայ չունի՞ մի, սիրելիներ, ակռայ ունեցողը փոր չունենար մի, փոր ունեցողը էռջի իրիկուընէ իր թէտարիքը չի՞ տեսնար մի:

Հիմա գեղը ո՛չ պսակ, ոչ մկրտութիւն, ո՛չ ալ իմ բաղդէս սանկ չէնք չնորհք սեռել մը կը պատահի. մարդէ, չէնլիքէ հատած գեղ մը ինչի՞ եարամիշ կ'ըլլի:

Կ'երթամ, կ'երթամ, խարիպութիւն էհտաս ընողը հիմա ու յաւիտեան օրհնեալ ըլլի:

Ուրիշ մը.— Կ'երթամ որ տղաս բերիմ:

Բ.— Կ'երթամ որ պարտականներէս աղատիմ:

Գ.— Կ'երթամ որ նոր արտ մըլ առնիմ:

Դ.— Տղիս աղջիկ մը կը տանիմ:

Ե.— Փեսաս ապսպրեր է որ դուն առ բեր աղջիկդ, քու ծախքդ ալ վրաս:

Զ.— Աղբարս մեռեր է հոն, կ'երթամ որ . . .

Է.— Մեր մեծ տղան եօթը տարի կայ որ կորսուած է է, կ'ըսեն, երթամ որ . . .

Ը.— Մամօին տղան երկու տարի է էտիս առեր անցեր, երթամ հոգիս խալըսցնեմ:

Թ.— Հեմի ես ըլ երթամ տեսնըմ ալ երկիրը, պիր կէօրէն փիւշման, պիր տէ կէօրմիյէն կ'ըսեն:

Ժ.— Կ'ըսեն հոն հէնց որ մատդ լիրցնես, գլխուդ երեսիդ վրայ տերեւեի պէս կը թափուին, աղջիկ ամա, ի՞նչ աղջիկ, ի՞նչ հրեշտակներ, հէմ որո՞ւ ինչ պէտք որ թէլս նայուածք մը ընէ երեսիդ:

ԺԱ.— կէսերնիս հոն, կէսերնիս հոս, եթանք մէյ մը իրար գտնանք:

ԺԲ.— Աղբարս կանչեր է:

ԺԳ.— Փեսաս գրեր է որ թէզ ճամբայ ելիր:

ԺԴ.— Աներս մարդու չի հաւտար զոնքանչս, ես ձեռքովս պիտի տանիմ:

ԺԵ.— Մի՛ մեղադրէք, էտ հարու ունեցողը, ա՛լ հոս չի կրնար հանգիստ տպրիլ, տանիմ տէ տիրուն թէսլիմ ընիմ ոը զիպիլը:

ԺԷ.— Երկիրը չի կեցուիր, հոս մնալ ուզողն է էշը:

ԺԸ.— Աղբարդիկս վէրէմ առեր, երթամ օր երկիր բերիմ:

ԺԾ.— Գալուս հազար անգամ փիւշման եղայ, երթամ որ քիչ մը նորէն մարդ ըլլիս գիտնամ:

ԺԸԲ.— 18 տարի հոն էլեքտրիք-էլեմերուն մէջ ապրիր, վերջն ալ հոս եկո մութ ծակ մը մտիր որ օճաղէդ մուխ հանիս — օճաղին ալ ահա պուճաղին ալ կ'ըսիմ հիմա:

ԺԸԳ.— Բերածս ինչ որ էր, կերայ, կերցուցի, հատցուցի, չերթամ ի՞նչ էնիմ:

ԺԸԱ.— էլլ հէլպէթ բան մը գիտէ որ սէլ եղեր տիար կը վազէ, ես ի՞նչու պիտի . . .

ԺԸԲ.— Ախըրը որ տղաս կրակին գէմ պիտի մեռնի, թող մեռնի գործարանին կրակին քան թէ թօփին թիւֆէնկին կրակին գէմ: Եւ հազարներուն խորհուծը իմինիս պէս:

ԺԸԳ.— Տ'երթամ հոն համալսարան մը պիտ մտնամ — ըսէ, ի՞նչ պիտի սորվիս — Տօնիկ Բրօֆ. Լիւլէճեան խորհուրդ կուտայ որ ճանճերէն մեղը կթելու արհեստը մշակիմ:

ԺԸԱԲ.— Գացեր ու գարձեր է մէկ բան միայն սորվիր է — բոլոր այն օտար հաստատութիւնները որ եփրատի անմիջապէս քովը կամ քիչ մը անդին կը գտնուին, զուտ հայ ու տոհմային կը սեպուին եղեր ու այս խիկար Տօնիկը հիմա այնպէս կը յայտարարաբէ որ թուրք մղկիթն ու մէտրէսէն

ալ Հայ և տոհմային ին քանի որ Եփրատի եղերքը կամ հայ հողի վրայ շինուած են :

Իսկ բուն հայ դպրոցը, հայ եկեղեցին՝ ոչնչութիւններ առնուագն, որոնց համար «աւելորդ զարդ մըն է եղեր ազգային կամ տոհմային յորջորջումը» : Սպասել հիմա որ այս նորանշան էսյթը, որ իրօք բոլորովին նոր յայտնութիւն մըն է իր 120 կանգուն պօյին հետ, և՝ աւելորդ զարդ իր Բրօֆ. տիտղոսին հետ, ուրիշ առիթով մը ներկայացնեմ: Հիմա ձանքաս երթամ, Ամերիկա, այդ բոլորովին տարաշխարհիկ կամ տարօրինակութեանց երկիրը պիտի երթամ հիմա :

ԹԱԿԱՌԻՆՅԱՆ.



### ՄԵՐ ԲԺԻՇԿՆԵՐԸ

—————

### ՏՕՔԹ. ՀԱՅԿ ՏԱՊԱՆԵԱՆ

Եգիպտահայ Գաղութին վերջին մէկ քանի տարիներու մտաւորակական լաւագոյն յաւելումներէն է Տօքթ. Տապանեանը, որ հազիւ 32 տարեկան աշխոյժ ու համակրելի երիտասարդ մըն է:

Բնիկ կեսարացի, իր նախնական կրթութիւնն ստացած է Տարսոնի Աէնթ-Բօլու Գոլէճին մէջ, ուր յետոյ երկու տարի պաշտօնավարած է իրքեւ մարեմադիմի ուսուցիչ:

1903էն 1907, Պէյրութի Ամերիկեան Համալսարանի բժշկական ճիւղին հետեւած և շրջանաւարտ եղած է, վիրաբուժութեան, ախտաբանութեան և մանկական հիւանդութեանց իրբեւ մասնագէտ, սերիթիթէյր ավմերիքի արժանանալով:

Տարսոնի ու Պէյրութի մէջ անցուցած իր ուսանողական կեանքը չարքաշ աշխատանքի ու գաժան ինքնօգնութեան տարիներու շարք մը եղած է: Կեսարացի պանդուխտ պատանին իր ստացած ձրի գաստիարակութեան փոխարէն յանձնառու եղած է ֆիզիքապէս ծառայել գպրոցական յարկերուն տակ: Ամերիկեան անժառանգ ուսանողութեան հա-

մար սովորական այս պարտգան յանձին Տօքթ. Տապանեանի իր երիտասարդ հասակէն կը յատկանչէ ինքնաշէն, ակլի-մէյս մարդը:

Պէյրութէն իր բժշկական վկայականն ստանալէ ետքը, կ'անցնի Պաղեստին, և Թիպէրիատի Անգլիական Հիւանդանոցին մէջ երեք տարի մնալուն բժիշկ կ'ըլլայ՝ մեծ գնահատումը վայելելով

այդ հաստատու-

թեան բժշկապետ

Տօքթ. Տէյվիտ

Թօրանսի, որ ու-

մենէն նշանաւոր

վիրաբուժը ճանչ-

ցուած է ամբողջ

Առորիոյ մէջ:

Ցեղին հանդէպ

տաքսիրտ ու կո-

րեկից, Տօքթ.

Տապանեան,

Անգլիական կար-

միր Խաչին Կող-

մէն, Ատանայի

ջարդին վաղայա-

ջորդ օրն իսկ,

Պէյրութ կը զբր-

կուի, ուրկէ Ֆը-

րանսական ժիւլ

Միօրլէ զրահա-

ւորվ կը շտապէ

գէպի աղէտավայրը,

գարմանելու համար վիրաբուժերը:

Տօքթ. Ճօրճ Բօսթ ջերմապէս կը վկայէ՝ այդ ահաւոր օրե-

րուն՝ Տօքթ.

Տապանեանի մատուցած անձնուէր ծառայու-

թեանց մասին:

Ատանայէն կը վերադառնայ Պաղեստին, ու Թիպէրիատի Անգլիական Հիւանդանոցին մէջ տարի մը եւս մնալէ յետոյ կ'անցնի Փարիզ ու Լօնտօն, և գիտական այս հոյակապ սու-

տաններուն մէջ տարիի մը չափ իր մասնագիտութիւնը կը

կատարելագործէ:



A.F.

1910ին առաջին անգամ եգիպտոս գալով՝ կը մտնէ բարնակին բժշկական ծառայութեան մէջ, բայց չորս ամիս յետոյ կը քաշուի՝ զինուորական շրջանակն անբաւական գտնելով իր արուեստին համար :

Տօքթ. Տապանեան, Զլրց Միւրների Սօսայիրիի իր բժիշկ, տարի մը Գահիրէ կը մնայ, և կրկին եւրոպա կ'երթայ, այս անգամ էջդէնի սամարօրիուներուն մէջ վեց ամիս ծառայելու համար իրեւ օգնական բժիշկ, և այդ հաստատութեանց ականաւոր պետերէն կը գնահատուի խիստ զբգուական վկայագրերով :

Տօքթ. Տապանեան, Զուիցերիայէն վերադառնալով, իր հաշոյն վերջնապէս կը հաստատուի Պառաժի մէջ, ուր մէկ քանի տարուան ընթացքին անսովոր ժողովրդականութեան մը տիրացած է շնորհիւ իր արուեստին մէջ ցոյց տուած գործնական կարողութեան :

Եգիպտահայ բժշկական դասուն այս պատուաբեր անդամը, որ Մելքոնեան Գործարանի պաշտօնական բժիշկն է, Գահիրէի մէջ ալ հանրածանօթ է ու փնտուած : Եւ յաճախ կը հանդիպինք իրեն երբ իր սեփական օրին վրայ կը տուրայ, հասնելու համար իր բազմաթիւ այցելութիւններուն :



## ԽԱՎԱԿԱ ԵԱՂՈՒԹ ԵՒ ... ՔՈՌՆԵՑԼ

(ԱՊՐՈՒԱԾ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ)

— \* \* —

Իրարմէ անբաժան էին՝ տան կառքի մը լծուած զոյգ մը հունգարական խոչոր ձիերու պէս՝ խալվական եաղուպը և իր լծակիցը սիր՝ Աննիձան :

Երկուքն ալ բնիկ Արարկիրցի, յիսուն տարիներէ ի վեր եկած հաստատուած էին եգիպտոս, և այն թուականին որ պատմութիւնս կ'սկսի, ամուսինը՝ այդ հաստամարմին արուն, վաթսուն և հինգ տարու մը կար, իսկ լայնատարած էզը՝ սիր՝ Աննիձան, գէմքով վաթսուն տարու կ'երեւար, մինչ իր պերեւեթովը՝ հազիւ երեսուն և հինգ, այնքան անձաշակ,

այնքան մ'աս-tu-vu եղանակով կը հագուէր ան :

Ովքե՞ր էին ասոնք, և ի՞նչ կ'ընէին բուրգերու, պանանաի, և ալարիյի այդ խամսինաբոյր երկրին մէջ :

Հիմա պիտի սկսիմ պատմելու . քիչ մը համբերութիւն ունեցէք, կ'աղաչեմ և կը պաղատիմ: Կը պաղատիմ ըսի, որովհետեւ ձեր համբերութիւնը՝ ասկէ աւելի անօգուտ բանի մը համար սպասած չպիտի ըլլաք երբէք :

Մեր գրածները կարգացողներուն ուե ճակատագիրն է ասիկա :

Խավակա Եաղուապ՝ տասն երեք տարեկան եղած ատենը — այդ թուականին պարզապէս Ակօր էր անունը — իր ծննդավայրէն եգիպտոս զրկուած էր՝ Մինեէի մէջ հաստատուած իր ամուսի և հարուստ մէկ հօրեղբօրը քով՝ մարդ ըլլալու համար . . . :

Յիսուն տարիներու ընթացքին մէջ Արարկիրցի մեր Ակօր ախրարը կրցած էր հարուստ ըլլալ, շատ հարուստ, անպատկառ կերպով հարուստ: Առաջին երկու հազար կինեներուն տիրացածին պէս, ա՛լ մարդ ըլլալու հավիսը կորոյ, որովհետեւ աչքովը տեսաւ և խորապէս համոզուեցաւ որ՝ այս անցաւոր աշխարհս մէջ՝ հարուստ ըլլալը՝ մարդ ըլլալէն հազար անգամ աւելի խելք էր :

Եւ փելիսսփայական այդ վարկածին վրայ դարբնեց իր կեանքը որմէ գանգատելու բնաւ պատճառ մը չունեցաւ մինչեւ ոտքերը տնկած օրը . . . :

Հարստանալ, շատ փարա ունենալ, յիսուն տարի շարունակ հոգւով մարմնով այդ իտէալին երկրպագեց, և օրին մէկն ալ տեսաւ որ Աստուած պապան ընդուներ էր իր ի խորոց սրած այդ ուխտը, քանի որ վերջապէս կրցեր էր տէրն ըլլալ հարիւր յիսուն հազար եգիպտական ոսկի հաշուուած տագոթի մը որ միայն մայմուն չի նշանակեր :

Այդ Անատօլուի համունուխ զաւակն ընտա՛ր կրցեր էր այդ սոսկավիթխար գումարը հաւաքել և մէկն ըլլալ Վերին եգիպտոսի հողատէր ջոջերէն . . .

Հարուստներ կան որոնց երբէք հարցնելու չէ թէ ի՞նչ-պէս հարստացած են, ինչպէս հանրատուներու մէջ աշխատող աղջիկներու մասին հետաքրքիր ըլլալու չենք գիտնալու համար թէ ի՞նչու ինկած են :

Թէ՛ առաջիններուն և թէ՛ միւսներուն տալիք պատաս-

իսանները շատ չեն տարբերիր իրարմէ։ Իրենց յանցանքը պարտկելու համար անանկ մեղմացուցիչ պարագաներ կը դարբնեն անոնք, որ կամ ժպտեցնել կուտան քեզի և կամ արցունք մը կը խլեն աչքերէդ։

Սուտը կը լուսդայ անոնց բերնին մէջ, հաւատածած ըլւալուտ վրայ ներքնապէս կը խնդան, և կարծելով որ իրենք զիրենք կրցած են չքմեղացնել, մէկը կը դառնայ իր դրամարկին, և միւսը՝ անկողնին։

Այդ երկու դասակարգին միջև եթէ տարբերութիւն մը կայ, այն ալ սա է թէ՝ առաջինն այդ գիրքին հասած է առնելով, իսկ երկորդը վերածուած է այդ վիճակին. . . ալով։

Մէկ զրով և կամ երկու բառով կարելի չէ — գոնէ ինձի համար — թափանցել խորը՝ Ակօր աղբօր պէս հարստացողներուն գաղտնիքին։

Իմ անձնական փորձառութեանս կռնակ տալով, իրաւացի բան մը ըստած ըլլալ կը կարծեմ, երբ յայտարարահմ թէ Խավակա Եաղուապները և իրենց նմանները. մէկ դաւանանքի, մէկ սկզբունքի, մէկ նշանաբանի ծառայելով է որ կրցած են դիզել, հարստանալ և վայելել։

Այդ deviseը, — ահաւասիկ.

Մի՛ ուսեր բու սակդ, բայց կրցածիդ չափ կե՛ր ուրիշինը։

Այս պատուէրը կրնան տուած չըլլալ Սողոմոն, Յիսուս և կամ . . . Ֆ. Լա Ռոշֆուքօ, բայց ընդհանրապէս բուլոր հին և նոր հարուստներուն ամենէն շատ և ամենէն երկիւղածօրէն բռնած պատուէրն է։

Մինչեւ որ քանի մը հազարներ դիզեն, այս է անոնց կիրարկած սկզբունքը, ջոջ և կամ եզիպտական խավակա դառնալու համար։

Անգամ մը որ կը հասնին իրենց նպատակին, ա՛լ կը փոխեն իրենց deviseը և կ'որդեգրեն հետեւալը։

Կե՛ր, ա՛րք եւ ուրախ լե՛ր։

Երկնից արքայութիւնը մէյ մը ասոնցն է, մէյ մըն ալ մինչեւներունը։

Վայ է եկեր այս երկու դասակարգէն դուրս մնացողներուն գլխուն։

\* \* \*

Խավակա Եաղուապ՝ ոտք դրած էր եզիպտոսի կակուղ, բարեբեր և առատածեռն հողին վրայ, ճիշտ այն տարիներուն ուր Ֆելլահի՛ խոշոր, լեցուն, պարարտ ստինքներով կաթնտու կով մըն էր որուն ծիծերուն բաւական էր որ կարենայիր ձեռք դպցնել, քիչ ատենուան մէջ ապու սահապ կոչուած երկոտանիներուն դասակարգին պատկանելու համար։

Դժուարը՝ առաջին քայլերն են, կ'ըսին Ֆրանսացիք։ Եզիպտոսի մէջն ալ կարեւորը առաջին Ֆետանն է։ Խավակա Եաղուապին մարիթէրը՝ առաջին ֆէտտանին տիրանալուն մէջ կը կայանար։

Եզիպտոսի մէջ հարստանալու համար, առաջին մէկ Ֆետան հողը կը բաւէ, ինչպէս որ Նորմանտիոյ մէջ մէկ զոյգ ճագարով հարստացողներ շատ կան։

Ֆրանսական արու և էգ զոյգ մը ճագարները, և Նեղոսի ափանց վրայ Ֆետան մը հողը ինքնիրեննին կը շատնան, կ'աճին և կը բազմանան։

Խավակա Եաղուապ եթէ տարբեր ճամբայով հարստացած էր, մեղքը ճիտը թող ըլլայ։

Աղուոր, փայլուն, պատուաւոր ներկաներ կան որոնք սե, պղտոր, նեխած անցեալի մը հետեւանքներն են, եզիպտոսի մէջ, ինչպէս նաև այլուր։

Արգիւնքներ կան որ կ'աղւորցնեն պատճառները, ինչպէս փուրան կը ճերմկցնէ խանկրած, սեերիս կիները։

\* \* \*

Հիմայ որ հասած էր իր կէտ նպատակին, այսինքն ունինալ տարին հինգէն վեց հազար ոսկիի եկամուտ մը՝ որ իր իտէալին խտացումն էր, լրումը բոլոր փափաքներուն, տեսնենք թէ ինչպէս կը հասկնար կեանքը, ինչպէս կը վայելէր զայն և ինչպէս իր պարարտ գոյութիւնը կը պտտցընէր երկնից կապոյտ գտակին տակ։ Խավակա Եաղուապ և սիր՝ Անիծա զաւակ չէին ունեցած, հետեւարար ապագան չէր զբաղեցներ մտքերնին և օրերնին օր ընկլու տուած էին իրենք զիրենք, ամբարտաւան, հասակը, ինքնահած եղանակներուն ամենէն գրաստականովը, և անանկ վերէն նայող ապուշութեամբ մը՝ որուն գաղտնիքը գիտնալ, Աստուած միայն ապատես մարդոց տուած է։

Խավակա Եաղուպը և իր կէսը — որմէ՝ վարպետ մըկ-  
րատ մը քսան ամբողջութիւն կրնար հանել — երկու հոգի-  
ներ չէին, այլ երկու մարմիններ որոնց մէջ խիղճը, խելքը,  
միաքը, սիրու, երեւակայութիւնը տեղ չունէին, այլ ստա-  
մոքսը, թոքը, երիկամունքը, լիարդը, փայծաղը, ստուգը,  
բանքրէասը, փորամաշկը, փորոտիքը և ստորին պէտքերու  
գործարաններ :

Ուտել, խմել, պառկել, ահա՛ իրենց կեանքին պլա-  
ֆօրմը :

Թախիծը, մտմտուքը, հոգը, վիշտը երբեք մուտք չէին  
գործած այդ բանաւոր մասկոյտներուն մէջ յորուէ հետէ գործէ  
քաշուելով, միայն և միմիայն ապրելու տուած էին իրենք  
զիրենք :

Ապրիլ, շատ ապրիլ, երկար ապրիլ, ահա իրենց իտէա-  
լին մանե, քեկել, բաւեսու : Տեղ բռնելու, թիւ կազմելու,  
encombrant պարապութիւններ ըլլալու համար կ'արծես աշ-  
խարհ եկած ըլլար բնիկ Արարկիրցի, առ այժմ Եթիպտացի և  
ստամոքսի խանգարումէ մը ստակելու դատապարտուած այդ  
270 քիլո կշռող ամոլը :

Հէլուանի մէջ, պարտէզներով շրջապատուած, արապիս  
ոճով, գեղեցիկ, փառաւոր, չքեղ վիլլա մը ունէին որուն  
մենք, այն ատենուան Գահիրէի հանած-վարածներս, որ ոչ  
Համերաշխութեամբ կը զբաղէինք և ոչ ալ կուսակցական  
հոգեմաշ խնդիրներով, հարուստներէն, բաղդաւոր արարած-  
ներէն մեր նախանձին վրէժն առնելու համար, վիլլա տէ  
զ'Աւանակ անունը կուտայինք երբ այդ մեծափարթամ ման-  
սաներուն խօսքը կ'ըլլար մէջերնիս :

Զմրան ամբողջ սեղօնին, ամէն օր, անխափան, կէս օր-  
ներէն ետքը Գահիրէ կ'իջնէին, իրենց սեփական վիքրորիսաով  
և երկու ժամ, մուսեայի անշարժութեամբ և սփինքսի լու-  
կացութեամբ, Քօնթինանթալի քերասին վրայ կը շոշուէին  
իրենց անպէտ ոչնչութիւնը, ոոկի հաստ զլթաները թան-  
կարժէք քարերով մատանիները և իրենց խոշոր փորերը ո-  
րոնց միայն մէկ հատին մէջ, սալօնի մը ամբողջ կարասին  
կրնայիր զետեղել, և ուր Եգիպտոսի Գաւառական Պատկա-  
ռելի Ընդհ . Փողովը նիստ կրնար գումարել հանգստօրէն :

Ժամերով քովէ քով նստած, բառ մը չէին փոխանակեր  
իրարու հետ : Տիկինը իր թէյը կը շիթչիթէր և խավակա

Եաղուպ իր քիրկմիտի գոյն և խրացքի հաստութեամբ շըր-  
թունքներովը կ'ըմբոշխնէր իր սիրական ոօմը :

Մայիսը գալուն պէս ա՛լ երեսնին չէինք տեսներ, որով-  
հետև տէր և տիկին Եաղուպ Խօպօշեան, իրենց քնառաները  
կը փոխադրէին աւելի զովաշունչ երկինքներու տակ :

\* \* \*

Ամառուան վեց ամիսները Եւրոպայի մէջ կ'անցնէին ան-  
պայման : Բոլոր ville ձ'եասները, պլաները իրենց այցելու-  
թիւնը կ'ընդունէին կարգաւու :

Քսան և հինգ օր շուրջ մը կ'ընէին վիշի . ամիս մը Բա-  
րիլ կ'անցնէին, ամիս մը Օոթանտ և կամ Թրուվիլ . Օգոս-  
տոսին Մօնթէ Քաթինի կ'ըլլային և վերագառնալէ առաջ կը  
հանդիպէին եքս-լէ-Պէն, Զուիցերիս, Միլան, Նարոլի, Ա-  
ղեքսանդրիս և անկէ՛ դէպի Նոյեմբերի վերջերը՝ շիփ շի-  
տակ . . . Վիլլա տէ զ'Աւանակի, ի Հէլուան :

Լաւագոյն օթէնիրը կ'իջնէին անոնք : Խավակա Եաղուպ  
քանի մը ձեռք հագուստ շինել կուտար Սթրօմին ի Բարիլ  
և սիթ' Աննիձան Լաֆաուիէուէն կը գնէր իր տարուան մը  
պէտքերը :

Լաֆաուիէր տունը անոր պարբերական այցելութիւննե-  
րուն կ'սպասէր անձկանօք, ձեռքէ հանելու համար տարուան  
մը բափօն ապրանքներուն սրօքը : Հայերէնէ, Թրքերէնէ և  
Արաբերէնէ զատ ուրիշ լեզու մը չէին գիտեր : Բայց ի՞նչ-  
պէս, կը հարցնէք անշուշտ, այդքան ճամբորդութիւններ  
կրնային լնել Եւրոպական երկիրներու մէջ : Ատոր պատաս-  
խանը շատ դիւրին է : Անգլիական ոսկին այն մոգական ոյժն  
է որ ամէն լնդու կը խօսի, ամէն դոներ կը բանայ, բոլոր  
պարկեցտութիւններուն կը յաղթէ և որուն առջև տեղի կու-  
տայ ամէնէն դիմացկուն կարծուած առաքինութիւնը . և  
Խավակա Եաղուպ այդ բազմալեզուեան մետաղէն շատ կը  
բռնէր, աւանա՛կը :

Քսան և հինգ տարի շարունակ Եւրոպայի ամէն ան-  
կիւնները պտտելէ ետքը հազիւ քսան կամ երեսուն բառ  
սորված էր, որոնք Լարուսի մը և կամ Պէտէքէրի մը ծա-  
ռայութիւնը կը մատուցանէին իրեն :

Ես մարդեր գիտեմ որ ջուրի պէս վեց եօթ լեզու կը  
խօսին և օր մը շեն կրցած նախաճաշ մը լնել Voisinին, մինչ-

Դեռ Տէր և Տիկին Եաղուպ ամէն անգամուն Hotel Meurice  
Կիջնէին :

Ասոնց բառացուցակը կը փորձուիմ հոս արտագրելու, անորմէ օգտուին թերեւու, գրավաննին լեցուն և գլուխնին դատարկ և Խավակա Եաղուպին պատոին վրայ ձեւուած հիմունովիները :

Պարօ, փուրա, վուարուր, կառսօն, Ֆրանֆ, նաբօլիօն, օ, մանժէ, ոօմ, շամպրը, թէարո, միւսիւ, մատամ, նօրէլ, պիլէր, բապլը, րիւ, նումերօ, վեն, տիզ, բառանդ, սանդիմ, Քախրօ, Էնդիփր, բասրա, լիմոնարա, բոււէ, մատմազէլ, արօրք, բունի, տոնի, լիրա, բորիւմ, մօն պասրօն, բառըսու, բուսիկն, պօքու, օժուրտուի, սրմեն, տիմանչ, րիէ պիկն, պասրա, պրափօ, վուզ պիկն, մերսի, բառուն, պօնժուու և քանի մը ուրիշ բառեր զորս հրմայ մոոցած եմ :

Օրը երեսուն փարայով ապրելու եղանակը գտնող մարդիկ շատ : Ինչո՞ւ Խավակա Եաղուպի նմանները երեսուն բառով չապրին և մինէ հազար անգամ աւելի աղէկ :

\* \* \*

Իրիկուն մը, 1906ին, գժբաղդութիւնը ունեցայ այդ հունգարական ձիերուն հանդիպելու, Բարիզ, Շան գ'ելիզէ, Fouquet սրճարանին տոջեւի տերասին վրայ : Գահիրէի մէջ քանի մը անգամներ տեսնուած էի իրենց հետ :

— Ֆատտա՛լ, եա ախուլի, պուաց հեռուէն Խավակա Եաղուպ և զիս քովը կանչեց :

— Զենօմ, հարցուց Սիթ' Աննիձա, հոս ի՞շ պան ունիս...

Եել մը տափակ խոսքերու փոխանակութենէ մը ետք, ձեր հասկնալիքը աս է որ իմ զոյգ մը շիւման եզիպտահայերս, զիս այդ գիշեր ճաշի հրաւիրեցին, խնդրելով որ ճաշէն ետքը աղուոր թէարո մը տանէի զիրենք :

Ֆրանսագիտութենէս կ'ուզէին օգտուիլ այն իշկիւզարութեամբ, որով օգտուիլ կ'ուզինք, կէս գիշերուան տանենները փողոցին մէջ սինակ քալող աղուոր կնկան մը հրապոյրներէն :

Ճիշտ այն գիշերն ալ Comédie Françaiseի մէջ Ալպէո Լամպէո որդի և տիկին Սիլվէն Բոննէյլի Horace ը պիտի տային, ներկայացում մը որուն անշուշտ պիտի ուզէի ներկայ

գտնուիլ եթէ չի մտածէի թէ լաւագոյն բանի մը կրնայի գործածել այդ եօթ և կամ ութ Փրանգները : A l'œil ճաշ մը, Gafé de la Paixի մէջ, à l'œil թիկնաթռու մը Comédie Françaiseին թատրոնու տաւականալու էր supporter ընելու համար այդ անսուր զուգին քանի մը ժամուան ընկերակցութիւնը :

— Զեզի Բարիզի էն միծ թատրոնը պիտի տանիմ այս գիշեր, կարելի է գեռ բնաւ տեսած չէք :

— Մենք բիւրիւն թէաթրօները գացած ենք, երէկ գիշեր մուս Մուլէն գացինք, մենք ամէն գիշեր Մարինեա կ'երթանք (իմա՛ Marigny) . այս գիշերուանը աղուոր օյին է :

— Խըեախ... :

— Մեզի թէրնեկն պիտի ընես, անանկ չէ :

— Ալարասի, կ'ըլլայ պատասխանս :

Բօննէյլ թարգմանել այդ կովերուն և միւս կողմէ բառ մը չի փախցնել բիւրին վրայ ըսուածներէն, տիտանի գործ մըն էր որուն տակէն չի կրցայ ելլել, ինչո՞ւ սուտ զրուցեմ :

Ալէն վայրկեան կամ ամուսինը և կամ կինը ծունկը ծունկիս զարնելով կը հարցնէր,

— Ի՞շ ըսուու... :

— Կայնեցէք, կ'ըսէի, դուրս ելլանք նէ ամենքը մէկանց կը պատմեմ:

Անոնք այսպէս թատրոն կ'երթային առանց հասկնալու, ինչպէս մազիկ կան որ ժամ կ'երթան առանց խաչ հանելու :

Երկար չընեմ, չորրորդ արարուածին ենք :

Բամիլ (Տիկին Սիլվէն) կ'սկսի իր imprécationներուն : Horaceի ամենէն թատրոն մասն է այդ մենախօսութիւնը ուր Տիկին Սիլվէն լիքզինքը կը գերազանցէ .

Rome! l'unique objet de mon ressentiment!

Rome, à qui vient ton bras d'immoler mon amant!

Սիթ' Աննիձա, ձախ ուսիս կրթնցնելով իր kolossal կուրծքերը, էրկանը ուղղելով խօսքը :

— Կ'իմանա՞ս կոր, սա փիս ուսին համար ինչեր կ'ըսէ կոր, սի՛ խմեր կ'ըսեմ նէ, հէլպէթ պան մը կիտեմ :

Բամիլ կը շարունակէ .

Rome, qui t'a vu naître, et que ton cœur adoré!  
Rome, enfin, que je hais, parce qu'elle t'honore!

Սիթ' Աննիձային ձեռքը եթէ գաւազան մը գտնուէր,  
Երկանը գլխուն պիտի իջեցնէր, քաջալերուած այն պժգան-  
քէն զոր Քամիլ կը ժայթքեցնէր... Ուսի դէմ: Վարագոյրը  
իջնելուն Սիթ' Աննիձան սոխակ կտրեցաւ, Երկանը հասկցը-  
նելու համար թէ մինակ ինքը չէր որ դէմ կը զրուցէր այդ  
վիճուտը վերնալիք ուսին:

— Իմացա՞ր ինչե՞ր ըստ ոսմին դէմ, տուն կինէ այդ  
շիֆտը խմէ՛, հազէն օր մը փարլամիտ պիտի ըլլաս:

Այս հղաւ ոսմին դէմ Սիթ' Աննիձայի դեմի ըրած բերածութեան համար թէ մինակ ինքը չէր որ դէմ կը զրուցէր այդ  
վիճուտը վերնալիք ուսին:

Երբ ներկայացուաէն ետքը Café Cardinal գացինք սառ-  
նոյշ մը առնելու, Խավակա եաղուակ երգում հանեց որ մէյ  
մըն ալ ում բերանը չպիտի դնէր...

Քունէլի ստանաւորները հաստատ հողի զրայ առաջին  
անգամն էր որ բանի մը կը ծառայէին կոր:

#### Յ. Ա. Փ. Բ. Ա.



Յաւիտենութեան ծոցէն փըրթած շունչ մը խուլ,  
Որ հազիւ ապրած պահ մը կեանքին մէջ՝ լըոյն,  
Յաւիտենութեան զընաց օրերն յաւելուլ:  
Երէկ՝ ակնթարթն էր, Տիեզերքի անգոհին,  
Որ գնաց սուզուեցաւ պարապին խորն անյատակ,  
Ուր կ'արձագանգէ Արարչութեան զրոյցը հին:  
Ո՛վ յուսախարկանք, աստուածներու ժանտ կատակ,  
Որ պատրանքներու մըշուշին մէջ սողալով,  
Վաղուան կըտակեց երէկէն լոկ յիշատակ:  
Երէկ՝ ճախրումներ արծիւներու թեւերով...  
Թետոյ անկումներ նոյնքան ահեղ, բուռն, որքան  
Բոպառնալիքներն հին դարերուն մըշտախով:  
Եւ կոիւ որ կարծես ուզէր տեւել յաւիտեան.  
Եւ խողխողումներ, պատերազմներ վերջացած

Առանց յաղթանակի նաև առանց պարտութեան:  
Օ՛ սև խորհուրդի յղացումներն, անաստուած  
Գանկերու ժանգոտ խորքերուն մէջ, օ՛ կիրքեր  
Որ բարախսեցին կուրծքերու տակ խըռոված:  
Եւ ո՛վ թրթուումներ սիրտերու մէջ. ի՞նչ աւեր  
Պաշտուած սէրերու. վարդեր որ պիտ' թառամին  
Վաղուան յոյսին մէջ ուր կը գարբնեն նոր դաւեր:  
Երէկ՝ նախերգանք կեանքի տենդոտ, լուռ տուամին:



Զեղիս գինարբուքով հարրած, ինկած ամբոխին  
Խոլական տենչով, յօշուումին հաճոյքով,  
Եւ հեգնանքներով աստուածացած, ո՛վ գու, կի՞ն,  
Որ լերկ լըզութեանդ երկունքներէն մահաթով,  
Եւ վէս ճակատիդի խորշումներէն քրտնաթոր,  
Պիտի ծընանիս վաղուան հոգեր՝ սոսկումով:  
Օ՛ պաշտամունքներն աստուածներուն հին ու նոր  
Որ հիմքը գըրին մեհեաններու սիրաւէտ:  
Այսօր՝ բագիններ պարարտ, ուրկէ ահաւոր  
Բարձրացող խունկերն, կեղծիքներու ցոլքին հետ,  
Եւ շընչահեղձող բուրումներով կը մատնեն  
Խարկանքի ոգին կայէններու ժանտաժէտ:  
Այսօր՝ պատկերն է կախուած կեանքի խորանէն,  
Ուր բըռնիլոյժին վրձինն է որ կը ներկէ,  
Աւերներուն հետշիբեն մահն ալ ողբալէն:  
Ահա կը լըսուին կամարին տակ կրանիթէ,  
Պատգամներ, երգեր, որոնց խոպոտ կամ թրթուն  
Գանգիւնը մի միայն մենութիւններ կը դիւթէ:  
Եւ կը խեղդուին ողբ ու կոծերն ալ հեռուն...  
Օ՛ տապալումները ծառերուն հաստարեստ...  
Այսօր՝ մարդկութիւնն անյագ տենչէ մոլորուն  
Գաղանի նըման կ'ոռնայ. «Alea jacta est.»



## Հ Ա Ր Ա Բ

Կը տեսնեմ հեռուն , անապատին աւազէն ,  
Եւ անարձագանգ գեղնած օդէն տոչորուն  
Մեծ ուխտաւորներն , որոնք ի զուր կ'երազեն  
Հանգըստաքարեր՝ իրենց յոգնած , մոլորուն  
Ճամբային համար , յետոյ կուգան կը կառչին  
Գերեզմաններու մամուռ կապած քարերուն :

Օ՛ առաքեալներ , քարոզիչներն Ոչինչին ,  
Որ իրենց մաշած ցուպին յինած կը կարդան  
Անցեալին մեջ ապագաներ՝ լուռ , մընչին :  
Վաղը՝ աշխտատնքն է որ ժըպուն , յաղթական ,  
Պիտի պըսակէ յոգնութիւններն քրտնաթոր ,  
Եւ տենդոտ յոյսերը այսօրի մարդկութեան ;  
Հորիզոնին վրայ կարաւաններն ուխտաւոր ,  
Կանգ կ'առնեն , իրենց աշխատանքէն պարտասուն ,  
Գերեզմաններու քաղաքին մօտ , ուր շըլմոր  
Ո'եռելաթազին բրիչին ներքե , բուերուն  
Եւ ագռաւներուն գիտկալէզ հեւքերով ,  
Է՛հ , ունայնութեան երգը կ'հնչէ կերկերուն :  
Եւ գուք որ տարտամ , ոյժերնուդ մէջ անկորով ,  
Անցնող գագաղին գեռ կը նայիք տըխրամած ,  
Պաշտեցէք կեանքը հեշտանքներու մոլուցքով :  
«Անցնող գագաղին մէջ վաղուան կեանքն է կնքուած :»

ՃՐԱՆՑՈՒՅՆ ԱԼԱՏԻՆ

## ՖՐԱՆՍԻՈ Ն. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Բ Ա Ս Ա Թ Ա Պ Ա - Է Լ - Խ Ա Տ Բ Ա

Մեծ վաճառատուն ԿՐԱՄԱՖՈՆի , ՏԵՍՔի , ժամացոյց-  
ներու (պատի եւ գրամափ), ուկի , արձար եւ մերալ , ինչպէս  
նաև ժամագործութեան վերաբերեալ ամեն տեսակ գործիք-  
ներու եւ պիտոյներու:

Նորոգութեանց աշխատանոց:

## ՀԱՐՍՏՈՒԹԵԱՆ

## ՆՈՐ ԱՂԲԻՒՐ ՄԸ

Ե Գ Ֆ Գ Տ Ջ Ա Ս Վ Վ Հ Ա Մ Ա Յ

ԲԱՆԱԽԽՈՍՈՒԹԻՒՆ ՏԻԱՐ ԲՈՒԶԱՆԴ ՄԱՍՐԱԿԻ

ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԱԾ ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՄԷԶ  
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԱՏԵՍՈՒԹԵԱՆ , ՎԻՃԱԿԱՑՈՅՑԻ ԵՒ ՕՐԵՆՄԴՐՈՒԹԵԱՆ  
ԽՏԻՎԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԳԱՅԻՐԵ , 12 ՅՈՒՆԻ 1914

Բարձրապատի Տէր (\*),

Վաեմաշոյի Տէարֆ,

Տիկնայի եւ Պարոններ

Յորմէ հետէ առատութեան ու մեծազոյն բարգաւաճումի տարիներն անհետացան երազներու հորիզոնէն և տնտեսական անհայլնթաց տաղնապ Միաբուծութեան մը տիրեց Եգիպտոսի մէջ , առէն Վանիզները մարդ զբաղեցաւ միարուծութեան (monoculture) վանդներով , և իւրաքանչիւրն առաջարկեց այն գարմանը զոր լաւագոյն կը կարծէր : Շաքարեղեգը լրացուցիչ հասոյթ մը կը կազմէ : Բամպակի տարամերժ մշակութիւնը մոոցուցած է ցորենը և միւս հնտեղէնները , և Եգիպտոս , որ երբեմն Միջերկրականի շտեմարանն էր , այսօր ստիպուած է իր սնունդն օտար երկիրներու մէջ փնտուել , ինչպէս զայս կը հաստատեն ալիւրներու ներմուծման մասին մաքուցին վիճակացոյցները : Պէտք

(\*) Ն. Բ. Խէլսան Հիւսէին փառա Քամիլ :

էր ուրիշ բան գտնել, և ծխախոտն ինքնին նշանակուած թուեցաւ: Առիթը շատ ձեռնուու էր. անցեալ տարիէն ի վեր, Յունաստանի հետ վաճառականական գաշնագրին ամբաստանման հատեւանքով, կառավարութիւնը՝ ծխախոտի մշակութեան արգելքը վերցնելու համար՝ խնդրանքներու տարափի մը ենթարկուեցաւ, ըլլայ կալուածատէրերու, ըլլայ այս առթիւ կազմուած Խմբէներու, ինչպէս նաև Օրէնտղիր ժողովին կողմէ: Մանրամասն տեղեկագիրներ կազմըւեցան, բանախօսութիւն մը տեղի ունեցաւ վերջերս, այս նիւթին վրայ, հոս, նոյն այս սրահին մէջ: Ինչ որ կ'ըսէին՝ թուանշաններով և վիճակադրական փաստաթղթերով՝ ի նըպաստ ծխախոտի մշակութեան վերագարծին՝ սքանչելի էր, բայց միմիայն տեսականորէն: Ուստի, կառավարութիւնը, որ մենէ լու կը ճանչնայ՝ ելեւմտական ու հողագործական տեսակէտով՝ երկրին խսկական շահը, անտարակոյս խնդրոյն թերն ու դէմը աղէկ մը կը ունի յետոյ, մինչեւ հիմա ոչ-կարեմքով մը պատասխանած է բոլոր այդ խնդրարկութիւններուն:

Ծնած ըլլալով Սամսոն, որ ծխախոտի լաւագոյն տեսակներու արտադրութեան կերպոնն է, և աւելի քան քսան տարիէ ի վեր բնակելով Եգիպտոս, ուր նուիրուած եմ ծխախոտի ու սիկարէթի վաճառականութեան ու ճարտարագործութեան, իբրև վարիչ Ընկերութեան մը որ տարին եօթը հարիւր հազար սոկիէն աւելի կը վճարէ պետական Գանձուն, այսինքն գրեթէ կէսն այն ամբողջական հասոյթներուն որոնք կը գոյանան տերև վիճակի մէջ ներմուծուած ծխախոտի մուտքի տուրքերէն, կը կարծեմ թէ հանգամանք ունիմ այս ծանր հարցին վրայ կարծիք մը յայտնելու: Խորապէս կը ցաւիմ համաձայն ըլլալուս անոնց հետ որ կուսակից են Եգիպտոսի մէջ ծխախոտի մշակութեան վերսկսումին: Նպատակ չունիմ գիտնական վիճակագրութիւններու գիմելու, ապացուցանելու համար ծխախոտի ճարտարագործութեան կարեւորութիւնը զոր ամէն մարդ գիտէ արդէն. ես այս վիճաբանութեան մէջ պիտի բերեմ միայն գործնական տարբեր, երկար փորձառութեան մը վրայ հիմնուած: Սոսկ իրողութիւններ պիտի պարզեմ և ո՛չ բնաւ՝ տեսական ճըշմարտութիւններ:

Պարտիմ նախ և առաջ Զեղ յիշեցնել, Պարոններ, թէ

1875ին լաւ տեսակի ծխախոտներու մշակութեան փորձեր կատարուեցան յԵգիպտոս, բաւա- Մխախտի մշակուրիւնը կան ընդարձակ սահմանի մէջ, Եղիպտոսի մէջ աշակութեամբ բազմաթիւ մաս- նագէտ մշակներու, ծխախոտի արտադրութեան գանազան կերպոններէ եկած, մասնաւորա- պէս Սամսոնէն, Պաֆրայէն, Զմիւռնիայէն եւլն: Ո՛չ մէկ քա- ջակարական արդիւնք ձեռք բերուեցաւ: Հաստրակ ծխախո- տին մշակութիւնը քանի մը տարի եւս շարունակեցին, մին- չե որ այդ մշակութիւնը բոլորովին արգիլուեցաւ: Ֆէտան գլուխ 30 սոկի հողային տուրքն իրաւունք տալով սեփա- նակատէրին տարուան ընթացքին քաղել բոյսին բոլոր տե- րեւները, այս վերջինը փոքրիկ ծառի կը վերածուէր՝ կա- զմարի թերթերը լիշեցնող մեծ տերեւններով, և այս՝ շնորհիւ յորդառատ ոռոգումի մը: Այսպէս, տասը տարուան արգելքէ մը վերջը, տակաւին կարեւոր մթերք մը կը մնար սեւցած, փտած ծխախոտի, որուն որդերը աւերներ կը պատճառէին, Աղեքսանդրիոյ մթերանոցներուն մէջ, թրքական ծխախոտ- ներուն: Վաճառականներու տրտունջներուն վրայ՝ 1890ին՝ Կառավարութիւնը գնեց, գաշը 12 գահեկանէն, ամբողջ այդ մթերքը, ոչնչացնելու համար զայն: Այս որոշումը ոչ միայն արդար էր այլ գերազանցապէս իմաստուն՝ երկրին լաւ հաս- կըցուած ելեւմտական շահերուն տեսակէտով, ինչպէս որ լայնօրէն ապացուցուեցաւ այնուհետեւ հասոյթներու յարա- ծուն յաւելումավը: Այդ ծխախոտներն այնքան հասարակ տեսակէ էին որ գործարանատէրերը՝ նոյնիսկ հարիւրին 5 համեմատութեամբ՝ չէին կրնար զայն խառնել թրքական ծխախոտի տերեւններուն: Արդէն անկարելի էր զանոնք ա- ռանձին ծխել՝ սիկարէթն ամէն վայրկեան մարելով:

Ծխախոտի մշակութիւնը երկարաշունչ մշակութիւն մըն է, Ֆելլաչին գժուար հասկնալի բազում խնամք պահանջող, Ցանքին օրէն իսկ, պէտք է զգուշութիւններ ձեռք առնել. չորս հինգ շաբաթ ետքը, հարկ է ցօղունները տեղափոխել և մէկիկ մէկիկ ու թեթեւակի ոռոգել: Քանի մը օր ետքը հողը կակղել և կրկին ջրել պէտք է. յետոյ արմատները հողով պատելու է մինչեւ բարձրութիւն մը. վերջապէս երկու երեք բարերար անձրեւներու պէտք է սպասել, յար- մար հակամիջոցներով, որովհետեւ առատ ջուրը մեծապէս

կը մնասէ ծխախոտին որակին, և քանակին յաւելումը՝  
բերքին վատթարացումէն յառաջ գալիք մնասը չկրնար փո-  
խարինել: Երբ տերեւաքաղութիւնը կ'սկսի, պէտք է շուքի  
մէջ չորցնել զայն և գէշ օդերէն պահպանել: Յետոյ կ'սկսի  
տերեւազատումը. իւրաքանչիւր  
Ծխախոտին մշակութիւնն տասը տերեւէն խուրձ մը կազ-  
ու պարաւատութիւնը մելու և, զգուշութեամբ իրա-  
րու վրայ դիպելով, հակեր կազ-  
մելու է: Եփումը շատ ամիսներ կը շարունակուի մթե-  
րանոցներու մէջ, ուր հակերը շարուած և զետեղուած ին  
ծխախոտներուն տեսակաց համեմատ: Ծխախոտներ կան,  
որոնց համար հինգ վեց հակերու իրարու վրայ կուտակումը  
նպաստաւոր է, պայմանաւ որ շարաթը կամ տասնըհինգ օրն  
անգամ մը շարքերը վերիվայր փոխուին, ծխախոտներ ալ  
կան, որոնք՝ այս միջոցով՝ իրենց արժէքը կէս առ կէս կը  
կորանցնեն, և երբեմն բոլորսին կ'անպիտանանան: Պէտք է  
գիտնալ նաև որ ծխախոտը հայրենաբաղձ է և կ'աւրուի օ-  
տար կլիմայի տակ. այս պատճառաւ սպառումին պահանջին  
համեմատ կը ներածուի Եփիպտոս, և մեծ խնամքի առար-  
կայ է համբարանոցներուն մէջ:

Տեսարք, այս պայմաններու տակ մշակութիւն մը ան-  
կարելի է Եփիպտոսի մէջ, որուն կլիման, ջուրը և հողը ան-  
նպաստ են: Ֆէլլահը իր նահա-  
նգիպտոս անատակ պետական երանելիութեամբ իր  
Ծխախոտի մշակութեան արտը լճի վերածելու կամ կո-  
րիներով առողելու վարժ, ան-  
կարող է կատարել այն ոռոգումը զոր նկարագրեցի: Նոյն  
իսկ կարող ալ ըլլար, տունկը՝ արեւուն շողով՝ մէկ օրէն  
միւսը պիտի չորնար: Այդ պարագային, պէտք է գիմել ո-  
ռոգումի սովորական եղանակին, որուն արդիւնքը պիտի  
ըլլար փոշիի և աւազի հպումէն կծկուած կաղամբատերեւ-  
ներու առատ հունձք մը: Իւղոտ են ծխախոտի տերեւները  
և Եփիպտոսի սաստկաչունչ ու ջերմագին հովերը անխու-  
ստիելորէն կ'ապականեն զանոնք:

Բնդհանրապէս, այս մշակոյթին իր յարմար ցանքագե-  
տին պէտք են այնպիսի հողեր, որոնց ֆէտտանը տասնեակ  
մը սոկիէն աւելի չարժէ ։ Ծխախոտի յատկացեալ տարածու-  
թիւնը ցանքագոյնութիւն չընդունիր տարուան միջոցին,

մինչդեռ Եփիպտոսի մէջ սովորութիւն եղած է իրերայաջորդ  
երկու երեք ցանքեր ունենալ: Այս պայմաններու տակ, և ա-  
ռանց ամենափոքր երկրայանքի, այս մշակութիւնը շահաւետ  
հանգամանք չկրնար ունենալ այս երկրին մէջ: Աւելի՛ն կայ.  
ենթաթրինք որ միմիայն 50 հազար ֆէտտան ցանքի թոյլա-  
տը ութիւն ըլլայ: Այս տարածութեամբ հողը, հարկ եղած  
ուսոգումին չնորհիւ, ֆէտտան գլուխ հազար քիլոկրամ պի-  
տի արտադրէր, այսինքն՝ յիսուն միլիոն քիլոկրամ ամենը:  
Բուլորանուէր բարի կամեցողութեամբ, այդ քանակին հազիւ  
10% պիտի կարելի ըլլար գործածել այլեայլ խառնուրդնե-  
րու մէջ, և այս ալ՝ տեղական ութը միլիոն քիլոկրամ սպա-  
ռումի համար՝ տարեկան 800,000 քիլոկրամ տեղական ծխա-  
խոտ կը ներկայացնէ, ինչ որ տարուան մը հունձքէն 60 տա-  
րի տեւելիք ահազին մթերքի մը առջե կը դնէ մեզ...: Այս  
կերպով, պարզապէս՝ և աւելի ծանրակիւ պայմաններով՝  
վերագարձած կ'ըլլանք 1890ի կացութեան, զոր պատիւ ու-  
նեցայ ձեղի բացատրել քիչ առաջ:

Տեղային ծխախոտէն սիկարէթային շահագործութիւն  
սպասել աւելորդ պիտի ըլլար. բայց այս արուեստին ան-  
տեղեակներ ինծի պիտի առարկին թէ՝ ֆէլլահը այս ծխա-  
խոտը պիտի ծխէ առանց օտար ծխախոտի հետ խառնուած  
ըլլալու: Անձմարտանման բայց իրական ճշմարտութեամբ  
մը պիտի պատասխանեմ հետեւեալը. ծխախոտներու խառ-  
նուրդներու բարելաւումը, մաքսային տուրքերու յաջորդա-  
կան յաւելումին համբնթաց գտնուելու հարկադրուեցաւ.  
այնպէս որ այդ տուրքերուն, վերջին անգամ ըլլալով 20է  
25դր.ի բարձրանալուն առթիւ, ծխախոտի երկրորդական  
քանի մը տեսակներու ծախուի-

Ֆէլլահ եւ Սիկարէր լը գագրեցնելու ստիպուեցանք,  
վասն զի վաճառումի յարմար  
չէին այլեւո, սպառիչները լաւագոյն ծխախոտի վարժուած  
ըլլալով: Եւ այսօր, ֆէլլահը այնքան փափկաճաշակ և  
այնքան լաւը ծխող եղած է որ՝ առաջ օխան 35 դր.ի  
ծախուածը արհամարհելով՝ շուրջ 50 դր.նոց տեսակներէն  
կ'ուզէ: Օրական 20 սիկարէթի աեղ, տասնըհինգ սիկարէթ  
կը ծխէ, բայց լաւագոյնը կը փնտուէ: Այս բանը մեզ կը  
հարկադրէ բուն տեղույն վրայ զնուած ծխախոտներու  
մէջ կրկին ընտրութեան մը ձեռնարկել, մերժելիները

հեռացնել (որոնք թէպէտ տեղական մշակուելիք ծխախոտէն գերադաս են) և լաւագոյն տեսակները միայն Եգիպասոն երածել։ Այդ հասարակ ծխախոտները տեղւոյն վրայ կը ծախուին՝ հոն սպառուելու համար, և կամ համպուրկի, Պրէմի, Ամսթէրտամի, Թօթէրտամի են. հրապարակները կը դրկուին, որոնք փոքր քանակներ միայն կը գնեն։

Ինձի ըսուեցաւ որ ֆէլլաշին հայրենասիրութիւնը զի՞նք պիտի տանի իրեն իսկ ծխախոտը ծխելու. չեմ գիտել թէ պիտի գտնուի՞ ելմանական նախարար մը որ այս տեսակ հաւանականութեան մը վրայ հիմնէ իր պիւտճէն։

Տեարք, վերջին բառ մ'ալ ծխախոտի հարցին վրայ, թէրեւս շատեր խորհեցան որ եգիպտոսի գործարանատէրերը հակակիր են այդ մշակոյթին, զայն իրենց շահին հակառակ տեսնելով. բայց այդպիսի ենթագրութիւն մը անարժէք կը մնայ ձեռնահաս անձի մը կողմէն անկեղծօրէն ցուցագրուած կացութեան քով։ Տրամախորութիւնն ալ կը բաւէ զայն հերքելու համար, երբ նկատի առնուի որ օտար երկրի վրայ ծխախոտներու գնումը, հունձքին համեմատ մէկ կամ աւելի տարիներ անոնց յանձնանձումը, գործակատարութեանց ծախքերը են. անշարժացումը կը պահանջին մեծագումար գրամագլուխներու, յարակից վտանգներով. մինչդեռ եթէ եգիպտոսի մէջ մշակութիւնը կարելի ըլլար, գործարանատէրը սիրով պիտի ընդունէր այդ գիւրութիւնը։

Բանախօսութեանս ամենակարեւոր կէտին չհասած՝ թուլ տուէք, Տեարք, պահ մը խօսիլ քիչ մը բարձի թողի եղած օմանդակ քանի. մը մշակոյթներու

Օժանդակ մօսկոյթներ մասին, որոնք պատուականօրէն պիտի յաջողէին եգիպտական հողին վրայ։ Ասոնք են՝ բանջարամշակութիւն, ընդհանուր պարտիզագործութիւն, ծառատածութիւն և այգեգործութիւն։ Հոս եղած փորձերով հաստատուեցաւ որ՝ տաք կլիմաներու յատուկ տեսակներէն զատ՝ պտղատու ծառեր ոքանչելիօրէն կը յաջողէին շնորհիւ արեգակին և նեղոսի արգասարեր ջուրերուն։ Ես, կիզէի իմ պարտէնիներուս մէջ, ունիմ սերկեւելիներ, ձարօնի երկպուկներ (ծորի), գեղձենիներ, տանձենիներ, խնձորենիներ ելն. որ շատ լաւ օդընտել եղան։ Որթատունկը սքանչելի արդիւնքներ կուտայ. Ֆայումական ընուած գեղեցիկ տեսակէն զատ, թուրքիայէն, իտալիայէն և

մանաւանդ ֆրանսայէն բնորթներ բերել տուի։ Այս վերջին երկրէն այգեգործ մը հարիւրի մօտ տեսակներ հայթայթեց ինծի, որոնց տասը տեսակը գինիի և իննուունը՝ սեղանի համար։ (Յիշեալ տան որթատունկերուն հաւաքածոն հազար տեսակէն աւելի է, իրենց անուններով, ծագումներով, ևն . .) Այս պտուղներուն տեղւոյն վրայ սպառումը, ինչպէս նաև արտածումը կարեւոր վաճառականութիւն մը պիտի ըլլար. և աւելի ետքը՝ այս մշակոյթները, տարածուելով, հիմունքը պիտի կազմէին ճարտարագործութեանց, որոնցմէ Եգիպտոսը բոլորովին զուրկ է այսօր։ Եւրոպայի մէջ միմիայն այս արտագրութներով ապրող երկրամասեր կան. մեծ վաճառատուներ կան որոնց միակ գործն է պտղաբեր ծառերու կամ զարդատունկերու հունտերու շահագործումը։ Լիւքսէմպուրկի և Օրլէանի վարդենիները, Հաարլէմի կոճղէզները, Ռիտինկի անկաստանները են. անուն հանած են ամբողջ աշխարհի մէջ։

Ասիթէն օգտուելով, անհրաժեշտ պէտք մը կը մատնանշեմ Եգիպտոսին. այն է՝ տեղացի լաւ պարտիզաններ ունենալն։ Այս պէտքին իրը դարման, դաշտավայրային գործնական գպրոցներու բացումը թելագրեցի, ուր ֆէլլահները փորձերով պիտի ուսնէին. կը յուսամ որ այս միտքով առաջին փորձարկութիւն մը կիզէյի Բուստատական ծիւղին մէջ պիտի կատարուի։

Անցնի՞նք հիմա շերամաբուծութեան։

Այս ճարտարագործութեան գիւտը մեր թուականէն 2700 տարի առաջ. կատարուած է Զինաստանի Հօանկ-թի կայսեր կնոյն՝ Սի-Լինկ-Շիի կողմէ։ Շերամաբուծութիւնը նուիրական արձագումն ու ծաւալումը ունուած մը եղաւ և շատ դարեր կայսրուհիներու և բարձր աղնը ամանութեան մենաշնորհը մնաց։ Զինացիներն երկրւ հազար տարի կրցան պահելի իրենց գաղտնիքը, շնորհիւ օրինական ամենախիստ միջոցներու, նոյնիսկ մահապատիժի ենթարկելով այն մարդը որ օտարականներու պիտի հաղորդէր իրենց մեթոսները։ Շերամաբուծութիւնը վերջապէս ձարոն մուտք գտաւ, յետոյ՝ Հնդկաստան, և աւելի վերջը՝ Պարսկաստանի ու Թուրքիստանի մէջ։ Ամենուրեք, այս նոր ճարտարագործութիւնը նախանձուորէն պահուած էր սպառնալիքին

տակ անողորմ օրէնքներու՝ որոնք կը հոչակուէին նորածին հարստութեան պաշտպանումին համար ։ Բայց անգամ մը՝ որ տեղական սպառումը յագեցաւ, այդ ժողովուրդները ջանացին իրենց արդիւնագործութեան հրապարակ փնտուել հեռուները և ասոր հետեւանքով է որ թաթար, Պարսիկ ու Հնդիկ կարաւաններն իրենց սքանչելի կերպաններն ոսկիի կշիռով կը ծովէին Հայաստանի մէջ, ուրիէ վաճառականներ զանոնք կը տանէին՝ մէկ կողմէն՝ մինչև Բիւզանդիոն, ապա Յունաստան և Հռոմ, և միւս կողմէն՝ Պարսից Ծոցէն և Կարմիր Ծովէն՝ կը թափանցէին Աֆրիկէ, մանաւանդ Եթովպիա և Եգիպտոս։

Հռոմայեցիններն ու Յոյները կը կարծէին, այն ատենները, թէ մետաքսը բոյսէ մը յառաջ կուգար, Յոյն և Հռոմայեցի Փիլիսոփանները, պատմաբաններն ու բանաստեղծները, Արխուտոտէլ, Հէրոդոս, Պլին, Սթրապօն, Տակիտոս, Սէնէկա, Որատիոս ու Վիրգիլոս, կը խօսին մետաքսին և մետաքսով շինուած զգեստներու վրայ զոր վեհապետները միայն կը կրէին։

Մեր Եգիպտախօս հնագէտները թերեւս օր մը՝ հիէրօկլիֆ նշաններու խուզարկութեանը մէջէն պիտի գտնան մի քանի խօսք այս նիւթին վրայ՝ Փարաւոններու վերջին ժամանակաց յարակից։

Աւանդութեան մը համաձայն, Յուստինիանոս կայսրը որ շատ կը հետաքրքրուէր մետաքսի ճարտարագործութեամբ, զայն ուսումնասիրելու համար՝ Այնորովի Լեռնէն երկու միսիոնար զրկեց Հեռաւոր Արեւելք, 550 թուականին՝ Երկու ճգնաւորները Պօլիս վերադարձան՝ Պուխարայէն, հետերնին բերելով շերամի հունտեր, ճարպիկօրէն ծածկուած ուխտաւորի իրենց եղեգէ ցուպերուն մէջ։ Շերամաբուծութիւնը սկսու տարածուիլ. գործարաններ հիմնուեցան Պօլսոյ և Աթէնքի մէջ. կ'ըսեն թէ Պելօպոնէսն իր անունը կորսնցուց այդ թուականին և կոչուեցաւ Մօրէա, թթենիններու երկիր։ Հարստութեան նոր աղբիւրն արագօրէն Փոքր-Ասիա և Սուրբիա անցաւ։ Անկէ Արարները տարածեցին մետաքսի արուեստը կովկաս, յետոյ Հիւսիսային Աֆրիկէ, Սիկիլիա, իտալիա և Սպանիա։

Ոմնեան և Աբբասեան Խալիֆանները բոլորովին նոր փայլով մը մետաքսի ճարտարարուեստը ծաղկեցուցին։ Արաբ

հեղինակներու գրածներուն նայելով, Դամասկոսի «Ալ-Խատրա» պալատը, Թիրազի մէջ, Մուսուլի և Պաղտատի համբաւաւոր ոսկեճամուկ գիպակներուն նման՝ կը հիւսէին այն անուանի գունաւոր հիւսուածքները, որոնք իշխանական գանձին մէկ մասը կը կազմէին և զորս, ի հարկին, իշխանները գիւտանգիտական ընծաներու կը յատկացնէին։ Նոյն բանը տեղի ունեցաւ նաև Անտալուզիոյ մէջ, ուր՝ Ոմնեան Խալիֆաններու և անոնց յաջորդներուն մղումին տակ՝ այս ճարտարարուեստը մեծ թուիչք մ'առաւ։ Սւելի վերջէն, Կիլիկիա, Կիբրոս, Դամասկոս, Հալէպ, Անտիոք և Տիւրոս մետաքսի տուրեւառի շատ ծաղկեալ կեդրոններ եղան, և Սուրբիացին և Հայ վաճառականներ անոնց արտադրութիւնները մտցուցին Ֆրանսա և Խոտալիա, մանաւանդ այս վերջին երկրին մէջ, ուր կային կարեւոր գաղութներ, որոնցմէ նշարներ և յիշատակներ տակաւին մինչև այսօր կը տեսնուին մէկ քանի քաղաքներու մէջ, մասնաւորապէս Նարոլիի, Հըռումի, Ռիմինիի, Ֆլորանսի, Լիվունոյի, Ճենովայի և Վիեննակի մէջ, նշանարներ զոր երթալ այցելելու հաճոյքն ունեցած եմ քանի քանի անգամ։

1200 թուականին ատենները, Խտալիա վերջնականապէս ձեռք անցուց մետաքսի ճարտարարուեստը։ Ամալֆիտացւոց մեծ վաճառականութիւնը կ'անցնի Վենետիկցւոց, յետոյ ձեռնվացւոց և Փլորենտացւոց ձեռքը, որոնք ամենքն ալ գործարաններ կը հիմնեն, և իրենց հիւսուածքները շատ յարգի կ'ըլլան Եւրոպայի, մանաւանդ Ֆրանսայի մէջ, ուր շերամաբուծութիւնը կ'սկսի 1300ին մօտերը։ Ս. Լուգովիկոս և վերջէն Ավինիօնի մէջ եղող Պապերը քաջալերեցին վլընէսէնի կոմութեան մէջ թթենիի մշակութիւնը։ Յետոյ իրական յառաջդիմութիւններ կատարուեցան Հինրիկոս Դ. ի և Օլիվիէ տը Սէռի կողմէ տրուած մղման չնորհիւ։ Քօլպէռ պողոտաներուն վրայ թթենիններ տնկել տուաւ և շերամաբուծութիւնը խրախուսելու համար մրցանակներ հաստատեց։

Ժէ. և Ժէ. գարերու մէջտեղերը, բազմաթիւ շերամաբոյժ գործաւորներ իրենց հայրենիքէն գուրս ելլելով, մետաքսով ծաղկութեան մէջ գագար մը կը տեսնուի Ֆրանսա։ Ահա այս թուականին է որ մետաքսի ճարտարարուեստը կ'սկսի հաստատուիլ Զուլիցերիոյ, Գերմանիոյ և Անգղիոյ մէջ։

1800ին, ահաւասիկ ֆրանսայի հարաւակողմն լնդհանուր վերազարթնում մը տեղի կ'ունենայ շատ մեծ զարգացումով, չնորհիւ ժաքառի յօրինած հիւսելու կարկահին։ 1853ին արտադրոյթին գագաթնակէտը կը հասնին, այսինքն 26 միլիոն քիլոկրամ բժոժ կ'արտադրուի։ Այս թուանշանը մօտ է իյնալու հիւսանդութեանց, մանաւանդ շերամախտին պատճառաւ, որոնք կը գարակին շերամները և այն աստիճան կը վհատեցնեն շերամադրոյժները՝ որ մինչև իսկ կ'սկսին թթենիներն արմատախիլ լնել։ 1865ին, այս ճգնաժամին առաջքն առնուեցաւ թասթէօփ առաջարկած դարմաներով։ մեծանուն գիտունը բջջային հատազտման (grainage cellulaire) գրութիւնը հաստատեց. և ունկ գլուխ 10 քիլոկրամի միջին արտադրոյթը բարձրացաւ և անցաւ ալ 45 քիլոկրամի։

Ահաւասիկ զանազան երկիրներու մէջ բժոժի տարեկան արտադրութին մէկ ցուցակը.

- 1) Խոալիս, 52 միլիոն քիլոկրամի,
  - 2) Թուրքիա (Սուրբիաով և Լիբանանով), 18 միլիոն ք.
  - 3) Պարսկաստան, 12 միլիոն ք.
  - 4) Ֆրանս, 10 միլիոն ք.
  - 5) Կովկաս և Անդրկովկաս, 7ուկէս միլիոն ք.
  - 6) Աւստրիա-Հռոմեակարիա, 3,600,000 ք.
  - 7) Պուլկարիա, 1,700,000 ք.
  - 8) Մպանիա, 1 միլիոն ք.
  - 9) Ռումանիա, 500,000 ք.
  - 10) Սիրիա, 360,000 ք.
  - 11) Յունաստան, 150,000 ք.
  - 12) Հռոմոս կղզի, 20,000 ք.

Շերամաբուծութիւնը բաւական մեծ ծաւալում մը ըստ տացած է նաև Այերիկայի Միացեալ-Նահանգաց, Քանատայի, Մեքսիկայի, Պրեզիլի, Արժանթինի, Ուրուկուայի մէջ. ամենուրեք կառավարութեանց հոգածութեան առարկայ եղած է:

Մետաքսի ամենամեծ արտագրիչը միշտ Ծայրագոյն-Արեւելքն է, որ ամբողջ աշխարհիս վրայ հիւսուած քանակութեան երկու երրորդը կը հայթայթէ.

Զինաստան կարտածէ գրեթէ	7 միլիոն քլկր.	խակ մետաքս
Ճարտարակութան	»	9 » » »
Հնդկաստան	»	300,000 » » »
ԽՍՀՄ	»	4 ու կէս » » »
Ֆրանսա	»	600,000 » » »
Թուրքիաստան (Պուխարա և Պարսկաստան)	կ'արտածէ	
գրեթէ 600,000 քլկրում խակ մետաքս.		
Ասիա. Թուրքիա կ'արտածէ գրեթէ 600,000 քլկր.	խակ մետաքս	
Եւրոպ. Թուրքիա	»	450,000 » » »
Սուրիա և Կիպրոս	»	500,000 » » »
Կովկաս	»	500,000 » » »
Աւստրիա-Հունգարիա	»	350,000 » » »
Պալքանեան երկիրներ	»	200,000 » » »
Սպանիա	»	80,000 » » »
Յունաստան	»	60,000 » » »
Այսինքն լնդամենը մօտաւորագէս	25,000,000	քլկր-
կրամ:		

Թթէնիներ տնկելու և մշակելու այս խանդավառութեան միակ նպատակը, աշխարհիս բալոր երկիրներուն ուղարկուն ուղարկուած և հե-

Թրենին բարեկամ  
Եգիպտական բամպակին տեւաբար մետաքսի ճարտարաբ-  
ուեստն է։ Նոյնը պիտի ըլլա՞ր  
նաև Եգիպտոսի համար։ Պա-

բոններ, այդ սովոր կրկնապատճիկ սովոր ծառ մը  
պիտի ըլլայ այս երկրին համար, չնորհիւ բամպակի մը-  
շակութեան վրայ իր ունինալիք ազգեցութեան, բամբակը  
որ իր լաւագոյն բարեկամը պիտի գտնայ բժոսժին մէջ։ Ար-  
գարե հողատէրերը բաւական է որ իրենց հողերուն սահ-  
մանագիծերուն վրայ տնկեն կարճ թթենիներ, որ իրեր ցանկ  
կը ծառային. իսկ մեծ ծառեր, մանաւանդ ճերմակ տեսակ-  
ները, հինգ հարիւր կամ հազար մեդր իրարմէ բաց կարգ  
կարգ շարոււելով, վարագոյր մը պիտի յօրինին՝ արգիլելով  
ամպակոյտ թիթեռնիկներուն մէկ արտէն միւսը անցնիլը։  
Վնասակար թրթուրներուն յաճախումին և անոնց աւերնե-  
րուն զլխաւոր պատճառն ուրիշ բան չէ բայց թռչուններու  
չգոյութիւնը, և այս՝ առ ի չգոյէ ծառերու ուր անոնք կա-  
րենան ապաստանիլ և բոյն դնել, թթենին դիւրաւ կը հաս-  
նի եզիպտոսի մէջ։ հաստաբուն ծառեր ունինալու համար

հինգ տարին կը բաւէ։ Ես համոզուած եմ, պարոններ, որ խելացի տնկարկութիւն մը՝ այնպէս ինչպէս ես կ'առաջարկեմ քիչ ատենէն բնաջինջ պիտի ընէ բամպակի բոլոր որդերը։ Որովհետև դարմանը շատ պարզ է, այս բանը առջի բերան անձնաբատանման պիտի երեւայ։ բայց բաւական է որ անգամ մը փորձուի։ արդէն որդերու ջնջումին համար բազմաթիւ սիսդէմներ ջատագովեցին և գործածեցին։ Թթւիններ անկելլ բնաւ վնասակարութիւն չունի, եթէ նոյն իսկ աչքի առջև չունինապինք շերամաբուծութիւնը։ որթատունկը կրնայ արդիւնաբեր ըլլալ հողին շուքի մէջ մնացած մէկ մասին համար, և թթենիի փայտը ճարտարարուեստական գործածութեանց և ջեռուցման պիտի ծառայէ, ու տերեւները կը արուին ոչխարազգիներուն։ այծերուն և ոչխարներուն յարմար սնունդի չգոյութիւնը հօտերուն զարգացում անկարելի կ'ընէ արդէն այսօր։ Այսպէս ուրեմն, ահաւասիկ մշակութիւն մը որ ո՛չ միայն երկրին որ և է վնաս չի պատճառեր, այլ նաև զանի պիտի ազատէ պատուհասէ մը և, ասկէ զատ, յոյսը կուտայ բամպակի որդերը շերամի կերպարանափոխելու։ Դարձեալ անոր հետեւանքը պիտի ըլլայ արդի կանոնին ( régime ) յեղաշրջումը։ այսինքն այլեւս հարկ չպիտի ըլլայ ամէն տարի Մայիս 1էն սկսեալ արգիլել պէրսիմի (առուսոյ) ոռոգումը՝ ի մեծ վնաս եզնազգիներուն, զորս կը պարտաւորուինք իրենց լաւագոյն խոտի սնունդէն զրկելու ամառը։

Ինձ կը մնայ բառ մ'ես ձեզի ըսելիք, պարոններ, ի նըպաստ թթենիներուն։ եթէ բժիշկը ոմանք՝ առողջապահական տեսակետէն՝ ձեզի քննադատելու ելլան այս տնկարկութիւնը, ես իրենց պիտի պատասխանեմ միակ պարզ ապացուցումով մը։ շերամաբուծութիւնը յառաջդիմութեան վիճակի մէջ եղող երկիրները զերծ են հիւանդութիւններէ, և ես անձնապէս կը ճանչնամ քանի մը երկիրներ ուր հանրային առողջութիւնը կատարեալ է և քաջառողջ մանուկներու երեսին վարդն ընտանիքներու երջանկութիւնը կը յօրինէ։

Այս պատուական միջատն անցեալ դարու վերջին քառորդին մէջ մացուեցաւ եղիպտոս։ կային արդէն՝ 1840ին

Մէհմէտ Ալի փաշայի օրով՝ քանի մը Շերամին մուտքը լաւ բուծարաններ, որոնք նոյն իսկ յեղիպտոս մարդ կոչուած հաւկիթներ կը մատա-

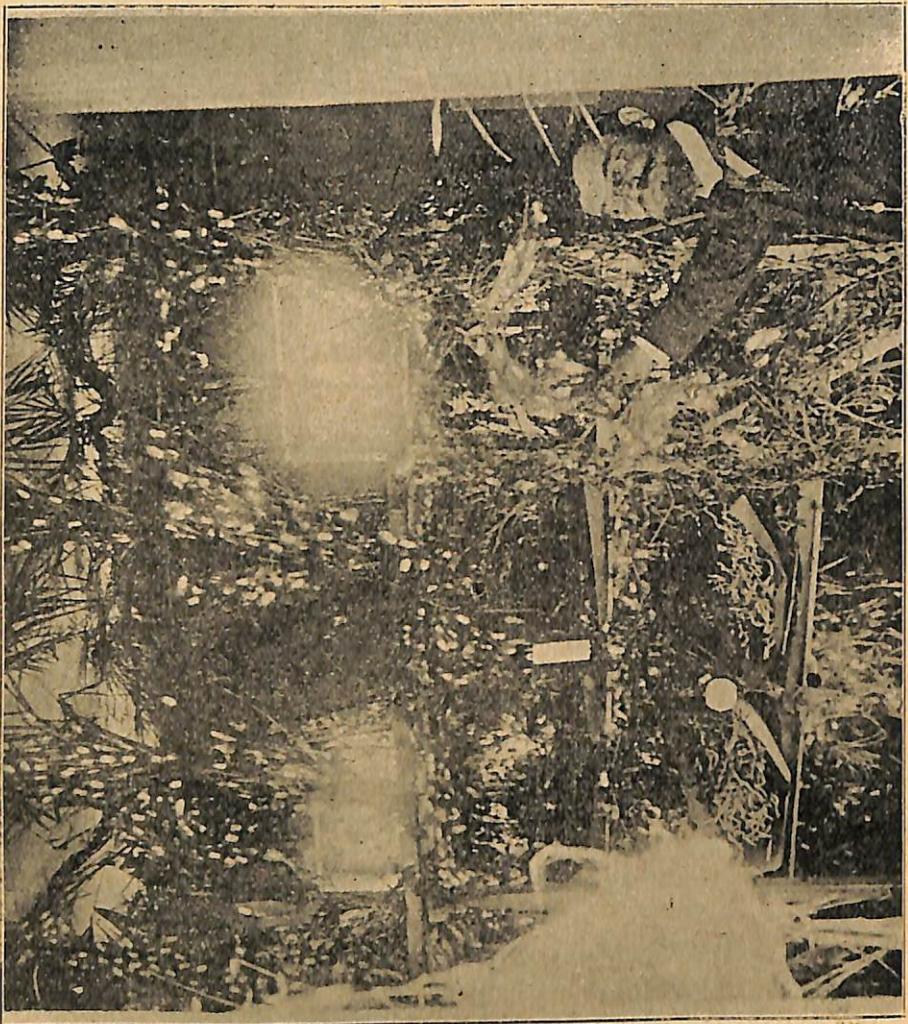
կարարէին Սուրբոյ որ շատ տարիներ գեղեցիկ արդիւնքներ տուած էին, բայց որ վերջէն աւրուեցան և վերջապէս 1865ին ձախողութեան մատնուեցան։

Այս բուծումներուն, ինչպէս նաև աւելի նորերուն համար, մէկ քանի հարիւր փէտան հողի վրայ թթենի տընկուած էր ֆայում, Փահիրէի շրջակայքը, Շարքիէ, Պէհէրաեւայն գաւառները, գլխաւորաբար Ն. Վ. Բրէնս Հիւսէին փաշա թամէլի, Պօլոս փաշա նուպարի, Ռիազ փաշայի, Տայիրա Տրանէթ փաշայի և այլոց կալուածներուն մէջ։ Հին թէ նոր եգիպտոսցի զանազան շերամաբոյծներու ձախողուածներու մասին լիմացածէս հաւաստի կերպով սա եզրակացութեան հասած եմ՝ որ այդ բուծումներուն չյաջողելուն պատճառն եղած էր ձուերուն յորի ընտրութիւնը (քանի որ Բասթէօսի գիտութեան կիրարկումը տակաւին ծանօթ չէր), կամ ամենէն տարրական խնամքներուն և յարատեւութեան չգոյութիւնը։

Զաջողութեան մէկ ուրիշ պատճառն ալ տռանց հաշիւի մեծ քանակութեամբ բուծումի ձեռնորկելն է։ վասն զի ձեռքերնիս ունեցած տերեւներու քանակութեամբ սնուցանելլ հնարաւոր եղած շերամներէն աւելի շերամ պէտք չէ բնաւ ատածնք։

Ասոր համար է որ փոքրաքանակ բուծումներն ամէն տեսակէտով նախամեծար են, և ձախողանքն նուազ դառն կ'ըլլայ շերամի հիւանդութեան պարագալին, հիւանդութիւն որ գժբաղդաբար շատ ուշ երեւան կուգայ, ճիշտ այն ժամանակ երբ ամէն ոք կը պատրաստուի քաղել վերջապէս գուրգուրուած շշամաբութեան մը պտուղները։ Եւ իրօք, նիւթական շահէն զատ, շերամաբոյծն իր հսկածութեան և բազանքներուն առարկային համար իր հանապազօրեայ լսրնամքներուն իրեն պատճառած գգուանքովն ու հրայրքովը կը վարակուի։

Ինչ որ ալ ըլլայ, իմ փորձարկութիւններս, որոնց մանէն վերջինը ընդարձակագոյն եղած է, լաւ արդիւնք տուին ինձիք։ և այն կարծիքն ունիմ որ եգիպտոս շերամաբուծութեան համար իտէալ երկիրն է, քանի որ կընայ մինչեւ իսկ տարին երկու քաղ տալ, Ապրիլին և Սեպտեմբերին։ Մինչդեռ ուրիշ տեղ շերամի ձուելքները ընդհանրապէս Ապրիլի վերջերը կ'սկսին, եգիպտոսի մէջ պիտի



ԵՐԱՐ ԲՈՒՋԱՆԴ ՄԱՍՐԱՔ ԿԻԶԵՒ ԻՐ ՇԵՐԱՄԱՏԱՆ ՄԵԶ

կարելի ըլլայ արգէն Մայիս ամսուն մանած մետաքս, և նոյն իսկ կերպամներ ունենալ։ Մինչդեռ ուրիշ երկիրներու մէջ պարտաւորուած են բուխերիկներ և հնոցներ շինել շերամաբուծարանները օգաւէտելու և բարեխառնելու համար, հոսքնաւ պէտք չկայ այդօրինակ բարգութիւններու . ոչ մի մըտահոգութիւն, նաև, ջերմութեան համար ածուխ կամ փայտ վառելու, կամ ջերմաբաշխներ և ջերմասենեակներ ունեցող մասնաւոր սրահներ ունենալու՝ ձուերուն թխումին կամ ձուելքին համար : Իբրև տիպար շերամաբուծարան ծառայող

այն չէնքը զոր կիզէի մէջ շինել տուի, 70 քառակուսի մեդր մա-

փորձարկութիւններ կերեւոյթ ունի՝ Յուկէս մէզը բարձրութեամբ, ունի զուռ մը

և մէկէ աւելի պատուհաններ ամեն կողմ նայող, ինչպէս նաև օգամուտներ, և օգաւէտումը հոն կատարեալ է, ինչ որ նպաստեց վերջնական յաջողուածին, շնորհիւ նաև բուծումի իմ նոր մեթոտիս և շերամներուն տարուած մասնաւոր խընամքներուն և սնունդին: Հարիւր հաղարի չափ սրգերու բուծման մէջ, տասուերկու հիւանդ իսկ չունեցայ: Գիշերը դուռ ու պատուհան գոց, իմ շերամաբուծարանս պահեց՝ Ապրիլ ամսոյ ընթացքին մէջ՝ 18էն մինչև 24 աստիճանի գրեթէ միակերպ բարեխառնութիւն, — ձուելքները սկսած ըլլալով Մարտ 7՝ թթենիի առաջին տերեւներուն հատ միեւնոյն ժամանակ: Մարտի զով գիշերները, ինչպէս նաև Մայիսի խամսինի բաւական սաստիկ տաքերը (ներսը 27 աստիճան) այն սրգերուն համար որոնց ձուերը շատ ուշ ստացած էի, որ և է վիասակար աղդեցութիւն չունեցան: Խոնաւաչափը բարձրագոյն աստիճան 75էն ելեւէջ ունեցաւ խոնարհագոյն աստիճան 15, մինչև զերօյի հաւասար չոլութեան հասնելով:

Փորձերս տեղի ունեցան երեք տեսակ բերքերու վրայ.

1 ունկ ձու (33 կրամ) նուրբ ցեղէ, փոքրիկ գեղին բըժոժներով, Քոկոլէնէն (Վառ).

1 ունկ ձու (24 կրամ) Պաղտատի ցեղէ, խոշոր ճերմակ բժոժներով.

5/4 ունկ ձու (15 կրամ) Պաղտատի ցեղէ, խոշոր ու մանըր ճերմակ բժոժներ խառն.

Եւ բժոժներուն խեղգումէն առաջ, հետեւեալ արգիւնքներն ունեցայ.

Վառ-համագումար 46 քիլոկրամ, այսինքն 1 քիլոկրամ կշռող 800 թարմ բժնում.

Պրուսա-համագումար 48 քիլոկրամ, այսինքն 1 քիլոկրամ կշռող 650 թարմ բժնում.

Ա.մասիա-համագումար 24 քիլոկրամ, այսինքն 1 քիլոկրամ կշռող 700 թարմ բժնում:

Եթէ ցեղերուն զանազանութեան համեմատ տերեւի բանաւոր բաշխում մը կատարուի, մինչև 60 քիլոկրամի հասնող աւելի առատ քաղաքական մը կարելի է ձեռք բերել:

Առաջին երկու տեսակներէն նմոյներ դրկեցի արգէն կիոն, մետաքսի արտագրոյթը պուտենարդի (bassine) միջոցաւ, քննութեան հնթարկուելու համար։ Այդ մասին տեղեկագիրը վերջէն պիտի հազորդուի ինծի. բայց այժմէն բարերազդ եմ որ կրնամ ձեզի տեղեկացնել թէ երէկ թղթակիցէս ստացայ շատ քաջալերական նամակ մը. ահաւասիկ բառ առ բառ թէ ինչ կ'ըսէ. «Ես կը գուշակիմ որ Զեր բոժոժները շատ բարակ և հարուստ թել կուտան, պայծառ գոյնով՝ մանաւանդ գեղինը և կը զարմանամ եթէ Յ<sup>ա</sup> էն պակաս ելք տան, — այսինքն Յ<sup>ա</sup> քիլոկրամ բոլորովին չոր բժնումէն 1 քիլոկրամ թել. մինչդեռ ֆրանսալի և իտալիոյ գեղինները և Պրուսայի կամ Փաքը Ասխոյ առաջին սպիտակները շատ քիչ կը պատահի որ Յ քիլոկրամ 500—600 կրամէն մէկ քիլօ թել տան. և իմ կարծիքով ձեր գեղին բժնումը Եւրոպակի և Սուրբոյ գեղիններէն աւելի գեղեցիկ գոյնով թել պիտի տոյ։ Ինչպէս կ'իմանամ Զեր գրածէն, մի ունկ սերմը հանած է Զեզ մօտ 40էն 50 քիլօ. քանի որ զրեթէ տւրուած չկայ և համարեա թէ 0<sup>0</sup> 95 ը տուաչին կարգի ապրանք է, այդ ելքը գէշ չէ. բայց յաջող տարիները՝ կարելի է յուսուլ՝ լու սերմերէ մինչեւ 60 քիլօ։ Զեր զրկած օրինակներու տեսակները այսօր կ'արժենան մօտաւորապէս, բոլորովին չոր գրութեան մէջ — սպիտակը ֆր. 11,50 քիլօն և գեղինը ֆր. 12ի չափ՝ (բանտրմանի) ելքի վրայ, ուրոնց վրայ աւելցնելու է 0<sup>0</sup> 15ի չափ եթէ բանտըմանները հաշուենք Յ<sup>ա</sup> էն մէկ քիլօ թել հանող, յիշեալ գները լինելով 4 էն 1 տալու պայմանաւ։»

Բոլոր այս յաջող փորձերէն վերջը, խնդիրը ֆէլլահներուն մէջ շերամարուծութիւնը լնդհանրացներու վրայ է. և ասի լնել կարենալու համար, բաւական է՝ գոնէ քանի

մը տարի՝ զինուիլ համբերութեամբ և յարատեւութեամբ։

Պարտէզներուս մէջ մօտաւորապէս հազար թթենի ունիմ, 1910էն և 1911էն ի վեր տնկուած, և այս տարի պիտի շարունակեմ տնկարկութիւնները։ Նաև երկրորդ շերամարուծարան մը շինել տալու վրայ եմ, որովհետեւ այժմեան շէնքը չի բաւեր այն լնդարձակութեան զոր մտադիր եմ տալ սոյն գործին։ Chi va piano, va sano (ով որ ծանր կ'երթայ, ապահով կ'երթայ)։ Պէտք է, պարոններ, որ ծանր ծանր աճապարենք այս գործին մէջ և միայն մէկ գաւառի մէջ սկսինք կատարել առաջին փորձը։ Յաւաշիկայ տարուան համար լնտրած եմ կիզէի Միւտիւրիէթը, ուր մտադիր եմ իմ հսկողութեանս ներքեական կրթել հազարի չափ բնիկ լնտանիքներ։ շերամաներն իրենց պիտի յանձնուին նըւին շերամարուծարանին մէջ 15 օրի չափ մնալէն վերջը, որովհետեւ

### Շերամարուծական

Ծրագիրներ

գիւղացիներուն աշխատութիւնը երեք շաբաթ միայն կը պահանջէ, օրը ժամ մը, առանց իրենց սովորական գործերուն վնաս բերելու։ Այրերը պիտի երթան բերեն թթենիի տերեւները, զոր կիները և մանուկները օրը քանի մը անգամ պիտի տան շերամաներուն։ Որովհետեւ տնակներուն ներքնակողմը չի յարմարիր այդ փոքրիկ տածումներուն, մասնաւոր վրաններ գործածելու միջոցը պիտի ուսցւմնախիրեն։ Ձրանցքներուն քովս ի վեր, երկարգործական պողոտաներուն վրայ, և Ֆէլլահներուն խոնարհ բնակարաններուն առջև թթենիներ տնկելու գործը ծաւալելու համար՝ պետութեան աշակցութիւնը հարկաւոր է։ Հողագործ փոքրիկ գաղութներ ստեղծելու գեղեցիկ գաղափարը պէտք է որ լրումն գտնէ կառավարական նորոգ առատածենութեամբ մը՝ մէկ քանի հազար ոսկի ծառերու ձրի տնկարկումի ձեւին տակ։ Պէտք է քանի մը տարի շարունակ լնտանիքները քաջալերել այդ մշակութեան յաջողած տածումներու տրուելիք մրցանակներ հաստատելով։ Այդ մրցանակները կրնան տանտիկնոց անուաննը՝ մասնաւոր դրամագլուխ մը կազմել նամակատնական խնայողութեան մնտուկին մէջ։ Նաև պէտք է առտնին դպրոցներու մէջ պատշաճ կրթութիւն մը տալ պատիկ Ֆէլլահ աղջիկներուն։ Շերամաներու տածումը, խնամքի հետ միասին, մաքրութիւն

կը պահանջէ : Ահա հո՛դ է վտանգը, պիտի ըսեն ինծի ոմանք : Եթէ մինչեւ հիմա յանուն առողջապահութեան, յանուն կրօնաքի ֆէլլահներուն եղած կոչը ազդեցութիւն չունեցաւ անոնց վրայ, շահու փափաքը պիտի նուաճէ այդ պարզ միտքերը, և պիտի համակերպին մաքրութեան պահանջումներուն : Եւ ահա այսպէս շերամաբուծութիւնն ուրիշ գնահատելի առաւելութիւն մըն ալ պիտի բերէ ընկերութեան ծոցը, ի մեծ գոհունակութիւն բարձր ազնուապետական տիկիններուն, որ անոր մէջ օժանդակ մը պիտի գտնեն ֆէլլահ կիներու բարքերուն բարելաւման համար իրենց ստանձնած գթալից բայց ապերախտ պաշտօնին մէջ :

Սկզբան պարզ մշակութիւն մը, շերամի բուծումը՝ վաղը հիմք պիտի կազմէ կարեւոր տուրեառի . մետաքսի նարատարարուեստը, իր ամէն ձեւերուն տակ, պիտի արմատ բռնէ՝ ապագային՝ երկրին մէջ, երբ որ բաւական նախնական նիւթ գոյանայ : Ուրեմն աւելորդ է այսօրուընէ խօսիլ գործակալութեանց կամ ընկերութեանց վրայ՝ շահագործումի դրամագլուխներ փնտուելու համար . դրամին ցերը ինքնիրեն կուգայ օգտակար ժամանակին : Եգիպտոս տարին երկու միլիոն ֆրանքէն աւելի խակ մետաքս կը ներածէ, քանի մը տարիէն հետամուտ ըլլալու ենք հրապարակին վրայ իսկ սկսիլ հայթայթելու այդ ապրանքը :

Պարոններ, ի՞նչ եղրակացնելու է այս բոլոր ըսածներէս . իմ մասիս, այս տեղեկատուութենէն հանուելիք բանաւոր եղրակացութիւնը սա՛ է . մէկդի թողուլ ցնորախոհանքները, և այս շատագովուած մշակութեանց ձեռնամուխ ըլլալ արդէն կատարուած փորձերէն ներշնչուելով : Կը մաղթեմ որ գիւղատնտեսութեան մէջ կատարուած այս բարեշը չումը յաջող բարգաւաճման դարագլուխ մը բանայ Եգիպտոսի մէջ :

Երկրագործական նախարարութեան մը վերջերս կազմըւելուն հետ այս նոր ջանքերուն զուգագիպումը բարեգուշակ կը թուի ինծի :

Վերջացնելով, պարոններ, թոյլ տուէք ինծի արտայաշտել ձեզ բովանդակ շնորհապարտութիւնս այն բարեացակամուշութեան և ջերմ համակութեան համար զոր բարեհաճեցաք ցոյց տալ սոյն բանախօսութեան ներկայ գըտնըւելով :

Շնորհակալ եմ նմանապէս Մամուլի յարգելի ներկայացուցիչներուն, որոնք նախաձեռնարկու հանրութեան ծանուցին :

[Թարգմանուած գաղղիերէն բնագրէն]

Այս ներհուն ու փաստակուռ բանախօսութիւնը ծափահարութիւններով ընդունուեցաւ ընտիր ներկայութենէն՝ ուր ի միջի այլոց՝ կը գտնուէին ն. Վ. Սրբք փառա, երկրագործական նախարար, Մր. Դյուջոն, խորհրդական, եւ բազմարիւ բարձրաստիհան անձնաւորութիւններ:

Բանախօսութեան աւարտումն յետոյ, ոմանք հարցեր դրին որոնց Տիար Մասրաֆ անմիջապէս պատասխանեց, ջրելով մեկ բանի անհետամ ու անմիմն աւարկութիւններ:

Տեղական մամուլլ մեծ գովեստով խօսեցաւ Տիար Մասրաֆի այս բանախօսութեան վրայ եւ զերմապէս գնահատեց անոր շերամաբուծական նախաձեռնութիւններ:

Դեպքերը, ուրիշ տեսակետով մըն ալ, պիտի չուշանալին գալ՝ իրենց կարգին՝ ուժգնուեն զգացնելու միաբուծութեան վնասները Եգիպտոսի մէջ:

Յամենայն դէպս, ծխախտի Եգիպտական մշակոյթին դէմ Տիար Մասրաֆի հումկու եւ անհերելի ապացուցումը՝ պանառներ ունինք կարծելու քէ՝ բարձրագոյն շշաններու մէջ իր ազդեցութիւնն ունեցաւ, եւ կարելի է բաել քէ այլեւս բայուած և Եգիպտոսի մէջ ծխախտի մշակութեան հարցը:

**KODAK (EGYPTE)**  
SOCIÉTÉ ANONYME

ՑԱԶՈՐԴՈՒԹԻՒՆ Օ. ՏԻՐԱՏՈՒՐ ՏԱՆ

ԳԱՀՆԻՔ  
Օբերայի Հրապարակը

Ա.Դ.Ե.Ք.Ս.Ա.Ն.Դ.Ի.Բ.Ա.  
30, Շերիֆ Փառա փողոց

Աշխարհի ամենանշակաւոր եւ ամենակարեւոր Տունը  
Լուսանկարչական մեենաներու եւ պիտոյից համար  
Զրի ուսուցում լուսանկարչութիւնն .— Քօսաֆի մերուով ամեն  
ո՞ւ տղայ քէ մեծ՝ լուսանկարչութիւնը կը սորվի կես ժամէն:

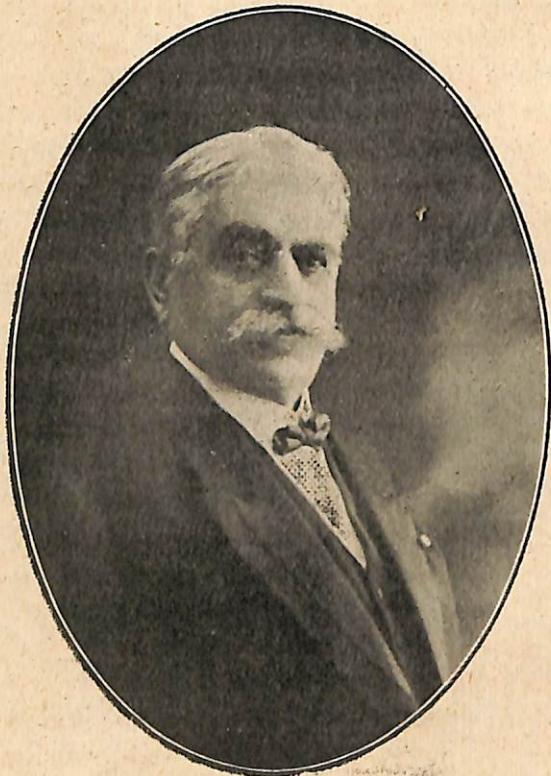
ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԴԻՄԱՍՏՈՒԵՐՆԵՐ

ԳԵՂԱՐԳ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Աղեքսանդրիոյ Հայ Գաղութին ծերունազարդ ու յարգրւած դէմքերէն է Տիար Գէորգ Սարգիսեան, զոր նոյնքան իրաւամբ պիտի կրնացին իրենցը նկատել իպրահմիչ-Շարքիւել և Ասլութի մեր փոքրիկ գաղութները, քանի որ առաջինին մէջ ապրած է, իսկ երկրորդին մէջ ցայսօր ունի իր անունը կրտ սիկարէթի կարեւոր գործատունը, մասնաճիւղ Մաթուեան Անանուն Ընկերութեան :

Բնիկ Ակնցի, Տիար Գէորգ Սարգիսեան պատանի հասակէն գաղթած է Փարաւուններու հիւրընկալ երկիրը, ուր իր աշխատասիրութեամբն ու ձեռներէցութեամբը հասած է ընկերացին դիրքի մը որ զինք եգիպտահայ ուշագրաւ դէմքերէն մին կը կացուցանէ այսօր :

Տիար Գէորգ Սարգիսեան Աղեքսանդրիոյ Թեմական Ժողովին և Աղքային Վարչութեան անդամակցած է, հանգուց-



եալ Արթին պէյ Ռէիզեանի կողքին, և բուռն շահագըրգութեամբ մը մասնակցած է տեղական կարեւոր հարցերու լուծման : Ժողովրդական ու պարզասէր մարդ, միշտ բարեացակամ հոգածութիւն մը ունեցած է հանրացին պահանջներուն հանգէպ, և աններող աչքով մը դիտած է դիրքի ու ազգեցութեան հաշիւներն ու միտումները :

Իր ազգասիրութիւնը չէ սահմանուած կամ սահմանափակուած ուիայն իր ծննդավայրին, սիրուն Ակնին, շուրջը, այլ ընդունակ հանդիսացած է ընդհանրական լայն կարեկցութիւններու : Ինքն էր որ, տասնեակ մը տարիներ առաջ, կովկասահայ մեծ տագնապին պահուն, կարեւոր գումարի մը զոհաբերութեամբը, գլուխ կեցաւ եգիպտահայ հանգանակութեան մը ի նպաստ կովկասահայ ինքնապաշտպանութեան մարտիկներուն և ասոնց կարօտ ընտանեաց :

Դարձեալ Տիար Գէորգ Սարգիսեանն էր որ՝ կիլիկեան փախստական աղէտեալներուն խեղճութիւնն ամոքելու եգիպտահայ ջանքերուն մէջ՝ զոհողութեան կարեւոր բաժին մը բերաւ :

Գործի մարդ, Տիար Գէորգ Սարգիսեան մտաւորականութեան յարգանքն ունեցած և ուսման արժէքը գնահատող մը եղած է: Եւ ասոր գրական ապացոյցը տուած է ընտիր գաստիրակալութեամբ մը օժտելով իր զաւակները, որոնցմէ Մէթր Գրիգոր Սարգիսեան, իրիւ փաստաբան և «Թան»ի եգիպտոսի թղթակից, պատուաբեր դիրք մը կը գրաւէ այսօր, հակառակ իր երիտասարդ տարիքին, եգիպտական միջազգային հրապարակին վրայ: Մէթր Սարգիսեանի Սուտանի վրայ հրատարակած թէզ-ուսումնասիրութիւնը մեծապէս գնահատուեցաւ Փարիզի և եգիպտոսի իրազեկ շրջաններէն :

Տիար Գէորգ Սարգիսեան, իր համեստափայլ Տիկնոջ հետ տիպար Հայուհի մը — իր բարեգործութեանց շարքը պսակեց անցեալ տարի, 2000 ոսկիի միանուագ նուիրատուութեամբ մը Հ. Բ. Միութեան, որուն Բարեւար Անդամ հոչակուեցաւ այդ առթիւ:



# ԳԵՈՐԳ ԻՓԵԿԻԱՆ

KEVORK IPEKIAN  
Egyptian Cigarettes



Trade-Mark

Իփեկեան սիկարէբները գնահատելու համար չի բաւեր անոնց լաւագոյն թրքական ծխախոտներէ պատրաստուած ըլլալը հաստատել, պէտք է նաև գիտնալ որ ծխախոտի առաջնակարգ մասնագէտ՝ նոյն իթեն Տիար Գեղրդ Իփեկեանի հսկողութեան տակ կը կատարուի անոնց բաղադրութիւնը (խարման): Իփեկեան Գործատան մէջ ծխախոտը կը կտրուի հաւատոնվ (եւ ոչ թէ մեենայով) եւ բոլոր սիկարէբները Զե՛րքով, Կը ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԻՆ:

Աղեքաններիա մեծ մասամբ կ'ըմբռուին Իփեկեան Սիկարէբները, որոնիք նաև Եգիպտական մեծ կեդրոններու մէջ կը գնահատուին:

Դամիրէի կարեւոր բաղերու ծխավաճառներուն մօս կը գտնուին Իփեկեան սիկարէբները. Բոլլ տեսակներէն կը յանձնաւարուին՝ Պոբնա եւ Սբէսիալ: — Խիս տեսակներէն (սեր) կը յանձնաւարուին՝ Սամսոն Մատէն եւ Սամսոն Սբէսիալ:

## ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԴԻՄԱՍՈՒԵՐՆԵՐ

### ՀՐԱԼՏ ԱԶԱՏԵԱՆ

Եզիսակահայ ամենէն ուշագրաւ ու յարաշարժ գէմքերէն մին, ամենէն անխուսափելին, թերեւս, այն՝ որուն ամէն տեղ կը հանդիպիս՝ հանրային տիրոյթին մէջ, և որուն խանգամառութիւնը միշտ պատրաստ է բորբռքելու ամէն աղգային տեղական կամ ընդհանրական հարցի կամ շարժումի առթիւ:

Տիար Հրանտ Ազատեան ի ճնէ ազգայինին է, բառին լայն իմաստով: Իրմէ գուրս ապրելու պէտքը — ինչ որ ազնըւագոյն եսէ մը ներս ապրելու լաւագոյն կերպն է յաճախ — միշտ տանջած է զինքը: Հասարակական որդը մատաղ հակէն բոյն դրած է իր ներսիդին:

Ուրիշներ, իրենց նիւթական գիրքը շինելէ յետոյ, և այդ գիրքին բերումովն իսկ երբեմն, կը շահագրգոռուին իրենց պատկանած համայնքին գործերովլ, բարոյական գոհացում մը, պերճանք մը կամ տիտղոս մը կը փնտռեն աղգային պաշտօնական ծառայութեան մէջ:

«Բալթօլլ» ներն են ասոնք:

Տիար Հրանտ Ազատեանն ալ, փա՛ռք Ամենակալին, եղիպտահայ «Բալթօլլ» մըն է, տարիներէ ի վեր:

Բայց, իր մէջ, այսօրուան «Բալթօլլ» ազգայինին երէկուան անվարտի յեղափոխականութիւնն կուգայ: Եւ այս իսկ է իր գերազանց յատկանիցն ու առաւելութիւնը:

Իր կենսագրութիւնը, զոր իր բերնէն քաղելով հսկամքոփեմ, քաղքենի ազգային իշխանի պանալ ու միօրինակ կեանք մը չի ներկայացներ, այլ կատարեալ փոթորկայոց ոգիսական մը, ինչպէս պիտի տեսնէք:

«Ծնած եմ 1862 ին Բարերգու Ս. Քրիստովիոր վանքը, որուն նուիրուած եմ: Բայց ծնողքս, որուն պօրուն եօրմիք կ'ըլլայ եղեր, կշուը գնելով զիս զներ են վանքէն: Եօթը տարեկան հասակիս մէջ, մօրկանս հետ բերուած եմ Պոլիս, ուր հայրս կը գտնուէր՝ իր պահանջքները գանձելու համար՝

իրեւ պետական ածար գնող և Դ. Զօրաբանակին մատակարար :

«Պէտքթաշի Մաքրուհեան վարժարանը ուսում առած ,



18 տարեկանիս ամուսնացած եմ Պոլսեցի Հայուհիի մը հետ , որմէ երկու մանչ զաւակ միայն ունեցած եմ :

«1882 ին Հայաստան գացած եմ ընկերոջ մը հետ՝ ուսումնասիրելու համար , թէ ի՞նչ միջոցով կրնանք օգտակար ըլլալ Հայրենիքի փրկութեան Ս. Գործին : Մշոյ կողմէրը քիւրտ տեւկպիլիներու հետ բաւական շփումներ ունեցած և վերադարձած եմ կարին , 1882 ի գէպքերուն առթիւ , որոնց

մէջ սակայն չեմ վտանգուած , ունեցած յարաբերութեանցս չնորհիւ :

«1886 ին կըկին ճամբորդած եմ Հայաստան նոյն նպատակով , և 1890 ին Հնչակեան կուսակցութեան անդամակցած եմ : Գում-Գափուի դէպքէն վերջը վտանգուելով՝ Պուլկարիա ապստանած եմ , և Հնչակեան կեդրոնին հրահանգով՝ իրեւ փրոփականտիսդ՝ շրջած եմ Պուլկարիոյ և Ռումանիոյ բոլոր քաղաքները : Ռումանի մէջ շինուած ուսմբերուն թիւթիւննեանի մատնութեամբ երեւան ելելուն հետեւանքով՝ Ռումանիոյ մէջ երեք ամիս բանտարկուած , ապա երկրէն արտաքսուած եմ : Եւրոպա անցած , հոնկէ եգիպտոս եկած եմ : Ա. Ա. Խ տեղ ճակտիս քրտինքովն ապրած եմ , և ամենէն տաժանելի աշխատանքէն ալ չեմ փախած : Ռումանիոյ մէջ իրեւ փրոփականտիսդ շրջած ատենս չորս օր անօթի մնալով՝ ժամն վալժանին պէս հաց մը գողնալու ստիպուած և 8—10 օր ալ ածուխի բեռնակրութիւն լրած եմ , ինչ որ իմ փառքս կը սեպեմ , զի ատկէ կը հետեւի թէ պարկեցտ գործիչ մը եղած եմ :

«Սեւեռուն գաղափարս զաւակներուն բարձր կրթութիւն տալն ըլլալուն , երբ պարապ մնացած եմ , լուածքի գործի սկսած եմ :

«Ո՛ և է գովելի բան չեմ տեսներ կեանքիս մէջ , բացի ջերմեռանդ որդեսիրութենէս և յամառ աշխատասիրութենէս » :

Տիար Հրանտ Ազատեան իրաւունք ունի իր չարքաշ ու անձնուէր հայրութեանը մէջ հպարտ զգալու : Իր անդրանիկ որդին՝ Տիար Արմենակ Ազատեան ծանօթ է իրեւ քաջ քիմիագէտ , իսկ իր կրտսեր զաւակը՝ Մէթր Հայկ Ազատեան պատուաբեր գլորք մը կը գրաւէ այսօր Գահիրէի փաստաբանական կաճառին մէջ :

Տիար Հրանտ Ազատեան կեանքի հնոցին առջեւ եփած մարդ մըն է , որուն հպումը հաւասարապէս հաճելի է յաջողածներուն ալ խոնարհներուն ալ : Առաջիններուն հետ վարուիլ , քալել գիտէ , իսկ երկրորդներուն ընկերանալ , համակրիլ , ինչ որ հազուագիւտ ձկունութիւն մը և որտցաւութիւն մը կ'ինթագրէ ինքնին :

Միթ-Ղամբի մէջ Մանթաշեան քարիւղի սպառման իբրև մենաշնորհատէր , Տիար Ազատեան նիւթական նախանձելի

Կացութիւն մը ապահոված է այսօր ինքզինքին:

Բայց դիւրակեցութիւնը չէ կրցած սպաննել այս վաղեմի իտէալիսդին մէջ հասարակական որդը, չէ թմրեցուցած երբէք այլասիրական զգացումները:

Անդամ Գահիրէի մեր երեսփոխանականին և Քաղաքականին՝ ամենէն ճշգապահար կը գտնուի Պէնի-Սուրէնի կամ Պուլաքի նիստերուն, և՝ ի հարկին՝ տասնեակ մը վակօն քարիւղ ծախելու առիթը սիրայօժար պիտի փախցնէր թեմական ու և է հանդիսաւոր ժողովէ մը կամ ազգային կարեւոր համախմբումէ մը բացակայ չըլալու համար:

## Հ Ր Ա Ն Տ Գ Ա Լ Ճ Ի

ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏ – ՅԱՆՁՆԱՌՈՒԻ

Ամեն տեսակ շինութեանց քրոյ ներու պատրաստութիւն: Յանձնառու կ'ըլլայ կառուցանել ո' եւ է տես արուեստին բոլոր պահանջներուն համաձայն: Իր աշխատութիւնները կ'եւաշխաւորէ: Կը բաւէ իր կառուցած տեսները այցելել համոզուելու համար իր կատարեալ ձեռնիստութեան եւ նուրբ նաշակին:

Դիմել իր գրասենեակը՝

Immeuble Ghazarossian

HÉLIOPOLIS, Le Caire



## “A LA BRODEUSE” ՄԻՇԵԼ ԱՐՆՈ

ԱԱՆ ՄԻԼ ԱՖԹԻՔ, ՎԱՃԱՌԱՍԱՆ ՔՈՎ,

Վարպէս զծագրիչ ամեն տեսակ պրօքրիեներու եւ ձեռագործներու համար:: Թանկարժէի հազորւսներու ասեղնազործութեանց, ծածկոցներու, բարձերու եւն. համար սբանչը տեսնեներ կը սեղծէ: Կը վանառէ Պրօքրիի վերաբերեալ ամեն տեսակ մետասնեներ, պիտոյներ եւ ինչ որ պէտք է կանացի հանդերձանները զարդարելու համար:

# ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱՔՏԱՐԵԱՆ

ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐ-ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ

ԱՆ ԵՔԾԱՆԴՐԻԱ

B. P. 515, ALEXANDRIE

Աքտարեան Տունը կը զբաղի գլխաւորաբար երկարի, չիմենքոի, իմիտական նիւթերու, (դաշտերու պարարտացման համար) եւ ալիւրի ներածութեամբ:

Իր համարան է՝ Խղմանուրիւն եւ ձեղապահուրիւն



ՀԱՍՑԵ

OHANNÈS AKDARIAN

ՆԵԳՈՅԱՆ-ԿՈՄԻՍԱՆՆԵՐԻ

ԱԼԵԽԱՆԴՐԻ

Հեռագրի հասցէ՝ ԱՔՏԱՐԵԱՆ-ԱՆ ԵՔԾԱՆԴՐԻԱ

Թէլէֆոն 27-19

Յ Տ Տ Ե

(Զրոյց)

Երեք եղբայրներ էին : Երեքն էլ նոյն ճանապարհը պիտի կտրէին : Եւ եթէ չէին կամենում մեռնիլ անօթի , — մութը չը կոխած պիտի տեղ հասնէին :

Դիւրին չէր ճամբան , բայց երեքն էլ առոյգ , առողջ և կենսալից պատանիներ էին : Դեռ չէին մաշւել զանազան ճանապարհների վրայ , ոտքերին ոչ մի կոշտ չունէին — ո՛չ մի կնճիռ : Նո՞ր էին ոտքի ենում՝ ընթանալու համար կեանքի մէջ :

Ճամբայ էին ելել զւարթութեամբ :

Ամէն մէկը առել էր՝ ինչ կարողացել էր ձեռք բերել մինչեւ այդ :

Ամէն մէկը քայլում էր , որքան ոյժ ունէր գլխի և կարողութիւն՝ ոտքերի մէջ :

Եւ ահա երեքն էլ միաժամանակ հասան մի գետակի :

Լայն , պղտոր ջրերով արագավագ և խորոնկ մի գետակ , որ լի էր լպրծուն ժայռերով և ահաւոր էր իր յորձանքներով :

Ո՛չ կամուրջ կար , ո՛չ էլ հուն :

Անդրանիկը ասաց .

— Անկարելի է առանց կամուրջի : Փնտուենք կամուրջը :

Նայեցին , — ո՛չ մի կամուրջ :

Միջնակը ասաց .

— Լողալով պէտք է անցնել : Մերկանանք և ջուրը նետւենք :

Երկու միւսները մերժեցին : Ժայռ ու խութերից բացի , ջրերը բերում էին քար , կոճղ և տիղմ . զզւելի՝ մի տիղմ : Կրտսերը ասաց .

— Ոստնենք : Միակ միջոցը դա է :

Երկու միւսները ծիծաղեցին : Ոստնել այդքան լայն գետի վրայից ! . . .

Իսկ մութը կոխում էր՝ թանձր և սպառնալից : Անտառի խորքերից լսւում էին բուերի և գաղանների ձայներ :

Ո՛չ մի ապաստան : Ուտելու ո՛չ մի բան , ուտելու ամեն հաւանականութիւն :



ՎՐԹԱՆԷՍ ՓԱՓԱԶԵՍՆ  
Տաղանդաւոր Վիպասան

Անդրանիկը պնդեց , որ պէտք էր գնալ և կամուրջը ուրո՞նել :

Նրա կարծիքով ամեն գետ պէտք է կամուրջ ունենար : Այդպէս էր մտածում նա :

Ամրացուց ունեցածը կռնակի վրայ , ձեռքն առաւ գաւազանը և գնաց : Շուտով նրա սոււերն անդամ անհետացաւ իջնող խաւարի և թանձր անտառի մէջ :

Միջնակը պնդեց , որ պէտք էր լողալով անցնել :

Նրա կարծիքով ամեն ջուր կարելի էր անցնել լողալով : Այդպէս էր մտածում նա :

Ամրացուց ունեցածը գլխի վրայ և նետւեց գետը :

Կրտսերը լուռ՝ պրկեց շրթունքները , մտածեց պահ մի , յետոյ կտրեց մի երկայն գաւազան և վճռեց , որ պէտք էր

ոստնել :

Նրա կարծիքով ամեն տարածութիւն կարելի էր անց-  
նել՝ ոստնելով : Այդպէս էր մտածում այդ երրորդը :

Ամրացուց ունեցածը կուրծքի վրայ, գաւազանը նեցուկ  
արաւ, լարեց մկանունքների ամբողջ ոյժը և նետւեց ա-  
ռաջ...

Այստեղ այլեւս ընդհատումէ պատմութիւնը : Ի՞նչ եղան  
եղբայրները, ո՞րը անցաւ, ի՞նչպէս անցաւ . . . Ոչի՞նչ չը գի-  
տեմ :

Ով կարող է — թող լրացնէ այս զրոյցը :

Վ.Ր.Թ.Ա.Ն.Է.Ս Փ.Ա.Փ.Ա.Զ.Խ.Ա.Ն

## ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԴԻՄԱՍՈՒԵՐՆԵՐ

### ԲԱՐԳՈՒՄ ՖԻՇԻՆԿԱՆԱՆ

Մին ամենէն ինքնուրոյն ու ինքնարոյս տիպարներէն  
որոնց հանդիպած ըլլանք եգիպտահայ ժխորին մէջ, և ո-  
րոնք կարծես գլուխնին առեր կ'երթան՝ իրենց կամքին  
փաթթուած, առանց աջէն-ձախէն ուշադրութիւն մուրալու,  
բայց հարկ եղած տեղը զգացնելով իրենց համեստ երեւոյ-  
թին տակ պարտկուող ուժեղ անհատականութիւնը :

Տիար Ֆիշէնկան բաղդին այն շփացածներէն չէ ո-  
րոնց գոյցն արժանիքը՝ եգիպտական գործի առպարէզին  
մէջ՝ յաջողութեան պատրաստ սանդուղներ կը գտնէ : Բան  
մը չի պարտիր վսեմաշուք պաշտպանութիւններու՝ երկրի  
մը մէջ ուր փաշաններու և պէյերու յանձնարարութիւնը  
զլացուած չէ, յաճախ, նպարավաճառի տետրակ մը հազիւ  
բռնել գիտցող երէկուան «գրագիր»ներու և այսօրուան ար-  
դարութենէ փախստականներու :

Ասիկա չարգիւեր որ Տիար Թորգոմ Ֆիշէնկան՝ Գահիրէի  
հրապարակին վրայ՝ հաշուակալութեան ամենէն գնահատ-  
ուած վարպետներէն մին չըլլայ, և իրը այդ օտար ամենա-

գժուարահաճ շրջանակներու յարգանքն ու վստահութիւնը  
չի վայելէ :

Սեբաստիա ծնած, 1882ին, իր հայրենիքէն Պոլիս պան-  
դըխտած է ինը տարեկան հասակին մէջ, և Գատը-Գիւղի  
Մխիթարյան վարժարանը երեք տարի իր նախնական ու-  
սումն ստանալէ յետոյ, Թորգոմ Ֆիշէնկան, 96 ի գաղթա-  
յին հոսանքին հետ, Եգիպտոս ապաստանած է, ու նախ Ա-  
ղեքասնդրիա և ապա Գահիրէ իրրեւ հաշուակալ ծառայած  
է հայ վաճառատուններու մէջ, շարունակելով հանդերձ ինք-  
նապարգացումի իր անընդհատ աշխատանքը :

Հաշուակալութիւնը, իրեւ գիտութիւն, խորապէս ու-  
սումնասիրած, Տիար Ֆիշէնկան տիրական իւրացումի  
մը հասած է այս ճիւղին մէջ, և եգիպտահայ երբեմնի փայ-  
լուն վաճառատան մը հետ իր անիրաւուած կարեւոր պաշ-  
տօնեայի յարաբերութիւնները խզելէ յետոյ, մտած է անգ-  
լիական հանրածանօթ Russel Harris & Co. հաշուաքննական  
ընկերութեան մէջ: Գահիրէի ելմտական ամենախրթին  
կնճիւնները հոդ իր վերլուծման ենթարկուած են, և իր  
խստապահոն պետերը միշտ գոհ մնացած են իրմէ և ան-  
պայման հաւատք գոյացուցած են հաշուական իր բացառիկ  
ձեռնհասութեանը վրայ: Եւ երբ՝ չորս տարուան արգիւնա-  
ւոր պաշտօնավարութենէ մը վերջը՝ Տրար Ֆիշէնկան իր  
հրաժարականը մատուցած է, երթալ իր հաշույն հաստատ-  
ուելու համար, Russel Harris ընկերութեան վարիչները ցա-  
ւով համակերպած են զրկուիլ իր ծառայութիւններէն և ա-  
մենէն գգուական գրաւոր վկայութիւնները տուած են իրեն  
այդ առթիւ:

1909 էն ի վեր՝ Տիար Ֆիշէնկանի Գահիրէի գրա-  
սենեակը հաշուաքննական ամենակարեւոր գործեր տեսած  
է և ամենապատախանատու ինդիրներ ու գերեր ստանձնած :

Իրեւ expert-comptable, Ֆիշէնկան հեղինակութիւն  
մըն է այսօր տռեւտրական հրապարակին վրայ, և օտար ա-  
կանաւոր փաստաբաններ իրեն կը վստահին իրենց ստանձ-  
նած սնանկութեանց և այլ վաճառականական կարեւոր  
գատերու հաշուաքննութիւնը :

Իր մտաւորական կորովը առեւտրական ու գործնական  
մարզին մէջ չէ միայն որ յագուրդ կը փնտոէ, այլ տեսա-  
կան կամ գիտնական գետնի վրայ ալ կը բեղմնաւորուի :

Տիար Թորգոսմ Ֆիշէնկճեան, էքոլ Բրօֆէսիօնէլի տնօրէնութեան հետ համաձայն, պատրաստելու վրայ է վաճառականութեան և հաշուակալութեան երեք դասագրքեր, տարրական, բարձրագոյն ու արհեստական, որոնք կոչուած են եղիպատական հանրային կրթութիւնն օժտել նոր ու ընտիր զէնքերով:

Տիար Ֆիշէնկճեան ինքնազարգացումի մարդն է գերազանցապէս, և չի կայ գժուարութիւն մը որուն առջեւ ընկրկի՝ իր ծանօթութեանց սահմանն ընդարձակելու համար: Հակառակ կինսապայքարի իր հեւասպառ վազքերուն՝ անիկա ժամանակ գտած է հետեւելու Գահիրէի Ֆրանսական իրաւագիտական Համալսարանի գասլնթացքներուն, և այս տարի ձեռք կը բերէ իր վկացականը, վասն զի պէտք տեսած է փաստաբանի մը չափ իրաւագիտութեան հմտանալ:

Գահիրէի մեր Առաջնորդաբարանին հաշուեքննիչ, իր տարեկան տեղեկագիրները յստակատես վերլուծման և ողջամիտ ու գործնական եզրակացութեանց շարքեր են՝ որոնցմէ, դժբաղդաբար, ցարդ պէտք եղածին պէս օգտուած չէր մեր աղգային տեղական իշխանութիւնը: Վերջին անգամ, սակայն, իր իրաւացի քննադատութեւններն ու սրտցաւ թելագրանքները Գահիրէի մեր Երեսփոխանականին խորին ու շադրութեան առարկայ եղած են, և հաճոյք մը եղաւ մեզի լսել Սրբազն Առաջնորդ Հօրմէն, թէ Ֆիշէնկճեանի անցեալ տարուան տեղեկագիրը մեծապէս գնահատուած է Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպարի կողմէն որ մասնաւոր նամակով մը անձնապէս չնորհաւորած է Առաջնորդաբարանի քաջահմուտ Սանկօրը:

Տիար Ֆիշէնկճեան, առանց յաւակնութեան ու ինքնածանուցումի, եղիպատահայ այն մտաւորականներէն է որոնք հանրային իրին նկատմամբ իրենց անձնութիւնը չեն սակարկեր երեքք: Ասոր իբրև ապացոյց կը բաւէ միայն ըսել թէ երեք տարիէ ի վեր ձրխաբար հաշուակալութեան դասեր կ'աւանդէ Գալթաբանի սաներուն:

Ֆիշէնկճեանի խօսակցութիւնը միշտ լեցուն է անակըն. կալներով, թէեւ յաճախ՝ մարդերու և կեանքի երեւոյթներու շուրջ իր արտայայտութիւններուն մէջ բաւասօնի շեշտուած ճաշակ մը կը մատնէ: Բայց բաւասօնն ալ մտաւորական մարզանք մըն է որուն մէջ գերազանցել, գէթ շահեկան ըլլաւ տրուած չէ առաջին հանդիպողին:

## ԱՌ Վ. ՊՈՂՈՍ ՓԱՇԱ ՆՈՒՊԱՐ

ՊԱՏՈՒՈՅ ԹԷՅԻՆ ԱՌԹԻՒ ԱՐՏԱՍՏԱՆՈՒՑՄ

### ՏԻԱՐ ՔՈՒԶԱՆԴ ՄԱՍՐԱՎԻ

Գանիրէ, 12 Ապրիլ 1914

#### ՎԱԿԱՎԻԱՎԱՅՐ ՓԱՇԱ,

Երբ Զեր ՎԱԿԱՎԻԱՎԱՅՐ Եւրոպայէն վերադարձին առթիւ փափաքեցանք մեր յարգանքը մատուցանել աղգային մեծ բարերարին և չորհաւորել զինքն երկարատեւ անխոնջ ջանիցն բարելեցիող ելքին համար, շատ սիրալիր ընդունելութիւն մը վայելեցինք և ուղղակի իրմէ տեղեկացանք աղգային խնդրոյ շահագրգիռ անցուգարձերն:

Այսօր ևս բաղդն ունինք այս սրահին մէջ ժողովիւ. շնորհակալ ենք որ համեցաք պատուել մեր հրաւէրն ու գալ՝ Զեր հայրենասէր պայտպատճերով միասին՝ այս թէյին: Նորին ՎԱԿԱՎԻԱՎԱՅՐ ԵՎՔՈՎ Արթին Փաշային հոս ներկայութիւնն ալ ոչ նուազ ուրախարար է, իւր անձնաւորութեան փայն բերելով մեղ և զի յարգանք կողջունենք ի նա՝ Պատուիրակութեան նախագահին ժիր աշխատակից-խորհրդատուն՝ որ առանց նկատելու իւր ծերացեալ հասակն, փոխանակ ամառնային հանգստի, չ'լլացաւ երթեւեկել երիտասարդական եռանդեամբ Բալբիդ, Լօնտօն, յետոյ Հոռվմ ևալին, իւր համոզիչ խօսքն աւելցնելու համար զիւանագէտ շրջանակներու մօտ:

ՎԱԿԱՎԻԱՎԱՅՐ ՓԱՇԱ, Զեր համեստութիւնն արգէն բաւական վիրաւորաւած է ատենօրեայ ջերմաշերմ գնահատումներէ զորս կ'ստանաք համազգային ամեն խաւերէն. մանաւանդ ի բարձրագունէն. սակայն Եղիպատահայ Փաղութը մասնաւոր իրաւունք մ'ունենալ կ'զգայ՝ միանգամայն և պարտք, յաւերժացնելու համար ոչ միայն Փարաւոնաց երկրին մէջ այլ ամբողջ ապագայ հայ սերունդին առջեւ՝ Զեր կատարած աղգաշէն ձեռնարկներուն և այդ նկատմամբ արտայայտուած երախտագէտ զգացմանց յիշատակը, մագաղաթեայ դոյզն ձօնով մը՝ զոր այս պահուս ընդունելիք պիտի խնդրենք:

Դուք, արժանի շառաւիդ մեծ Հայուն՝ որ զրկուած իր Հայրենեաց մատուցանելու այն անգին ծառայութիւնը յա- ջողեցաւ բերելու 'ի նպաստ բաղդաւոր Ֆէլլահին օժտելով զայն սա ամենատարրական երկու առանձնաշնորհմամբ «Արդարութիւնը Հայաբնակ Գաւառներուն համար և կրցաք ամենուն հասկցնել թէ առանց որոյ ոչինչ և ունայն հն բոլոր խոստունք . բայց այժմեայ շահադէտ սկզբանց հանդէպ անօգուտ տեսնելով կիկերոնեան հրաւէրն թէ « Արդարու- թիւնը գործադրեցիք եւ քո՛լ աշխարհս կործանի » , Դուք, Ահքնս փիլիսոփային նման՝ կրցաք Եւրոպան համոզել ըսե- լով . « Արդարութիւն ըրեք ուրպեսի աշխարհ չ'կործանի » : Մարդ կ'ապչի զարմացմամբ երբ խորհի թէ ինչո՞ւ այսքան պարզ բան մը նկատի չառնուեցաւ մինչեւ հիմա մեր խեղճ երկրին համար քանի որ գորա գործադրման մէջ միայն պի- տի գտնային իրենց շահն բոլոր հակառակորդ կարծուած տարրերն, Եւրոպա, Օսմանեան Պետութիւն և Հայեր :

Այս, վստահ ըլլալու հնք որ պիտի գայ այն օրն յորում սխալ հասկացողութիւնք ու ամէն կասկած փարատելով, կառավարութիւն և ժողովուրդք պիտի ըմբռնեն որ մեր ու- զածը բոլորովին հեռու իրենց ո՛ և է վնաս պատճառելէ, ամ- բողջ Օսմանեան Հայրենիքին ուզածն է, այսինքն արդարու- թեան հիման վրայ խաղաղ բարգաւաճումն :

Միեւնոյն ժամանակ երբ այդ անկեղծ համոզումը գոյա- նայ՝ Դուք, Վսեմափայլ Փաշա, պէտք է գրկարաց ընդուն- ուիք ի Կ. Պոլիս, վասն այն ամեն բարիքներուն որոց պատ- ճառ եղած պիտի ըլլաք ոչ միայն Հայ Ազգին, այլ ընդհա- նուր Օսմանեան Պետութեան :

Եւ այն ատեն լրացած պիտի տեսնենք Ալիշանեան մար- դարէութիւնը .

Կարկառ հանգստեան տոհմի տան Հայկայ  
Համարի նդ մեռեալս և ինքն ի քուն կայ :  
.....  
Կ'երդնու Նահապետ, կանչէ Զեզ, Հայեր,  
Հանձարն է մեզ կեանք, ըզնա վառեցէք,  
Մեծ պղտիկ այդոր սիրով վառուեցէք.  
Իմանան ազգեր թէ Հայք չեն անցեր :

## ԱՐԱԲԱԿԱՆ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ <sup>[\*]</sup>

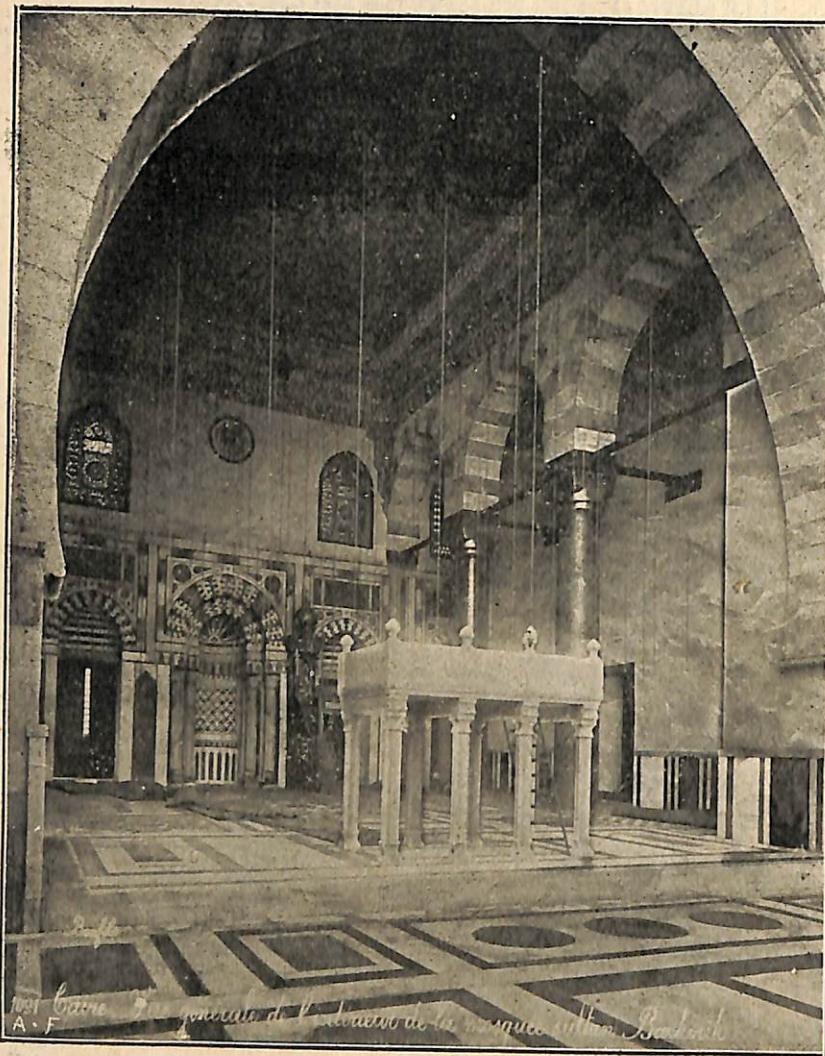
### ԿԱՄԱԱ ՊԱՐՔՈՒՔԻՅԵ

Արաբական արուեստին գլուխ-գործոցներէն մին է, անտարակոյս, կամաա Պարքուքիյէն, որ կը գտնուի էլ- Նահասսին փողոցին վրայ, սուլթան էլ Քամէլի և սուլթան Մօհամէտ-էլ-Նասէրի դամբարաններուն միջեւ : Այս գեղեցիկ մզկիթը կառուցուած է 1386ին՝ չէրքէզ մամլուք սուլթան- ներու Հարստութեան հիմնադրին, սուլթան Մալէք-էլ- Զահէր-Պարքուքի հրամանով :

Կամաա Պարքուք նշանաւոր է իր վայելուչ համեմա- տութիւններովը, իր ինքնայատուկ ներքին յարդարում- ներովն ու իր զարդարանքը կազմող ամէն կարգի փառաւոր շինուածքներովը : Այս թանկագին յիշատակարանը, սա- կայն, արաբ ցեղին անհոգութեանն ու անտարբերութեանը չնորհիւ, արաբական ճարտարապետութեան միւս գլուխ- գործոցներուն բախտին ենթարկուած էր . . . Անոր աւերակ- ներն իրարու վրայ կուտակուած էին գարերու ընթացքին մէջ, և՝ բացի գարիրէն (sanctuaire) ուր հաւատացեալները կը յաճախէին աղօթելու համար՝ մզկիթին միւս մասերը բացարձակապէս լքուած էին : Մօտաւորապէս քառորդ գարէ ի վեր միայն կրցոծ են այս հիմնալի գործը վերջնական ա- ւերումէ փրկել և մասսմբ նախկին փայլը տալ անոր :

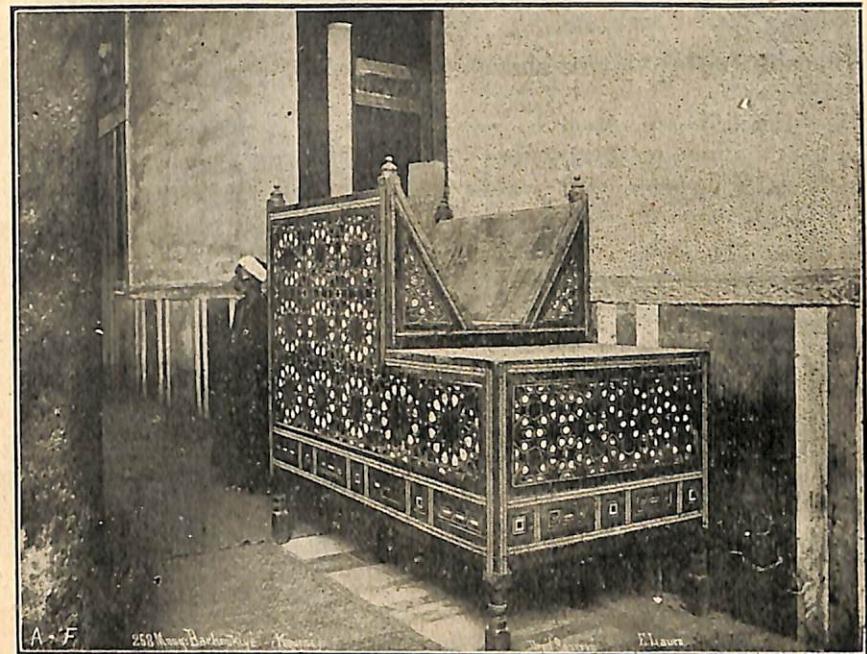
Կամաա Պարքուքի ճակատի կողմէն լայնութիւնն է 49, իսկ արեւելքէն արեւմուտք երկայնութիւնը՝ 52 մէթր : Գլխաւոր մուտքը կը գտնուի մզկիթին ճակատին ճախո- կողմը : Մուտքի դրան անմիջապէս կը յաջորդէ քառակուսի

(\*) Կարօ Պալեան, Պոլսոյ « Ծանր » հանդէսին մեջ տուաւ եզիպտական եւ արաբական նաւտարապետութեանց մասին պատմական եւ գեղարուեստական ընթիր ուսումնասիրու- թիւններ : Հանոյիով կը հրատարակենք ներկայ անտիպ յօդուածը որ այդ ուսումնասիրութեանց շարքին կը պատկանի :



Կամաա Պարբութիի ներքին տեսարանը

Նախագաւիթը զոր քարաշէն կազմածներով գնտածեւ (sphé-  
riques) գմբէթ մը կը ծածկէ : Նախագաւիթին աջակողմեան  
բացուածքէն կը սկսի մեծ ճեմելիքը, որուն դէպի արեւ-  
մուտք վերջաւորութեան կը կազմուի, անկիւնաւոր գմբէթով  
մը պաշտպանուած քառակուսի երկրորդ գաւիթը : Այս վեր-  
ջինին ճախակողմեան դուռը կը բացուի մանուածապատ նըր-



Համբաւառոր Քուրսին

բանցքի մը վրայ որ կ'առաջնորդէ դէպի գմբէթազարդ քա-  
ռակուսի սրահ մը : Նոյն գաւիթին աջակողմեան դուռը  
մուտք կուտայ մզկիթին բացօդեայ բակին կամ սահնին մէջ :  
Լոգանքի աղբիւրը, բակին կեդրոնը կառուցուած, պատմա-  
կան և գեղարուեստական արժէքէ զուրկ ութանկիւնածեւ  
համեստ շինութիւն մըն է :

Դարիթին մուտքը, արեւելակողմը, իր ինքնուրոյն յօ-  
րինուածքովը պարզապէս մագիստրական է : Կամարաշար-  
ներու զոյգ մը գերանամէջեր (travées), հիւսիսային ու հա-  
րաւային պատերէն հաւասար միջոցներու վրայ զետեղուած,  
դարիթը կը բաժնին երեք խմբարաններու (nefs), որոնք  
ծածկուած են նրբաքանդակ փայտեայ հրաշալի ձեղունով  
մը : Գրալլային որմախորչը (niche) երկուստեք կը կը մար-  
մարեայ զոյգ սիւնակներ : Արեւելեան այդ պատը, մասնա-  
ւորապէս, գեղազարդուած է վեց մէթր բարձրութեամբ  
մարմարակերտ բազմերանգ միւսինով (mosaïque) մը : Գրպ-  
լային աջակողմը զետեղուած է այլազան արապէսներով ճու-

խացուած փայտակազմ մամպարը։ Պէտք է յիշենք նաև թանկագին շինուածանիւթերով դրուագուած փայտեայ բուրսին (աթոռ), արաբական կահագործութեան ոքանչելիքն մին։

Սահնին հիւսիսային, արեւմտեան և հարաւային պատերուն վրայ կը բացուին վեց գուռներ, որոնք արուեստագիտօքն աշխատուած պղնձապատ փեղկեր կը կրեն։ Հիւսիսային պատին արեւելեան գուռը կ'առաջնորդէ նեղ նըրանցքներու մէջ։ Ասոնց առաջինը կը պարունակէ վերի յարկաբաժիններուն մուտքին յատկացուած սանդուղ մը, և երկրորդը միւսին զուգահեռական՝ կը տանի բացօդեայ բակի մը մէջ, որուն արեւմտեան կողմը կը գտնուի իրրեւ լիուան ծառայող կամարածածկ քառանկիւն վայր մը, իսկ արեւելեան մասին վրայ սուլթան Պարքուքի աղջկան դամբարանը։ Սուլթանուհոյն շիրիմը կեդրոնը զետեղուած է քառակուսի խոշոր սրահի մը, որուն նրբահիւս գմբէթը թէեւ անցեալին մէջ խորտակուած, բայց՝ չնորհիւ «Արարական Արուեստին Յիշատակարաններուն Պահպանութեան Քօմիթէ» ին<sup>(\*)</sup> վերաշինուած է այսօր։ Ժամանակին աւերներէն վերակենդանացած այս գամբարանը արարական ճարտարապետութեան գոհարներէն մին պէտք է համարիլ, արդարեւ, ա՛յնքան իր անսովոր համեմատութեանց, որքան իր զմայլելի զարդաքանդակներուն գեղեցկութեան ու հրանգներուն ներդաշնակութեան համար։

Սահնի հիւսիսային նոյն պատին արեւմտեան գուռը մուտք կուտայ արեւելքէն արեւմուտք երկարող ճեմելիքի մը մէջ, որուն վերջաւորութեան կը գտնուի քառակուսի կամարակապ փոքր սրահ մը, հաւանակար մզկիթին պահպանին յատկացուած։ Արեւմտեան լիուանին երկու կողմերը կը բացուին զոյգ մը գուռեր. ասոնց հիւսիսայինը, լայն ճեմելիքի մը վրայ, կը տանի դէպի 700 քառակուսի մէթրի մօտ տարածութիւն ունեցող ընդարձակ բակ մը, ուր՝ ժա-

(\*) Այս «Քօմիթէ»ին տաղանդաւոր անդամներուն կարգին կը գտնեն երկու մեծահամբաւ Հայեր. հանգուցեալ Տիգրան փառա՛ Ապրօ՛ Արտաքին Գործոց նախկին Նախարար, եւ Եազգուպ փառա Արքին Հանրային Կրութեան նախկին ՓոխՆախարար։

մանակին բնակարաններ գոյութիւն ունեցած են, թերեւս անոնց հասոյթով մզկիթին ծախքերուն մէկ մասը հոգացուելու համար։ Հարաւային դուռը, նոյնպէս ճեմելիքի մը վրայ բացուելով կը տանի դէպի վերնայարկերը բարձրացող սանդուղ մը, ինչպէս նաև ծայրագոյն հարաւակողմի քառանկիւնածեւ մետանը, որ ըստ սովորութեան շրջապատուած է բազմաթիւ ճեմիշներով։ Այս մետանին արեւմտեան կողմը կը գտնուին քառանկիւն երկար սրահ մը և քիչ մը աւելի հեռուն մզկիթին սահիյէն, որ լոգանքի և այլ պէտքերու հարկաւոր ջուրը կը մատակարարէ. սահիյէն մուտքը կը կազմէ Հարէթէլ-Պարքուքիյէ անել փողոցը։

Դէպի սահն վերադառնալով, հարաւային պատին արեւմտեան գուռնէն մուտք կը գործուի կարգ մը նրբանցքներու մէջ, որոնք կ'առաջնորդէն քառակուսի սրահներ, և որոնք իրրեւ ուսութեաններ կը ծառայէին, ինչպէս որ ունէին գրեթէ բոլոր այն մեծ մզկիթները՝ ուր գիտութիւններն ու կրօնքը կ'ուսուցուէին ամէն հասակէ բազմաթիւ հաւատացեալներու։

Մալէք-էլ-Զահէք-Պարքուքի այս թանկագին յիշատակարանը կը պատկանի արաբական ճարտարապետութեան լաւագոյն շրջանին կառուցուած գլուխ-գործոցներուն շարքին։

ԿԱՐՈ ՊԱԼԵԱՆ

## Ն Ե Ա Ա Ա Վ Ի Տ Ո Ւ Խ Ա Ը

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՑՈՒԻՆ ՍԵՂԱՆԻ, ԽՈՂԱՆՈՑԻ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ

Տ Ն Ա Կ Ա Ն Վ Ի Տ Ո Ւ Խ Ա Ը

ՇԱՐԱ. Է՛. ՊԱՎԱԳԻ, Գ.Ա.ՀԻՐԵ, ԹԵՂԵՖՈՆ ԹԻՒ 271

ԵԳԻԹՏՈՍԻ ԱՄԵՆԷՆ ԸՆԴԱՐՁԱԿԸ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ՃՈԽԸ

Մեր տարեկան ապսպարանները ներկայ պատերազմը չակըսած մեծ խնակութեամբ սացած ենք, որով ոչ ապրանքի նըրազուրիւն, ոչ ալ զիներու յաւելում պիտի ունենանք։

Ամեն խնայակը տանիքին մեզ այցելելով մեր ներկայ բացառիկ դիրքեն պիտի օգտուի։

Որու եւ վերջին զին։ Ապրանքները տուն կը դրկուին։

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԴԻՄԱՍՏՈՒԵՐՆԵՐ

ՄԷԹԲ ՄԿՐՏԻՉ ՍՈՍՈԵԱՆ

Գահիրէի մեր փոքրիկ սամկավարութեան ակամայ այլ անվրիպելի թեկնածուներէն մին է։ Ամէն անդամ որ ժողովուրդին ու ազայութեան միջեւ ո՛եւ վէճի հետեւանքով՝ ժողովական աթոռի մը համար «մարդ» կը փնտուի, Մէթր Սոսոեանի անունը կուգայ ազատական շրթներու վրայ, առանց պահպանողական ականչները վիրաւորելու։

Առաջիններուն վստահութիւնը կը վայելէ, և երկրորդներուն անվստահութիւն կամ երկիւղ չի ներշնչելու առաւելութեամբը կը յատկանչուի։

Մէթր Սոսոեան այն միջանկեալ անձնաւորութիւններէն է որոնց գոյութիւնը երբեմն օրհնութիւն մը կ'ըլլայ հասարակական կեանքի մէջ։ Իրար հասկնալ չուզողներու միջեւ առանց ներկայութիւնը փրկարար նշանակութիւն մը կը ստայ փոթորկայոց շրջաններուն։

Մէթր Սոսոեան բան մը ըրած չունի ինքզինքը ժողովը դական ընծայելու կամ հանրային համարումը հետապնդելու համար։ Ակեպտութեան զօրաւոր օօղով մը վարակուած գործի մարդ, պատրանքներու ետեւէ վազելու գլուխ չունի։ Բնդ-



հակառակը, շեշտուած ճաշակ մը կը մատնէ իր անհատական կենցաղին մէջ ինքնամփոփման ու անվզով հանգիստի համար։ Բայց փաստաբանի իր ասպարէզին մէջ գերազանցապէս ապացուցուած իր խղճմութիւնը զինք «փնտուած դէմք մը կը կացուցանէ մեր ազգային տեղական կեանքին մէջ ալ ուր շատ մը փայլուն ունայնամտութիւններ ու ինքնամատոյց փառասիրութիւններ մէկ օրէն միւսը խորտակուած, ինկած են իրենց հմայքի պատուանդաններէն։

Վանեցիններուն ամենէն եւրոպականացածը, իր տարագին մէջ միշտ կոկիկ, խնամուած, բիու և բար երենկը բան մը ունի, առանց ռասրափ ամենագոյզն պորոտութիւնն իսկ ցուցագրելու։

Իր հպումին, իր գրսերեւոյթին մէջ ալ Մէթր Սոսոեան վատահացուցիչ շեշո մը կը պահէ, պարզ, համեստ, անրըռնազրոս կերպ մը՝ որ կը գրսուէ զիմացինը, եւ աւելի խորունկ հաւատաք մը կ'արթնցնէ անոր ներսիդին՝ քան կոկոզմափիլ բօգհուի աշխատաւոր ծեքծեքումները որոնցմով հարկագրուել կը ջանան ունանք։

Համզաւուիի վաճառականները, որոնք իրենց մարդը կը հանչնան, Մէթր Սոսոեանի մասին կը բաժնեն Գահիրէի մեր խոնարհ այլ մերթ ընդ մերթ ամենի սամկավարութեան անվերապահ զգացումները։

ՍԵԼՎԱՃԵԱՆ ԵԻ ԳԱԶԱԶԵԱՆ

ՇԱՐԱ ՔԼ ՎԱՎԱՔԻ - ԳԱՃԻՐՔ

Մի՛ ԳԵԼՔ ԶԵՐ ՏՆԱԿԱՆ ՓԻՑՈՅՔՆ

ԱՌԱՆՑ ՆԱԽԱՊԵՍ ՄԵԶԻ ԴԻՄԵԼՈՒ

Ալիւմինիւմէ, եմայէ, երամէ երկարեղէն բազմազան անօրներ։ Գալիխական (Trompette) մառքա ամեն եւսակ դահնակներ։ Ամերիկեան մսի մեենաներ, Ֆրանսական «Flamme Bleue» եւանաւոր տան խոհանոցի բարիւղի վառարաններ, պատի, սեղանի, կախելու վայելուչ լամպաներ։ Arthur Krupp տան «արժան բլան» սեղանի սպասներ, Ֆրանսական Բասրէկոր եւ Անգլիխական Պերֆամիլ ֆիլտրներ։ Ածուխով եւ ալքոլով ամեն եւսակ արդուկներ, ելեքտրական զանգակներ եւ պիտոյ։ Ինչպէս նաև խիս տկուն պէնենուարներ։ Տուժ։ Լուացքի Գալիխական ընթիր օնառներ, Թէյ, Քամա, եւայն։

## “ԲԱՆՏԱՐԿԵԼՈՅ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ”

(Բանտի Յուշատերէս)

Կէսօրուան արեւը քանի իր թեւերը կը փռէ, աղմուկը այնքան կը լայնն... պարտէզին մէջ՝ վանդակներէն իսկ դուրս յորդելու աստիճան։ Անսպառ ու աննպատակ խաժամուժ մը՝ որմէ կը փախչին ամենքը և որուն ծոցը կը վազեն նետուիլ միանգամայն։ Խոյս կուտան ամենքը աղմուկէն և աղմուկին մէջ կ'երթան խառնուիլ, — ո՞վ անխմանալի գաղտնիքը կեանքին։

Ու այս ընդհանուր ժխորին մէջ կուգայ հեծկլտալ սա խրճիթին՝ զոր եկեղեցի կը կոչեն բանտարկեալներ՝ խոպոտ զանգակը, վախսկո՞տ ու դողդոջուն հեծկլտուքով մը, որ կ'երթայ կորսուիլ աղմուկին յորձանապտոյտ ալիքներուն մէջ, աղմուկի վերածուած ինք ալ։ Մեռելական սգաւոր դօղանչի մը նման հատկուուն, ու խորունկ՝ դարերէ ի վեր զսպուած հեկեանքի մը պէս, զանգակին այդ մոռայլ հառաչները կը կորսուին քան թէ կը տարածուին, այնքան տարտամ ու այնքան դողահար՝ որ կարծես թէ վախնային հաւատացեալները աղօթքի հրաւիրելէ։

Եւ ինչպէս չվախնային այդ սգաւոր հեծկլտանքները՝ երթալ իրենց սև արձագանքը ցանելէ այս մարդոց հոգիին խորը, ուր չորցեր էր արդէն ամէն հեծկլտանք։ Ո՞ր սիրտն էր հոս որ պիտի ուզէր լսել այդ դողդոջուն հրաւերը՝ որ զինք մատուռ կը կանչէր, աղօթքի մրմունջներ դնելու համար իր շրթունքներուն վրայ, որոնք անիծելու միայն վարժուած էին։

Ո՞վ պիտի կրնար աղօթել հոս իր մեղքերուն համար, երբ իր անմեղութիւնն ալ կը քաւէր այստեղ իր մեղքերուն հետ, և ի՞նչ յոյսով պիտի համարձակէր աղատութիւն աղերս երկինքէն, երբ գիտէր թէ կամ իր հիւծած ոսկորներուն հետ պիտի ելլէր դուրս և կամ իր գիտակառքին մէջ։

Իսկ ո՞վ էր այն քաջը որ զրախտ պիտի հայցէր իր հոգւոյն համար, երբ կը զգար իր մարմնոյն մոխրացումը այս երկրաւոր դժոխքին մէջ։

Բայց չէ, տառապած հոգին սին խարկանքներով ալ կը սիրէ երբեմն օրօրուիլ, և անյուսութիւնը յաճախ օգնութիւն կ'աղերսէ քարէն ու հովէն ալ։ Անդունդն ինկած խեղածի մը նման՝ որ երկինքի կապոյտը կը փնտոէ ազառութիւն հայցելու համար, ու ինչպէս մահապարտը՝ որ նոյնիսկ կախաղանին չուանէն հրաշք կը յուսայ, բանտարկեալներն ալ ունին իրենց յոյսի վտիս թելերը՝ որոնց կը կառչի յաճախ իրենց հոգին, անյուսութեան գերագոյն րոպէներուն իսկ։

Ու մատուռին զանգակը՝ որ կը հեծեծէ գեռ այս խլացուցիչ աղմուկին խորէն, ո՞վ գիտէ քանի՛ քանի՛ խեղճերու հոգւոյն խորը հաւատաքի հուսկ կաթիւները կ'արթնցնէ դեռ, ու կը տեսնեմ որ բանտարկեալներ՝ բանտին ամէն կողմերէն՝ եկած գտած են զիրար, մատուռը իրենց յուսահատութեամբն ու հառաջներով լիցնելու, և ո՞վ գիտէ, թերեւս յոյսի վճիտ ճառագայթով մը ելլելու դուրս։

Հայ են բոլորը այս ուխտաւորներուն, որովհետեւ այսօր Հայերուն կարգն է աղօթելու։ Երեսունի չափ կան անոնք, որոնք գեռ աղօթքի և խունկի ծուէններուն մէջ կը սիրեն այսպէս իրենց թեւազուրկ հաւատաքը օրօրել և որոնք եկեր են այսօր բանտին բոլոր խորչերէն իրենց զանգան վիշտերը միացնել Հայուն Աստուծուն առջեւ։

— Այսա՞փ էք Հայերդ, կը հարցնեմ այս ուխտաւորներէն մէկուն՝ որուն մէջ հին օրերու բանտակից մը կը ճանչնամ։

— Այսափ ենք եկեղեցի եկող, կը յարէ ձեռքը վաղեմի բարեկամի մը կարօտովը երկարելով ինծի։ միւսները չեն գար ընդհանրապէս։ մենք իրենց տեղն ալ կ'աղօթենք։ Ասուած հոգինուն ողորմի...

Հետաքրքրութեան և մտերմութեան շրջանակ մը կը կազմուի շուտով, զի Հայ ենք բոլորս ալ՝ իրարմով բարախուն։ շատեր առաջին անգամ է կը տեսնեմ, բայց կարծես հինաւուրց մտերիմներ ըլլայինք, այնքան արագ կը թափուին հոգւոյն մէջ իրենց վիշտերը։ ո՞վ ըսաւ թէ տառապանքի այս հաղորդութիւնը՝ որով այսքան Հայեր կը միանան իրարու կէսօրուան արեւին տակ, աւելի խորունկ չէ քան խունկի ու աղօթքի այն հաղորդութիւնը զոր քիչ ետքը քահանան պիտի ցանէ բոլորին ալ սրտերուն մէջ, յանուն խաչուած թիսուսին։

Զանգակին սգաւոր զողանջը իր յետին արձագանգը խեղդեր է արդէն, երբ եկեղեցին գուռը կը բացուի և ուխտաւորները, խումբ խումբ, իրենց մուտքը կը խաչակնքին: Ակամայ զգացում մը զիս ալ կը հրէ ներս, բայց, աւազ, մոռցեր եմ խոչակնքել, ու մեղաւորի մը պէս երկչոտ զգոյշ՝ կ'երթամ պահուըտիլ ուխտաւորներուն, ետին, ո'վ զիտէ, թեւրեւս իմ մոսած հաւատքս տաքցնելու՝ մոռցուած աղօթքներու ջերմութեամբը:

Մերունի քահանան, որ շարթէ շարաթ օրհնութիւն կը բերէ բանափի հայտառապետներուն, սկսեր է արդէն մրթմրթալ իր աղօթքները, ու մոսերը՝ որոնք անշուք խորանի մը առջին կը պլայան աղօտ աղօտ՝ կը կորսուին արդէն խունկինյորդակոս ալիքներուն մէջ:



A.F.

Յ. Ճ. Սիրունի եւ Դերասապէս Զարիֆեան

Ու կը զարհութիմ այս սոսկալի հառաջներէն՝ որոնք աղօթքի տեղ դուրս կը թուշին երեսուն կուրծքերէ մէկէն, մատուռը խորհրդաւոր երկիւղով մը լեցնելով, կարծես թէ հսկումի մը ահաւոր գիշերուանը մէջ ըլլայինք: Հազիւ թէ տէրտէրին խոպոտ երգը երբեմն կուգայ մեղմել հառաջներով սեւցած մոայլ մթնոլորտը մատուռին, ուր ամէն բան այլեւս կորսուած է մշուշի մէջ, և ուր խունկին բուրումը միայն կը զգամ արդէն իսկ թմրած հոգւոյս խորը ու այս յիմար հառաջները՝ ու

ըոնք կ'երկարին, կ'երկարին, մինչեւ որ աղօթք դառնան իրենք ալ:

Աղօթքները կը յաջորդեն իրարու, հառաջները կը յաջորդեն իրարու, և աղօթք ու հառաջ, խունկ ու արցունք կը միանան պահ մը, խոլ ու երկար գրկախառնումի մը մէջ, երբ տէրտէրը՝ աղօթքներու հազճեպ քաղը լնելով՝ կը հառաջէ ինք ալ քան թէ կ'երգէ.

— Աղատութիւն եղբարց մերոց գերելոց...

Բոլոր աչքերը կը գոցուին մէկէն՝ խունկով ու արցունքով թրչուած, բոլոր շրթունքները կ'այրին՝ աղօթքին հըրաշոնչ շիշտերուն տակ, ու կ'արծես թէ կը զգամ այդ կարմիր աղօթքը՝ որ մէկ վայրկեանի մէջ կ'արձագանգէ բոլոր հոգիներուն խորը, ու աւելի հեռուն.

— Աղատութիւն եղբարց մերոց գերելոց...

Որքա՞ն պիտի ուզէի աղօթել ես ալ՝ այդ գերեալ եղբայրներուն համար. բայց ի զո՞ւր աղօթքի մը հին բառերը կը պրապեմ ուղեղիս մէջ, և ի զո՞ւր սուրբ երգի մը մոռցլւած վանկերը կը կանչեմ շրթունքներուս վրայ: Բայց յանկարծ ինքնարուխ ճիչ մը կը պոսթկայ կուրծքէս, երկա՞ր ու հրակէ՛զ, երբ քահանան, աղօթքէ աղօթք սստուտելով, Տեր Ոլորմեա՛ կը ձայնէ, մինչ բոլոր շրթունքներն ու բոլոր հոգիները վերացեր են այլեւս: Ու ճիչը՝ որ լոյսի մը նման կը թուի սրտէն՝ տէրտէրին բերնէն կը խէ հուսկ բառերը իր ծովածաւալ աղօթքին.

— Բանտարկելո՞ց աղատութիւն...

Աղօթքին վերջին վանկերը իրենց հոգիներուն մէջ զըրկած, դուրս կ'ելլեն հաւատացեաները՝ նորոգ երանութեամբ ու հաւատքով, ու երբ վերջին խաչով մը կ'օծեն իրենց ճակատն ու սիրտը ու երկու ծայրերը իրենց՝ լիահառաչ կուրծքին, կ'արծես ամպ մը թեթեւցած է իրենց ուղեղէն ու իրենց քալերը կարծես լեռ մը աւելի մօտեցած են աղատութեան արշալոյսին:

Մատուռին գրան մօտ՝ ծերուկ Հայ մը անոնց ելքին կը սպասէ անձկագին:

— Ուխտերնիդ լնդունական, կ'ըսէ ուխտաւորներուն մէջ մտնելով:

— Ինչո՞ւ ներս չես մտեր, կը հարցնեմ իրեն՝ մինչ ինք երեսս ի վեր կը նայի անծանօթի մը համարձակութիւնը

Ու զարդարել մերկուրիւներ մարմարեայ՝  
Առնց մեջն վրսեմ հոգին կ'երեւայ  
Ասուածային Արուեսի . . .

Որովհետեւ ճառագայրով է լեցուած  
Իմ վրչասիար, լացով հոգիս դիւրազգած,  
Եւ երազով կեանքին,  
Ու ձանձրոյրով կը մրցմբնջիմ շա՛ս անգամ,  
«Օ», Մահ, եկո՞ւր, ո՞վ հինաւուրց բարեկամ,  
Թո՞ղ նրազները յանգին . . .»:

Զիս չեն ճանշնար, որովհետեւ կրցնամ ես  
Ներընչումի վայրկեանին պարզապէս  
Գարնան մը պէս գեղանի՝  
Ճամբաներէն անցնել վարդե՛ր ցանելով,  
Ու վենուքեամբ, ասուածային համբոյրով  
Օծե՞լ ճական Անհունի . . .

Որովհետեւ փառքի բընար մ'ոսկեղին  
Կը դողդրդայ մատներուս տակ յամրուէն՝  
Արշալոյսին առքերեր,  
Զիս կը ծաղրե՞ն, կ'անարգե՞ն զիս տակաւին,  
Որովհետեւ՝ ճակիս ցոլքերն Արեւին՝  
Մեծնա՛լ, մեծնա՛լ կ'ուզեմ դեռ . . .:

Ա.ՐՍԽՆ-ԵՐԿԱՅՈՒԹ

“ՀԱՅՐԵՆԻՔ” ՃԱՇԱՐԱՆ

ՄՈՀԱՄԵՏ Ա.Ի. ՓՈՂՈՑ, Թիի 7

ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԷՐ

ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ  
ՉՈՒՔՈՒԻՐԵԱՆ

Արեւելեան եւ Հայկական լաւա-  
գոյն խոհանոց: Կատարեալ մաք-  
րուրիւն եւ սպասարկուրիւն:  
Եզիսահայ ճաւարաններուն  
առաջիններէն:



ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԴԻՄԱՍՈՒԵՐՆԵՐ

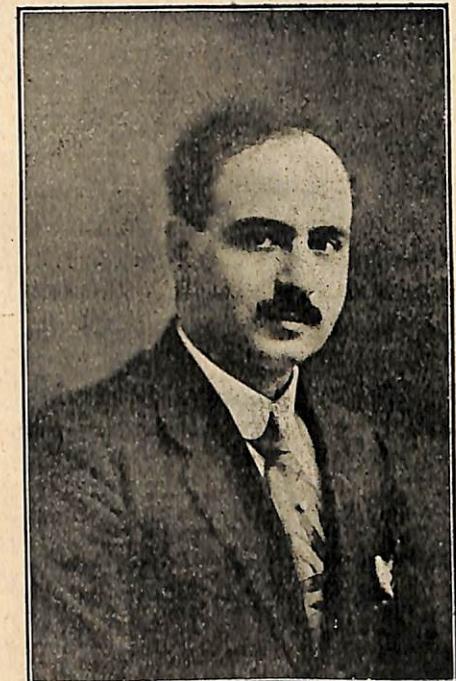
ՑՈՒՔ. ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Թէեւ ամենէն երիտասարդն ու նորեկը Գահիրէի մեր  
ատամնաբուժներուն, Տօքթ. Կարապետեան՝ իր ճիւղին քա-  
ջավարժ ու տիրական կիրարկումովը, ինչպէս նաև իր հա-  
մակրելի ու գիւրահաղորդ բնաւորութեամբը՝ կարճ ժամա-  
նակի մէջ կրցած է առաջնակարգ գիրք մը գրաւել հրապա-  
րակին վրայ:

Մանախ և Մատապէկ փողոցներուն անկիւնը, Նահա-  
պետեան չէնքին մէջ, շքեղօրէն կահաւորուած և գիտական  
վերջին կատարելու-  
թիւններով օժտուած  
իր բլինիքը քաղաքիս  
ամենէն յաճախուած-  
ներէն մին է արդէն:

Պետրոս էֆ. Կա-  
րապետեանի այս պատ-  
ուական որդին, հա-  
կառակ իր փարթամ  
ծագումին, Ֆիս ա  
բարաի մը տպաւու-  
րութիւնը չի գործեր  
վրադ, այլ աշխատան-  
քի կամտոր, առոյդ  
ու կտրիճ երիտասար  
դի մը կիրպարանքը  
կը պարզէ:

Ու հաճոյքով ինք-  
ղինքդ կը գտնես իր  
ճիգին ապաւինած,  
անով խրոխտ մարդու  
մը առջեւ, հո՞ն ուր կեանքին պարապը բանով մը լիցնելու  
հակամէտ ամարէօն մը պիտի կարծէիր ունենալ գիմացդ:



**Տօքթ.** Կարապետեան եթէ տիլերանքիզմ ընել ուզած ըլլար՝ ապահովաբար ատամնաբուժութիւնը պիտի ընտրած չըլլար իրրեւ մասնագիտութիւն։ Արթուն իմացականութեամբ մը օժտուած՝ ան ընդունակ պիտի հանդիսանար այլապէս գեղցկագիտական ու նոււազ տաժանելի ճիւղի մը մէջ փայլելու։

**Տօքթ.** Կարապետեան ատամնաբուժութիւնը գիտական ուսած է ի ֆրանսա, և գործնականին մէջ գերազանց ճարտարութեան մը ապացոյցները կուտայ ամէն օր իր բազմաթիւ յաճախորդներուն, Գուհիրէն ընկերային լոււագոյն շրջանակներուն համարումն ու գնահատումը վայելելով։



### ԻՄ ՍԻՐԵԼԻՍ ԻՐԻԿՈՒԱՆ ԱՍՏՂԻՆ ՎԵՍ ՚

Իրիկուան աստղին պէս է իմ սիրելիս, որ մահիկաձեւ նաւակի մը մէջէն կ'երեւալ ինծի, դիմացի լճակին վրայ, ամէն իրիկուն։

Ու ես անոր ամպանման ժանեակ մը կը շարժեմ, երբ լիճին եղերքն ու պարտէզին մէջ մէկը չի կայ։

Նաւակին աւագին վրայ կը ցատկէ անիկա, ճառագալթ մը կ'երկնցնէ աչքերէն մինչեւ պատուհանս, և՝ մէկէն՝ պարտէզին ծառերուն համեւը կը կորսուի։

Իմ սիրելիս իրիկուան աստղին պէս անուշ ու վրգովիչ է։

Իրիկուան աստղին պէս է իմ սիրելիս, որ՝ իր մահիկաձեւ նաւակը լճակին եղերքը թողլով՝ պատշգամս կուգայ, ամէն իրիկուն, ինծի այցելութեան։

«Ողջո՞յն սրտիս դժխոցին», կը հծէ, ու՝ խոնարհելով՝ ձեռքս իր շրթունքին կը քաշէ անհամբեր։ Անծանօթ հորիզոններու չունչո՞վը կը խօսի ինծի։

Ու ես կը հառաչեմ...

կը հեւա՞յ ան...

Ես ինքինքէս կը հեռանա՞մ... Ու՝ պահ մը վերջը սթափելով՝ ի զնւր աչքերս լճակէն երկինք ու երկինքէն լճակը կը թափառեցնեմ։

Իմ սիրելիս իրիկուան աստղին պէս չար է՝ որ հորիզոնն ի վար սահելով կ'աներեւութանայ ինձմէ այնքան շուտ։

### Ի Մ Ե Ր Գ Ս

Իմ երգս այն երգն է՝ զոր ծղրիթները կ'երգեն աստղերուն։

Ի՞նչ փոյթ թէ՝ ձայնիս ի լուր՝ սիրուհրէն՝ իր աչքերուն նայուածքը կախուի վրաս։

Ես կը շարունակամ, իր պատշգամսին տակ, թրթռացնել կիթառս ու երգել։

Իմ երգս այն վճիռ երգն է՝ զոր ծղրիթները կ'երգեն լուս շողացող աստղերուն։

Իմ երգս այն երգն է՝ զոր ծղրիթները կ'երգեն աստղերուն։

Ի՞նչ փոյթ թէ՝ ձայնիս ի լուր՝ սիրուհրէն՝ ինծի հրաւելու ձեռքը չի տայ ինծի հրաւելու։

Միհրան Յ. Ամենեան  
Ես կը շարունակամ, իր պատշգամսին տակ, թրթռացնել կիթառս ու երգել։



իմ երգու այն յաւիտենական երգէն է՝ զոր սիրազեղ  
ծղրիթները կ'երգեն երկինքին աչքերէն վար իշնող ա-  
սուապներուն :

ՄԻԱՐՍՆ Յ. Ա. Ջ. Ց. Բ. Ա. Խ.

“Փ Օ Ս Ֆ Ա , ,

Ապահովագրական Ընկերութիւն

Cie d'Assurances “Rossia,,

Ա. Բ. Տ. Ռ. Ա. Խ.

ՎԵՀ. ԿԱՅԵՄ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿՈՎ. 20 ՄԱՐՏ 1881:

Կեդրոն Ընկերութեան.— Փերերապուրկ, իր սեփական տեներ  
Դրամագլուխ (ամբողջապէս վճարուած) Բուպի 5,000,000  
Երաշխաւորութեան գումար Թրամ 273,000,000  
Ապահովագրեալներուն ցարդ վճարուած » 933,162,266  
Բրիմ եւ տոկոս ասացուած 1912 տարեւրշանին » 160,684,178

Ընկերութիւնը խիս նպաստաւոր պայմաններով կը կնքի  
կեանքի ապահովագրութիւններ — Հրդեհի դեմ ապահովագ-  
րութիւններ — Փոխադրութեան վասնեներու դեմ ապահո-  
վագրութիւններ — Ամեն տեսակ վիսամներու (ախիսան) դեմ  
ապահովագրութիւններ — Կեանքի ապահովագրութիւններ ըն-  
գեկառնով ու ըգենատով նամբորդութեան արկածներու դեմ —  
Ապահովագրութիւններ ապակիներու կուրուելուն համար:  
**ԱՄԷՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԳԻՄԵԼ**

ԳԱՀԻՐԵ՝ Ընկերութեան Եղիպտոսի Մասնակիւլին, Բլաս  
Տ. Ծիկեա, Ապտէլ Հակ-էլ-Խօմզպարի փողոց, թիւ 2: Նամա-  
կատուփ 10-24: Թէլիֆոն 13-13:

Ա. Վ. Ք. Ա. Դ. Ի. Ա.՝ Ընկերութեան Ընդհանուր Գործակա-  
լութեան, Էնիքը Պօնը Ռուեհաւուլ Լիմիրը թնկերութեան  
մօս: Նամակատուփ 482- Թէլիֆոն 10-87:

Գաւառական բոլոր զիմաւոր բաղաբներուն մէջ՝ Ընկե-  
րութեան Գործակալութիւններուն:

Ընդհ. Գործակալութիւն Սուրբոյ եւ Պաղեստինի  
Պէյրուք, նամակատուփ թիւ 161

ՄԵՐ ԲԺԻՇԿԱՆԵՐԸ

ՅՈՒՔԹ. ԽԱԶԻԿ ՍՈՎԻԿԻԿԵԱՆ

Բնիկ Դամասկոսցի, Տօքթ. Սողիկեան ծնած է 1886 ին,  
և նախնական կրթութիւնը տեղւոյն ազգային վարժարանէն  
ստանալէ յետոյ, Դամասկոսի Թրանսական Գոլէժէն շրջանա-  
ւարտ եղած է:

1903 ին Պէյրութի Բժշկական Համալսարանը՝ մտած և  
բոլորած է ուսանողական փայլուն շրջան մը, որուն ընթաց-  
քին գնահատման միտալ (Lauréat) մը ստացած է և ծննդա-  
բերութեան միւզին համար Էմիլիկի Օքնական (Externe) ան-  
ուսնուած է Պէյրութի ֆրանսական Մաթէրնիթէին մէջ:

1907 ին շրջանաւարտ լլլալով՝ ուղղակի Կիլիկիա անցած  
է, և իրեւ Պէյտիյէի բժիշկ՝ ատեն մը Սիս և Հաճըն պաշ-  
տօնավարելէ յետոյ, վերագարձած է իր ծննդավայրը: Անկէ,  
զարձեալ իրեւ Պէյտիյէի բժիշկ, դրկուած է Հաւրան, ուր  
չի կրնալով կառավարական պաշտօնեաներու հետ համաձայ-  
նիլ, իր մէկ գեղագործ բարեկամին հրատէրին վրայ՝ Տէօրթ-  
եօլ կ'երթայ մի՛շդ 1909 ի կիլիկեան արհաւեիրքի նախօրեա-  
կին: Տօքթ. Սողիկեան, իր հայրենաւէր սրտին ամբողջ ե-  
ռանդովը կը ծառայէ աղէտեալ ժողովուրդին, անձնուիրա-  
բար գարմանելով անոր վիրաւորները, մինչ ուրիշներ՝ այդ  
արիւնի օրերուն խոկ՝ չէին մոռնար իրենց շահն ու վարձքը:  
Տէօրթ-եօլցիները երախտաճանաչ յիշատակ մը պահած են  
այս կտրիճ ու գիտուն անցորդէն:

Կիլիկեան աղէտաքէն գառնացած, ա՛լ թրքական միջա-  
վայրերուն չի հանդուրժելով, Տօքթ. Սողիկեան՝ Տէօրթ-  
եօլի պաշարումը վերնալուն պէս՝ ուղղակի Գահիրէ կուգայ,  
և կառավարական ծառայութեան մէջ կը մտնէ 1909 ի վերջի  
կիսուն:

Հոս մէկ քանի ամիս մնալէ յետոյ, Տօքթ. Սողիկեան  
Տեղակալի աստիճանով՝ Սուտանի Եղիպտական թանակը կը  
զրկուի, ուր չորս տարիէ ի վեր կը պաշտօնավարէ, մերթ  
ընդ մերթ արձակուրդով այս կողմերն ալ այցելելով:

Սուտանի մէջ մինչեւ Պելճիքական Գօնկօի սահմանագլուխը գացած է, և միծ որսով ալ զբաղած է երբեմն :

Պաշտօնական շրջաններու մէջ միծապէս գնահատուած է մեր այս երիտասարդ ու համակրելի հայրենակիցը, և կը սպասուի որ մօտ օրէն բարձրանալ Հարիւրավետի աստիճանին :

Տօքթ. Սողիկեան միշտ տաք որտով մը կը վերաբերուի ամէն ազգային բարենպատակ ձեռնարկի, ըլլայ սուտանահայ, ըլլայ եգիպտահայ սահմաններուն մէջ :

## Ա. ՖԵՆՏԵԱՆ

ՓՈՐԱԳՐԻՉ-ԶԻՆԿՈՒՐԱՅ ԵՒ ԶՈՒԼԻՉ

Հ Ի Մ Ն Ե Ա. 1. 1878 - Ի Ն

ԱՐՈՒԵՍԻՆ ՎԱՐԹԵՏԸ

Փորագրութեան վերաբերեալ ամեն նիւղ միծ կատարելութեամբ եւ գեղառնեսական նաօակով կը պատրաստ :

«Թրօն» զմուռներ, դուռի «բլաֆ»ներ, ոսկի եւ արծարի «մօնօկրամ»ներ, ինչպէս նաև «ժառչու» է կնիքներ եւ այլն:

«Զինկօկրաֆ»ի վերաբերեալ ամեն տեսակ «Ժլիմ»ներ՝ լուսանկարներ եւ գծագրութիւններ, մեծ խնամքով, արագօրհն եւ գոհացուցիչ զիներով :

Ֆենտեան Զուլարանին մէջ մասնաւորապէս կը պատրաստին արաբական տաներու նոխ տեսակներ (կորաս, զիծեր, կառնիքիւր եւայլն: Դիմել՝ Շարա Մօհամետ Ալի, Մումբազ Փողոց :



## ՍՈՒՏԱՆԱՎՃԱՅԵՐԸ

Վերջացող տարուան լնթացքին արտասովոր երթեւեկ մը տեղի ունեցաւ սուտանահայ և եգիպտահայ գաղութներուն միջեւ, առիթ լնծայելով մեզի ծանօթանալ մէկ քանի ձանին :

ՍՈՒՏԱՆԱՎՃԱՅ ՌԱՅՎԵՐԱՅ ՄԸ



A.F.

ՏԻԱՐ ՓԱՅԼԱԿ ՏԵՐՈՒՆԵԱՆ

պատուական հայրենակիցներու զորոնք ցարդ անունով միայն կը ճանչնայինք :

Ասոնցմէ երկուքը, մասնաւորապէս, Տիարք Փայլակ Տէրունեան և Գրիգոր Պօղաճեան, Գահիքէի մեր ընկերական ըջանին մէջ բաւական երկար մնալով, շատերուն համակիր

ուշադրութեան առարկայ եղան : Երկուքն ալ, կենսապայքարի կարիճ մարտիկներ, եկած էին պահ մը հանգչիլ աշխատաւոր նուածումներու խոնջնքէն, և բարօլութեան իրենց իրաւունքը լայնորէն գործ գնել :

Տիար Փայլակ Տէրունեան, բնիկ Անջրդիցի, տասնըութը առարուած չարքաշ գործունէութեամբ, Սուտանի առեւտրական հրապարակին վրայ առաջնակարգ դիրք մը գրաւելէ վերջը, ամուրի կուգար մեզի՝ ամուսնացեալ վերագառնալու համար կապոյտ նեղոսի ափունքը : Ընտրանիքը զոր կ'ընէր, յանձին Գալստեանի ուսուցչուհներէն Օր . Զապէլ Շաղիկեանի, իրեւ իր կեանքի ընկերուհին, եթէ Պուլագի մեր Մանկապարտէզը կը զրկէր համեստ ու շնորհալի պարտիզպանուհիէ մը, Սուտանահայութիւնը կ'օժտէր ընտանիկան պատուական միութեամբ մը, և խնամիական սերտ կապ մը ևս կը հաստատէր մեր երկու քոյր գաղութներուն միջեւ : Տիար Փայլակ Տէրունեան, ինչպէս պիտի տեսնէք քիչ մը անդին հրատարակուած իր խիստ շահեկան նօթերէն, սուտանահայ ճշմարիտ ռահվիրայ մը եղած է :

Տիար Գրիգոր Պօզամեան, բնտանիօք կուգար իր արձակուրդն անցնելու մեր մէջ, և՝ եթէ հնար ըլլար՝ Միջերկրականը վայելելու, իր Տէրունեան բարեկամին հետ գէպի Կիլիկիա հաճոյական ու քննական ճամբորգութեան մը նպատակով : Բայց պատերազմական կացութիւնը արգելք եղաւ իրենց այդ ծրագրին իրագործման :

Տիար Պօզամեան, բնիկ Թօրատցի, եղական դէմք մըն է Սուտանահայ Գաղութին մէջ : Իր կեանքը վէպ մըն է, արկածներու շարք մը՝ որ ամենէն նուազ արկածախնդիր մարդուն գլխէն անցած ըլլար : Հայ յեղափոխական շարժումէն տարուած, կը տարագրուի նախ Պոլիս, տպա Մարսէլ . կը մտնէ ֆրանսական «Լէժիօն Էթրանժէր» բանակին մէջ, և կ'անցնի Ալժէրիոյ Սիւտի-Պէլ-Ապաէս քաղաքը : Զինուորական կեանքը իր ճաշակին յարմար չի գտնելով՝ կը հոռանայ Ալժէրիէն, և կ'երթայ Լօնտօն . հոն երկու տարի չարաչար աշխատելէ ու անգլիերէնի քիչ-շատ ընտելանալէ յետոյ, կը նետուի Ամերիկա, կը մտնէ երկաթի գործարան մը և մեքենագիտութեան մասին բաւական հմտութիւն ձեռք կը բերէ : Միշտ գիշերային գասախօսութեանց հետեւելով՝ երկրագործական ուսմանց մասնագիտութիւնը կ'իւրացնէ, և 1903ին Եգիպտոս կուգայ և կ'անցնի Սուտան երկրագործական ուսումնասիրութիւններ կատարելու նպատակով : Անկօսուտանական կառավարութիւնն իրեն կը յանձնէ տիպար ագա-

րակ մը հիմնելու և տեղացիները նոր մեթոսներու մէջ վարժեցնելու պաշտօնը, զոր Տիար Պօզամեան ցարդ կը վարէ մեծ ձեռնհասութեամբ և տեղական իշխանութեանց անսամբան վստահութեան և օտար բարձրաստիճան այցելուներու մասնաւոր գնահատման արժանանալով : Փրօֆ . Սէլլը՝ Թայլզի

ՍՈՒՏԱՆԱՀԱՅ ԸՆՏԱԿԻՑ ՄԸ



Տէր եւ Տիկին Գ. Պօզամեան

կողմէ իրեւ թղթակից՝ Եապուալ Արթին փաշայի հետ Սուտանն այցելելէ վերագարձին՝ իր «ԱՌԵՐԻ Սուտան» գրքին մէջ գովիստով՝ կը խօսի Տիար Պօզամեանի և իր գործունէութեան մասին : Լօրտ Քիչնէրի հիմնած Կօրտըն Գօլէճի երկրագործական ճիւղին համար նոր ագարակի մը հիմնարկու-

թիւնն ալ իրեն յանձնուած է, և այս առթիւ Տիար Պօղաճեան կառավարութեան կողմէ՝ բացի ամսականի կարեւոր յաւելումէ՝ ստացած է արծաթեայ միտալ և մրցանակ։ Իր արտադրած բամպակի տեսակները մեծապէս գնահատուած են Եգիպտոսի և Սուտանի հրապարակներուն վրայ, մասնաւորապէս Մը. Քարվըրէ, բամպակի ծանօթ իշխանը (տե՛ս 1806ի կառավարական տեղեկագիրը)։

Երեք մանչ և մէկ աղջիկ զաւակներու այս բոլորանուէր հայրը իր ցեղին համար բարախելէ չի դադրող սիրտ մը կը կրէ լանջքին տակ։

\* \* Մեր սրամիտ բարեկամ երուանդ Թէրէսթէճեան, «ը Սուտանահայ Գաղութին մասնակցելու ուխտ ըրած և անոր ծոցին մէջ քաղաքացիական իրաւունք ստացած էր, իննամշ սեայ համակերպութենէ մը յետոյ, չի դիմանալով Գահիրէի «Ազգ. Սրահ»էն հասնող ցայդատօնական արձագանգներուն բըռլ-բորին շալկեց և մեզի վերագարձաւ։

\* \* Գաղով Տիգրան Հաճընեան բարեկամնուս, ան հաւտարիս կը մնայ սուտանահայ քաղաքացիութեան, պայմանաւ, սակայն, «ը տարուան տասն ամիսները մեղչի զրկէ իր ներկայութեան վայելքէն։

## Վ Ֆ Ա Ն Ա Բ Բ Ա Վ

Ա.ԲՈՒԵՍՏԱՆՈՑ ՈՍԿԵՐՉՈՒԹԵԱՆ

Հաստատուած երկար ատենէ ի վեր, կը պատրաստեն ամեն տեսակ նուրբ ուկերչական զարդեղեններ, ոսկի, «բլարին» եւ «բլարինէ»։ Հայ ներանաւակները նախան Փարփակ կամ եւրոպական «արքինէ»ները դիմելը մեզի բոլ դիմեն եւ վստահ ենք պիտի գտնեն իրենց փափախածը։

## ՆՇԱՆ, ԴԱԿԻԹԵԱՆ

ԵԿՄԷՆԻ ԽԱՀԱՊԻԿ ԵՒ ԻԶՄԻՐԻ ՀՆՏԻՐ ՕՆԻ

Ա.Վ.Բ'ՆԻ ՇՈՒՊՐԱ, ԹԻՒ 53, ԳԱՀԻՐԻ

Մեր վաճառատան մէջ կը գտնուի Եկմենի առաջնակարգ խանուէ, անխարդախ, բարմ, ամենօրեայ խարկուած։ Նոյնական մեր մօս կը գտնուի զուտ խալողէ պատրաստուած Խզմիրի լաւագոյն օղին։ Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ վաճառում։ Գիները խիս շափաւոր։

# Ն Օ Թ Ե Ր

## ՍՈՒՏԱՆԻ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵՆԵՍ

### Գ Բ Ա Խ Մ Ա Ն Տ Ա Բ Բ Ի Ց

Ամիսէն աւելի է, որ մեկնած եմ Գահիրէէն, եւ հազիւ Մարաւի եմ հասած մէկ քանի օր առաջ։ Մարաւին փոքր աւան մըն է Նեղոսի ձախ եղերքին վրայ՝ իր արժաւենի պուրակներովն ու խոշոր թունալից կարիճներովն անուանի։

Ուղտերով պիտի ճամբորդենք դէպի Մէթէմմէ՝ հոն անկլօ-եգիպտական բանակին հասնելու նպատակաւ։ Ճամբու պաշար կը պատրաստենք 10-12 օրուան համար, և ջուրի տիկեր ու զմզմիկներ անապատէն անցնելու՝ ուր քիչ անգամ ջրհորներու կրնանք հանդիպիլ, և ան ալ ի՞նչ տեսակ ջուրերու, մերթ լեղի ու կրային, մերթ գառն ու գարշահոտ, լեցուն որդերով ու ջրային մժղուկներով։ Որքան ալ քամինք, անհնար է զտել այդ ջուրը, բայց նորէն կը գուրգուրանք անոր վրայ, ու կը լեցնենք մեր տիկերը, որոնք կախուելու և զտերան վրայ՝ անոնց քալուած քէն կ'օրօրուին, ջուրն անոնց մէջ ծփծփալով քիչ մը կը մաքրուի։ Խանելու համար անգամ շտամ խնայելով կը գործածենք զայն։ Իսկ երես ու ձեռք լուալու վրայ չենք կրնար մտածել անգամ։

Անապատին մէջ օր մը փոթորիկի կր բռնուինք։ Օգը մթագնած է, սաստիկ հավէն մարակուած աւազը խշրտալով կը հարուածէ ամէն բան, աչք բանուու ատեն չի տալով։ կը ձաղկէ բերսն, քիթ, ականջ՝ որքան ալ փաթթուած ու ծածկուած ըլլանք։ Ուղտապանները տագնապի մէջ են՝ ինչու որ եթէ ուղտերն այդ փոթորիկէն սահելով իյնան՝ գըժուար թէ յաշողին զանոնք ոտքի հանելու։ մինք ալ զգուշանալու ենք իրարմէ հեռանալով կորսուելու ենթարկուելէ։ մերթ ընդ մերթ մէկ աշքերնիս կը բանանք նայելու թէ ուղտերնիս կը հետեւի կարաւանին։ Բերաննիս աւազ, լորցունքնիս չորցած, ժամերով կը շարունակենք այդ տաժանքոտ գնացքը։

իրիկունը հազիւ կ'աղատինք այդ աւազի խորշակէն, քարուտ գետնի մը հասնելով, ուր՝ յոդնած ու պարտասած՝ բան մը ուտելու ախորժակ չունինք: Կը փռուինք հոդին վրայ, պարզ երկնքի մը տակ. մեղմ սիւք մը կը փշէ, և հանդարտ կը քնանանք մուշ մուշ:

Յաջորդ առտու, շատ կանուխ, կ'արթնցնեն մեզի՝ լսելով թէ երկար ուզի ունինք կտրելիք ջուրի հասնելու համար նոյն օրը: Աստղերը չեւ մարած ճամբայ կ'ինանք: Ցորեկ կ'ըլլայ, ջուր կը պրագտենք տիկերուն մէջ ու չենք գտներ: Այն օրը ուրբաթ ըլլալուն՝ մեր անզգամ ուղտապանները՝ իրր բարի ու հաւատարիմ խոլամներ՝ իրենց լոգանքին են գործածեր մնացորդ ջուրերը, և մենք կը ստիպուինք ժամերով քալել, ծարաւէ տանջոււած, և՝ հակառակ ուղտապաններուն շույլած հաւատումներուն թէ մօտ է ջուրի վայրը՝ կէս օր կ'ըլլայ ու դեռ կը քշենք յոդնած անսունները որոնք, անշուշտ, այս պարագաներուն մէջ, գութ չեն կրնար սպասել մարդերէն:

Կէս օրէ ետքը, ժամը Յին. կը հասնինք ձորի նման տեղ մը, ժայռերով կոպճուտ, ուր կը յուսացուէր գտնել ջուրը: Բայց յուսախար կ'րլանք: Քանի մը օր առաջ անձրեւներէն լճացած ջուրը չորցեր է, և հազիւ մէկ երկու տեղ կ'երեւան կանչոտած ջուրի մնացորդներ, գրեթէ հետքեր: Ընկերներս — երեք Յոյն և մէկ Շամցի — հայհոյանքի տոպրակնին կը բանան, բայց ի՞նչ օգուտ: Անտապտին օգոստոսի տօթը, արեւուն կիզիչ ճառագայթները, յերկ ժայռերուն շողը, այրած աւազին տաքութիւնը և հովտնուտ ծառի մը չգոյութիւնը միանալով մեր պապակին՝ ահռելի կացութեան մը կը մատնեն մեզի: Շամցին կը սկսի ողբալ և գանգատիլ Աստուծոյ, թէ ինչո՞ւ իրեն կը վիճակեցնէր ասանկ գժնդակ մահ մը, ամայի անապատի մը մէջ, լքուած ու ծարաւահիւծ: բայց գանգատելու ատեն չէր, այլ գործելու, ճար մը գտնելու. կը խորհիմ թէ քանի օր մէկ երկու օր առաջ անձրեւած է հոտ և ջուրի կէտեր գեռ կը նշմարուին աւազին վրայ՝ բնականաբար աւազին տակը գոյութիւն ունինալու էր այդ ջուրի մնացորդէն. ուստի կը սկսիմ փորել յարմար տեղ մը, գաւազանով, փայտով: Ու իրա՛ ալ շուտով ջուրի գոյութիւնը երեւան կուզայ, որմէ ուրիշներ ալ քաջալերուած՝ օգնութեան կուգան և քիչ

ատենէն բաւական խորունկ փոս մը պեղուելով՝ ջուրը կը սկսի տակաւ լճանալ փոքր ջրհորի մը նման: Մե՛ծ ցնծութիւն ամենուս համար ալ: Սակայն կը սպասենք որ ջուրը զտուի, և այսպէսով ամբողջ կարաւանը կարող կ'ըլլայ իր ծարաւը յագեցնել: Հոն կը գիշերենք գոհ և ուրախ, մանաւանդ ես՝ որ կրցած եմ ամենուն օգտակար գործ մը տեսնել:

Միւս օրը նորէն անապատին մէջ կը գիշերենք, և հազիւ մրափած՝ ամպերու որոտումէն կ'արթնանք. սոսկալի մթութիւն մը, որստում ու կայծակ, և անձրեւի թեթեւ կաթիլներ անհանգիստ կ'ընեն մեզի, երբեմնակի փայլատակումներ կուգան ճեղքելու աղջամղջալին գիշերը՝ սոսկուս աղգելով ամենուս: Այս կացութեան սարսափը կ'ամբողջացնէ հեռուէն առիւծին խոր մռնչիւնը՝ լեղապատառ լնելով ուղտերն ու էշերը մանաւանդ: Կ'աճապարենք կրակ վառել, վախցունելու համար առիւծ կամ վագր:

Առտուն, ճամբան երթալով կը գժուարանայ, գետինը անձրեւէն լպրծուն է ուղտերուն համար, և կը հասնինք տեղ մը, առոտի նման, ուրկէ չեն կրնար անցնիլ: Ուղտերը կը խրին մինչեւ ծունկերնին ճախճախուտին մէջ: Հոս ու հոն փնտուելու կ'ելլենք անցք մը, հուն մը: Ի զուր: Կը ստիպուինք չորցած խոտեր ու խորիներ հաւաքել անսնցմով ծածկելու, գոցելու այդ ճախճախուտ վայրը, ուրկէ մեծ գըժուարութեամբ ուղտերը կ'անցնին: Կէս օրին կը հասնինք կանանչ վայր մը, գտնելով առատ ու մաքուր ջուր մը, անձրեւներին լճացած ու զտուած և վայրի փշոտ ծառերէ հովանուտ: Կրնայ երեւակայուիլ այս անակնկալին մեզ առթած ուրախութիւնը: Կ'իջնենք հոն անմիջապէս, կը լոււացուինք. կուշտ ու կուռ գործածելով առատ ջուրը, թէյ ու սուրճ կը պատրաստինք, որոնցմէ զրկուած էինք 10-12 օրէ ի վեր, և կ'ընկոզմանինք կանանչ, փափուկ խոտերուն վրայ՝ մռնալով մեր կրած յոգնութիւններն ու զրկանքները, որոնց վերջը դեռ չէ եկած:

Միւս օրն ալ կը գիշերենք անապատին մէջ, ուր մեր բարի ուղտապանները մեզի կ'իմացունեն թէ վաղը կէս օրէն առաջ հասած պիտի ըլլանք Մէթէմէ, որ՝ ըսածնուն համեմատ՝ շատ չեն ու վաճառաշահ քաղաք մըն է, ամէն տեսակ բերքով ու ապրանքով լեցուն. ուղտապանները նոյն իսկ մեր պաշարին մնացորդները կ'ուզեն մեզմէ՝ լսելով

թէ վաղն առտու արդէն ամէն տեսակ ուտելիք պիտի գտնենք ու վայելենք Մէթէմէի մէջ : Կը հաւատանք անոնց , ու կը յուսանք ալ հոն գտնել անկօ-եգիպտական արշաւող բանակը , և անոր հետեւիլ մինչեւ Խարթում-Օմտուրման :

Առտու կ'ըլլայ և մինք , խավականերս , առաջ կ'անցնինք , քիչ մը կանուխ հասնելու համար քաղաք և հոն օթեւան գտնելու : Քաղաքն արդէն ոկսած է տեսնուիլ , բայց շուրջը ամայութիւն կը տիրէ : Մօտեցեր ենք , տուները կը տեսնենք որոշակի , բայց մարդ , անսառն , անցուգարձ շիկայ բնաւ . կը մտնենք քաղաքը , որ ամայի է , տուները դատարկ ու անբնակ , փողոցները լեցուն անսառններու ու մարդոց կմախքներով . կը շրջինք վար ու վեր , մինչեւ գետափը նոյն արհաւիրքը , ոչ մի չնչաւոր կը տեսնենք՝ գիշակերներէ զատ : Վերջէն կ'իմանանք որ ամիսներ առաջ Տէրվիշներն աւերած են զայն ու բնակիչներն ալ ջարդած կամ գերի վարած՝ իրը ապստամբներ : Բայց այդ բաները չեն որ մեզի մտածել կուտան , այլ ո՛յն թէ բանակն օրեւ առաջ անցեր գացեր է այդ աւերակ տեղէն և մինք նորէն մնացեր ենք առանց պաշարի : Ամէն դժբաղդութեան վրայ , ուղտապաններն ալ չեն ուղեր ճամբորգել , լսելով թէ մեր հետը մինչեւ Մէթէմէի համար են պայմանաւորուած . երկար զէճերէ ետքը կը յաջողինք զիրենք համոզել :

Կէս օրէ ետքը նեղոսի վրայ կը տեսնենք մէկ քանի նաւակներ , և անմիջապէս անոնց կը վաղենք ուտելիք վընտռելու , ուր բանակին տարուելիք . ալիւրէ զատ բան չենք գտներ , և ատոնց հոկող պաշտօնեայ զպաի պիօլիւլ հմինիին հարը հօս ընելով քիչ մը ալիւր կը գտնենք՝ ճամբան բազարջ եփելով ուտելու :

Հետելինս ճամբորգող Յոյներէն մին վաճառականի մը ապրանքն է որ կը տանի , անկէ ալ կը գնենք մաս մը տուփերու մէջ պատրաստ ուտելիք և ճամբանիս կը շարունակենք գետին եղերքէն , հետեւելով բանակին անցած տեղերուն , ինչ որ յայտնի կ'ըլլայ նետուած պարապ տուփերէ , շիշերէ , պատռտած թուղթերէ , փշոտ ծառերու ծիւղերով ու թուփերով շինուած պատնէշներէ : Այսպէս կը ճամբորգենք , առանց զիտնալու թէ ո՞ւր է բանակը և ի՞նչ զիճակի մէջ , մինչեւ կը հասնինք Մէպէլօքա կոչուած տեղը , ուր նեղոսը ջրվէժի մը պէս կը հոսի , Օմտուրմանէն մէկուկէս

օր հեռու , հոն հաստատուած հեռագրական կայանի մը պաշտօնեաները մեզի կ'աւետեն թէ նոյն օրը վճռական պատերազմը տեղի ունեցած է Օմտուրմանի մօտ ուր մեր զօրքերը ջարդ ու վշուր ընելով Տէրվիշներու զօրութիւնը , յաղթական մտած են ու տիրած Օմտուրմանին և Խարթումին :

Միծ է ուրախութիւննիս , ա՛լ ապահով հնք ու անվըտանգ , և հանգիստ կերպով կը քնանանք արմաւենիի պուրակներու տակ , Նեղոսի յորդած ու պղտոր ջուրերուն ծփանքն ունենալով իբր օրօր :

Յաջորդ օրը , Շէյխ Լլթայէպ ըսուած կանաչուտ վայրը գիշերելով , միւս առտուն կանուխ ճամբայ կ'ելենք զէպի Օմտուրման : Որքան կը մօտենանք Քարարի ըսուած լեռնոտ տեղին՝ այնքան աւելի կը յայտնուին կատարուած պատերազմին հետքերը , կոտրտած սնտուկներ ու թիթեղներ , աւերուած գործիքներ ու կազմածներ , նետուած հագուստի և ուտելիքի մնացորդներ , պարպուած փամփուշներ ևն . ևն . . . Ու ահա՝ կը տեսնենք ինկած , փռուած անսառններու , ուղտ , ձի , ջորի , էշ , նաև մարգկանց (Տէրվիշներու) գիտեներ , աջ ու ձախ , երկար տարածութեան վրայ , գէպի բլուրներուն ստորատը շատ աւելի , արածող ոչխարի հօտերու նմանութեամբ : Գարշտհոտութիւնով լեցուն է օդը , մինք որ նախ հետաքրքիր էինք տեսնելու , այժմ քիթ ու բերան ամուր գոցած ու ծածկած՝ կ'աճապարենք հեռանալ այդ ճամբաներէն :

Փառւած ու ինկած են այդ գիտեները , հոդին ու աւազին վրայ , կամ քարերու կողքին , կամ փշոտ թուփերու տակ , ոմանք կոնակի վրայ՝ գէժքերնին զէպի երկինք կարծես բողոքող , աչքերնին խլուած անզղերէն , ոմանք երեսնին հոդին են տուած , և մատներնին աւազին մէջերը մխրճած , կարծես պինդ փարելով գետնին , անկէ չեն ուղեր բաժնուեիլ , ոմանք ալ կողի վրայ ձեռքերնին սեղմած զէրքերնուն , ու այդ զիրքով ալ մեռած , կամ ալ որ Մաքսիմի գնդակներէն ջախջախուած ու անդամատուած են իսպառ :

Քալելու անկարող վիրաւորներ ալ կան , նստած կամ պակած ծառերու շուքին , աչքերնին յառած Օմտուրմանի , ուրկէ կը սպասեն իրենց սիրելիներուն օգնութեանը :

Կիներ ու անչափահասներ կուգան, բահ ու բրիչ շալկած, կը թափառին, փնտուելով իրենց սիրելին կամ ազգականը, մեռելու թաղելու և վիրաւորները փոխադրելու համար անկարելով (փայտէ մահճակալ տեղացիներուն):

Տեսանք մանկամարդ կին մը, կրծքին ծծկեր մանուկը, ձեռքին ալ գումակ թասով մը ջուր, որ կ'առաջնորդէր իր ամուսինը, ազգրէն ծանր վիրաւոր, որ նստատեղին վրայ քսուելով պիտի կտրէր այդ երկար ճամբան, ո՛վ գիտէ քանի՞ օրէն, թէ որ ողջ մնար:

Նեղոսի բարձրացած ժամանակն է, և առու մը երկնցած մինչեւ այդ բլուրներուն ստորոտը՝ ջրով ողողած է մեր ճամբան, և մենք որ առտուընէ ի վեր ծարաւ ենք՝ կ'աճապարհնք մօտենալ անոր, բայց ինչ օգուտ որ չենք կը ընար խմել, պատերազմի ատեն վիրաւորներ հոն վազած են ծարաւնին կամ վէրքերու կրակնին մարելու և այդ առուին մէջը ինկած մեռած են, ու գիւկները՝ այդ ժամուն՝ հովէն ու ջուրին ալիքէն կ'երերան ու կը շարժետին, նմանելով ողջ լողացողներու: Ուրիշ պարագայի մը, անշուշտ, պիտի յուզուէինք ու մեղքնայինք, բայց այժմ կը ոկունք գոգոհիլ ու զայրանալ, անոր համար որ այդ գիւկները մեր ջուրն են ապականած:

Առուն անցնելով որոշ կերպով կը տեսնենք Օմուրմանի տուները, ձախունուս գետափն ի վեր տարաղնուած են եգիպտական բանակին վրանները, ուրէէ կը լուսին փողերու գոռ ձայներ, քաղաքին ու բանակին շուրջը հետուէն կը պտըտին շրջուն պահակներ ուղտերու վրայ՝ որոնցմէմին բարեհաճօրէն մեզի կը տրամադրէ իր տիկին զով ջուրէն:

Աջերնուս կը ցցուին երկու հողաթումբերը պատերազմին մէջ ինկած քաջ զինուորներուն, մին մէծ՝ եգիպտացիներուն, իսկ միւսը փոքր՝ Անգլիացիներունը, Փայտէ ձոզ մը բարձրացած է հողակայտին մէջէն՝ որուն վրան կարմիր ճերմակ երիզներ կը թրթուան՝ կարծես մեռեալներու հոգին է որ կը շշնչայ անսնցմով:

Վերջապէս, կէս օրը քիչ անցած, կը հասնինք Օմուրման՝ Գահիրէէն մէկնելէս 50 օր ետքը: Բարարիի պատերազմին ու Քիչնէրի յաղթութեան երրորդ օրը:

ՓԱՅԼԱ ՏԵՐՈՒՆՍԱՆ

### ԵԳԻՊՏՈՒՅ ԴԻՄԱՍՈՒԵՐՆԵՐ

#### Զ Ր Ա Ք Ե Ա Ն Ս Կ Ե Ց



Աղեքսանդրիոյ հայգաղութը վերջին տարիներս տրամօրէն այրիացաւ իր ծերունազարդ ականաւոր դէմքերէն: Վերջացող տարուան սկիզբները Գալֆաեան լիանն ալ սեկնեցաւ՝ զգալի պարապ մը ձգելով իր ետին, թէեւ բաւական ատենէ ի վեր գաղրած էր եգիպտահայ հանրային կեանքին գործօն մասնակցութիւն մը ունենալէ:

Զրաքեան պէյ քիչ մը մեկուսի ապրած է ազգային շրջաններէ, ինչ որ չարգիլեր զինք անկեղծ ազգաւէր մը ըլլալէ: Այդ մեկուսացումը

ոչինչ ունեցած է եսական կամ գիտումնաւոր և կրնայ բացատրուիլ այն անտարբերութեամբը զոր մինք ունինք մեր ընկերային արժէքներն առաջ քշելու և անոնցմէ հանրայիորէն օգտուելու մասին:

Իբրև խորհրդական Աղեքսանդրիոյ լիառն Դատարանի վերաքննիչ Ատեանին՝ Զրաքեան պէյի բարձր գինք բացառապէս օգտակար անդամ՝ մը կը կացուցանէ Վարիմեր քոյր գաղութիւն:

Զրաքեան պէյի խօսած ճառը հայրենասիրական պարտաւորութիւններէ, և ինքն էր որ, միջկուսակցական մարմնոյն հրաւէրին վրայ, անցեալ տարի, նախագահեց Լիֆօնթի սրահի համերաշխական մէծ միթինկին: Այդ առթիւ Զրաքեան պէյի խօսած ճառը, իր նպատակաւաց հակիրճութեանը մէջ նշանաւոր եղաւ. օրուան ատենախօսներուն շնորհակալութիւն յայտնելէ յետոյ, նախագահ պէյը սրտագին շեշտով մը գոչեց. «Կեցցէ՛ Հայաստան»...

Մինք պիտի բաղձայինք որ Աղեքսանդրիոյ մեր հայրենակիցներն աւելի յաճախ օգտագործէին ի նպաստ համայնքին Զրաքեան պէյի պէս ընկերական թանկագին ուժ մը:

# ՔՈՆ-ՍԻՒ-Բ-ՎԱ-Յ-Թ-ՌԵ-ԱՐ

Տակը վարժիք չունի  
Գլուխը շահասպրամ կը խօրէ  
(ԺՈՂՈՎՐԴՈՅՆ Ս.Ա.Ս.Ծ)

Վերսպրեալ առածը երբէք աւելի պատեհ առթիւ մը  
չէ գործածուած . . .

Անշուշտ իմացած ըլլալու էք որ Պոլիսն ալ վերջապէս  
և վերջերս ունեցաւ իր Conservatoireը (երաժշտանոց) Ասանկ  
պարագաներու մէջ լուսահոգի միծ մայրիկս սովորութիւն  
ունէր կրկնելու բամպակի պէս ձերմակ ծամակալներու շու-  
քին տակ ճառագայթող իր վառվառւն աչքերուն մէջ մաս-  
նաւոր շուտիկութիւն մը գնելով՝

— Ա՞ռ էր պակաս . . .

Մեզ կառավարող խելօք աղբարները (Ճաղիտ-Թալէաթ-  
ինքէր և Ընկ.) ժայը հասած համարեցին երկիրը օժտելու  
Քօնսերվարուարով մը որ վերջին բառն է լուսաւորութեան,  
քաղաքակրթութեան և գեղարուեատին :

Անոււ չէ մինակ այս երկիրը, այլ . . . բանարի լոխում:

Երկրի մը մէջ ուր խեղձութիւնը, չքաւորութիւնը, ան-  
կուտիութիւնը և աղքատութիւնը բարդիլ կը պարեն տարին  
ամբողջ, իրենց վի զ'ա վի ունենալով անձարտկութիւնը,  
անօրէնութիւնը, քայքայումը և տակնուվրացութիւնը, Քօն-  
սերվարուար մը ստեղծելը այնքան բանաւոր է որքան  
պատշաճ է ենթիպար ծխափող մը գնել՝ ոտքը բոպիկ մու-  
րացկանի մը դալկահար շրթունքներուն վրայ: Աժրոներով  
պետական պաշտօնատարներու թոշակները կը կախեն, հայ-  
թայթիչներուն առնելիքը չեն վճարեր, առանց համազգես-  
տի, առանց կօշիկի փողոցները կը սլքտան գրօշի տակ  
նոր կանչուած զինուորցուները, օսմանեան դրօշը կրող նա-  
ւեր կան որ տեղերնուն չեն կրնար խախտիլ . . . ի չգոյէ  
հանքածուիսի. երկիր մը, վերջապէս որուն պիւտձէն միշտ  
բաց է, այծի մը ետեւի կողմին պէս, ասանկ գերերջանիկ

երկրի՞մը մէջ, չեմ գիտեր թէ անպատճառ հարկ կա՞ր երա-  
ժշտանոց մը բանալու:

Ի՞նչ պիտի լսէիք սոսկական այն անհատին համար որ  
երեք տարիներէ ի վեր նստած տանը վարձքը չէ կրցած  
վճարել, պախալը, խասապը դրանը ուռնակներէն կը կախ-  
ուին օրն ի բուն, և որ կ'ելլէ հացկերոյթ, պարահանդէս  
կը սարքէ իր բարեկամներուն աչքը վացնելու և թշնամի-  
ներ բնույթը լուսաւոր համար:

Եթէ անհատի մը համար յանցանք մըն է այս ընթացքը,  
ոճիր մը կը գասնայ այդ յանցանքը երբ զայն գործածողը  
պիտութիւն մըն է:

Սուզի մէջ գանուող լնտանիքները առւներնին չալղընի-  
ներ բերել չեն տար: Այսօրուան կացութեան մէջ գանուող  
թուրքիս մը Conservatoireի պէտք չունի:

Ասկէ առաջ գեռ ինչի՞ր կան ընելիք . . .

Conservatoire մը ունենալու համար, նախ գրականու-  
թիւն մը, երաժշտութիւն մը ունենալու է:

Թուրք քնարերգութիւնը, որմէ քանի մը նմուշներ մէջ  
բերել անպատեհ չպիտի ըլլար այս վայրկեանիս, Conserva-  
toireի այնքան պէտք ունի որքան տոնօւեի մը պէտք կ'ու-  
նենայ երկու աչքերը կոյր սղորդելին:

Սա չէ տաճիկներուն քնարերգութիւնը.

«Ծինանեա, ըիննանայ . . . իւսկիւտարան կելիր իփեն . . .  
Ֆիսրանաքիսու, պիշիմ պիշիմ, եօլիւյօրում սենին իշին . . .  
իֆի բայրք եան եանա, պէն իսրեմիմ բայնանա . . . և ասոնց  
պէս խել մը ուրիշ յիմարութիւններ:

Conservatoire! . . . Ամօթ է, ամօթ!

Եթէ քիչ մը խելք ունենային այդ թալատթ, Ճաղիտ  
և ինվէր ըսածներս, փոխանակ Conservatoire մը բանալու,  
conserveի փապրիքա մը կը բանալին և իրենց զինուորները  
անօթի չէին սեղցներ:

Մեծ մօրս ըսածն է.

— Ա՞ռ էր պակաս . . .

Խ Զ Ո Վ Բ Ա Ա Ս (\*)

(\*) Այս կելծանութին տակ կը ծածկուի մեր ամենեն տա-  
լանդաւոր երգիծաբաններէն մին: (Ծ. Խ.)

## ՏՕՔԹ. ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱԲՈՅՑ ՊՈԼՍՈՅ ԿԱՅՍ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ

Վաւերացեալ տեղւոյս Կառավարութենէն

Եւ Առողջապահական Վարչութենէն

Շարա Պեյն Էննահատէյն, ՄՈՒՍՔԻ, ԳԱԶԻՐԵ, ԹԵԼՔՑՈՆ 35-37:

Հիւանդեր կ'ընդունի իր բինիքին  
մէջ առտուան ժամբ  
8էն մինչեւ իրիկ-  
ուան ժամբ 7:

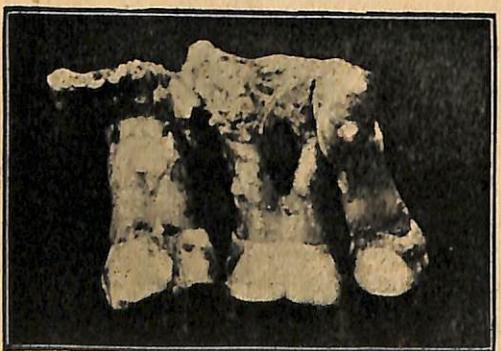
Ակուներ կը մարտէ  
առանց ցաւի: Բլա-  
րինէ, ոսկին, յսխ-  
նապակին եւ ուրիշ  
տեսակ նիւրերէ Ամե-  
րիկեան վերջին դրու-  
թեամբ ակուներ կը  
լեցնէ: Պոիններ եւ  
բուրօններ կը շինէ  
գիտութեան ամենա-  
կատարեալ ձեւով:

Խնամիք, մաքրութիւն  
եւ երաշխաւորուած  
աշխատանք: Դիմերը

խիս չափաւոր: Ակուայի մասնաւոր դեղեր:



Տօքթ. Ղազարոս Արքին-  
եանի կողմէ՝ եօրանապանա-  
նենի խալամկնոց մը բերենէն  
բառուած երեք իրարու-  
յարակից ակուները մեծ  
լարմանք պատճառած են  
լոնտոնի Աւամնաբուժա-  
կան Կանաուին, որուն մէկ  
խանաւոր հրատարակու-  
թենէն կը բաղենէն բովի  
պատկերը: Տօքթ. Արքինեան  
այդ գործութիւնը կա-  
տարած է առանց ցաւի:



## ՀԱՅՈՒՀՀԻ ՄԸ

ԱՐՄԵՆԱԿ ԿՈԿԱՆԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Վերջացոյ տարուան մեր եղբայրական մեռելինե-  
րէն մին եղաւ հեզ Արմենակ Կոկանեանը, որ մօս երկու  
տարիէ ի վեր արդէն անցոյս հիւանդութեամբ մը կ'ոգե-  
վարէր ֆրնեվի հիւանդանոցին մէջ: Անզուր ցաւն իր նի-  
րանները դրաւ Արմենակին վրայ, երբ ան երջանկութեան  
իր բաժինն ապրելու կը պատրաստուէր...

Հանգուցեալը, որ Գահիրէի մեր ընկերական ըր-  
ջաններուն մէջ այնին սրաւարժ յիշատակ մը կը բո-  
ղու, անդրանիկ զաւակն եր կտրին Հայուհիի մը, որուն  
տառապակոն կեանքին վերջալը կրցած եր խաղցրացնել՝  
որդիսկան այնքան գուրգուրուած աղապատանենով մը: Խոր-  
հնեցանք, թէ տարաբաղդ Արմենակի յիշատակին յարգանքի  
յաւագոյն արտայալութիւնը պիտի ըլլար իր սիրելի մօր-  
կան յիշատակն իսկ պահ մը վերակենդանացնել, ինչ որ  
կ'ընենք աւասիկ, հետեւեալ կենսագրականը հրատա-  
կելով: (Ծ. 2.)

1908 սեպտեմբեր 8ին՝ օտարութեան մէջ կնքուած եր-  
կար ու տաժանելի հիւանդութենէ մը յետոյ՝ Մարիամ Կո-  
կանեան իր հոգին աւանդոց է. Պոլսոյ մէջ՝ ուր եկած էր  
ազատութեան վաղորդայնին արդէն հիւանդ ու քայքայուած,  
վերջին անգամ մըն ալ չնչելու երկրին օդը և հուսկ պահիկ  
մըն ալ վայելելու այն ազատութիւնը, որուն համար այն-  
քան տառապած էր:

Մարիամ Մէրճանեան ծնած էր 1850 թուականին, Հա-  
յէպի մէջ, ուր ստացած էր իր նախնական կրթութիւնը:  
Թռնապետական բէժիմէն ունեցած իր առաջին տպաւորու-  
թիւնը կ'ըլլայ իր հօրը նիւթական կործանումը՝ տեղույն  
կառավարչին նենգութիւնով, իսկ սուլթանական խժդուու-  
թիւններէն ստացած իր առաջին վէրքը՝ իր հօրը սպաննու-  
թիւնը, զիւղի մը ճամբուն վրայ:

Անարդարութեան այդ առաջին տպաւորութիւնը աւելի  
կը շեշտուի Մարիամի մէջ երբ՝ 16 տարեկան՝ Արմտանցի  
Պետրոս Կոկանեանի հետ ամուսնանալէն տարի մը վերջը,  
անոր հետ Պոլիս կուգայ հաստատուիլ, ուր կը կորսնցնէ իր

հանգուցեալ եղրօր՝ Մարգար Մէրճանեանի կալուածներէն զատ Ֆէրիգիւղի իրենց բնակած տունն ալ:

Այս անարդարութիւնէն պժգացած, յոգնած և հիւանդացած՝ Պետրոս Կոկանեան իր ընտանիքը կը փոխադրէ Պուլկարիա:

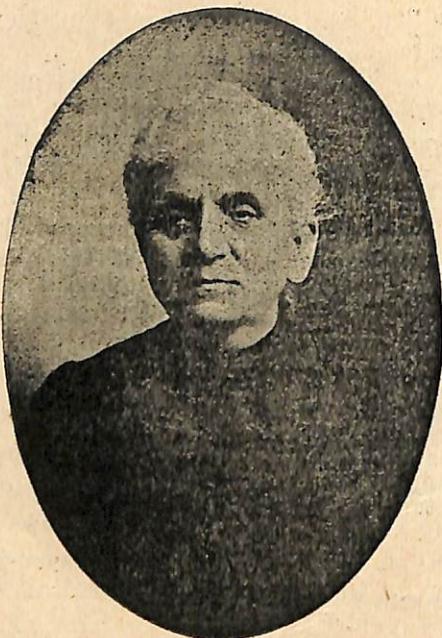
Այդ թուականին, Պուլկարիա՝ հազիւ ազատած բռնակալութեան լուծէն՝ տակաւին կը խայտար իր առաջին ուրախութիւնով: Մարիամ հոդ առաջին անգամ ըլլալով կը տեսնէ քրիստոնեայ զինուորներ, որոնք դեռ քանի մը տարիներ առաջ Հայերու վիճակակից էին: Կը լոէ Զատիկն ու Ծնունդը ողջունող թնդանօթներու հարուածները, խոչին հոգանաւորութեանը ներքե ազատութեան տարեգարձի մեծ հանդէսներու ականատես կ'ըլլայ, ու չի հասկնար թէ ինչո՞ւ այս ամէնը ուրախութեան և նախանձի արցունքներ կը հոսեցնեն իր արդէն յոգնած աչքերէն: Աղօթքը կը ճանչնար ազգին ցաւերուն իր միակ գարան, ու ամէն անգամ որ ազգային աղէտի մը լուրը ստանար երկրէն, իր

Մարիամ Կոկանեան (Մերնանեան)

1850—1908

Աստուծոյ: Շատ անգամ մեր մէջ գոյութիւն ունեցող ազօթքները խիստ սահմանափակ և եսական գտնելով, իր միսթիքական հոգին նորիր կը ստեղծէր, աղերսելու համար ամենակարողին:

Պուլկարիոյ մէջ իր ամուսնոյն գործերը անյաշող երթալով՝ Մարիամ Կոկանեան կը ստիպուի Պոլիս դառնալ նորէն, խմիլու համար գարենալ այն գառնութեան բաժակէն: որուն մրուրը չէր քամած տակաւին: Վրայէ վրայ ընտանեան գժբաղդութիւնները կը հասնին և վերջապէս կը կորսնցնէ իր ամուսինը:



Անոխիթար Մարիամի պժգանքն ու ատելութիւնը իրենց գագաթնակէտին կը հասնին տիրող բէժիմին դէմ, և աղօթքը լուց չի կրնար սփոփել զինքը: Բնազգաբար նոր Աւետարանի մը պէտքը կը զգայ, և այդ Աւետարանը կը գտնէ Բաֆիի գործերուն մէջ, որոնք նոր հրապարակ ելած էին այն ատեն: Մարիամ անոնց մէջ կը սորզի թէ ինքը չէ մինակ անիբաւուած, այլ ամբողջ ազգը, թէ իր անձնական ցաւերուն բոլ ցեղին ցաւերը՝ ովկիանուներ կը կազմէն: Եատ գիշերներ իր անդրանիկ աղջկան՝ Երմոնէին հետ կարգալով ու խօսելով կը լուսցնեն և անգիտակցաբար կը պատրաստեն իրենք զիրենք գործնական յեղափոխութեան, մինչեւ որ Հնչակեան երթասասարդ կազմակերպիչ մը գիպուտածով կը պատահի անոնց և տեսնելով անոնց հաւատքն ու համոզումը կը մտցնէ զանոնք կուսակցութեան մէջ:

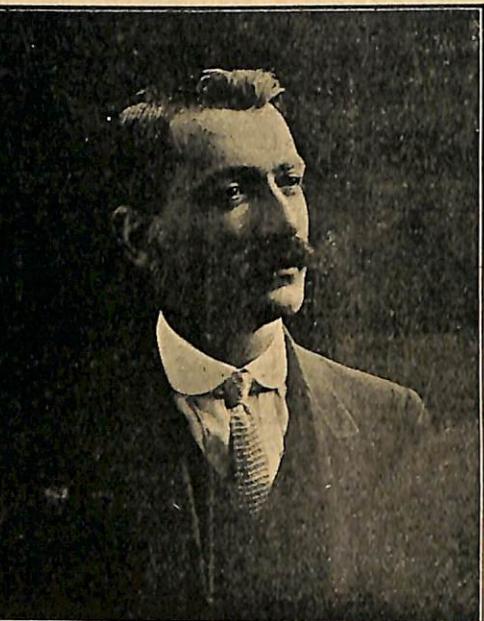
Մարիամ իր գաները լայն կը բանայ 90ի յեղափոխներուն առջեւ. իր տունը կը գառնայ յեղափոխական մթերանոց մը, և հոն է որ շատ անգամ տեղի կ'ունենան կ. Պուսոյ Մասնաճիւղին ժողովները: Խոկ ինքը և իր անդրանիկ աղջիկը՝ Երմոնէ, ողի ի բախն կը նուիրուին յեղափոխական ճիգին և կարեւոր գեր կը կատարեն յարաբերութիւններու մշակութեան և պահպանման, ինչպէսնաև փոխադրութիւններու գործին մէջ:

1880 թուականէն մինչեւ 1894 իր Պոլսէն փախած թուականը, Հնչակեան կուսակցութեան մէջ Մարիամ Կոկանեանի գործունէութիւնը անոր կեանքին անկիւնաքարը կը կազմէ:

1890ի վերջերը Մարիամ Կոկանեան՝ Հնչակեան գործիքի մը խորհրդով ու անոր փախուստի միջոցները գիւրացնելու համար՝ կ'երթայ տեսնել Մամբրէ վարդապետը և ի մէջ այլոց կ'իմացնէ նուե թէ այդ գործիքը իր տան մէջ թագնուած է: Մամբրէ, որ այդ թուականին արդէն սկսած էր մատնել իր յեղափոխական ընկերները, անմիջապէս լըրտեսներ կը գնէ Մարիամի ետեւէն և կէս ժամ չանցած 50 հոգիով կը պաշարուի Կոկանեաններու տունը: Այդ սարսափելի վայրկեանին Մարիամ ինքինքը չի կորսնցներ և կ'ուրոշէ պահուած անձը թագնել խոհանոցի Հրամբարին մէջ, ուր ջուրը սակաւցած էր: Բիրայի կառափարիչը, սատիկաններով լըջապատուած անձամբ կուգայ դուռը զարնել: Մա-

րիամ պատուհանէն տեսակ տեսակ առարկութիւններով կ'աշխատի ժամանակ շահիլ, մինչ ասդին իր անդրանիկ աղջիկը Երմոնէ, իր փոքրիկ եղբայրներուն և քոյրերուն օգնութիւնովը, ջրամրարը կ'իջիցնէ փախստականը և կը պատրաստէ ամէն բան: Դուռը կոտրտելէ յետոյ՝ ոստիւ կանները ամբողջ ժամ մը կը խոզարկեն ամէն անկիւն և ամբողջ ժամ մը Մարիամ ճարպիկութիւնը կ'ունենայ անոնց ուշադրութիւնը ջրամրարէն հեռացնելու: Եւ ոստիկաններուն հեռանալէն անմիջապէս յետոյ, փախստականը կը յաջողի աղատիլ:

Նոյն գիշերը Մարիամ իր շուրջը կը հաւաքէ իր հինգ զաւակները, կը բացատրէ անոնց կառավարութեան տալիք չարչարանքները և թէ ի՞նչ բարձրօրինակ պիտի տան անոնք՝ եթէազգինսիրոյնհաւանիք՝ եթէազգինսիրոյնհաւանիք:



Ոլլբացեալ Արմենակ Կոկանեան

մարյօժարին տանիլ այդ չարչարանքը: կը պատրաստէ անոնց տալիք պատասխանները, մէկ կողմէն կ'արծարծէ անոնց հայրենասիրական զգացումները և վերջապէս կը սպառնայ իր ձեռքով իսկ սպաննել իր տղողմէն անիկա որ համարձակի բերան տալ իր ճանչցած ընկերներէն մէկը և աղարտել իրենց ընտանիկան պատիւը:

Եւ իսկապէս յաջորդ օրը երբ ամբողջ ընտանիքը ոստիկանութեան դուռը կը փոխստգրեն, ամենախիստ հարցաքնութեան տակ իսկ ոչ ոք կը տկարանայ: Իսկ Մարիամ և Երմոնէ իրենց ջ օրուան բանտարկութեան միջոցին խիստ անսասան հաստատամութեամբ կը շուարեցնեն ոստիկանութիւնը, որ կը ստիպուի վերջապէս ի չգոյէ ապացոյցի և իրենց տաներէց քահանային երաշխաւորութեան տակ աղատարձակել զիրենք:

Բանտէն արձակուելէ յետոյ որքան աւելի լրտեսները կը հետեւին իր քայլերուն, նոյնքան աւելի Մարիամ կը փարի յեղափոխական գործին, հետզհետէ աւելի գործօն գեր մը ստանձնելով և նոյնքան աւելի սրելով իր հանճարեղ հարամտութիւնը՝ հազար գժուարութիւններու և վատանգներու մէջէն վլուխ բերելու համար իրեն յանձնուած ձեռնարկները: 1893 թուականին, Օհանճանեան՝ Մարիամ կոկանեանի հասցէրն է որ Պոլիս կուգայ և անոր միջոցաւն է որ կը ծանօթանայ ամբողջ Պոլսոյ Հնչակեան խումբերուն հետ:

Բայց վերջապէս 93ի վերջերը ամբողջ ընտանիքը կը մատնուի Պոլսոյ մասնաձիւղին հետ միասին: Ատոնցմէ մէկը կը փախի Պոլսէն և Մարիամ ու եմիզ կրկին անգամ կը ձերբակալուին:

Այդ վերջին բանտարկութիւնը շատ աւելի դառն կ'ըլլայ ու տաժանելի: Մայր ու աղջիկ, իրարմէ բաժնուած, իրարու մասին ըրած կասկածներով ու մտահոգութիւններով կը հալումաշին: Իսկ Նազրմ, հակառակ դրական փաստերու չգոյութեան, այս անգամ չուզեր գիւրաւ արձակել զիրենք:

Քսան երեք երկար օրեր, մայր ու աղջիկ կը տուայտին այդ բանտին մէջ մէկ կողմէն ինքինքնին մտածելով, միւս կողմէն գրեթէ փողոցը մնացած անջափահաս պդտիկները: Այդ չարչարանքներուն մէջ իսկ, սակայն, կորովն ու պաղարինութիւնը չին լքաներ Մարիամը որ, չփոթելու տեղ, իր տուած պատասխաններովը կը չփոթեցնէ հարցաքննիչները:

Վերջին անգամ բանտէն արձակուելէ ետքը ալ անկարելի կը դառնայ Մարիամի համար Պոլիս ապրիլը և ստիպուած կը հաւաքարէ իր տղաքը ու կը հեռանայ գէպի Աթէնք:

Աթէնքի մէջ կը հիւրընկալուի իր պատկանած կուսակցութեան կիդրոնը, ուր դառնաթոյն յուսախարութիւններ կրելէ յետոյ, կը ձգէ կը հեռանայ Աթէնք գէպի եղիպտոս, ամէն զրկանք աչքն առնելով:

Եգիպտոսի մէջ որքան որ ալ իր զաւակներուն դատիարակութիւնովը կը գրադի և անջատուած կը մնայ կինդանի գործէն, բայց սրտով նորէն կապուած կ'ապրի Յեղափոխութեան հետ, և հեռուէն, երբեմ ուրախութիւնով, երբեմ տիրորէն, միշտ կը հետեւի երկրի շարժումներուն:

Ազատութեան լուրը կ'երթայ զինքը կը գտնէ Պուլկարիա, ուր զրկած էին զինքը իր զաւակները, քիչ մը կազդուրելու համար իր հալումաշ էութիւնն ու քայքայուած ջիղերը: Հակառակ իր հիւանդ վիճակին, կ'ուզէ ինքն ալ անգամ մը ողջունել ազատութեան այն արեւը, որուն ծագմանը համար այնքան տառապանքներ էր քաշած:

Ասկայն, հաջիւ Պոլիս հասած, ու շատ կարճ հիւանդութենէ մը յետոյ՝ Մարիամ կոկանեան իր խոնջած աչքուըները կը փակէ առ յաւէտ:

## ՊԱՐԻԿ Մ'ԸԼԼԱԼ...

Պարիկ մ'ըլլալ, ի՞նչ խաղց երազ, ի՞նչ հետամի  
Սուզուիլ մինչեւ երկնի խորն անյատակ.  
Թըռիլ, ճախտել լոյս ամպերուն մէջ անհուն  
— Այսպէս կ'ըղձամ որ ըլլայ կեանիս յարանուն :



Եթէ կարենամ օր մ'ըլլալ պարիկ,  
Կ'ապրիմ հոն միայն՝ ուր արդէն մարդիկ,  
Բընուքեան գիրկը բաղուած միւս խալալ,  
Կը վայելեն սոսկ աշխարհը չհնաղ :

Բընուքեան գիրկը, ո՞ն ինչ անոււ կեանիք:  
Տրտում խորհուրդներ այնտեղ կ'առնեն կանգ.  
Հոն ամեն հակ մանուր է եւ սուրբ,  
Հոն հոգին ունի իր սերերը նուրբ :

Ո՞ն, ի՞նչ անոււ կեանիք զերծ ամբոխեն չար,  
Միեմը կը խորհի, ազաս է հաննար.  
Այնտեղ մարդ կ'ապրի ամյոյզ եւ հանդար,  
Զի բարիներուն կեանին է միւս զըւարք :

Հոն խոկումնալից դիտել հետանիով  
Երերը բնուքեան գալտնիով օծուն,  
Ո՞ն, ի՞նչ ժամ վրսեմ, այս ամենուն նով,  
Լոկ հետք խօփի արարիշ Ասծուն :

**ԱԼԻՍ ՄՍՐԼԵՍ. (\*)**

(\*) Օք. Ա. Մարիեան, մեր երիտասարդ բանաստեղծունեինքու շարթին մէջ նոր կ մը, որ գնահատուած է պոլախայքի բնորդեն, այնմ Գասիերէ կը գոնուի եւ իրեւ դաստիարակը - ուսուցչուիք կը պաշտօնավարէ Գալստեան վարժարանը : (Ծ. 2.)

## ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՃԳՆԱԺԱՄԸ

1914

### ԱՊՐԵԼՈՒ ԽՂՃԻԽԱՅԹԸ

Աշխարհասասան ուրականի մը պէս, եկաւ ան, Մհծ-Պատերազմը, Մհծ-Աղէտը, քաղաքակիրթ մարդկութեան չնչառութիւնը կասեցնելով և ամենքս յանկարծակիրի բերե-լով կեանքի առօրեայ սգորումներուն մէջ:  
Երեք ամիսէ ի վեր հանգիստատեսներն ենք ամենչն հսկայական եղերա-դիցազներգութեան սրուն երբէք թատր եղած ըլլայ մեր երկրագունուը :

Ու ամժանելի է կեցուածքը մերին, կրաւորական այլու-րութիւնը որուն մէջ կը գտնուինք՝ հանդէպ համեւրոպական, կրնանք լսել համաշխարհային այս վիթխարի տռամին:  
Կը գիտենք, կը լսենք, կը սպասենք լուրերուն...  
Հարիւր հազարաւ սրներ խոզխոզուեր, հնձուեր են արդէն, միլիոնաւորներ կ'երթան իրարու զարհուելու, զիրար մոր-թոտելու, իրարու արիւնին, քայլայումին, ջախջախումին մէջ Յաղթանակը փնտուելու, հնտապնդելու...

Մենք կը գիտենք, կը լսենք, կը սպասենք միայն լուրերուն :

Հրաշալի ստաններ քարուքանդ կ'ըլլան ուումբերու հրեղէն տարափին տակ, արգաւանդ գաշտեր կը խոշտան-գրւին, ժամուն ու օրհնեալ զիւղեր կը հրդեհուին, կը մոխ-րանան, խաղաղ ու աշխատաւոր բնակութիւններ հուրի ու սուրի մատնուած՝ խոյս կուտան իրենց պապենական օ-ճախներէն, իրենց ծերերը, կիներն ու երախաները քաշ-կռտելով խուճապական խելացիդ վազքի մը մէջ, իսկ կրակի շրջաններէն անդին, Սուզը կը մտնէ բիւրաւոր քաղթենի տուններու սեմէն ներս, սիրական ամուսնի մը, անուշիկ եղբօր մը, պաշտուած զաւկի մը մահուան գոյժին հետ...

Մենք կը գիտենք, կը լսենք, կը սպասենք միայն լու-րերուն :

Եւրոպական «քաղաքակրթութիւնը» կը մնանկանայ իր ամենէն յոխորտ ու հանգիստուոր ներկայացուցչին, տեւտոն «մշակոյթ»ին սնուցած ու շղթայագերծած վայրէնի ու ոճ-րագար մալուցքներովք, Մարդկային անգթութիւնը Արեւելութիւնը մէջ կը նսեմանայ Արեւմուտքի իր պաշտպանին շռայլած

գաղանային գերազանցութեան ապացոյցներովը : Անմեղներու , տկարներու , ինչպէս նաև արուեստի նուիրական հրաշակերտներու դէմ մոլեգնող բրուսիական վայրագութիւնն ու վանալիզմը մարմառաւորող Փայզէրն ու իր համարիլլան , կը զգանք այսօր թէ՝ Կէօթէի բացատրութեամբ՝ աֆֆինիրէ ելեքթիլիներով համակրած ու մեղսակցած պիտի ըլլային , անշուշտ , Համիտին ու իր ջարդարար վոհմակներուն :

Միւս կողմէն , գաշնակից ճակատներէն պարզուած զմայլիի ու աղիխարչ տիսարանն ալ կը շուարեցնէ մեզի . կը զիէ կ'անցնի մեր մուածումը՝ բարոյական արժէքներու , հոգեկան գեղեցկութիւններու սովորական չափանիշի մը վար-



Սուգը կը մտնէ ամեն տան սեմեն ներս

ժըւած : «Հերոսութիւն» , «բոլորանուիրում» , «անձնազոհութիւն» բառերը կը պարպուին իրենց բացառիկ ու հազուագիւտ առաքինութեան իմաստէն , կը լայննան , կ'ընդհանրանան , կ'ովկէանանան , բնականոն վիճակ մը կը նշանակեն : Ո՞վ է որ «գիւցազն» մը , «անձնազոհ» մը չէ դաշնակից շարքերուն մէջ , ա'ն մատնացոյց ըրէք մեզի ... Ասե՞նքն ալ , ամե՞նքն ալ , յետին շինականէն մինչեւ տոհմիկ միլիոնատէրներու տղաքը , անո՞նք որ օրական երկու անգամ իրենց լո-

գանքը կ'առնէին , և կեանքի հարթ ու հեշտաւէտ ճամբաներուն վրայ վայելքներու ընտրանքին վարանքն ունէին միայն , ամե՞նքն ալ կ'երթան , կողք կողքի , միեւնոյն խրամատներուն մէջ , կուրծք տալ թշնամիին , միեւնոյն տաժանքներն ու զրկանքները բաժնել , միեւնոյն վտանգներն ու մահը դիմագրաւել՝ հասարակաց Հայրենիքին պաշտանութեանը համար : Ահ , անոր ողջակէզի խորանին առջեւ ընկերային անհաւասարութիւնները , դասակարգային խըսութիւններն ինքնին կ'անհետին , ու ցեղին անդրժելի եղացարութիւնն անգամ մը եւս կը թրծուի՝ հարուստին և աղքատին , երէկուան դժբաղդին ու հրջանիկին այսօր միասին թափած արինին , միասին ապրած մաքառումին մէջ ...

Մեծագոյն , հզօրագոյն , ազնուագոյն , գեղեցկագոյն Ֆրանսա մըն է որ հիմա կ'երկնուի , կը խսորուի պատերազմի անգոններուն , խուզքներուն ու խոյանքներուն մէջ : Շատ բանիր սրբազրուելու վրայ են ֆրանսական հոգիին մէջ . . . Եւ գուցէ այս ահաւոր փորձութիւնը պէտք եղած ըլլար մեր մտաւոր սուրբ հայրենիքն անգամ մը եւս մաքրագործելու , ամրապնդելու համար արդարութեան ախոյեանի , ճշմարտութեան ջանակի իր վեհաշուք ու արժանաւոր գերին մէջ :

Ողջո՞յն 1793ի մեծ Ֆրանսային , որ՝ 1914ի այսահաւոր ճգնաժամին մէջէն՝ 1871ի իր պարտութեան վճռատախտակները պիտի խորտակէ , և Պիրմարքի ոճանիթ աւետարանը ոշնչացնելով՝ իրաւունքին իրաւունքը պիտի վերահստատէ թիրտ Ուժին վրայ . ազատագրելով մարդկութիւնը «Քաղաքակիրթ» բռնակալութեան մը , նոր տիսակի անազորյն ստրկացումի մը անհաղմուկ այլ մահացու շղթանիրէն :

Ու Ֆրանսան , փառք Ամենակալին , մինակ չի մնաց այս բաղդորուց ճգնաժամին . մարդկային սեոին համար մահու և կինաց տարողութիւն ունեցող այս տիտանիան մաքառումին մէջ :

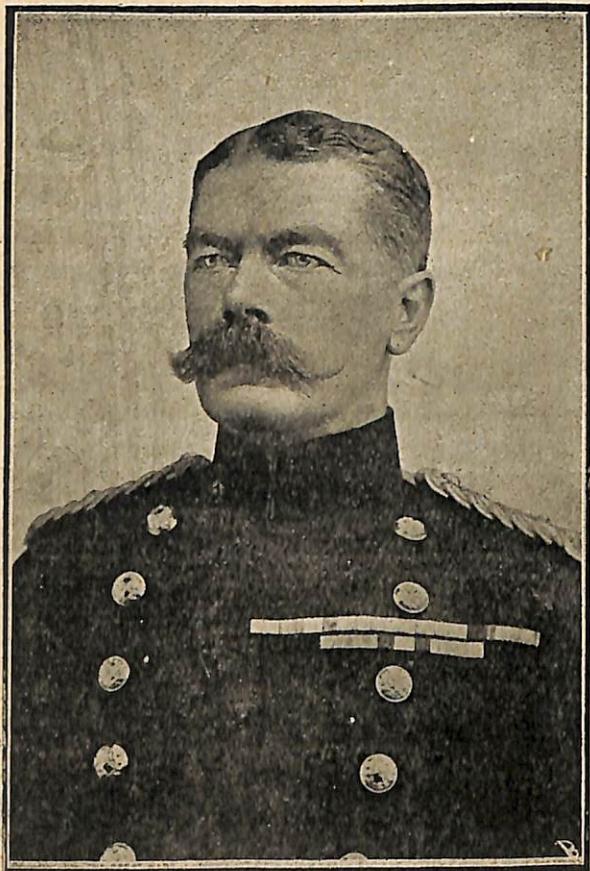
Մեծն-Բրիտանիան , պայքարող կորովի իր ամբողջ անընկճելի կամաւորութեամբը , ծովային իր անհաւասարելի գորութեամբն ու ցամաքային իր լաւագոյն զօրագունդերովը , առիւծի պէս խոյացաւ կանգնելու Ֆրանսայի կողքին :

1870ի պատմական սիստը չի կրկնուեցաւ . Ֆրանսան մինակ չի մնաց , այս անգամ , գերման կատաղի յարձակումին դէմ : Դայլէրի բանակին յառաջատահները հազիւ բրոնաբարել սկսած էին արիական Պելճիքայի չէզոքութիւնը , երբ Անգլիա , ո՛չ միայն իր ահեղ նաւատորմիզը շարժումի մէջ դրաւ , ալ իր գինուորեալ երիտասարդութեան ծաղիկը Ֆրանսա դրկեց հաստրակաց թշնամիին դէմ ճակատելու : Մանչի երկու կողմերէն՝ երկութէ զէմքեր ցցուեցան՝ անգլիական ու ֆրանսական ազգերուն մարտական կորով ու ազգմավարութիւնը խորհրդանշող . Լօրտ Քիչնէր մէկ միլիոն

Անգլիացիներու անմիջական զինուորագրումը կը պահանջէր, մինչ Զօրավար Թրէնչ մօտ երկու հարիւր հազար բրիտանական լաւագոյն զօրաց գլուխն անցած, Թրանսա կ'անցնէր Հանրապետութեան սպարապետ լուակեաց այլ անդրգուելի Զօրավար ժօֆրի տրամադրելու Անգլիոյ անգնահատելի զօրավիզը:

Մեծն-Բրիտանիա, ինքզինքն անխնայ վատնելու և ո՛չ մէկ զոհողութեան առջեւ վարանելու անգառնալի վճռորո-

ԵՐԿԱՅԵ ԴԵՄԾԵՐ



Ֆել-Մարշալ Լոր Քիչնէր

չումովն էր որ ռազմագաշտ նետուեցաւ: Արեւու պէս խարտեաչ ու չէնչող իր զաւկըներէն տասնեակ հազարներ՝ Մօնսէն սինչեւ Գոնրիէներ՝ անլուր խիզախութեամբ մը պայքարելէ վերջը՝ ինկան պելք ու ֆրանսական հողերուն

վրայ, ու իշխաններու, լօրտերու, մեծամեծներու պայազատներէն հարիւրաւորներու անունները կարդացինք արդէն պատուայ դաշտէն հասնող մահագոյժ ցանկերուն մէջ, անգամ մըն ալ մեր հոգին խորունչէն զգալով անդիմագրելի սարսւաը ապրելու խզմիխացին...

Բայն թէ կերպով մը բազգաւոր պիտի համարուէին անոնք որ մարդկային պատմութեան սա' մեծագոյն դէպերուն ժամանակակից ապրեցան, հանգիսատես ու վկայ եղան ամենէն ահագնագորդ ու աշխարհացունց պատերազմին որ երրէք տեղի ունեցած ըլլայ... թաղգաւո՞ր, ուրեմն, մենք, ամենքս ալ, որ տեսանք հրաշալիօրէն ահաւոր եղելութիւնը, «աշխարհիս վերջի» տեսիլքին մօտեցաղ ներկայ արհաւիրքը... ես կը կարծեմ թէ՝ այս օրերուն՝ Վատանգին ահմաններէն գուրս ապրոյ մարդիկ երրէք տեղի գժնգակորէն զգացած պիտի ըլլան իրենց բարցական ձղիմութիւնը, տգեզութիւնը, մակարուծութիւնը: Այն միլիոնաւորները որոնք կ'երթան Հայրենիքի մը համար մեռնելու զիրար մեց ելով. և այն միւս միլիոնաւորները որ պատերազմի սարսափներն ու աղէտները կը կրեն իրենց երգիքներուն ու մօրթերուն վրայ, մենէ աղէկները, մենէ երջանիկներն էին երէկ, և մենէ աւելի արժանաւորներն են այսօր անտարտկայ: Բայց մնաք խազագ կեանքի առօրեայ անասնականութեանը մէջ կը միրճուինք, կը տափակնանք, կը սողոսկինք, մինչ անոնք կը ջարդուին, կը տանջուին, կը սգաւորուին...

Ի՞նչ ամհասունակ բազգաւորութիւն, հասած ըլլալ այս օրին, տեսած ըլլալ Մեծ-Պատերազմը, գիտներու հեռաւոր ու անգիրչ բրգաւորումը, աւերներու մռայլ ու անհուն կուտակումը:

Գանէ այդ եղերական տեսարանը վատառողջ հետաքըրքութիւնէ մը աւելին ու տարրերն ալ արենցնէ՛ր մեր ներսիդին, գանէ մայրեկեանին ողբերգուական տրտութիւնէն ոզգուի գիտանոր մեր զաման խականութիւնը:

Զէ՛ պատերազմիկ ազգերու տուայտանքին ու արիւնոտ գոլարումներուն հանգէպ՝ խազագ այլուրութիւններու մէջ ապրոյ մարդկութիւնն աւելի՛ վատթարացաւ, մէկ օրէն միւսը, հոգեկան աւելի այլանգակ ու խուժգուժ ծամածութիւններ պարզեց՝ կեանքի իր սովորական ընթացքին մէջ հազիւ խանգարուած զգալով ինքզինքը տնտեսական անսովոր պայմաններէ:

Բնկերացին համերաշխութիւնը — խոշոր կեղծիք մը, որ լդիացածին գրկեալէն, շահագործողին շահագործուողէն ունցած վախոր կամ զեռ սպասած շահը կը ծածկէր — շոտով զիւնկացիք եղաւ: Վազուան անապահութեան կամ նիւթական գժուարութիւններու ամենագոյզն կասկածն իսկ

բաւեց որ ինքնապահպանումի բնազդները տարամերժօրէն ծառանան գոեհիկ ու հսամոլ հոգիներու ներսիդին։ Ունեւորներու, ընչեղներու կողկողագին վայնասունն աշխարհը բռնեց։ առվ, թշուառութիւն, կործանում կ'ոռնային, իրաւունքն ունենալու համար անօթիներու բերնէն խլելու՝ արժանիքի ու քրտինքի գնով վաստկուած հացի նիհար պատառ ալ։ Անգործներու թափորները հոծացան քաղքինի մայթերուն երկայնքը։ Պաշտօնական բարեգործութիւնն իր քեզկեահները մաքրեց, անժառանգներուն արժանապատուութիւնը նոր թափով սը յօշտելու համար։

Ապրելու խղճիխայթը... Ա՛ն, ո՞րքան օտար էր այդ ազնուական զգացումը Մեծ Տուամին հանդիսատես մարդկային ամբոխներու ստուարագոյն սեծամասնութեան։ Հազուագիւտ խղճմասնքներ միայն տագնապիցան այդ անձկոտ խռովքովը։ Խաղաղութեան ապահով ճամբաներուն սէջ մարդը մարդուն գայլը դարձաւ։

Եզիպտահայ մեր հանրային կեանքն ալ, փոխանակ հեռուն թաւալող մեծ դէպքերու պատկառանքովը համակուելու, փոխանակ աւելի խորհուրդով, աւելի յուզումով, աւելի վեհութեամբ լիցուելու, լճացաւ, ճահճացաւ, գրեթէ բոլորովին չքացաւ։ Այէն ոք իր կաշիին սէջ քաշուած՝ իր անմիջական շահերէն զուրս բանով մը շահագրգուռելու ընդունակ չի թուիր։ Հասարակական օրիաններ չի կան մեր հաւաքական գիտակցութեան, մեր ցոյսերուն, մեր անդոհներուն հարազատ արտայայտիչներն հանդիսանալու և մեր շուարած, մթագնած մտածումին տոշեւ բանալու համար վաղուան հորիզոններն ու հնարաւորութիւնները։

Ո՞ւր, դէպի ո՞ր հանգրուանը կը տանի մեզի վերջացող տարին։

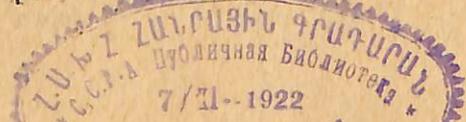
Հայկական ճակատագիրը խորապէս, էապէս, ահազնապէս շահագրգուղ յեղաշրջումներ տեղի կ'ունենան, զգայացունց ու բաղդորոշ շարժումներ ծայր կուտան ահա՛ Հայաստանի սահմաններէն(\*)։ և Եզիպտահայը չունի միջոց սա յդի ու հանդիսաւոր վայրկեաններուն իմաստը սերտելու, անոնց թելադրանքներովն ու ներշնչումներով մնանելու։

Եւ քիչեր անհանգիսա կ'վլան գաղափարական այս լըռութենէն, ամայութենէն, դատարկութենէն ու սովէն...»

Այս շրջասփիւտին սէջ չէ՛, անշուշտ, «որ՝ սիլիոնաւորներու դէպի մահ վազքը, ապրելու խղճիխայթը պիտի յառուցանէր տժգոյն հոգիներու խորը։

## Ա Տ Գ Զ

(\*) Այս տոլեր գրուելին վերջ պայթեցաւ Ռուսօ-Թուրք Պատերազմը, որուն մասին կ'որդալ մեր հրապարակ նանած «Ռուսիա Ազատացար Քեռիին» տեսրակը։ (Խ. Հ.)



## ՆՈՅՆ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ

ՔԱՅՔԱՅՈՒՄ

ԿԻԼԻԿԵԱՆ ԱՐՀԱԿԻՐՔԸ

ՀԱՅՈՒՀԻՆ

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ (Ա. Տարի 1914)

ԱՐԻԵՆԻՆ ՄԱՏԵԱՆԸ (Մամլյա տակ)

ՈՂՋԱՅՆ ԱԶԱՏԱՐՈՒՐ ՔԵՌԻՒՆ (Պրակ)



## “ՄԵԾ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ,,

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՏՄՈՒԹՅԻՆ ՆԵՐԿԱՅ ՀՄԱՓԱՇԽԱՌԻՄԻՆ

ՄՈՏ ՕՐԻՆ ՊԻՏԻ ՍԿՍԻ ՊՐԱԿ Ա.Պ. ՊՐԱԿ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ՄՐԻՐՀՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆ-Ի

529

63-ՊԱ

ԳԻՆ՝ 10 ԴՐ. ՈՒՁ

ԴԻՄԵԼ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ՝ B.P. 1500 LE CAIRE



14203